

إِشْعِيَا

تعارف

ڪتاب رو نوم

ايئا ڪتاب رو نوم سنت إِشْعِيَا را نوم مانھ راکل سئھ. إِشْعِيَا نوم رو مطلب سئھ: ”تارڻ پرميشور را پاھا ٿي سئھ.“

ڪتاب لکيا وازو ان ڪتاب لکيا رو ٿوڻو

إِشْعِيَا 1 باب 1 آيت ان 2 باب 1 آيت پرموئٽھ اي ڪتاب سنت إِشْعِيَا آپ لکيو. سنت إِشْعِيَا پريو ايسو رٽھ آيا ٿي مور 740 سال ٿي لين 701 سال هُودَي يهوداه مُلڪ رون پادشائون غزياه، يوتام، آخز ان حِزقياه رون ڏيئون ۾ ايشور رو شيواڌاري ريو. إِشْعِيَا 1 ٿي 35 باب ۾ ايئا وات را پارام لکيوھ زئيون اسور مُلڪ يروشلم ان يهوداه رون منڪون نٽھ ڌمڪي ڏيتو تو، ان 36 ٿي 39 باب ۾ اسور مُلڪ رٽھ يروشلم مانھ قوضو ڪريا ۾ ناکام ٿيا را پارام ان بابل مُلڪ را ڪترا را پارام لکيوھ. 40 باب ٿي لين 66 باب ۾ اوئھ آيا وازا ٿوڻا را پارام اڳڪٿي لکي جي يروشلم ان يهوداه را منڪ بابل مُلڪ ري ڳلومي ۾ هوشي پڻ پرميشور جلدِي اوئون نٽھ پچاوشي ان اوئون نٽھ پاسا ايئا مُلڪ ۾ تيڙي اوشي جيو پرميشور رو وائيدو ڪرل مُلڪ سئھ.

ڪتاب لکيا رو مقصد

اوئون ڏيئون ۾ يهوداه مُلڪ رو موتو ان پزون ڏشمڻ اسور مُلڪ هتو. يهوداه مُلڪ اوئون ٿي پچا هارو مصر مُلڪ ٿي ان پزون مُلڪون ٿي مدت ليڏا رٽي ڪوشش ڪرتو تو.

تيام اي ڪتاب يهوداه مُلڪ رُون منڪون نئه اي همپرايا هارُو لڪيو، جي همپار ڪريا وازو پرميشور سئه ان هايا پيرو پيرو اوتون منڪون نئه اوتون رُون ڏوهون را پارام پڻ ڪپرڌار ڪريا هارُو ان اوتون منڪون نئه نوي اُميد ڏيڌا هارُو لڪيو.

ڪاس واتون

نوا قرار ۾ ٻڌون ٿي گهڻا حوالا ايئن ڪتاب موئين ٿي واپروڻا. اي ڪتاب پڳوون رو نياپو ڏيڌا وازون سنتون رُون پونس موتون ڪتابون موئين گڻائڻ. اي ڪتاب اسرائيلي قوم را ڏوه ساوا ڪرڻ ان پچايا وازا ڪريست را پارام اڳڪٿي ڪرڻ.

1 ٿي 39 باب اسرائيلي قوم ان دنيا را نيا را پارام ان اوتون ري سزا را پارام همپراوڻ. 40 ٿي 66 باب ماقئي، تارڻ ان اسرائيلي قوم نئه وڙي نيك ڪريا را پارام همپراوڻ. ايئن ڪتاب موئين اي ويڻ وار وار آوڻ: ”اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور“ ”پرم شڪتيوون پرميشور“ ”سڏايا وازو“.

ڪتاب را حصا

1 ٿي 12 باب: يروشلم رئه ڪلاڦ عدالت ان وڙي آيات ٿيا رو نياپو. 13 ٿي 27 باب: ڌاريون قومون رئه ڪلاڦ عدالت ان وڙي نيك ٿيا رو نياپو. 28 ٿي 39 باب: سو آقتون رو ايلون، اسور ري ڌمڪي ان يهوداه مُلڪ وازون رئه بابل مُلڪ ۾ ڳلومي رئي اڳڪٿي. 40 ٿي 48 باب: بابل مُلڪ ٿي آزاد ٿيا رئي اڳڪٿي. 49 ٿي 55 باب: پرميشور را شيواڌاري رو ڪوم. 56 ٿي 66 باب: ايشور رو آيا وازو راز.

يهوداه ان يروشلم را پارام اُموص را ديكرا اِشعيا را درشن، جيا اُوئه يهوداه مُلك
رون يادشائون عُزيا، يوتام، آخز ان حُزقياه رون دُئيون م ديكيا.

پرميشور آپرون منكون نئه وژگائه

² او آكاش هومير! او درتئي كون دئه!

پرميشور ام كئه: ”جيون بارون نئه مئين پازين موتا كريا
اُوئي مون تي پگاوت كرئيه.

³ بَرْدَ آپرا دُئي نئه اوژكئه ان گدِئِرو پِن آپرا آهورا نئه اوژكئه
جيتئه اُوئا رو دُئي اُوئا نئه سارو دئه

پِن اِسراييلي قوم نتي اوژكتئي، مارا منك نتي هزمتا.

⁴ دك سئه ايئون مانه! دوهاري قوم،

پُوندايون تي پرال ورن،

پُوندُون منكون رئي پيديئي ان بگزل وستار،

اُوئي پرميشور نئه دلو كريوه،

اِسراييلي قوم را پويتر ايشور نئه نيچ هزميوه

ان اُوئا تي مونديو قيروين شيتئه گياه پرا.

⁵ تمى كم گهئئي مار كاوا كروه؟ تمى كم پگاوت كرتا روه؟

تمارو ماتو قتال سئه ان من كمزور سئه.

⁶ ماتا تي لين پگون هُوْدِي كُوئي ماگ نتي پچل،

رُوگا قت، گها ان تازا دك لاگل سئه

جيون نئه نكو صاڦ كرياھ نكو پاتا پوندياھ

ان نكو تيل تي ايلاز كريوه.

7 تمارو مُلڪ هُونو ٿي ڳيوھ تمارا شھر ڏيوتا ٿي پرينَ ناش ٿي ڳياھ
پرڏيشي منڪ تمون هوما تماري زمي کائي زائھ ان اُو هُوني ٿي ڳيھ،
زوڻئہ پرڏيشي منڪي اُوئا مانھ قَوْضو ڪرينَ اُوئا نئہ پريآڌ ڪري پري.

8 مارو والو شھر صيھونَ ام رڙو ساڌل سئہ

زم ڌراڪون ري واڙي ۾ ڏاڙيو

ان ونڳون ري واڙي ۾ ڏاڳرو هوئہ

ڪا ايوا شھر را زم جيو ڏشمٽون را گھيرا ۾ سئہ.

9 جي پريو پرميشور آڀي قوم ٿي ڪئينڪ اولاد نہ پچاوت
تون آبي سدوم ان عموره را زم هاو ڪتم ٿي زائونت.

10 او اسرائيلي قوم رون آڳوونون!

تمي جيا پونڌا شھر سدوم رون آڳوونون جيوا سو،

پرميشور رو ڪيڏو هومپرو!

او اسرائيلي قوم رون آڳوونون!

تمي جيا پونڌا شھر عموره رون منڪون جيوا سو،

ايشور را وچن مانھ ڪون ڏيو!

11 پرميشور ام ڪئھ: ”تمارئہ اتو گھڻو مال سڙايا رو ڪي ڪوم؟

هون گھيٽون را ساڙل ڏونپ ٿي

ان متارون زناورون را هار ٿي پيزار ٿي ڳيوھ

واسڙون، گھيٽون ان پاڪرون را لوئي ۾ مارئي ڪشي نٿي.

8:1 والو شھر صيھونَ صيھونَ، يروشلم شھر رو پيزو نوم سئہ. عبراني ٻولي ۾ ڪئينڪ صيھونَ شھر نئہ ڏيڪري
مطلب والو شھر پڻ ڪيڏو.

9:1 روميون 29:9 9:1 سدوم ان عموره اُپٽئي 29:19-16:18

¹² زئيون تمي مارا ڏرشن ڪريا هارو مارون شرئون ۾ آوه
 تون تمون نئه ڪيئنه ڪيڏو جي ام مارا اونگڻا نئه لتاڙوه.
¹³ هوئه ازايا ڏون مت لايا! ڏونپ ٿي مون نئه هوڳ سڙه
 نوا چنڊ، ويهوما رو پويتر ڏي ان پرپ مانھ پيرا مت ٿيو
 ڪم تون پڳتي پيڙي پونڌائي مون نئه نٿي هڏتي.
¹⁴ تمارا نوا چنڊ ان تماري پرپون ٿي مون نئه هوڳ ته
 هائي مون هارو پار سئه ان هايا ٿي هون ٿاڪي گيوه.
¹⁵ تيام زئيون تمي پراٽنا هارو آپرا هات اونسا اُپاڙشو
 تون هون آپري اونڪيون ميسيه پري
 تمي گهڻي پراٽنا ڪرشو توئي پڻ هون نئين هومپرون
 ڪم تون تمارا هات رت ۾ رنگال سئه.
¹⁶ پرهين آپ سنون لين صاف ٿيو!
 آپرا ڪراپ ڪوم ماري اونڪيون ٿي اڙگا ڪرو!
 ان پونڌائي ساڌي ڏيو!
¹⁷ پلائي را ڪوم ڪروا شيڪو!
 نيا ڪريا رئي سڪ راڪو!
 جيون منڪون مانھ ظلم ته اوتون رئي مدت ڪرو!
 سوربون ري قرياد مانھ ڪون ڏيو!
 ان پيوائون را حق هارو وڍو!
¹⁸ پرميشور ام ڪه:

”آوو! آبي پيرا ٿين ايئا وات رو هل ڳوتون
 پسئه پلئه تمارا ڏوه ڪرمشي رنگ جيوا هوئه

تون اُو تازا پٽل پرق را زم ڏوڙا ٿي زاشي
جي اُو راتا سوڙ هوشي، تون اُو اُون را زم اُوڙا ٿي زاشي.

¹⁹ جي ٽمي ڪشي ٿي ماري هومپرشو

تون زمي ري نائوڪام نائوڪي شينهنون ڪاشو.

²⁰ پڻ جي ٽمي مارو نا پاڙين پڳاوت ڪرشو

تون ٽمي تروٿار رو شڪار ٿي زاشو

ڪم تون هون پرميشور آپ تمون نئه مارو ڦينصلو همپراوونھ ريو.

هاسو نه ريا واڙو شهر صيهون

²¹ هاسو ريا واڙو صيهون پاترن را زم ڪم ڪرين ٿي ڳيوھ

اُو تون نيا ٿي پرال هتو ان اوتئه هاسا منڪ ريتا

پڻ هوئه اوتئه روڳا ڪوني منڪ رهه.

²² تاري چوندئي ڪات ٿي ڳيھ

ان تارو نائوڪو ڌراڪ رس پوئي جيوو ٿي ڳيو.

²³ تارا آڳيون پڳاوت ڪريا واڙا ان سورون را ساٿي سئه

اوتون ٻڌون نئه رشوت وٺه ان اُو پيتا ليڏا را لالچي سئه

هائي سوريون رئي قرياد هومپرتا ئي نٿي

ان پيوائون را مسلا اوتون هوڏي پوگتا ئي نٿي.

²⁴ تيام پريو پرميشور جيو پرم شڪتيون سئه

اُو اسرائيلي قوم رئي طاقت سئه ان ام ڪئه:

”او يروشلم، ڏک سئه تون مانھ! هون مارون دشمنون ٿي ڀڏلو ليھ

ان وير راڪيا واڙون ٿي مون نئه هڪ زڙشي.

²⁵ هون تارئه ڪلاف آپرو هات وڌاويھ

ان تارو کات شيلي ٿي صاف ڪريه
 تون موئين ٿي ٻڌي پيوون ڪاڏين ڌار ڪريه.
 26 هون تارون نيا ڪريا وازون آڳوونون نئه پيرهيڻ را زم
 ان تارون صلاح ڏيڏا وازون نئه شروع را زم نوا ڪريه
 تيا ڪيڙ تون نائوڪو شهر ان هاسو گوم ڪيورائيھه.

27 صيهون شهر نيا ڪريا ري ڪري پچشي
 ان اوئا را منڪ جيا مون هوما پاسا وڙشي
 او هاسائي ري ڪري پچي زاشي.
 28 پڻ ڏوهاري ان پاپي منڪ ٻڌائي پيرا ٿين پورا ٿي زاشي
 ان پرميشور نئه ساڌيا وارا ڪتم ٿي زاشي.
 29 ايشور ام ڪئھ:

”ڪم تون تمڻي بلوط رون اوئون وٽون ري ڪري لاسار ٿيشو
 جيون را سونئيا ۾ ڏيو ڏيوئونون رئي پوزا ڪروو تمون نئه نائوڪو لاڳتو
 تمڻي اوٽ رون ٻاگهون ري ڪري پيعزتا ٿيشو
 جي تمون نئه وٽي.

30 تمڻي اوئا بلوط را وڻ را زم ٿي زاشو جيا را پونڙا ڪرمائي گياھ
 ان اوئا ٻاگھ را زم ٿي زاشو جيا ۾ پوٽي نه هوئھ.
 31 پسئھ ام ٿيشي جي بلوون سڻي را زم ٿي زاشي
 ان اوئون را ڪرل ڪوم چڻگ را زم ٿي زاشي
 او ان اوئا را ڪوم ٻڙين پاھي ٿي زاشي
 ان اوئون رئي پاھي اوزھمايا وازو پڻ ڪوئي نئين هوئھ.

هميش رڻي شونتڻي

2 اي او واتون سٺه جي آموڙ رٿه ڏيکارڻه اِشعيا، يهوداه ان يروشلم شهر را پارام
ڏرشن ۾ ڏيکي.

2 آڪري ڏيئون ۾ پرميشور را گهر رو ڏونگر،
جڳت رون ٻڌون ڏونگرون ٿي مون وارو ٿين اڌڳ ريشي،
اوت ڏونگر رو مون شون ٻڌيون ٿيڪريون ٿي گهڻو ٿي زاشي
ان ٻڌي قومون اوت ھومي تڻائي زاشي.

3 گهڻي قومون اوشي ان ڪيشي:
”آوو! پرميشور را ڏونگر مانھ ھالون!
ھوئ، ھالو، يعقوب را ايشور ري گھري ھالون!
او اپرا مارڳ ڏيکارڻي ان آبي اوت را مارڳ مانھ ویشون.“

ڪم تون نيئ صيھون ٿي نيھري
ھوئ، پرميشور رو وچن يروشلم ٿي ھمپراشي.

4 پرميشور قومون وسا نيا ڪرشي
ان گهڻون منڪون را ڦينصلا ڪرشي
ان او قومون آپري تروئارون نپين ھر ناوشي
ان پالون نٺ ڌاترا ناوشي

ڪوئي پڻ قوم پيزي قوم مانھ حملو نئين ڪرڻ
ان او وڙي ڪيڏي جنگ رڻي تيارڻي نئين ڪرڻ.

5 او يعقوب رڻي اڪائي! آوو! آبي پرميشور را سوجھرا ۾ ھالون!

نيا رو ڏي

6 او پرميشور! تم آپري سونڊل قوم، يعقوب ري اڪائي نٺ ساڌي ڏيڏيھ

ڪم تون اُو اڳوڻا ربا وازون را زم پُونڌون روازون ٿي
ان فلسٽيون را زم جاڏوگري رون ڪومون ٿي پرائي ڪيھ
اُو ڌاري قوم رون منڪون ٿي هات ملاوئھ۔
⁷ اسرائيلي قوم رو ملڪ هيم ان چونڌي ٿي پرائي ڪيھ
اوئون را ڪزونا رو ڪوئي ڌنگ ئي نٿي
گهوڙون رئي اُوڻا ملڪ ۾ ڪوٽ نه رئي
ان اوئون را جنگي رت ڳڻيا ٿي ٻارا سئھ۔
⁸ اوئون رو ملڪ ڏيون ري مورتيون ٿي پرائي ڪيھ
اُو آيون ئي هاڻون ٿي ناول ڪاريگري نئھ نمڻ ڪرھ
جئي اوئون ري اونگريون ٿي نھل سئھ۔
⁹ تيا ري ڪري نونا منڪ لاسار ٿيشي
ان موٽون منڪون نئھ نيسا پاڙيا زاشي
او پرميشور! تمي اوئون نئھ ماڦ مت ڪريا!
¹⁰ پرميشور ري پيڪ ٿي ان اُوڻا را پرتاب را تيڄ ٿي ڇا هارو
ڏونگرون ۾ هٽائي زائو ان ڏوڙ ۾ پڙي زائو!
¹¹ منڪون ري اونڪيون جي وڌائي ٿي پرال سئھ نيسي ٿيشي
ان وڌائو منڪ لاسار ٿيشي
اوئھ ڏي روڳو پرميشور ٻڌون ٿي مانھ هوشي۔
¹² هوئھ، پرم شڪتيوون پرميشور رو ڏي
ٻڌون مڳرور، اڀمون ان وڌائي ڪريا وازون مانھ آوشي
ان اُو نيسا پاڙيا زاشي۔
¹³ اُو ڏي لُبنان ڏونگر مانھ ڌيال رون ٻڌون اونسون ان موٽون وٽون مانھ
بسَن را علاقا ۾ بلوط رون ٻڌون وٽون مانھ

¹⁴ ٻڌون اُونسون ڏونگرون مانھ ٻڌيون ٿيڪريون مانھ

¹⁵ ٻڌون اُونسون ڪوتون مانھ ان زتا پڻ اُونسا گھڍ سئھ اُوئون مانھ،

¹⁶ ترسييس مُلڪ رون ٻڌون ٻيڙون مانھ

ان ٻڌيون ٺاڻوڪيون ٻيڙيون مانھ پرميشور رئي سزا آوشي-

¹⁷ تئيون مگرور منڪ لاسار ٿيشي ان وڏائو منڪ نيسا پاڙيا زاشي

اُوئھ ڏي روڳو پرميشور ئي ٻڌون ٿي مانھ هوشي،

¹⁸ ان ڏيو ڏيوٽونا هاو ناش ٿي زاشي-

¹⁹ زئيون پرميشور ڌرتي نئھ ڏرزاوا اُونشي

تئيون منڪ پرميشور ري پيڪ ٿي ان اوئا را پرتاب را تيج ٿي ڇا هارو

ڏونگرون رون پونئرون موئين ان زمي رون ڪڏون ۾ پيهي زاشي-

²⁰ اُوئھ ڏي منڪ آڀري هيم ان چونڌي ري ٺاول مورتِي

جيون نئھ اوئي پوزا ڪريا هارو ناوي تي

اُوئون نئھ شئونڌريون ان شمگيڙيون هوما ڦڳورشي پري-

²¹ ڪم تون زئيون پرميشور ڌرتي نئھ ڏرزاوا اُونشي

تئيون منڪ پرميشور ري پيڪ ٿي ان اوئا را پرتاب را تجلا ٿي ڇا هارو

ڏونگرون رون پونئرون موئين ان زمي رون ڪڏون ۾ پيهي زاشي-

يروشلَم ان يهوداه ۾ ڳڙٻڙ

²² تمي منڪون مانھ پرونسو ڪروا ڍلو ڪرو!

منڪون رئي حياتي روڳئي چار ڏيئون رئي سئھ

تيام اُوئون ٿي اميد راکوو ازايو سئھ-

هَوَّئِه زوئو! پريو پرميشور جيو پرم شكتيون سئ

اُو يروشلم ان يهوداه مُلك رو سهارو ان مدت كتم كوشي

هوئِه، اُو روتي پوتي رو بدوتي سهارو كتم كوشي.

² اُو بلوون منكون نئ، جنگي جودون نئ، نيا كريا واژون نئ

سنتون نئ، جادوگرون نئ، گهريون نئ،

³ پنجاه پنجاه رون اكيوونون نئ، مون واژون نئ، صلاح ديدا واژون نئ

هوشيار كاربگرون ان زوئو پوپون نئ ناش كوشي پرا.

⁴ ايشور ام كئ: ”هون كالوكون سوكون نئ اوئون را اكيوون ناويه

ان نا هزمو پاژ اوئون مانه راز كوشي.

⁵ منك هيك پيزا مانه ان پاژوشي آپرون پاژوشيون مانه ظلم كوشي

جوئون سوكر گهريون ري

ان نيچ منك مون واژون منكون ري پيعزتني كوشي.

⁶ اوئه توتئه منك اپرا باپ ري اكائي موئين تي كياك نئ زهالين ام كيشي:

’تمون كن تون پيريا هارو لوگهژا سئ

تيام تمى امارا اكيوون تيو ان ايئا تپاه تيل مُلك مانه راز كرو!

⁷ پڻ اوئه دي اُو اونساهڙا تي ام كيشي:

’هون تماري دوروونون نتي متاري هيكتو

كم تون مارا گهر ڀر نكو روتي سئ نكو لوگهژا،

مون نئ منكون رو اكيوون مت ناو!

⁸ يروشلم شهر نيڏو كادوه ان يهوداه مُلك پڙي گيوه

كم تون اوئون ري وات شيت ان وودا رو ڍنگ ڍاڙو

پرميشور رئه كلاڦ تي گيوه

هم اوئي پرميشور ري مهما هومي پگاوت كرئيه.

⁹ اُوئون را مونيڊا آپ اُوئون رڻه ڪِلاڦ ھاڪ پرڻه
 اُو آپرا ڏوھ نٽي ھٽاڙتا پڻ سڏوم را زم ساوا ڪرڻه
 ڏڪ سڻه اُوئون مانھ! ڪم تون اُو آپرا آپ مانھ ڏورووئون لياوئھ۔
¹⁰ ھاسون منڪون نڻه ام ڪو: ”تمارو پلو ٿيشي۔“

ڪم تون اُو آپرون ڪومون رو ڦل ڪاشي۔
¹¹ پڻ ڏڪ سڻه پُونڌون منڪون مانھ! ڪم تون اُوئون مانھ ڏورووئون آوشي
 ان اُو آپرون ھاڻون رڻي ڪمائي آپ پرشي۔
¹² ماري قوم مانھ ظلم ڪريا واڙا روڳا نونا ٻار سڻه
 ان آڏميون رڻه مڙسئي ساڏيا ري ڪري ڏوشي اُوئا مانھ راز ڪرڻه۔
 او ماري قوم! تمارا آڳيون اوڙا مارڳ رڻي آڳيونئي ڪرڻه
 ان تمارا مارڳ پولاوئھ۔

پرميشور آپرون منڪون رو نيا ڪرڻه

¹³ پرميشور ڦينصلو ڪروا اُونيوھ اُو منڪون رو نيا ڪريا ھارو اُوپوھ۔
¹⁴ پرميشور آپري سُونڊل قوم رون گھريون
 ان آڳيونون رڻه ڪِلاڦ نيا ڪروا آوشي
 ان ام ڪيشي: ”اُو تمي سو جيا ڌراڪون ري واڙي نڻه ڳيري ڳياھ
 ان تمي آپرون گھرون ۾ ڳريپون ٿي لُوتل سامون پيرو ڪرين راکيوھ۔
¹⁵ تمي ڪم مارون منڪون نڻه لتاڙوھ؟
 تمي ڪم ڳريپون نڻه زوئڻه گھرنٽي ۾ ڏڙوھ؟“
 پرپو پرميشور جيو پرم شڪتيون سڻه ھم ڪئھ۔

صيهون شهر ۾ ريا واڙي ٻايون نڻه ڪٻڙار ڪرو

¹⁶ پرميشور ام ڪئھ: ”صيهون ري ٻايون مڳرور سڻه
 اُو وڏائي ٿي وئھ ان اونڪيون ٿي اِشارا ڪرڻه

- اُو شونق ٿي ڦيرا هڻهه ان زوڻي ڪرين آڀري جهونجهرون وڳاڙهه. ”
- ¹⁷ تيام پريو پرميشور صيهون ري ٻايون را ماما گونڀرون ٿي پرشي
ان اوئون رئي اوگهاڙ ٿيوا ڏيشي.
- ¹⁸ اوئه ڏي پريو پرميشور اوئون را شڳار اوتارشي
اوئون ري جهونجهرون، بازو ٻنڌ، چندن هار،
- ¹⁹ پونڙي، سوڙڪي، سونڙي،
- ²⁰ مڳت، ڪڙليا، ڪڙيون را پتا، عطر ري شيشي، تاويت،
- ²¹ مڍي، نت،
- ²² قيمتي لوگهڙا، سادرون، اوڍڻي، ٿيلا،
- ²³ تڪون، نائوڪام نائوڪا وگا، ماما مانه ٻونڊيا وارا لوگهڙا
ان اوڍومڻي ليشي ري.
- ²⁴ پسئه سگهند رئه پڌله گهند هوشي
ان ڪڙيون را پتا رئه پڌله رنڍوڙا هوشي
گوئل مٿوئارون رئه پڌله روڏ هوشي
نائوڪون وسترون رئه پڌله ڪارا ڪتا هوشي
ان روپ رئه پڌله گلومي رو نيشون هوشي.
- ²⁵ صيهون را منڪ تروئار ٿي ماريا زاشي
ان اوئا را جنگي جوڏا جنگ ۾ ڪتم ٿي زاشي.
- ²⁶ ايئا شهر را پاڳڙ هونا هوشي صيهون اوئا ڏوشي را زم ٿي زاشي
جئي پرياد ٿين روئو ان ڏک ۾ شيلي مانه پيههه.

اُوئه ڏي هات هات ڏوشي هڪا آدمي نئه زهالين ام ڪيشي:
 ”امي آڀرو ڪمائين ڪاشون ان آڀرا لڏل لوگهڙا پيرشون تمي روڳو اتو ڪرو
 جي امي تمارا نوم ري ڪيوراٽون زم امي وڌارءَ ڪوٽار نه ٿيون.“

يروشلم وڙي آڀاڌ ٿيشي

² اُوئه ڏي پرميشور را واول پيز ٿي هڪ ڪونپڙ نيهرشي
 جيو نائوڪو ان مون وازو هوشي
 ان ايشور را وائڏا ڪرل ملڪ ۾ جيو ڦل نيهرشي
 اُو اسرائيلي قوم رون پچل منڪون هارو مون ان شون رئي وات هوشي.
³ پسءُ ام ٿيشي، جيا پڻ صيهون ڏونگر وارا شهر يروشلم ۾ پچي زاشي
 اُو پوبتر ڪيوراشي
 هووئ، يروشلم ۾ جيوتا پچي زايا وارا ٻڌائي جيون را نوم لڪل هوشي
 اُو پوبتر ڪيوراشي.

⁴ صيهون ري ڏيڪري جي گهند ۾ لت پت سءُ
 پريو پرميشور اوئون نئه اوزري ڪرشي
 ان آڀرا نيا ڪريا وارا ان ڏيوتا جيوا تيز ٻرتا آتما ٿي
 يروشلم مانھ لاڳل لويي را نشون صاف ڪرشي.
⁵ تئيون پرميشور صيهون ڏونگر رون ٻڌون ماڳون مانھ
 ان اوٽ رون ٻڌون زاتروئون مانھ ڏي رءُ توڻئ وادرا ان ڏونهون ناوشي
 ان رات رءُ توڻئ گهڻا پرڪاش جيوي ڏيوتا ري زهرازون ناوشي
 هووئ، پرميشور رئي مهمما ٻڌون مانھ تنبو را زم هوشي.
⁶ هائي مهمما، ڏي رءُ توڻئ لو ۾ سونئيا رو ماڳ هوشي
 ان ڏوقون ان مي رءُ توڻئ پناه ان پچا رو ماڳ هوشي.

2:4 هڪ ڪونپڙ نيهرشي زوئو زڪريا 3: 8، 6: 12، یرميا 23: 5، 33: 15

ڌراڪون ري واڙي را پارام پزن

5 هَوءَ هُون مارا پريمي هارو ڳاويھ، هُون مارا پريمي رو ڳيت ڳاويھ، جيو اُوتا ري ڌراڪون ري واڙي را پارام سئ.

مارا پريمي ري اپري ڌراڪون ري واڙي هتي
او تيڪري مانھ پلي زمي ۾ هتي.

2 اُوءَ اُوتا زمي نئ ولئي ان پوٽا ڪاڍين هيڪل ڦڳوربا
پسئ اُوتا زمي موئين نائوڪي نائوڪي ڌراڪون ري ويلون واوي
ان سوڪئي ڏيڏا هارو ڏاڳرو نايو.

اُوتا واڙي موئين ڌراڪون رو رس ڪاڍيا هارو هيڪ گهوٽو پڻ نايو
ان پسئ ڌراڪون ۾ ميوات ٿيا ري وات زوي
پڻ اُوتا موئين جي ڌراڪون ٿي، او ڪيائي ڪوم ري نتي.
3 تيام مارئ پريمي ام ڪيڏو:

”او يروشلم ان يهوداه ۾ ريا وازون!

هَوءَ تمي مارو ان ڌراڪون ري واڙي رو نيا ڪرو!

4 زتو مئين ڪريو، ايئا ٿي وڌارئ

هُون ماري ڌراڪون ري واڙي هارو ڪي ڪري هيڪتو تو؟

هَوءَ زئون مئين اُوتا موئين ٿي ميوات ري آشا ڪري،

تون اُوتا موئين جنگلي ڌراڪون ڪم ٿي؟

5 هُون تمون نئ همپراوونھ،

جي هَوءَ هُون ماري ڌراڪون ري واڙي ٿي ڪي ڪريھ

جئي واڙ مئين اُوتا ري چوڌاري ڏيراوي تي او پتيھ پري،

زم او مال رو سارو ٿي زائ

ان جي پوٽون رڻي پينٽ مئين اُوتا رڻه چوڌاري سٽاوي ٿئي،
 اُو ڍاهيه پري زم اُو پيلائي زائـ.

⁶ هُون ايٿا واڙي نڻه هُونِي ڪريه پري
 نڪو اُوتا رڻي چونگ ٿيشي ان نڪو وڙي چلها ڪوترشي
 اُوتا موئين ڪنڊيرا ان ڪونٽي اُوگشي
 ان هُون واڙون نڻه حُڪم ڏيه جي اُوتڻه مي نه ورهاوڻـ.

⁷ پرم شڪتيوون پرميشور رڻي هائي ڌراڪون رڻي واڙي اسرائيلي قوم سڻه
 ان ڌراڪون ري ويلون جيون ۾ اُو ڪُش هتو،
 اُو اُوتا ري پياري ويلون يهوداه را منڪ سڻـ.
 ايشور نيا رڻي وات زوئي پڻ رت ري نڌي ڏيڪي
 اُوتڻه هاسائي رڻي وات زوئي پڻ ڌڪ ري رڙيون هومپريـ.

ڌڪ سڻه ڏنيا ري شينهنون ۾ ڦاٿيا واڙون منڪون مانھ

⁸ ڌڪ سڻه تمون مانھ جيا گهر مانھ گهر ان ڪيتر مانھ ڪيتر ڦاوي ليوھ
 اتي هُوتي جي تمي ڪوئي ماڳ پڻ نٿي ساڌتا
 ان تمي مُلڪ ۾ هيڪلا هيڪلا ريوھـ.

⁹ پرم شڪتيوون پرميشور مارا ڪون ۾ ڪيڏو:
 ”هاس ۾ گهڻائي گهر تياھ ٿي زاشي

موتون موتون ان نائوڪون گهرون ۾ ربا واڙا پڻ ڪوئي نئين هوڻـ.

¹⁰ ڏھ ايڪڙ ڌراڪون ري واڙي ٿي رُوڳو هيڪ پالٽي ڌراڪ رس نيهرشي
 ان ڏھ مڻ پيز ٿي رُوڳو هيڪ مڻ ڌون اوترشيـ.

10:5 ڏھ ايڪڙ عبراني ٻولي ۾ هيڪ ٻڙه رو جوڙو ڌراڪون ري واڙي ۾ ڏھ ڏيئون زتو ڪوم ڪرڻھ 10:5 هيڪ پالٽي
 عبراني ٻولي ۾ ”هيڪ بت“ لڪل سڻه جيو ٻاويھ ليتر رڻه پراپر سڻـ. 10:5 ڏھ مڻ عبراني ٻولي ۾ ”هيڪ ڪومر“
 لڪل سڻه جيو 221 شير رڻه پراپر سڻـ. 10:5 هيڪ مڻ عبراني ٻولي ۾ ”هيڪ ايٿا“ لڪل سڻه جيو 22 شير سڻـ.

11 ڏک سٺه اُوئون مانھ جيا ھوار را ويلا اُوئين نشا ھارو ڊوڙھ

ان آڏي رات ھوڏي ڌارو پي پين ڏت رھ.

12 اُوئون ري ڏاوٽون ۾ تنپورا، ڪمسا، ڌڦ، وونھري ان رُوڳو ڌارو ھوئھ

پڻ اُو پرميشور رن ڪومون مانھ ڏيون نٿي ڏيتا

ان اُوئا را ھاٿون ري ڪاريگري مانھ نظر نٿي ڪرتا.

13 ھوئھ، مارا منڪ پرميشور را پارام نٿي زوٽتا

تيا ري ڪري اُو قيڏي ٿين ٻاروٽا ۾ ٿي زاشي

ان اُوئون را مونَ واڙا منڪ پوکي مرشي ان گريپ منڪ ترهي مرشي.

14 تيام پتار رئي لالچ وڌي گڙھ ان اُوئھ آڀرو مونڊو ڦاڙيوھ

يروشلم را مونَ واڙا منڪ، گريپ منڪ

ڌارو پين ڪاش ڪريا واڙا ان عيش عشرت ڪريا واڙا پتار را مونڊا ۾ زاشي.

15 تيا ري ڪري نونا منڪ نيچ ٿي زاشي

مونَ واڙا منڪ لاسار ٿي زاشي ان وڏائي ٿي پرل اونڪيون نيسي ٿي زاشي.

16 پڻ پرم شڪتيوون پرميشور نيا ڪريا ري ڪري ٻڌون ٿي اونسو ھوشي

ان پويتر ايشور رئي پويترائي ھاسائي ري ڪري ساوئي ٿيشي.

17 تئيون گھيٽيا اُوئھ ام سرشي زم آڀرو ڪيتر ھوئھ

ان شائوڪارون رن ساڏل ڪيترون موئين ٿي ڌاربا منڪ پوزن زمشي.

18 ڏک سٺه اُوئون مانھ جيا پونڌائي نئھ زوٽھ ڌوڪا پاڙي رن رونيڏوڙون ٿي آپ ھومئي

توئھ

ان ڏوھ نئھ زوٽھ لڳوم زھالين آپ ھومو توئھ.

19 جيا ام ڪئھ: ”ايشور اتئي ڏير ڪم ڪرئھ ريو؟

اُو وائيڏو ڪرل آڀرا ڪوم جلدِي پورا ڪرئھ

زم امي زوئون تون کري!

إسرائيلى قوم را پويتر ايشور رو منصويو جلدې پورو نئه

تون امون نئه پښ کبر پڙئه!

20 ډک سئه اوئون منکون مانه جيا پونډا نئه نائوکو ان نائوکا نئه پوندو کئه

جيا منک اندارا نئه سوجهرا م ان سوجهرا نئه اندارا م پتلاوئه

ان جيا منک کارا نئه منو ان منا نئه کارو کئه.

21 ډک سئه اوئون منکون مانه جيا اپري نظر م آپ نئه ډايو

ان اپرا کيال پرموئنه آپ نئه هزمو هزمئه.

22 ډک سئه اوئون منکون مانه جيا ډارو پيدا م شينه

ان تيز ډارو نايا م زوئو سئه.

23 ډک سئه اوئون منکون مانه جيا رشوت لين پونډا نئه هاسو ډيکارئه

ان هاسون منکون رو حق مارئه.

24 تيام زم ډيوتا پوه نئه کائي زائه

ان هوکو کتر برين شيلئي تئه

همروم زم قولزون رئي پاڙ هڙي زائه

ان اوئون را گل هوکائين ډوڙ را زم اوډي زائه

تم اوئون منکون رو نوم نيشون نئين رئه

کم تون اوئي پرم شکتيوون پرميشور را نيئم شاستر نئه ناکاريو

ان اسرائيلى قوم را پويتر ايشور ري کيدل واتون نيچ هزميه.

25 تيام پرميشور نئه اوئون منکون مانه کاوڙ سڙيه

ان اوئون رئه کلاق اپرو هات اوپاڙيوه ان اوئون نئه ماريه

تئين ډونگر پښ ډرزي اونياه، ان اوئون را لاش رستون مانه کسرا را زم پڙياه.

توئي پڻ ايشور رئي ڪاوڙ هزون ڪتم نٿي ٿئي ان اُٿا رو هات سزا ڏيڏا هارو هزون
اُٿون رڻه ڪلاڦ اُٻڙل سڻه.

26 اُو قوج پيڙئي ڪريا هارو شيتڻه ريا واري قومون هارو
جهنڊو اونسو ڪرشي زم اُو جنگ ڪروا پيڙي ٿڻه
ان سيٽئي وگاڙين اُٿون نڻه ڏنيا را هر چيڙا ٿي حملو ڪريا هارو تيڙاوشي
ان زوئو! اُو ڊوڙي آوشي.

27 اُٿون موئين ٿي نڪو ڪوئي ٿاڪشي ان نڪو ڪيا نڻه نيڏو لاڳشي
نڪو ڪوئي اُونگهاسي ان نڪو ڪيا نڻه اُونگه رو لوڏو آوشي
نڪو اُٿون ري ڪڙيون رو پتو ڪلشي
ان نڪو اُٿون رون زوڙون را ڪشا ٿوڻشي.

28 اُٿون را تير تڪا سڻه ان اُٿون را ڏنوڙ توڻل هوشي
اُٿون رون گهوڙون را ڏاٻوڙ سڪمڪ را پوڻا جيو ڏاڍا
ان اُٿون رون جنگي رٿون را پئيڙا اونڌي واوڙ را زم هوشي.
29 اُٿون رڻه جنگ ڪروا آيا رو آواز شينھ ري هونڪر جيوو هوشي
هوئڻه، اُو ٻڙوڪون شينھون را زم هونڪر ڪرشي
ان هونگر ڪرتون آڀرا شڪار نڻه قابو ڪرين لي زاشي
ان پڇايا واڙو ڪوئي نئين هوئڻه.

30 اُوئڻه ڏي اُو اسرائيلي قوم رڻه ڪلاڦ ايوئي هونگر ڪرشي زم
سمونڊ گهوگهات ڪرڻه

ايئا مُلڪ ۾ رُوڳو اندارو ان ڏورووڻ ڏيڪيام آوشي
ان واڏزون ري ڪري سوجهرا را ماڳ مانھ اندارو ٿي زاشي.

پرمیشور اِشعيا نئه آپري قوم رو سنت ناوئه

6

جيئه سال عزيه پادشا مري گيو، اوئه سال مئين پريو پرميشور نئه هيڪي اُونسي گهاڌي مانھ پينل ڏيڪيو ان اوئا را گهنگها ري ساڙ ٿي ٻڌوئي پويتر گهر پرائي گيو. ² پرميشور ري گهاڌي ٿي اُونسا سرافيم نومي آڪاشي مخلوق حاضر اُپيا تا، اُونون موئين ٿي هر هيڪ ري ڇھ پونڪون هتي، ٻيون پونڪون ٿي او آڀرو مونيڊو ڊونڪتا، ٻيون پونڪون ٿي آڀرا پڳ ڊونڪتا ان ٻيون پونڪون ٿي اُوڌتا. ³ اوئي هيڪا پيزا نئه تيزاوين ڪيڏو:

”پويتر، پويتر، پويتر! پرم شڪتيوون پرميشور پويتر سئه!

ٻڌي ڌرتي تمارا پرتاپ ٿي پيال سئه.“

⁴ هائي ڪيڏا واڙون را آواز ٿي پويتر گهر رون ڌرواڙون ري پُنيادون پڻ ڌرزوا مڌي ان او ڏونها ٿي پرائي گيو.

⁵ تئيون مئين رڙ ڪرين ڪيڏو: ”ڏڪ سئه مون مانھ! هُون تون تپاھ ٿي گيو، ڪم تون مارا هوٽ ڏوهاري سئه ان ڏوهاري هوئون واڙي قوم وسا ريون، توئي پڻ ماري اونڪيون پادشا نئه، هوئه، پرم شڪتيوون پرميشور نئه ڏيڪيوھ.“

⁶ تئيون سرافيم نومي آڪاشي مخلوق موئين ٿي هيڪئ زئه هيڪ چمتو ليڏو ان پليڏون را ماڳ ٿي هيڪ تڪو ليڏو ان پسئ اُوڏين مون ڏوڪڙو آيو، ⁷ ان او تڪو مارا مونيڊا مانھ سباڙيو ان ڪيڏو: ”زوئو! تڪو ٿارون هوئون نئه سڀيوھ، هوئه ٿارئي پونڌائي صاف ٿي گئيھ ان ٿارا ڏوھ ماڦ ٿي گياھ.“

⁸ تئيون مئين پريو پرميشور رو آواز هومپريو ان اوئه ام ڪيڏو: ”هُون ڪيا نئه ميلون؟ مارا پاها ٿي ڪوڻ زاشي؟“

مئين ڪيڏو: ”هُون حاضر سون، مون نئه ميلو!“

2:6 پڳ ڪئينڪ زوئو منڪون ري سوچ پرموئنه پڳ ڊونڪيا رو مطلب سئه او سرافيم آڀرا شيربر رو اوگهاڙپو ڊونڪتا.

⁹ اُوئه ڪيڏو: ”زا! اُوئون منڪون ٿي ام ڪئ،

’تمي وار وار هومپڙشو تو ڪري پڻ هڙمشو نئين
تمي وار وار زوشو تو ڪري پڻ زوشو نئين-‘

¹⁰ تُون اُوئون منڪون را من ڪنور ڪر پرا!

اُوئون رون ڪونون نئه پند ڪر پرا!

ان اُوئون ري اونڪيون مانھ پرڏا ڏئ پرا!

ام نه تئ جي او آرون ڪونون ٿي هومپڙين

ان آري اونڪيون ٿي زوئين ان آرا من ٿي هڙمين

مُون هوما پاسا ڦرئ ان هاڙا هورا ٿي زائ-

¹¹ تئين مئين ڪيڏو: ”او مارا ڏئي! هم ڪتيار ريشي؟“

اُوئه وڙندئي ڏيڏئي:

”زئين هُودِي شهر پرياد نه ٿي زائ ان اُوئون موئين ربا وارا پڻ ڪوئي نه هوئ

ان گهر پرياد نه ٿي زائ ان اُوئون موئين ڪوئي منڪ نه هوئ

ان زمئي پرياد تين هاو هُونئي نه ٿي زائ-

¹² زئين هُودِي هُون پرميشور، منڪون نئه ايئون ڪاڊين شيتئ نه ڪرون پرا

ان ٻڌا ملڪ ۾ هُونواڙ وڌي نه زائ-

¹³ جي اوئا موئين ٿي ڏهما حصا زتو ڪئينڪ پچي زائ،

تون او ڏيوتا ۾ ٻاريو زاشي پڻ او بلوط

ان بلوط جيوون وئون را اوئا تڙ جيوا هوشي جيا وڻ وڍل هوئ

توئي پڻ توڙو پچل رئ ڪم تون پوٽر پيڏئي اوئا رو تڙ سئ-

9:6 زا متي 13:14-15، مرقس 4:12، لوقا 8:10، مڪ شيلون را ڪوم 26:27-28، رُوميون 8:11 10:6

تُون يوحنا 40:12

يهوداه را پادشا آخز هارو نياپو

7 زئيون يوتام رو ډيکرو، غزيا رو پوترو آخز يهوداه مُلک رو پادشا هتو، تئيون ام تيو جي ارام مُلک رڼه پادشا رضين ان اسرائيل مُلک رڼه پادشا فقح، جو رملياه رو ډيکرو هتو، اُوئي ٻي ئي پيري تين يروشلم شهر مانھ حملو کريو پڻ اُوئا مانھ قوضو نه کري هيکيا.

2 پڻ ايئا جنگ ٿي پيرھين دائود پادشا را وستار آخز پادشا نڻه کبر زڙئي جي ارام مُلک اِفرائيم مُلک وازون ان اُوئا رون ساتيون پيرو اُپوه. ايئا کبر ٿي آخز پادشا ان اُوئا ري منکي آپرا من ام لوڏو کاڌو زم اونڌي واوڙ ٿي وڻ لوڏو کائھ.

3 تئيون پرميشور اشعيا نڻه حُکم ڏيدو: ”تون آپرا ڏيکرا شيارياشوب پيرو آخز پادشا ٿي ملاقات کروا اونسليا تراو ري نالي را چيڙا هُڊي اُوئا موتا رستا هومو زا جيئڻه ڌوپيون رو ميدون سڻه. 4 تون آخز ٿي ام کي: ’کبردار رڻه، ماڻ رڻه ان پيئا مت! ارام را پادشا رضين ان رملياه را ڏيکرا فقح را هيا کروڌ ٿي تارو من نه پيئائڻه! او تون ڏونهو ڏيڏا واري ايندڙيون جيوا نکوما سڻه. 5 کم تون ارام رو پادشا، اِفرائيم مُلک را منک ان رملياه رو ڏيکرو فقح تمارڻه کلاڦ پُونڌي رتا کرين ام کئھ: 6 ”ليو! آبي يهوداه مُلک مانھ حملو کرين اوت رون منکون نڻه پيوڙاوون، ان اُوئا مانھ قوضو کرين طابيل را ڏيکرا نڻه اوت رو پادشا ناوون.“

7 پڻ پريو پرميشور ام کئھ:

”هم نئين ٿڻه، هم ماڳي نئين ٿڻه.“

8 کم تون ارام مُلک رو پڻ دمشق شهر سڻه

دمشق شهر رو پڻ رضين پادشا سڻه

2:7 اِفرائيم اشعيا را ڪتاب ۾ اسرائيلي قوم را اوتراڌليا مُلک نڻه اِفرائيم پڻ کئھ جيا ۾ اِفرائيم قبيلو پيرا پيرا اسرائيلي قبيلو پڻ سڻه. 3:7 شيارياشوب ايئا نوم رون مطلب سڻه: ”پچل پاسا آوشي.“

ان رضينَ پادشا رو ڪئين پڙ نٿي.

پاڻي اِفرائيم رو مُلڪ سٺ،

اُو تون پنجهٺ ورهون موئين رو موئين ام تڙ پڪڙ ٿي زاشي

زم اُو قُوم ريشي ئي نئين.

⁹ اِفرائيم مُلڪ رو پڙ سامريه شهر سٺ

سامريه شهر رو پڙ رملياه رو ڏيڪرو پادشا سٺ

ان رملياه را ڏيڪرا پادشا رو ڪئين پڙ نٿي.

هوءَ جي تمِي وِشواس نئين راکو

تون هاس ۾ تمِي پڻ اڏڳ نئين ريو. ”““

پرميشور رو ڏيڏل نِشونَ عمانوئيل

¹⁰ تيا ڪيڙ پرميشور آخز پادشا هارو وڙي ام نياپو ڏي ميليو: ¹¹ ”ايئا وات ري ٿاڀتي

هارو پرميشور تارا ايشور ٿي پتار را تر ٿي لين آڪاش هُوڏي ڪيئون پڻ ڪوئي نِشونَ

مونڳ!“

¹² پڻ آخز پادشا ڪيڏو: ”مُون نٽه ڪوئي نِشونَ نٿي ڪپتو، ان نڪو هُون پرميشور رو

آزمتو ليھ.“

¹³ تئيون اِشعيا ام ڪيڏو: ”او دائود را وستار هومپڙ! تمون هارو منڪون نٽه تنڳ

ڪروو ڪوئي نونئي وات هتئي ڪي، جي هوءَ تمِي مارا ايشور نٽه پڻ تنڳ ڪروا

ڪروھ؟ ¹⁴ پڻ پڙيو پرميشور آپ تمون نٽه هيڪ نِشونَ ڏيشي.

زوئو! هيڪ ڪُونٿارئي پاري پڳ ٿيشي

ان اُو سوڪرو زلمشي

ان اوٿا رو نوم عمانوئيل راکشي

اي ايٽا وات رو نيشون هوشي جي پرميشور آيون پيڙو سٺه.

¹⁵ زئيون او سوڪرو موتو ٿين پونڌائي رو انڪار ڪرو ان پلائي نٽه سويڪار ڪرو هزمي ليشي، تئيون ايٽا ملڪ ۾ نڪو قصل ٿيشي نڪو ڦل لاڳشي ان اوٽا سوڪرا رٽه روڳو ڏئي ان مڌ مانھ ڳزارو ڪرو پڙشي. ¹⁶ پڻ ايٽا ٿي پيرھين جي او سوڪرو پونڌائي رو انڪار ڪرو ان پلائي نٽه سويڪار ڪرو هزمٽه، او ٻي ملڪ ويرون ٿي زاشي جيون رون پادشائون ٿي ٿون پيٽائ. ¹⁷ پرميشور ٿون مانھ، ٿارون منڪون مانھ ان ٿارا ٻاپ ري اڪائي مانھ پڻ ايوو ٿوٽو لياوشي، جيئ ٿوٽه اسرائيلي قوم ۾ واڌ ٿيو ان افرائيم ملڪ يهوداه ملڪ ٿي ڌار ٿيو، تيا ڪيڙ هيو ٿوٽو وڙي ڪيڏي نه آيو، مطلب اسور را پادشا رو ٿوٽو.

¹⁸ اوٽه ڏي ام ٿيشي، پرميشور سيٽي وگاڙشي ان ڏشمٽون رٽي قوج مصر ملڪ ري نڌيون رون چيڙون ٿي ماڪيون را زم ان اسور ملڪ ٿي مڌ ري ماڪيون را زم گهاٽا ٿين آوشي. ¹⁹ او ٻڌائي آوشي ان اونڌي زهوڙ ۾، ڏونڳرون ري تريڙون ۾، ٻڌون ڪونٽارون زهاڙڪون ۾ ان ٻڌون نيلڪوٽ وڙون علاقون ۾ پڪڙي زاشي.

²⁰ اوٽه ڏي پريو پرميشور فرات ڌريا رٽه اوٽه پار هيڪ پاڪي پاڙا مانھ ليشي، هوٽه، او اسور را پادشا نٽه لياوشي ان او تمون نٽه قيدي ڪرين تماري پيعزتي ڪريا هارو تمارا ماتا را مٿوٽا، تمارا ڏيل را مٿوٽا، تماري ڏاڙهي ان مونسون پڻ چٽ ڪشي. ²¹ اوٽه ڏي ام ٿيشي جي منڪون ڪن روڳئي هيڪ ڳائي ان ٻي ريون پچشي. ²² توئي پڻ اتو گهڻو ڏوڏ هوشي جي ڏئي ناوين ڪاشي، هوٽه، اوٽا ملڪ ۾ جيا منڪ پچي ڳيا او ڏئي ان مڌ مانھ ڳزارو ڪشي.

17:7 افرائيم اشعيا را ڪتاب ۾ اوتراڌليا اسرائيل نٽه افرائيم پڻ ڪٺ.

14:7 زوٽو! هيڪ ڪونٽاري پاري پڳ ٿيشي. ان او سوڪرو زلمشي ان اوٽا رو نوم ”عمانوئيل“ راڪشي.

مطلب ”پرميشور آيون پيڙو سٺه.“ متي 23:1

²³ اُوئه ڏي ام ٿيشي، جي اُو واڙئي جيا ۾ هزار ڌراڪون ري ويلون لاڳل سئه ان ڌراڪون ري ويلون رئي قيمت چونڊي را هزار سڪا سئه اُوئا ۾ رُوڳا ڪنڊيرا ان ڪونتي ٿيشي.

²⁴ منڪ هر ڏنوڙئي لين شڪار ڪريا هارو ايتئه آوشي، ڪم تون ٻڌو مُلڪ ڪنڊيرون ان ڪونتيون ٿي پرائي زاشي. ²⁵ ان همروم ٻڌون ڏونگرون مانھ جيئئه پيرھين ٻئي پوڪتا، هوءَ تون ڪنڊيرون ان ڪونتي ري پيڪ ٿي اُوئئه نئين زائي هيڪئه، پڻ اُو ٻڌون را سريا رو ان رڊيون را لتاڙيا رو ماڳ ٿيشي.

اِشْعِيَا رَو ڏيڪرو منڪون هَارُو هيڪ نِشونَ

8 پَسَئِه پرميشورَ مُون نَئِه ڪِڏو: ”هيڪ موٽِي پَتِي لَئِه اِن اُوئا مانِه هَاوَ صاڦ آڪرون ۾ لڪ، ’مهير شالال حاش پز-‘ هَايا رَو مطلب سَئِه ’ترت لُوت مار، تڪڙِي ڦر-‘“
 2 تَئِيون مَئين پي هَاسون منڪون نَئِه، هَوِئِه، پُوزاري اوريَه اِن يبرڪياه رَا ڏيڪرا زڪرياه نَئِه شائيدَ ناوينَ همروم ڪريو- 3 تيا ڪيڙ هُون ماري گهر واري ڪنَ ڳيو اِن اُو پاري پڳ تِي اِن ڏيڪرو زلميو- تَئِيون پرميشورَ مُون نَئِه ڪِڏو: ”ايئا رَو نوم ’مهير شالال حاش پز‘ راک! 4 ڪم تون ايئا ٿي پيرهيڻ جي اي سوڪرو مان ٻاپ ٻولوا لاڳئِه، دمشق شهر رَو ٻڌو مال ملڳت اِن سامريه شهر رَو لُوتل مال اسور رَا پادشا ڪنَ پُوڳي زاشي-“

اسور مُلڪ رَا پادشا رَا حملا رِي اڳڪٿِي

5 پرميشورَ مُون نَئِه وڙي ڪِڏو: 6 ”مارِي مدت سلوئام نومي نيرا رَا ڏيما وُڍا واڙا پوٽي رَا زم سَئِه پڻ اي منڪ مارِي مدت ليڏا ٿي نا پاڙئِه اِن ارام رَا پادشا رضينَ اِن اسرائيل رَا پادشا فقح رَا ٿيا واڙا پُونڌا هَارُ ٿي ڪُش تَئِه- 7 تيام هُون پريو پرميشورَ اسور رَا پادشا نَئِه آڀرا پُورا ٻڙ ٿي اُوئون مانِه لياويِه، جيا رَو ٻڙ تڪا اِن گهڻا پوٽي واڙا فرات ڏريا جيوو سَئِه، هَوِئِه، تَئِيون اُوئا رِي قوج پوٽي رَا زم ٻڌيون نڌيون اِن ٻڌون ڪپون ٿي پلتوا لاڳشي 8 اُوئا رَو ٻڙ وڌي زاشي اِن اُو يهوداه مُلڪ نَئِه هَاوَ پريادَ ڪريا مانِه هوشي، زم ٻوڏ رَو پوٽي ڪياڪ منڪ رَا ڳرا هُوڏي پُوڳين اُوئا نَئِه هَاوَ ٻوڙيا مانِه هَوِئِه-“

پڻ يادَ راکو! ايشورَ رَو ڏيڏل نيشونَ ”عمانوئيل“ جي ايشورَ آڀون پيرو سَئِه- ايشورَ آڀري پونڪون پڪيڙشي اِن آڀا مُلڪ رِي ٻڌي زمي آڀري پناه ۾ ڍونڪشي پري-

9 او قومون! جنگ هَارُو پلئِه نارا هڻو! پڻ تمي تڪرا تڪرا ٿي زاشو-

1:8 مهير شالال حاش پز مطلب: ترت لُوت مار، تڪڙِي ڦر- 6:8 سلوئام عبراني ۾ ”شيلو آخ“ لڪل سَئِه-

شیتته شیتته مُلکون ۾ ربا وازون! کون ڏيو!

تمی پلئه جنگ ڪريا هارو سنڌرا ٻوندو! پڻ تمی ٽڪرا ٽڪرا ٿي زاشو.

هووئه، تمی سنڌرا ٻوندو! پڻ تمی ٽڪرا ٽڪرا ٿي زاشو.

¹⁰ تمی رٿائون تون ڪرشو پڻ اُئا ۾ تمی سقل نئين ٿيو.

تمی ايئا را پارام پلئه وات ڪرو! پڻ هائي اڌڳ نئين ره.

او ماري قوم وازون! هم تيام ٿيو ڪم تون ايشور امون پيرو سه.

پرميشور آپرا شيوادري اشعيا ان اُئا رون سائون نه ڪٻڙار ڪرئ

¹¹ هاس ۾ اي او وات سه جي پرميشور مون نه ڪيڏي ٿي، اُئه مون نه ڏاڍو

زهالين ايئا قوم رون منڪون را مارڳ مانھ وُڍا رو نا پاڙيو ان ام ڪيڏو:

¹² ”هر هيڪ وات جيا نه ايئا قوم را منڪ پڳاوت ڪئ

تمی ايئا نه پڳاوت مت ڪو! جيا ٿي اي منڪ پيئاه

اُئا ٿي نڪو تمی پيئاه ان نڪو اُئا را پئه ۾ ريو!

¹³ تمی رُوڳا پرم شڪتيوون پرميشور نه پويتر مونو!

ان اُئا رئي پيڪ راڪو ان هميش اُئا را پئه ۾ ريو!

¹⁴ پرميشور نه پويتر مونيا وازون هارو او پناه رو پويتر ماڳ هوشي

پڻ اسرائيل ان يهوداه رون بيئون مُلکون هارو آڪڙايا وازو

ان نيڏو کاڌا رو پوٽو ٿيشي

ان يروشلم ۾ ربا وازون هارو جال ان قنڌ هوشي.

¹⁵ اُئا ري ڪري گهڻا منڪ

نيڏو کاشي، پڙي زاشي، ٽڪرا ٽڪرا ٿي زاشي ان پنڌي ٿي زاشي.

إِشْعِيَا شَائِيْدِي رَا كِتَابَ نَه پِنْدَ كَرِيَا رُو اِيلُونِ كَرُوه

16 شَائِيْدِي رَا اِيئا وَيِنْتَوَرَلِ كِتَابَ نَه هَمِيَاڙ كَرِيَا هَارُو ٻُونْدُو پَرُو!

مارون شيلون هوما ايشور رِي كِيْدَلِ واتون مانه موهر هُئو،

زم ڪوئي اُوئا نَه نه پڌلي هيڪه!

17 هُون تون پرميشور رِي وات زوئيه

جيئنه يعقوب رِي پيڊي ٿي آڀرو مونڊو ڦيرويوه پَرُو

پڻ هُون اُوئا مانه آس راکيه.

18 زوئو! هُون ان اُو پچل منڪ پاسا آوشي، اُو ٻارَ جيا پرميشور مُون نَه ڏيڏاه، امي

إِسْرَائِيلِي قُوم وسا نيشون ان حيرونَ كَرِيَا واڙون ڪومون را پارام يادَ ڏيورايا هَارُو

سون، اماري ڪري پڪ ٿهه جي هائي ٻڌوئي ڪئين پرم شڪتيون پرميشور را پاها ٿي

سهه جيو صيهون ڏونگر مانه واهو ڪرُه.

انذارام پتڪل منڪ

19 زئيون منڪ تمون نَه ڪهس پُس ڪريا واڙون ان مونڊا ۾ ٻرڀرايا واڙون پوپون ان

ٽيپيئون ڪن زورايا رو ڪهه، تون تمِي اُوئون نَه نا پاڙين ڪيا، نائوڪو تون اي سهه

جي امي آڀرا ايشور ٿي پونسون. هائي ڪيوئي وات ٿي جي جيوئون را پارام وڙي

مرلون ٿي پونسون؟ 20 ايشور رِي ڪِيْدَلِ واتون ان شَائِيْدِيون ٿي ڪٻر پاڙو! جيو ايشور

رِي اِيئون واتون پرموئنه وات نه ڪرُه، تون اُو هوار رو هورز نئين ڏيڪهه.

18:8 اُو ٻارَ جيا پرميشور مُون نَه ڏيڏاه إِشْعِيَا ان اُوئا را ڏيڪرا اِيئا وات رِي نيشوني سهه جي پرميشور ڪي ڪرشي.

إِشْعِيَا را نوم رو مطلب سهه، ”ايشور پچاوئو“ اُوئا را هِيڪا ڏيڪرا شيارياشوب رو مطلب سهه، ”پچل پاسا آوشي“

(إِشْعِيَا 7: 3) پيزا ڏيڪرا ”مهر شالال حاش پز“ رو مطلب سهه، ”ترت لوت مار، تڪڙي ڦر“ (إِشْعِيَا 8: 1، 3). اي

ٻڌائي نوم اِيئا وات نَه يادَ ڪريا هَارُو سهه جي پلئه زمي ڦري لئه ان ايشور را منڪ ٻنڌي ٿي زائه، توئي پڻ ايشور

هيڪه ايشور سهه جي پچاوئو، اُو پچل منڪون نَه ٻاروتا ٿي پاسا وائيدا ڪرل مُلڪ ۾ لي آوشي.

²¹ايوا منڪ پوک ان تڪليبون ۾ رلتا ريشي ان ام ٿيشي جي زئون او پوکا هوشي،
 تئون ڪاوڙ ۾ آڀرا پادشا ان آڀرا ايشور نئه پتشي، او آڪاش هوما ²²ان زمي هوما
 زوشي پڻ اوئون نئه روڳي ڏورووئون ان اندارو هوشي، هوئه ظلم رو گهور اندارو
 ڏيڪيام آوشي ان او اندارا هوما تائي زاشي۔

آيا واړو پادشا

9 جيا پيرهيڼ ټي ډك را اندارا م هتا، اوئون را ډك كتم ټي زاشي. ايشور زونا زمونا م، زبولون ان نفتالي قبيلون رون علاقون ننه پيعزتا تيووا ډيډا، پښ او آكري زمونا م سمنيد را مارگ را علاقا ان يردن ډريا ټي پرليا پاها رو علاقو، گليل رو علاقو جيته ډاريون قومون را منك ره، ايئون ټدون علاقون ننه مون ډيشي.

2 اندارا م وويډا واړي منكي گهڼو سوجهرو ډيكيو موت ري پيك م ربا واړا ملك رون منكون مانه سوجهرو ټيو.

3 تمې قوم ننه وډاوين اوئون ري كشي وډاوي پرې تمون هومي اوئون ري كشي ايوي سنه جيوې منكون ننه لبارا ره ټوئه

ان ډشمټون مانه جيت كريا كيژ لوت رو مال ورايا ره ټوئه ته.

4 كم تون تمې اوئون را گرا پار واړي پنجاړي ننه

ان اوئون رون كوون مانه راكل لاكزا ننه

ان اوئون مانه ظلم كريا واړا شاهي گيډيا ننه يونگيو پرو

زم مدياني قوم ننه هرايا ره ټوئه كيو تو.

5 ډرتي ننه ډگيا واړون ټدون قوچيون را زوړا

ان لوي ټي رنگال اوئون ري ورډي ډيوټام نكاشي، زم او پري زائه.

6 كم تون اپون هارو هيك بار زلميوه، هوئه، اپون ننه هيك ډيكرو ډيډو،

راز كريا ري اكتياري اوئا ري هوشي

اوئا رو نوم عجيب صلاح ډينار، پر م شكتيوون، امر پال هار

ان شونتې رو راز كوئر هوشي.

7 اُوئا رو راز هميش هُوډي وډتو زاشي ان هڪ رو ڪوئي ڌنگ نئين هونءَ.
 اُو دائود ري گهاڙي مانھ پيھين اُوئا ري پادشاهت مانھ هميش راز ڪرشي،
 زم اُو پادشا ٿيا ٿي لين هميش هُوډي اُوئا راز نءِ اڌڳ راکئ،
 نيا ان هاسائي ٿي اُوئا نءِ ڏاڍو ڪرئ.

پرم شڪتيوون پرميشور رئي گيرت هائي ٻڌوئي ڪئين ڪري ڏيکارشي.

اوتراڌلئ پاهئ ربا واري اسرائيلي قوم هارو سزا

8 پريو پرميشور يعقوب ري پيڊي رءِ ڪلاڦ آڀرو وڃن ميليوھ،
 هوئ، اُو وڃن اسرائيل مُلڪ مانھ اوترشي.

9 ايئا مُلڪ رون ٻڌون منڪون نءِ،

هوئ، افرائيم ان اُوئا مُلڪ را موٽا شهر سامريه ۾ ربا وارون نءِ ڪپر پڙي زاشي.

همئ تون اُو مڳروري ۾ آڀرا من ڪنور ڪرين ام وڌائي ڪرئ:

10 ”اينتون ٿي ناوَل اماري پينتون پڙي گيه، تون ڪي ٿيو؟

امي قيمتي گهڙل پوئون ٿي نوي پينتون سٽاوشون.

جهنگلي انجير را امارا وڻ وڌائي گياھ تون ڪي ٿيو؟

امي اُوئا ماڳ مانھ ڌيال را قيمتي وڻ لڳاوشون.

11 تيام پرميشور ارام را پادشا رضين رون ڏشمئون نءِ

اسرائيل مُلڪ رءِ ڪلاڦ ڪريا

ان وير راڪيا وارون نءِ واڌي ڏيڏيه.

12 اڳوئا ٿي ارامي قري آياھ ان اُٿوئا ٿي فلسطي

ان اُو مونديو ڦاڙين اسرائيل نءِ هارو گيڙي گياھ.

توئي پڻ ايشور رئي ڪاوڙ هزون ڪتم نئي نئي ان اُوئا رو هات سزا ڏيڏا هارو هزون

اُوئون رءِ ڪلاڦ اُڀڙل سئ.

¹³ توي منكي سزا ڏيڌا وارا هومئي توبونه نه ڪريه

ان پرم شڪتيون پرميشور رئي سک نه راکيه.

¹⁴ تيام پرميشور هيڪه توتئه اسرائيل ملڪ را هر هيڪ اڳيون نه

سزا ڏين ملڪ موئين ٿي هم ڪاڏشي پرا

زم ڪوي منڪ ڪياڪ زناور را ماتا

ان پونسٽا نه پڻ وڏه پرا

ڪا ڪوي آپري بني م ڪجي ري نائوڪي تاري

ان سر رون معمولي پونزون نه پڻ هيڪه ڏي وڏه پرا.

¹⁵ گهرڊا ان مون وارا منڪ ماتا ره مثال سه

ان ڪوڙي واتون شيڪاريا وارا سنت زوتئه پونسٽا ره مثال سه.

¹⁶ هائي اوڙا مارڳ مانه منڪون رئي اڳيونئي ڪره

ان اوئون ري اڳيونني م وودا وارا مارڳ پولائي زاه.

¹⁷ او ٻڌائي اڌرمي ان پونڌا ڪوم ڪره

ان اوئون را مونڊا ڳونڌائي ري واتون ڪره.

تيام پريو پرميشور اوئون جووئون مانه قياس نه ڪريو

نڪو پيوئون ان سوريون مانه ڏيا ڪري.

توي پڻ ايشور رئي ڪاوڙ هزون ڪتم نٿي ٿئي ان اوئا رو هات سزا ڏيڌا هارو هزون

اوئون ره ڪلاق اپڙل سه.

¹⁸ پونڌائي پاھي را زم پره

او ڪونتارا زهاڙڪا ان ڪونتي ٻاري نوڪه

اتي هوڏي جي او گهاتا پيلا آپرا وڪڙ م له را

ان اوئا رو ڏونهو زوتئه وادرا م اوپڙي زاه.

¹⁹ تيام پرم شڪتيوون پرميشور را ڪروڌ ٿي هائي مُلڪ هُڪائي ڳيوه
ان منڪ ڏيوٽا رو ڪاڌو ٿي ڳياھ۔

ڪوئي پڻ آپرا پائي مانھ ڏيا ڪريا وارو نتو۔

²⁰ ڪوئي هاوا پاها ٿي ڪوهين ڪاھ توئي پُڪو ري زائھ

ان ڪوئي ڏاوا پاها ٿي توئين ڪاھ توئي پڻ ڌراپتو نٿي۔

هر ڪوئي آپرون ڏيڪرون رو مونھ ڪاھ۔

²¹ منسي قبيلا وارا آپرون پايون افرائيم قبيلا وارون رو

ان افرائيم قبيلا وارا آپرون پايون منسي قبيلا وارون رو مونھ ڪاھ،

ان بي ئي پيرا ٿين يهوداه مُلڪ رءُ ڪِلاڦ تئھ۔

توئي پڻ ايشور رئي ڪاوڙ هزون ڪتم نٿي ٿئي ان اُوتڻا رو هات سزا ڏيڏا هارو هزون

اُوتون رءُ ڪِلاڦ اُپڙل سئھ۔

20:9 آپرون ڏيڪرون عبراني پرموئٽه ايٽه جيو ويڻ واپرايو ڳيو اُوتڻا را ٻي مطلب ٿي هڪئھ، هڪ ”وستار“ ٻيرو
”هات۔“

10 ڏک سٺه اُوئون مانھ جيا پُونڌا قانُون ٺاوه

ان جيا ظلم ڪريا را اصول جاري ڪرڻ،

² زم ڪنگالون نٺه نيا ٿي شيتڻه راکڻه

ان مارون ڳريپ منڪون رو حق کوهي لڻه.

پيوائون اُوئون هارو لوٽ رو مال ٿي زائھ

ان يتيم اُوئون رو شڪار ٿئھ.

³ تيام تمي سزا رڻه ڏي شيتا ٿي آيا واري پريادي رڻه ٿوڻه ڪي ڪرڻو؟

تمي مدت هارو ڪيا پاهڻه پاڳشو؟

ان آڀرو مال ملڪت ڪيڻه هٽاڙشو؟

⁴ تمون هارو روڳو اي هوشي

جي تمي بندي ٺاؤل منڪون پيرا پيڪ ۾ نمي نمين نيسا پيهشو

ان جنگ ۾ مارل منڪون وسا نيسا پڙشو.

توئي پڻ ايشور رڻي ڪاوڙ ڪتم نٿي ٿئي ان اوڻا رو هات سزا ڏيڏا هارو هزون اُوئون

رڻه ڪلاڦ اُڀڙل سٺه.

اسور ملڪ هارو پڻ سزا

⁵ پرميشور ام ڪڻه:

”ڏک سٺه اسور مانھ!

مئين اوڻا نٺه اڪتياري ڏيڏي جي او مارا پاهي ٿي منڪون نٺه سزا ڏئھ.

اوڻا ڪن جيو شاهي ڳيڏيو سٺه، او ماري ڪاوڙ ڏيڪاڙيا رو هيلو سٺه

ان جي ڏونگ اوڻا را هات ۾ سٺه او مارو ڪروڙ ساوو ڪريا هارو سٺه.

⁶ هون اوڻا نٺه هيڪي اڌرمي قوم مانھ ميلونھ.

هووڻه، جيون منڪون مانھ ماري ڪاوڙ سٺه،

اُوئون رڻه ڪلاڦ هون حڪم ڏيونھ

جي اُو لُوتِي لئه ان اُوئون رو مال مِلِگَت كوهي لئه!

ان اُوئون نئه مارِگ ري ماڻي را زم لتاڙي نوڪئه!

⁷ پڻ اسور رئي رتا هيوئي نتئي،

اوترا را من ۾ هيوئي وات نتئي،

اوترا را من ۾ رُوگئي اي رتا هتئي جي اُو نوم نشون ڏاهي نوڪئه

ان گهڻيون قومون نئه مارين ناش ڪرئ.

⁸ ڪم تون اُو ام ڪئه،

ماري قوج را ٻڌائي اڳيون پادشا نئي ڪي؟

⁹ ڪلنه شهر ڪرڪميس را زم هرايو نتو گيو ڪي؟

ان حمات شهر ارفاد شهر را زم پرياد نتو ٿيو ڪي؟

ان سامريه شهر دمشق شهر را زم تپاه نتو ٿيو ڪي؟

¹⁰ مارا هات گهڻون ايون ملڪون هُوڏي پُوگيا تا

جيئنه منڪ ڏيوئونون رئي پوزا ڪرتا

ان اُوئون ري گهڙل مورتِي يروشلم

ان سامريه شهرون ري مورتِيون ٿي گهڻي نائوڪي هتي.

¹¹ تون زم مئين سامريه ان اُوئون رون ڏيو ڏيوئونون نئه تپاه ڪريا تا،

همروم هون يروشلم ان اُوئون رون ڏيو ڏيوئونون ٿي نئين ڪرون ڪي؟“

¹² تيام زئيون پريو پرميشور صيهون ڏونگر ان يروشلم رئه ڪِلاف آپرا ٻڌائي ڪوم

پورا ڪري ليشي، تئيون پرميشور ام ڪيشي:

”هون اسور را پادشا نئه سزا ڏيه ڪم تون اُو من ۾ وڌائي راڪين ڪوم ڪرئ

ان اُو مڳروري ٿي پيزون نئه گهت هزمين زوئھ.

¹³ ڪم تون اسور رو پادشا ام ڪئه،

‘هائي ٻڌوئي ڪئين مئين آيون هائون را ٻڌي
 ان آڀري عقل ٿي ڪريو، ڪم تون هون ڏايو سون-
 مئين ڌاريون قومون رن ملڪون مانھ قوضو ڪريو
 ان اوئون رن منڪون ننه ايل اول ٻاروتا ۾ نوڪياھ پرا
 اوئون را ڌنگ ڍاهياھ پرا ان اوئون رو ڪزونو لوتي ليدوه،
 مئين ٻڙوڪا ٻڙهه را زم اوئون رن پادشائون ننه لتاڙياھ پرا-

14 منڪون رئي ملڪت مارون هائون ۾ ام هتي
 زم پڪي را مارا موئين ايندا پڙياھ ان ڪوئي پڻ آوين اوئون ننه لئه را،
 همروم مئين ٻڌون ملڪون رئي ڌن دولت لوتي ليدئيھ
 ان ڪيئنه آڀرا پونڪڙا نتي ڦڙڦڙايا،
 نڪو ڪيئنه آڀرو مونيڊو ڪوليو، ان نڪو ڪيئنه چون ڪري-”

15 اتو تون تم ھڙموھ ربا
 جي ڪوئاڙو ڪيڏي اوئا هومو وڌائي ڪشي ڪي، جيو ڪوئاڙا ننه واپراوئھ؟
 ڪا آرو ڪيڏي پڻ اوئا هومو مڱروئي ڪشي ڪي، جيو آرا ننه ويراوئھ؟
 هائي تون ام ٿيو جي ڌونگ ڦيرويا وارا ننه وڙي ڌونگ ڦيروئھ،
 ڪا گيڏيو اوپاڙبا وارا ننه وڙي گيڏيو اوپاڙئھ-
 16 تيام پڙيو جي ڀرم شڪتيوون ڀرميشور سئھ،
 او اسور را پادشا رن هيئت ڀريون منڪون مانھ پيماري ميلشي،
 ان اوئا پادشا را مون شون ننه پاھي ڏيشي پڙي جي ٻارين ناش ڪري نوڪشي-
 17 ڀرميشور، جيو اسرائيلي قوم رو سوجھرو سئھ،

پاھي ٿي زاشي ان اوئون رو پوٽر ايشور ڏيوتا رئي زھراڙ ٿي زاشي
 ان اسور را ڪونتاڙا زھاڙڪا ان ڪونتي هيڪنه ڏي ٻارين ڪتم ڪشي پري-

¹⁸ اسُور رُون پِيلُون اَن ٻاگهون رُئي شُون هَاوَ ڪَتم ڪَشي پَري

اَن اُو ايوو ٿي زاشي جيوو مونڌو مَنڪ هيٺو ٿيتو زائھ-

¹⁹ اُوئا را پيلا ۾ وڻ اُتا گهٽ ري زاشي جي ڪوئي نونو ٻار پڻ گڻي لئھ-

اسرائيلي قوم را ڪئينڪ مَنڪ پچي زاشي

²⁰ اُوئھ ڏي ام ٿيشي جي، اسرائيلِي قوم موئين ٿي،

هوئھ، يعقوب را وستار موئين ٿي جيا پڻ پچشي

اُو وڙي اُوئا مانھ پروسو نئين ڪرئھ، جيئھ اُوئون نئھ ماريا تا

پڻ اُو آڀرا هاسا مَن ٿي پرميشور مانھ،

هوئھ، اسرائيلِي قوم را پويتر ايشور مانھ پروسو ڪشي-

²¹ پچي زايا وارا پاسا آوشي،

يعقوب را وستار ۾ پچي زايا وارا

پروون ايشور هوما پاسا آوشي-

²² او اسرائيليون! پلئھ تمارا مَنڪ سُمونڊ ري واري را زم گڻيا ٿي پارا سئھ،

توئي پڻ اُوئون موئين ٿي هَاوَ توڙا مَنڪ پاسا آوشي جيا پچي زاشي،

ڪم تون پريادي رو ڦينصلو پورا نيا ٿي ٿي گيوھ-

²³ پريو پرم شڪتيوون پرميشور ٻڌا مُلڪ مانھ ايوئي پريادي لياوشي

جيا رو ڦينصلو ٿي گيوھ-

پرميشور اسور مُلڪ نئھ سزا ڏيشي

²⁴ پرميشور جيو مارو پريو اَن پرم شڪتيوون پرميشور سئھ اُو ام ڪئھ:

”او ماري سُونڊل قوم رُون منڪون! تمي جيا صيھون ۾ ريوھ،

تمي اسور مُلڪ ٿي مت پيئائو! پلئھ اُو تمون نئھ ڏنڌا ٿي مارئھ

اَن مصر را زم تمون مانھ گيڏيو اُوپاڙئھ-

²⁵ توڙيڪ ڏير ۾ تمون مانھ ٿي ماري ڪاوڙ ڪتم ٿي زاشي

ان مارو ڪروڌ اسُور ري ڪرل پڙپاڌي رڻه ڪِلاڻ هوشي۔“

²⁶ پرم شڪتيوون پرميشور هاپڪو اُپاڙشي،

زم مديانيون نڻه ماريا هارو عوريب را پوڻا مانه اُپاڙيو تو۔

زم مصر مُلڪ را سُمونڊ مانه اُوڻه گيڏيو اُپاڙيو تو،

همروم هوڻه اسُور مُلڪ مانه اُپاڙشي۔

²⁷ اُوڻه ڏي ام ٿيشي جي، تمارون ڪوون ٿي اسُور مُلڪ رو پار ليشي رو

ان تمارا گڙا ٿي اُوڻا رڻي پنڄارڻي ليشي رڻي،

تمي ايوا هيٺ پريا ٿي زاشو جيا ٿي اُو پنڄارڻي پنڄائي زاشي۔

اسُور مُلڪ رو يروشلم شهر مانه حملو

²⁸ اسُور مُلڪ رڻي قوج عي شهر ۾ آوئي

ان مجرون ٿي ٿين متئي،

اُو آپرا جنگي هٿيار لين مڪماس ۾ آوئيه۔

²⁹ اُو زهوڙ ٿي متئي ان ام ڪيوا رڻي:

”امي گيج شهر ۾ رات ريشون۔“

رامه شهر را منڪ پيڪ ۾ ڏڪه ربا

ان سائول را شهر جبع را منڪ پاڳي گياھ۔

³⁰ او جليم شهر رون منڪون! زور ٿي رڙيون ڪرو!

او لیس شهر رون منڪون! ڏيون ڏيو!

پچارا عنتوت شهر را منڪ!

³¹ مدمينه را منڪ پاڳي گياھ

28:10 عي عي رو پيزو نوم عيات سئ۔

26:10 زم مديانيون نڻه ماريا هارو عوريب را پوڻا مانه اُپاڙيو تو۔ قُضات 24:7

ان جييم را ربا واڙا آڀرو جيو پڇايا هارو ماڳ ڳوتئھ ربا۔

³² آڙ رڻه ڏي دشمن نوب ۾ تنبو کوڙشي

ان اوڻون او ايشور را والا شهر صيهون را ڏونگر نڻه،

هووئ، يروشلم شهر را ڏونگر نڻه آڀرو هات اوپاڙين ڌمڪي ڏيشي۔

³³ پڻ زوئو! پڙيو پرم شڪتيوون پرميشور

يُونڌي هاري اسور ملڪ رڻي طاقت ام پونگشي،

زم منڪ وڻون ري تاري پونگئھ۔

او موتا وڻ واڏشي ان جيا وڻ اونس سڻه او پڻ پاڙشي۔

³⁴ او بيلون رون گهاتون وڻون نڻه ڪوئاڙا ٿي واڏشي

ان پرم شڪتيوون پرميشور ري هاتي لُبنان را موتا وڻ پڻ پاڙبا زاشي۔

ايشور را سونډل پچايا واڙا رو هڪ شونڌي واڙو راز

11 يسي را تڙ ٿي هڪ ڪوٺڙ ڦٽشي

ان اوٽا ري پاڏون ٿي تيا واڙي تار ڦل لياوشي.

² پرميشور رو آتما اوٽا مانھ اوترشي

عقل ان هزم رو آتما، صلاح ان ڪرا رو آتما

علم ان پرميشور رٿي پيڪ راڪيا رو آتما.

³ پرميشور رٿي پيڪ راڪيا ۾ اوٽا رٿي ڪشي سئ

او ڏيڪائي پرموٽه نيا نئين ڪرئ

ان نڪو ڪوني هومپريا واڙي واتون پرموٽه ڦينصلو ڪرشي.

⁴ او هاسائي ٿي گريپ منڪون رو نيا ڪرشي

ان ڪيا رو پاھو ليڏا وگر ڏنيا رون ڏڪي منڪون رو ڦينصلو ڪرشي.

او آپرا مونڊا را وچن نئ گيڏيا را زم ڏنيا مانھ واپراوشي

ان آپرون هونون ري ڦونڪ ٿي پونڌون منڪون نئ ناش ڪرشي.

⁵ هاس اوٽا ري ڪڙيون رو پتو هوشي

ان وقاڌارئي اوٽا رو پيرڻ هوشي.

⁶ نار ان گهٽيو پيرا ريشي

شيترو ان چيليو پيرا پيهشي

واسٽرو، پڙوڪو شينه ان متارو پڙه پيرا ريشي

11:1 يسي را تڙ ٿي هڪ ڪوٺڙ ڦٽشي يسي رو تڙ، اي هڪ سلسلو سئ جي يسي را ڏيڪرا دائود ٿي شروع ٿيو.

(1 سموئيل 16: 10-13) هوٽه اشعيا ري اڳڪٿي پرموٽه او وڌائي زاشي. هائي تئيون ٿيو زئيون پريو ايسو ٿي مور

586 سال پيرهين بابل ملڪ يروشلم شهر نئ تپاه ڪريو تو ان اسرائيلي قوم را پاڌشا نئ ٻنڌي ڪرين لي گيا تا. اوٽا

ٿي جي ڪوٺڙ نيهريشي او پرميشور رو سونڊل پچايا واڙو سئ او روڳو اسرائيلي قوم مانھ نئين پڻ پوري ڏنيا مانھ

پرميشور را پاها ٿي راز ڪرشي. (لوقا 1: 31-33، 2: 25-32)

ان نونو ٻار اُوئون رئي اُڳيوونئي ڪرشي.

⁷ ڳائي ان رچئي پيڙي سرشي

اُوئون را ڦريا پيڙا بيهشي

ان شينھ، ٻڙهه را زم پوه ڪاشي.

⁸ ڏوڏ پيتو ٻار ارڙوئا ھاپ را ڏرڙا ڏوڪڙو رمشي

ان ڏوڏ سڏاڙ ٻار ڪاڙا ھاپ را ڏرڙا ۾ ھات نوڪشي.

⁹ ايشور ام ڪئھ:

”اُو مارا پويتر ڏونگر مانھ ڪيئھ پڻ ڪوئي نقصون نئين ڪرئ

ان نڪو اُو ڪيا نئھ ناش ڪرشي.“

ڪم تون زم سُمونڊ پوڻي ٿي پرال سئھ

تم ڌرتئي پرميشور را علم ٿي پرال هوشي.

ڏيھ نيڪالئي ڏيڏل منڪ پاسا آوشي

¹⁰ اُوئھ ڏي ام ٿيشي،

گهڻائي منڪ يسي را تڙ ٿي نيھل اُوئا ڪُونپر ھارو ھڪشي،

جيو قُومون ھارو جھنڊا را زم ڪوڙيو زاشي.

اُوئا را ربا رو ماڳ مھما وارو هوشي.

¹¹ اُوئھ ڏي ام ٿيشي،

پريو پرميشور وڙي پيڙي وار آپرو ھات وڌاوشي

زم اُو آپرون پچي زايا وارون منڪون نئھ،

اسور ٿي، مصر ٿي، فتروس ٿي،

9:11 تم ڌرتئي پرميشور را علم ٿي پرال هوشي. - اِشعيا رئي اي آيت حبقوق را ڪتاب ۾ پڻ سئھ. --- زوئو، حبقوق:

2: 14 10:11 يسي را تڙ ٿي نيھل اُوئا ڪُونپر مطلب دائود پاڌشا رو وارث، اُوئا ري گهاڙي مانھ ٻينا وارو، ايشور

رو سُونڊل پڇايا وارو ڪريست، پريو ايسو. - 11:11 فتروس مصر مُلڪ رو ڏڪٽاڏليو پاھو

کُوش ٿي، عيلام ٿي، سنعار ٿي،

حمات ٿي ان سُمونڊ ۾ پيتون ٿي پاسا لياوشي.

¹² اُو قُومون هارُو هيڪ جهنڊو اُپيو ڪرشي،

إسرائيل مُلڪ رون ڏيه نيڪالئي ڏيڏل منڪون نئه پاسا لياوشي،

ان يهُوداه رون ٻڌون منڪون نئه ڏنيا رون چارون پاهون ٿي پيرا ڪرشي

جيا تڙ پڪڙ ٿي گيا تا.

¹³ تئيون إسرائيل رون منڪون موئين،

هوئوئ، إفرائيم رون منڪون موئين ريس نئين رئ

ان يهُوداه رون منڪون رون منون موئين وير نئين رئ.

إفرائيم، يهُوداه ٿي ريس نئين ڪرئ

ان يهُوداه پڻ إسرائيل ٿي وير نئين راکئ.

¹⁴ اُو اُتُولِيئَه پاهئَه فِلَسْتِين مُلڪ ڪن ڍڙڪوڻ وارون علاقون مانھ ٿوتي پڙشي

ان اُو ٻي ئي پيرا ٿين اڳوڻا پاها رون منڪون نئه ٿوتي ليشي.

اُوئون را هات اڏوم ان موآب هُوڏي پُوڳشي

ان عُمُون را منڪ اُوئون را قَوْضام آوشي را.

¹⁵ تئيون پرميشور مصر را قُلم سُمونڊ نئه هُوڪاوشي پرو

ان آپرو هات اونسو ڪرين فرات ڌريا مانھ ٿو ميلشي،

تئيون اُوئا نئه هات نڌي ناوشي

ان منڪ زوڙون هُوڏا پار اوترشي.

¹⁶ همروم اسور ۾ پچي زايا وارون اُوئون منڪون هارُو

پاسا آيا رو ايوو رستو ٺهي زاشي

جيوو مصر را مُلڪ ٿي نيهرتون إسرائيلي قُوم رون منڪون هارُو ٺهيو تو.

صِيهُونْ شھر رُون منکون رو تارڻ رو ٿورو مونيَا رو پزنَ

12 اُوئہ ڏي تُون ام ڪيہ:

”او پرميشور! هُون تمارو ٿورو مونوہ،

تمي مُون ٿي رينهال هتا توئي پڻ تماري ڪاوڙ مُون مانہ ٿي ڪتم ٿي ڳيہ
ان تمي مُون نئہ هيئت ڏيڏيہ.

2 زوئو! ايشور مارو تارڻ هار سئہ،

هُون اوئا مانہ پروسو ڪريہ ان نئين پيئائون،

ڪم تون پرميشور مُون نئہ هيئت ڏئہ ان او مارئہ پزنَ ڳايا رو ڪارڻ سئہ.
او ئي مارو تارڻ هار ٿيوہ.

3 تيام تمي ڪشي ٿي تارڻ رُون نيرون ٿي پوئي پرشو.

4 اُوئہ ڏي تمي ام ڪيشو: ”پرميشور را ٿورا مونو! اوئا رو نوم ليو!

قُومون وسا اوئا رُون ڪومون را پارام همپراوو!

ان اي پرچار ڪرو جي اوئا رو نوم اُتم سئہ.

5 پرميشور را ڳڻ ڳاوو! ڪم تون اوئا را ڪوم مونَ شونَ واڙا سئہ

بڌي ڏنيا ۾ هيا وات رئي ڪپر پوڳاڙو!

6 او صيهُونَ شھر ۾ ربا واڙون! اونسئہ هاڻ جئي ڪار ڪرو!

ڪم تون اسرائيلي قُوم رو پويتر ايشور جيو تمون وسا سئہ او مهان سئہ.

بابل مُلڪ مانھ سزا رئي اڳڪٿي

13 بابل مُلڪ را پارام اڳڪٿي: جي اُموص رٽھ ڏيڪرئھ اِشعيا ڏرشن ۾ ڏيڪئي۔
² ايشور ام ڪئھ:

”تمي هُونا ڏونگر مانھ جهنڊو اُڀو ڪرو!

اُونسا هاڏ ٿي اُوئون نٽھ تيڙاوو ان هات ٿي اِشارو ڪرو جي

اُو شهر رون اُوئون پاڳرون ٿي بابل شهر موئين پيھي زائھ

جيون ٿي شهر را مون وارا منڪ آو زاو ڪرئھ۔

³ مئين آپري سونڊل قوج نٽھ حُڪم ڏيڏوھ،

مئين آپرون جنگي جودون نٽھ تيڙاياھ

زم اُو ماري ڪاوڙ نٽھ پُورئي ڪرئھ۔

اُو مارا مون شون واري جيت پارين ڪش ٿيشي۔

⁴ هومپرو! ڏونگرون مانھ ايوي گهڻي ڪاش سئھ،

زم گهڻائي منڪ پيرا ٿيا هوئھ۔

گهڻيون پادشاهتون ٿي اول قومون رو آواز هومپريام آوئھ ريو،

پر م شڪتيون پرميشور جنگ هارو قوج پيرئي ڪرئھ ريو۔

⁵ اُو ڌرتي را ڌنگ ٿي، هوئھ، اُو قوج الهائي شيتا رون مُلڪون ٿي آوئھ رئي۔

پرميشور ان اوئا را ڪروڌ را جنگي هٿيار آوئھ ريا، زم ٻڌا مُلڪ نٽھ ناش ڪرئھ۔

⁶ او بابل مُلڪ رون منڪون! هوئھ تمي وڙاپ ڪرو!

ڪم تون پرميشور رٽھ سزا ڏيڏا رو ڏي ڏوڪڙو سئھ،

اُوئھ ڏي ڪراوون ايشور را پاها ٿي تپائي آوشي۔

⁷ تئيون ٻڌون منڪون را هات ڪوم ساڏي زاشي

ان ٻڌائي منڪ هيٺ هاري زاشي.

⁸ پيڪ اُوئون نئه ڪائي زاشي،

ڏک ان تڪليپون اُوئون نئه وڪوڙي ليشي.

اُوئون نئه ايوو ڏوڪ ٿيشي جيوو ڏوشي نئه ٻار زڻيا رئه توڻه ٿئه.

اُو پريشون ٿين هڪا پيزا هوما تاڪي ريشي

ان پيڪ ۾ اُوئون رون مونديون رو رنگ اُوڏي زاشي.

⁹ زوئو! پرميشور رو ايوو ڏي آوئه ريو

جيا ۾ ڪئين ڏيا نئين هوئه،

اُو ڏي ظلم رو، ڪروڙ رو ان ٻرتي ڪاوڙ رو ڏي هوشي

زم اُو ملڪ نئه ويرون ڪرئ

ان ڏوهاريون رو نوم نشون ناش ڪرئ پرو.

¹⁰ اُوئه ڏي آڪاش رون تارون ۾

ان تارون ٿي ناول ٻڌون نيشونون ۾ سوجهرو نئين رئه

ان ڏي اوگشي توئي پڻ اندارو هوشي

ان سنڌر آپرو انزوئارو نئين ڏئه.

¹¹ هون جڳت نئه اوئا ري پونڌائي رئي

ان ڏوهاريون نئه اُوئون رون ڏوهون رئي سزا ڏيه.

هون وڏائو منڪون رئي وڏائي ڪتم ڪريه

ان ظلمي منڪ را اپيمون نئه ڏوڙ ڪريه.

¹² هون منڪون نئه اوئا هاسا هيم را زم الهائي گهت ڪريه پرا،

هوئه، منڪون نئه اوفير علاقا را هاسا هيم را زم گهت ڪريه پرا،

جي الهائي مُشڪل ٿي زڙه.

- 13 تيام هُون آكاش نئه دُرزاويِه پرو
 ان زمئي آپرا ماڳ ٿي ڪيهڪين ڏکوا مڏشي.
 هُون پرم شڪتيوون پرميشور سون.
 مارئه ڪاوڙ ان پرتا ڪروڌ رئه ڏي هم ٿيشي.
 14 اوئه ڏي بابل ۾ ريا وازا منڪ اوئا هرڻ را زم ٿيشي،
 جيو شڪاري ٿي پڇا هارو پاڳتو هوئه
 ان او اوئون ريون را زم ٿيشي،
 جيا رو ڪوئي ڌراڙ نه هوئه.
 اوئون ۾ هر ڪوئي آپرون منڪون هومو پاسو زاشي
 ان هر ڪوئي آپرا ملڪ هومو پاڳشي.
 15 جيو پڻ هومو آوشي او آر پار وينديو زاشي
 ان جيو زهلائي زاشي او تروئار ٿي ماريو زاشي.
 16 اوئون را ٻار اوئون ري اونڪيون هوما ٽڪرا ٽڪرا ڪريا زاشي،
 اوئون را گهر ڦريا زاشي ان اوئون ري ڏوشيون رئي پيعزتئي ٿيشي.“
- 17 ايشور ام ڪهه:
 ”زوئو! هُون اوئون رئه ڪلاڦ مادي قوم وازون نئه
 بابل ملڪ ٿي جنگ ڪروا روونا ڪريه،
 جيا نڪو چوندي نئه ڪئين هزمئه
 ان نڪو وڙي هيم ٿي ڪش تئه.
 او گهڙي مال ملڪت ڏيڏا ٿي پڻ پاسا نئين وڙهه.
 18 اوئون را تير جووئون را ٽڪرا ٽڪرا ڪشي پرا.
 او ڏاوڻيون ٻارون مانھ پڻ قياس نئين ڪرئ

ان اُوئون موئين نونون ٻارون هارو ڪوئي ڏٺا نئين هوءَ۔“

¹⁹ بابل شهر ٻڌون پاڌشاهتون رئي سونه سئ

ان ڪسڊي قوم رو مون شون سئ۔

اُو سڏوم ان عموره شهرون را زم ٿي زاشي جيون نئ ايشور ناش ڪريات پرا۔

²⁰ اُو وڙي ڪيڏي آڀاڌ نئين ٿئ

ان اوئا موئين وڙي ڪوئي نئين رئ۔

تنٻوئون ۾ ربا واڙا عريي منڪ پڻ آڀرا تنٻو اوتئ نئين ڪوڙئ

ان نڪو ڪوئي ڌراڙ آڀرا مال را ڌڻ اوتئ ٻيهارشي۔

²¹ اوتئ جهنگلي زناور ٻيهشي

ان اُوئون را گهر شينئارون ٿي پرائي زاشي،

اُن پڪي اوتئ ريشي ان جهنگلي ٻاڪرا اوتئ ڪوڏڪا مارشي۔

²² اُوئون رون ڪوئون ۾ نار رڙيون ڪرشي

ان نائوڪون مولاتون ۾ شينئارون اوناشي۔

بابل رو توڻو پرائي ريوھ، هوءَ ڏير نئين ٿئ۔

ټنډي ټيل منكون رڼه مَلک ۾ پاسا آيا رڼي اڳکښي

14

پڻ پرمیشور یعقوب را وستار مانه ڏيا کرشي.

او اسرائیلیون نڼه وڙي سونډین اوئون را آپرا مَلک ۾ آیاده کرشي.

پردیشي اوئون پیرا ریشي ان او یعقوب را وستار پیرا پړي زاشي.

² ډاري قومون را منک اسرائیلیون نڼه لي آوین اوئون نڼه اوئون را مَلک ۾ پوگاڙشي

ان اسرائیل رو کتم پرمیشور را مَلک ۾

اوئون ډاریون قومون رو ډڼي ټین اوئون نڼه آپرا ټونا ان ټوني ناوښي.

او اوئون نڼه ټنډي نایا وازون نڼه ټنډي ناوښي

ان اوئون مانه ظلم کریا وازون مانه راز کرشي.

بابل مَلک را پادشا مانه اسرائیلی قوم

رون منکون رڼه نټولي کریا رڼي اڳکښي

³ اسرائیلی قوم رون منکون، جڼه ډي پرمیشور تمون نڼه تماری ډورووئون، ګټیون ان

تمون مانه راکل بابل مَلک را ګرا پار ټي تمون نڼه آروم ډیشي. ⁴ ټیون تمی بابل را

پادشا نڼه میڼا ډین ام کیشو:

”او ظلم کریا وازا! تون کم کرین ټپاه ټي ګیوه؟

ان تارڼي کاوژ کمال ګیڼه؟

⁵ پرمیشور پوندون منکون رڼي ډونګ پونګیڼه پرڼي

ان راز کریا وازون رو ګیډیو پونګیڼه پرو.

⁶ او بابل را پادشا! ټین موروکون پادشائون را زم

کروډ ټي منکون نڼه ماریا ان مارتو ګیو.

تون قومون مانه کاوژ ټي راز کرتو ریو،

ان تون ظلم مانه ظلم کرتو ګیو.

7 پڻ هوءَ ٻڌي ڏٺا هڪ ان آروم ۾ سٺه.

هر ڪوئي گهڻا جونش ۾ اوتومڻا آواز ٿي جڻه جڻه ڪار ڪرڻه ريو.

8 صنوبر را وڻ ان لُبنان را ڌيال را وڻ ٿارا پڙيا ري ڪري ڪُش ٿين ام ڪئو:

’زئيون ٿي تون نيسو پڙيو تئيون ٿي امون نئه واديا هارو ڪوئي نٿي آيو.

9 نيسو پٿار ٿاري ڪري ڪوڏڪا مارڻه زم ٿارو پليڪار ڪرڻه.

پٿار مرلون نئه، هوئو، زمي رون ٻڌون اڳيونون نئه تون هارو زڳاڙڻه.

پٿار قومون رون ٻڌون پادشائون نئه ٿارا مون هارو

اوتون ري گهاڏي ٿي اوناڙين اُپا ڪرڻه.

10 او ٻڌائي تون نئه ام ڪيشي:

’تون پڻ امارا زم ڪمزور ٿي ڳيوه، تون امون جيوو ٿي ڳيوه.

11 ٿارو مون شون ان ٿارو سوريلو ڪماسو پٿار موئين زائي اوترياه.

لتيون ٿارئي پٿارئي ان جيوڙا ٿارئي ڳوڏڙي ٿي ڳيڻه.

12 او بابل را پادشا، ٿارو مون شون هوار را چلڪيا وارا پروڙيا تارا جيوو هتو،

تون ڪم ڪرين آڪاش ٿي ڪري آيوه؟

او قومون نئه هرايا وارا! تون ڪم ڪرين زمي مانھ پتڪوڻوھ.

13 تون تون آپرا من ۾ ام ڪيتو:

’هون آڪاش مانھ سڙي زائيھ.

هون آپري گهاڏي نئه ايشور رون ناول تارون ٿي پڻ اونسئي ڪريھ

ان هون ڏيوون را آستونا وارا ماڳ صفون ڏونگر مانھ

جيئنه ڏيو پيرا ٿين قينصلا ڪرڻه، اوتون پيڙو بيهيھ.

14 هون واڏزون ٿي اونسو سڙي زائيھ.

هون پرم شڪتيوون ايشور را زم هوئيھ.

15 پښ تون پتار موئين، هووئه، اُونډي کاڌ م پازل سئه.

16 جيا رڼي نظر تون مانه پڙشي،

او نرکين تون هوما زوشي ان ام سوچشي،

اي او رو او منک سئه جيئنه دنيا نئه ډگاوي پرڼي

ان پادشاهتون نئه پيوژاوي پري.

17 جيئنه جگت نئه رڼ وگژا را زم ويرون کريو پرو

ان اوئون رون شهرون نئه پاژبا نا.

جيئنه بندي تيل منکون نئه اوئون رون گهرون هوما پاسا زاوا نه ډيدا.

18 قومون را ټډائي پادشا آيرا ماگ مانه مون ټي ډقن سئه.

19 تون آيرا مقوم ټي شيتنه ام قگاڼو گيوه زم نکومي تار نئه قگاوه.

تون ترؤنار ټي ويندل اوئون منکون وسا پڙيوه

جيو پوئون واري کاڌ م لتاڙل لاشون را زم پڙياه.

20 تون اوئون پادشائون را زم زاکيو نئين زائ،

کم تون تئين تارا ملک نئه پريآه کريو پرو

ان آپرون منکون نئه ماريا پرا.

پونډون منکون ري پيډي رو نوم وڙي کوئي کيډي نئين لئه.

21 بابل را پادشا ري پيډي نئه

اوتا رون پاپ ډاډون رون ډوهون ري کري نمو ماريا رڼي تيارڼي کرو!

زم او وڙي اوئي نه هيکئه ان نکو زمي را ډڼي تئه

ان نکو جگت نئه شهرون ټي پري هيکئه.

پرميشور بابل ملک نئه ناش کرشي

22 پرم شکتيوون پرميشور ام کئه:

”هُون اُوئون رټه ڪِلاق اُونِيهه ان بابل مُلك رو نوم ڏوهڙيهه پرو،
هُون پچل منكون نټه، اُوئون رون اولادون ان اُوئون را وستار نټه ناش ڪريهه.“
هائي ڪيڏل وات پرميشور رٿي سٺه.

²³ پرم شڪتيوون پرميشور ام ڪهه:

”هُون بابل مُلك نټه شيڊائي را قوضام ڏيهه
ان اوتا علاقا نټه گريرو ناويهه پرو.

زم ٻوئارا ٿي ڪسرو ٻوئارين ڪاڏهه،
تم هون اوتا نټه تپاهه ڪرين اوتا رون ٻڌون پونڌون منكون نټه ڪتم ڪريهه پرا.

پرميشور رټه اسور مُلك نټه ناش ڪريا رٿي اڳڪٿي

²⁴ پرم شڪتيوون پرميشور هون ڪائين ام ڪيڏوهه:

”امروم ٿيشي زم مئين سوچيوه

ان هائي وات همريم پوري ٿيشي زم مارئي رٿا سٺه.

²⁵ هون مارا سونڊل مُلك يهوداه ۾ اسوري منكون مانه جيت ڪريهه

ان مارا سونڊل مُلك رون ڏونگرون مانه اُوئون نټه لتاڙيهه.

تئين اسور رٿي ڳلومي مارون منكون ٿي ليڏي زاشي

ان ڳلومي رٿي پنڄارئي مارون منكون رون ڪوون ٿي اوتاريو زاشي.

²⁶ هائي او رٿا سٺه جي ٻڌي ڏنيا هارو ڪرل سٺه

ان ٻڌيون قومون نټه سزا ڏيڏا هارو ايشور رو هات اُوئون رټه ڪِلاق اُڀرل سٺه.

²⁷ ڪم تون پرم شڪتيوون پرميشور هائي رٿا ڪريهه پري،

هوت هون اوتا نټه ٻگاڙي هيڪهه؟

اوتا رو هات اُڀرل سٺه هوت هون اوتا نټه روڪشي؟

پرمیشور رٺه فلسٽين مُلڪ نٺه ناش ڪريا رٺي اڳڪٿي

²⁸ جيئن سال يهوداه مُلڪ رو پاڌشا آخز مروٽو، اُوٺه سال اي ووٽئي اُوترئي.

²⁹ ايشور ام ڪئھ:

”او فلسٽيون! تمي ايٺا وات مانھ ڪُش مت ٿيو
جي تمون نٺه ماربيا وارو ڳيڏيو پنگائي ڳيوھ
ڪم تون تمارو اُو هارل ڏشمڻ زوٽه هاپ هتو،
پڻ اُوٺا موئين ٿي هيڪ ڪُونپارو هاپ نيهرشي
ان اُوٺا موئين ٿي اُوڌيا وارو جهيريلو هاپ ٿيشي.

³⁰ ڳريپون را مويي ٻار آپري ريون سارشي

ان موٽاڳ منڪ همپار ۾ ريشي،

پڻ هون تارا وستار نٺه ڏڪار ٿي ناش ڪريھ

ان تارا پچل منڪ مرئي زاشي.

³¹ او شهر را پاڳر، وڙاپ ڪر!

او شهر! رڙ ڪر! او فلسٽيون، تمي ٻڌائي پيئائو!

ڪم تون اوتر را پاها ٿي قوج ڏوڙ اُوڌارتي آوشي

ان اُوٺون رون تولون موئين ٿي ڪوئي وونهڙ نئين رٺه.

³² اُوٺا قوم را منڪ جيا نياپو لياوشي، اُوٺون نٺه ڪي ڪيوو ڪيئھ؟

آپي اُوٺون نٺه ام ڪيشون:

”پرميشور صيهون ڏونگر مانھ يروشلم شهر اڌڳ راڪيوھ

ان اُوٺا موئين اُوٺا را سونڊل منڪ پناه ليشي جيا تڪليپون ۾ سٺه.

موآب مُلک نئه ناش کريا رئي اڳکتئي

15 موآب مُلک را يارام اڳکتئي:

هیکي رات ۾ موآب مُلک رو شهر عار ناش تيشي-
 هیکي رات ۾ موآب مُلک رو شهر قير پڻ تپاه ان پريآه تيشي-
² ديبون شهر را منک روبا هارو آپرا ڏيو را مندر ۾
 ان اونسون ماڳون مانه ناول آستونون مانه سڙي زاشي-
 موآبي منک نيبو ان ميدبا شهرون هارو وڙاپ کرشي-
 اوئون موئين ربا وارا ٻڌائي منک ڏکون را مارل آپرا ماتا روڏا کراوشي پرا
 ان آپري ڏاڙي ان مونسون کتراوشي پري-
³ او ڏک ۾ ٻاکريون ري زات رو کتو اودين ٻارا قرشي
 ان آپرون گهرون ري چت مانه ان پونون ۾ وڙاپ کري کرين نيسا پڙشي-
⁴ حسبون ان اليعالا شهر را منک زور زور ٿي وڙاپ کرشي
 ان اوئون رو آواز يهصاه شهر هوڏي هومپريام آوشي-
 تيام موآب رون هتيارون وارا سپائي اونس هادا ٿي روشي
 ان پيک ۾ ڏکوا مڏشي-

سنت إشعيا موآب مُلک را ٿيا وارا هار همپراوئھ

⁵ مارو من موآب مُلک هارو وڙاپ کرئھ-
 اوئا موئين ٿي پاگيا وارا منک ضرر شهر ان عجلت شليشيا هُوڏي زائي پوگياھ-
 او لوحيت شهر مائه زايا وارا مارگ مانه روتا روتا سڙئھ ربا
 ان حورنايم را رستا مانه تپائي ري کري روئھ ربا-
⁶ نمریم را نيرا هوکائي گياھ-

ڪڙ پڙي ڳيوھ، ٻوٽا ڪٽم ٿي ڳياھ

ان نيڪوڻ رو نوم ٿي نه ريو۔

7 تيام اُوئي آڀرو ٻڌوئي مال ان ملڪت جي اُوئي ڪمائين پيڙئي ڪرئي ٿئي
اُو لِين توت رون وٽون ري نڌي پار زائھ ربا۔

8 اُوئون را وڙاپ ڪريا رو آواز ٻڌا موآب مُلڪ موئين پڪڙي ڳيوھ۔

اُوئون را روبا رو آواز اجلائيم ان بير ايليم شھرون هُودِي پوڳي ڳيوھ۔

9 ديبون ري نڌي لوئي ٿي پرال سئھ

پڻ ايشور ام ڪئھ:

”هُون ديبون مانھ هزون گهٽئي مُصِيت لياويھ

ان موآب مُلڪ ٿي پاڳيا وارون مانھ

ان اوئا مُلڪ ۾ پچي زيا وارون مانھ شينھ ميليھ۔“

موآب مُلڪ ري پريآڌي را پارام اڳڪٿي

- 16** او موآبي منڪون! سلع شهر ٿي ٿيتون رڻ وڳڙا وارا مارڳ ٿي
 صيهون ڏونگر مانھ ملڪ را آڳيون ڪن مدت مونگين گهيتا ڏي ميلو!
² زم پڪي را پشيا جيا آڀرا مارا ٿي پڳڙايا زائھ
 تون او آڀري پونڪون ڦڙڦڙاوين ايل اول اوڏي زائھ
 تم موآب ملڪ را منڪ ارنون رون گهاتون مانھ پريشون ٿين ايل اول ڦرھ ربا.
³ موآبي منڪ يھوداه رون منڪون ٿي ام ڪھ:
 ”امون نھ ڪوئي صلاح ڏيو جي امي ڪي ڪرون؟
 تم اماري مدت ڪريا رو ڦينصلو ڪرو.
 تم امون مانھ ترس ڪائين امون نھ آڀري پناھ ۾ ليو!
 هم ڪريا ٿي تم پپورون رھ توڻھ رات جيوو سونئيو امون مانھ پڪيڙشو.
 تم ڏيھ نيڪالئي ڏيڏل منڪون نھ هٽاڙو ان پچين پاڳيا وارون منڪون نھ
 پاسا ڏشمٽون رھ حوالھ مت ڪرو!
⁴ امي جيا موآب ملڪ را ڏيھ نيڪالئي ڏيڏل منڪ سون
 امون نھ تمون ڪن پناھ ڏيو، تم امون نھ ماريا وارون ٿي هٽاڙي ليو!“
 ايوو توڻو آوشي زئيون ظلم ڪريا وارا ناش ٿي زاشي
 ان پريآڌي ڪريا وارا ڪتم ٿي زاشي ان لتاڙيا وارا ڏنيا ۾ مرائي زاشي.
⁵ دائود را وستار ٿي هيڪ منڪ آوشي
 اوئا رئي گهاڏي پريم ٿي اڌڳ ٿيشي ان او هاسائي ٿي راز ڪشي.
 او نيا ڪريا وارو ٿيشي ان انصاف ڪريا رئي سڪ راکشي
 ان پلائي ڪريا ۾ ڏير نئين ڪرھ.

⁶ يهوداه را منک ام کئھ:

”امي موآب مُلک ري وڌائي را پارام هومپريوه
جي اُو الهائي گھڻو مڳرور سئھ.

اُوئا ري مڳروري را پارام، اُوئا را اهنڪار را پارام
ان آپرا آپ نئھ موتو هزميا را پارام هومپريوه.
پڻ اُوئا رئي هائي وڌائي ازائي سئھ.”

⁷ تيام موآبي منک موآب مُلک مانھ وڙاپ ڪرشي،
هوئھ، اُو ٻڌائي وڙاپ ڪرشي

ان ڦير حراست شهر ري ڪشمش نئھ ياڌ ڪرين روشي.

⁸ ڪم تون حسبون را ڪيتر ان سبماه رون ڌراڪون ري ويلون هُوكائي ڳيھ.

اُو ڌراڪون ري ويلون يعزير شهر هُوڌي پوڳل هتي،
اُو رڻ وڳڙا موئين پڪڙل هتي ان اُو ڪاري ڍنڍ رءُ پيزئھ پار ڳيت پري،
پڻ پيزيون قومون ري آڳيووني اُوئون نائوڪيون ويلون نئھ وادي پري.

⁹ تيام هُون يعزير رون منڪون را زم

سبماه ري ڌراڪون ري ويلون هارو وڙاپ ڪريھ.

او حسبون! او اليعالا! تمون هارو مارا هونھوڙا وئھ ربا،

ڪم تون تمون هارو ڳرمي رئي ميوات ويٺيا رئي ڪشي

ان قصل لٽيا رئي ڪشي ڪريا رئي ڪاش ڪتم ٿي ڳئي.

¹⁰ ٻاگھون موئين ڪشي ان آئند نٿي ريو،

انڳورون رون ٻاگھون ۾ ڳاوو وڳاڙو پند ٿي ڳيوھ

ان ڌراڪون نئھ ڦيھلين رس ڪاڍيا واري هوڌي پڻ هُوني پڙيھ،

ڪم تون ايشور اُوئون رئي ڪشي ڪريا رئي ڪاش ڪتم ڪري پري.

¹¹ مارو جيو موآب مُلک هارو ان مارو من ڦير حراست شهر هارو

زوئته ڪمسا را زم ڏکي ڏن وڳاڙهه ريو۔

¹² پلئه موآبي منڪ آپرا مُلڪ را ڪاس ڏيو را نوم مانھ
مال سڙايا ھارو اُونسا ماڳ مانھ ٺاول آستونون مانھ زائھ

ان پوزا ڪري ڪرين ٿاڪي زائھ

ان آپرا ڏيو رون منڌرون موئين جاپ ڪريا ھارو زائھ،

توئي پڻ اوئون نئه ڪئين ڦاٽيدو نئين ٿئھ۔

¹³ ھائي او وڃن ھتو جيو پرميشور موآب مُلڪ ھارو پيرھين ڪيدو تو۔ ¹⁴ پڻ ھوئھ

وڌارئھ پرميشور ام ڪئھ:

”زم مزور آپرا راکل توڻا مانھ ڪوم پورو ڪرئھ

ھمروم ھون ترڻ سالون رو توڻو راکونھ

جيا ۾ ھون موآب مُلڪ رو مون شون

اوترا رون گھڻون منڪون پيرو ڏوڙ ۾ پيرويه پيرو

ان الھائي گھت منڪ زائي پچشي پڻ او ڪيائي ڪوم را نئين رئھ۔“

ارام ري گهاڌي را هند دمشق هارو ان اسرائيل هارو سزا

17 دمشق شهر را يارام اڳڪٿي:

زوئو! دمشق هوئه شهر نئين رء

پڻ او تون ماتي رو ڌڙو ٿي زاشي.

² عروعر شهر ان اوئا رء آهئ پاهئ را ٻڌائي شهر هونا ٿي زاشي

ان او ريديون هارو سريا رو ماڳ ٿي زاشي.

ريديون اوئئ پيهشي ان اوئون نئ تڳڙيا وارو پڻ ڪوئي نئين هوئه.

³ افرائيم را علاقا ۾ ڪوٽ وارو ڪوئي شهر نئين رء.

دمشق رو مون شون ڪتم ٿي زاشي،

هوئه، زم اسرائيلي قوم رون منڪون رو مون شون ناش ٿي زاشي

همروم ارام ٿي پچي زيا وارون منڪون رو مون شون پڻ ڪتم ٿي زاشي.

هائي ڪيڏل وات ايشور پرم شڪتيوون پرميشور رئي سئ.

⁴ اوئه ڏي ام ٿيشي، يعقوب را وستار رو مون شون گهٽ ٿي زاشي

زوئئ اسرائيلي قوم رو هيئت پريو ڏيل ڏوڙو ٿي زاشي.

⁵ اوئا را هار ايوا ٿيشي،

زم اوپل قصل واڊين ڪئيڪ پيرئي ڪري ليڏئي هوئه

ان آپرون هاتون ٿي ڪڪ را هرا توڙي ليڏا هوئه،

هوئه، همروم ٿيشي

زم ڪئيڪ رفائيم ڳاٽر ٿي پچل هرون رو سونڊو ڪري ليڏو هوئه.

⁶ تئيون يعقوب ري اڪائي ۾ اٿا گهٽ منڪ پچشي

2:17 عروعر شهر ايٿا شهر ري سهي جڳا رو اندازو نٿي پڻ ماهر منڪون پرموئئ اي ارام ملڪ رو ڪوئي شهر ٿي

هيڪئ. 3:17 افرائيم اشعيا را ڪتاب ۾ اوتراڌليا اسرائيل نئ افرائيم پڻ ڪئ.

زم زبٽونَ را وٺ نٽه ڏنڏوڙڙهه

تون اُوٺا ري سوتِي رُون تاريون مانِه پي ترڻ ڏوٺا پچي زائِه
ڪا چار پونس گهاٽِي تاريون مِ ري زائِه.

هائي ڪيڏل وات پرميشورِ اسرائيلي قوم را ڏي ايشورِ رئي سٺه.

⁷ اُوٽه ڏي منڪ آڀرا ڪلڪيا وارا هومئي نظر ڪرشي،

هووٽه، اُوٽون ري اونڪيون اسرائيلي قوم را پويتر ايشورِ هومي زوئي ريشي.

⁸ او آڀرون هاٿون ٿي ناول مال ساڙيا رُون ماڳون هومئي نظر نئين ڪرئ

ان آڀرون هاٿون ري ڪاريگري ٿي ناول يسيرت ڏيوي ري مورتيون

ان ڏونپ ڪريا رُون ماڳون هومو نئين زوٽه.

⁹ اُوٽه ڏي اسرائيل را ڪوت وارا شهر ام ساڏيا زاشي

زم حوي ان اموري منڪي اسرائيليون هوما آڀرا شهر ساڏيات پرا

همروم اُوٽه هونواڙ هوشي.

¹⁰ او اسرائيلي منڪون!

ڪم تون تمِي آڀرا تارڻ هار ايشورِ نٽه پولي گياھ

ان اُوٺا ڏونگر جيوي ڏي نٽه ياد نٿي راڪيو.

تيام زئيون تمِي نائوڪا نائوڪا وٺ واوشو

ان اُوٽون موئين ڌاري قومون ٿي لياول قلم هڻشو،

¹¹ پسئ وايا رٽه توٽه تمِي مينت ڪرشو

ان هوار را ويلو ڪوشش ڪرشو جي اُوٺا موئين ڪئينڪ اُوڳئ،

توئي پڻ اُوٺا موئين ڪئين ميوات نئين ٿئ

9:17 عبراني ٻولي پرموٽه ام لڪل سٺه: اُوٽه ڏي اسرائيل را ڪوت وارا شهر، ساڏل پيلا ان ڏونگرون ري سوتيون
مانه ناول ماڳون را زم ٿي زاشي جيون نٽه اسرائيليون هوما ساڏيات پرا ان اُوٽه روڳئي پريادتي هوشي.

ان اُو ڏي ڏک ان گهڻي تڪليپ وارو ڏي هوشي.

ڏشمڻون رو نتيجو

¹² ڏک رڻي وات سئ.

جي گهڻون منڪون رڻي ايوڻي ڪاش هومپريام آئو رڻي،
زم سُمونڊ رو گهوگهات.

ڌاري قُومون ام ڪاش ڪرتي آئو ري
زم نڌي را پوڻي رو شوشات.

¹³ ڌاري قُومون نڌي را پوڻي را زم ڳوڙ ڪرئ
پڻ ايشور اُوئون نئ هاكل ڪرشي ان اُو شيتئ پاڳي زاشي.
اُو قُومون ايوڻي هوشي

زم ڏونگرون مانھ وائيرا هومو پوه ان وونتوريا هومئي ڏوڙ.
¹⁴ هونز رڻ توتئ تون پيڪ سئ

پڻ ڏي اُوگيا مور اُو قُومون ناش ٿي زاشي.
آپون ٿي ڦر ڪريا وارون رو پاڳ هائي سئ
ان آپون نئ لوتيا وارون رو نتيجو پڻ هائي سئ.

گُوش مُلڪ را پارام اڳڪٿِي

18 ڏک سٺه اُوئا علاقا مانھ!

جيئن گهڻون ٿيڏون رڻه پونڪون ڦڙڦڙايا رو آواز آوڻ

ان جيو گُوش مُلڪ رون ڌريائون رڻه اُوڻه پار سٺه.

² اُو سُمونڊ رڻه رستنه پوڻي مانھ

سر ري ڏوڪريون ٿي ناول پيڙيون ۾ آڀرو نياپو ڏيڏا وازون نٽه ميلڻه.

او نياپو لي زايا وازون! تمي الهائي شيڪا نياپو پُوڳاڙوه.

تمي اُوئا قُوم ڪن زائو جيا را منڪ قنڌار سٺه

ان جيون رڻي سومڙئي نرم سٺه،

هوڻه، اُوئا قُوم ڪن جيا ٿي اُوئا را آها پاها وارا ان شيتنه ربا وارا پڻ پيئڻه.

اُو ٻروون ان جيتيا واري قُوم سٺه. اُوئون رڻي زمي ڌريائون ٿي وراول سٺه.

³ او جڳت رون ٻڌون ربواشيون! او ڌرتي مانھ ربا وازون!

زئيون ڏونگرون مانھ جهنڊو ڪوڙيو زائنه تون اُوئا هومو زويا!

زئيون رڻ شينگڙو وڳاڙيو زائنه تون هومپريا!

⁴ ڪم تون پرميشور مُون نٽه ڪيڏوه:

”هون آڀرا ماڳ ٿي ماڻ ڪرين ام زوئونھ ريو

زم ڏي رڻه ٿوڻه هورز رو تاپ

ان گرمي ۾ لٻارا رڻه ٿوڻه نار آوڻه.“

⁵ ڪم تون قُصل تيار ٿيا مور زئيون ٻور ٿيشي

ان ڳلون ڪيڙ انگور پاڪيا وارا هوشي،

تئيون پرميشور ڌاترا ٿي اُوئون تارڪيون رئي چونگ ڪرشي
 ان ڌراڪون ري ويلون واڌشي پري-
 6 هائي ويلون ڏونگر ۾ ريا وازون شڪاري پڪيون هارو
 ان جنگلي زناورون هارو پڙي ريشي-
 اُونارا ۾ شڪار ڪريا وارا پڪي اُوئون مانھ آڀرو گُزارو ڪرشي
 ان شيئارا ۾ جنگلي زناور اُوئون ٿي آڀرو پيت پرشي-
 7 اُوئه ڏي پرم شڪتيوون پرميشور را نوم مانھ ڏون ڏيڏا زاشي-
 اُو قوم جيا را منڪ قنڌار سئ
 ان جيون رئي سومڀڙي نرم سئ،
 جيون ٿي اُوئون رءُ آهئ پاهئ ريا وارا
 ان شيتئ ريا وارا پڻ پيئائھ،
 جيا ٻروون ان جيتيا واري قوم سئ،
 جيون رئي زمئي ڌربائون ٿي وراول سئ،
 اُو تون اُوئه ڏي پرم شڪتيوون پرميشور را نوم مانھ ڏون لياوشي
 ان اُو ڏون صيھون ڏونگر مانھ پوگاڙيا زاشي
 جيو پرم شڪتيوون پرميشور را نوم وازو ماڳ سئ-

مِصر مُلک را پارام اځکتی

19 مِصر مُلک را پارام اځکتی:

زوئو! پرمیشور هیکا تکا واڅرا مانه سوار تین مِصر مُلک م آوشي.

مِصر را ځیو اوئا هوما ځکوا مڅشي

ان مِصر م ټځائي منک هیمت هاري زاشي.

² ایشور ام کځه: "هون مِصر مُلک م واځ نوکيه

ان پائي پائي ټي، پاڅوشي پاڅوشي ټي،

شهر شهر ټي ان صوپو صوپا ټي وډ ویتړه کرشي.

³ مِصر رون منکون ري متون موزهاي زاشي

ان هون اوئون ري رتائون کتم کریه پري.

او ځیو ځیوتونون ټي ان مرل منکون ري آتمائون ټي پونسا کرشي،

تیا شیوا پوپون ان جادوگرون کن زوراوشي.

⁴ پښ هون مِصر رون منکون نځه هیکا ظلمي اځیوون رون هاتون م ځیه پرو

ان هیک پلوون پادشا اوئون مانه راز کرشي.

هائي کیدل وات پرمیشور رئي سځه جیو پریو ان پرم شکتیوون پرمیشور سځه.

⁵ سځونید رو پوځي اوتري زاشي ان ځریا هوکو هرڅ ټي زاشي.

⁶ مِصر رون ځریائون رو پوځي اوتري زاشي ان هاگون ټي گهند آوشي

ان هوکائي زاشي پسځه پښ ان نڅیلا هوکائین ټري زاشي.

⁷ نیل ځریا را کپ رځه آهځه پاهځه واځي نیلکوځ

سځونید موئین زایا را ماځ هوځي ان اوئا رون آهځه پاهځه رون

ټدون کیترون م پوکل قصل پښ هوکائین

وائیرا م اوځي زاشي ان کئین نئین پچځه.

⁸ تئيون مئوٽا وڙاپ ڪرشي،

هوئو، اُو ٻڌائي جيا نيل ڌريا ۾ ڪُنڊي هٽه اُو روشي
ان پوٽي ۾ رچ نوڪيا وارا پريشون ٿيشي.

⁹ شئي ٿي ڏورڙو نيا وارا

ان اوٽا ڏورڙا ٿي لوگهڙا نيا وارا هيٺ هاري زاشي.

¹⁰ مصر مُلڪ ۾ لوگهڙا نيا وارا ڪاريگر ڏکي ٿيشي
ان ٻڌائي مزور هيٺ هاري زاشي.

¹¹ او ضعن شهر رون اڳيونون! تمي هاو پوڙا سو.

او هڙمو منڪون! تمي جيا مصر مُلڪ را پادشا ننه صلاح ڏيڏا وارا سو!
تمي ڳونڌائي واري صلاح ڏيوه.

تيام تمي مصر مُلڪ را پادشا ننه ڪم ڪرين ام ڪيشو:
”امي عقل وازون رو وستار سون،

هوئو، امي اڳلوڪون پادشائون رو وستار سون.“

¹² او مصر مُلڪ را پادشا! تارا هڙمو منڪ ڪيٽه سئو؟

جي اوئون ننه ڪپر سئو تون اُو تون ننه همپراوئه تون سئي

جي پرم شڪتيون پرميشور مصر مُلڪ هارو ڪيوئي رٿا ناوئيه؟

¹³ ضعن شهر را اڳيون پي عقل ٿي ڳياھ.

نوق شهر را اڳيون شيرائي ڳياھ. زم گهر هارو پيلر ضروري هوئو،

همرام اُو مصر رون ڦيلون هارو موٽو سهارو هتا.

پڻ اوئي مصر رئي ڪراپ اڳيونئي ڪرئي.

¹⁴ پرميشور اوئون مانھ ڳڙهڙ رو آتما ميليو

ان اُوئي اُگيووني مصريون نئه اُوئون رون ٻڌون ڪومون ۾
ايون مواليون را زم نايا پرا جيا اُلتِي ڪرتا ان ٿرتا وئھ.
15 تيام مصر موئين ماٿا ٿي پونسٽرا هُڏي،

ڪجي ري نائوڪيون تاريون ٿي لين سر رون معمولي پونٽرون هُڏي،
مطلب پورا مُلڪ ۾ نونو ڪا موٽو

ايو ڪوئي پڻ منڪ نئين هئو جيو ڪئين پڻ ڪري هيڪئھ.

مصر، اسور ان اسرائيل هارو آشيرواڌ رئي اڳڪٿي

16 اُوئھ ڏي مصري منڪ ڏوشيون را زم ٿي زاشي،

اُو پيڪ ري ڪري ڏڪوا مڌشي،

ڪم تون پرم شڪتيوون پرميشور مصر مُلڪ مانھ آڀرو هات اُوپاڙشي.

17 تئيون يهوداه رو مُلڪ مصر مُلڪ هارو پيئونڪڻو هوشي

ان زئيون پڻ ڪوئي اُوئا رو نوم ليشي تون اُو پيڪ ۾ ڏڪوا مڌشي.

هائي ٻڌوئي ڪئين اُوئا رتا ري ڪري ٿيشي

جئي پرم شڪتيوون پرميشور اُوئون رئه ڪلاڦ ناوئھ.

18 اُوئھ ڏي مصر مُلڪ موئين پونس شهر هوشي

جيا ڪنعان مُلڪ ري اسرائيلي قوم رئي ٻولي ڪرشي

ان پرم شڪتيوون پرميشور رو هون ڪاشي.

اُوئون پونسون شهرون موئين ٿي هڪا شهر رو نوم ”هورز رو شهر“ هوشي.

19 اُوئھ ڏي مصر مُلڪ وسا پرميشور هارو هڪ مال ساڙيا رو ماڳ نهشي

18:19 هُورز رو شهر هُورز رو شهر مصر مُلڪ رو اُو شهر سئھ جيا نئه عبراني ٻولي ۾ اون ڪيتا (اُتپٿي باب 41 آيت

45) ان يوناني ٻولي ۾ هيليوپولس ڪئھ، مطلب هُورز رو شهر. هيا شهر نئه انگريزي ۾ پڻ هيليوپولس ڪئھ. اُو مين شهر هتو جيئھ ”را“ نومي ڏيو، مطلب ”هورز“، رئي پوزا ڪرتا. تيام اسرائيلي قوم وارا هيا شهر نئه ”تپائي رو شهر“ پڻ ڪيتا، ڪم تون اُو مورتِي پوزا ري ڪري تپائي ٿيا جيو هتو.

ان اوتا را دنځ مانه پرمیشور هارو هیک تمپ نهشي.

²⁰ ان هائي مصر ملک ۾ پرم شکتيوون پرمیشور رو نيشون ان شائيدي هوشي.

زئيون اوت را منک ظلم کريا وارون ري کري پرمیشور ٿي آرڏاه کوشي

تئيون پرمیشور اوتون هارو سڏايا وارا نئه

ان اوتون هارو وديا وارا نئه ميلشي ان اوتون نئه سڏاوشي.

²¹ پرمیشور آپ نئه مصريون مانه ساوو کوشي

ان اوئه ڏي مصر را منک پرمیشور نئه اوڙکي ليشي

ان او ٻڌائي اوتا را نوم مانه مال ساڙشي ان پيتا ڏيشي

ان اوتا رئي پڳتئي کوشي.

او منک پرمیشور هومي پاسي کوشي ان اوتون نئه پوري کوشي.

²² پرمیشور مصر ملک مانه آقت ميلشي.

او مصر رون منکون نئه مارشي ان اوتون نئه هازا هورا پڻ کوشي،

هوئه، او منک پرمیشور هوما پاسا وڙشي

پرمیشور اوتون رئي هومپرشي ان اوتون نئه هازا هورا کوشي.

²³ اوئه ڏي مصر ملک ٿي اسور ملک هوڏي هیک موتو رستو نهشي

اسور را منک مصر ملک ۾ آوشي ان مصر را منک اسور ۾ زاشي.

مصر را منک اسور رون منکون پيڙا پرمیشور رئي پڳتئي کوشي.

²⁴ اوئه ڏي هايون ٻئيون پيڙو ترزو اسرائيل ملک هوشي،

هوئه، اسرائيل، مصر ان اسور پيڙا هوشي

هائي ٻڌي دنيا هارو آشيرواڏ رو کارڻ ٿيشي.

²⁵ ڪم تون پرم شکتيوون پرمیشور اوتون نئه آشيرواڏ ڏيشي ان ام کيشي:

”آشيرواڏ هوئه! ماري قوم مصر مانه مارون هاڻون ري ڪاربڳري اسور مانه

ان اسرائيل مانه جيا نئه مئين سوندين آپري ملڳت ٺاويھ.“

مِصر ان ڪُوش مُلڪ وازون نٿه ڦيڏي ڪرينَ لي زايا رئي اڳڪٿي

20 جيئن سال اسور رٿه پادشا سرجُون آڀري قوج را جنرل نٿه اشدود شهر هومو ميليو ان پسئ اوتئ آوين اشدود ٿي جنگ ڪري ان نيٺ آڪر ۾ جيتي ڳيو،² اوتئ توئئ پرميشور اموص را ڏيڪرا اشعيا هات اڳڪٿي ڪري. هايا مور شروع ۾ پرميشور اشعيا نٿه ام ڪيڏو تو: ”زا ان وڙاپ ڪريا وارو ڪارو ڪٿو آڀرا ڏيل ٿي اوتار ان آڀرون پڳون ٿي زوڙا پڻ اوتار پرا!“ تيام اوتئ همروم ڪريو تو. اوتئ هاو اوتارو ان اوڀروٿو ڦروا مڏيو.

³ پسئ گهڻون مئينون ڪيڙ پرميشور اشعيا هات ام ڪيڏو: ”جيئئ نمونئ مارو شيواڌاري اشعيا ترڻ ورهون هوڏي اوتارو ان اوڀروٿو ريو، زم مصر ان ڪُوش رون منڪون رٿه ڪلاڦ نيشون ان حيرون ڪريا واري وات تئ،⁴ هيئئ نمونئ اسور مُلڪ رو پادشا مصر رون منڪون نٿه بنڌي ناوين ان ڪُوش رون منڪون نٿه زهالين لي زاشي. پسئ پلئ نونا هوئ ڪا موتا، اوتئ ٻڌون نٿه اوتارو ان اوڀروٿا لي زاشي. هوئ، اوتئ اوت رون منڪون نٿه ماتا ٿي پڳون هوڏي هاو اوتارو ڪرين لي زاشي ان هائي مصر مُلڪ هارو گهڻي شرم واري وات هوشي.⁵ تئيون اوت منڪ جيون رئي آش ڪُوش مُلڪ مانھ هئي ان جيا مصر مُلڪ مانھ اوت وڌائي ڪرتا. اوتون ري متون موزھائي زاشي ان اوت لاسار ٿيشي.

⁶ اوتئ ڏي سمونڊ را ڪپ مانھ ريا وارا ام ڪيشي: ’زوئو! اوتون مانھ آڀئي آش هئي ان اوتون هوما آڀي مدت هارو ڏوڙين زاتا، زم اوت آڀون نٿه اسور مُلڪ را پادشا ٿي پڇاوتئ. پڻ هوئ اوتون رو ايوو هار ٿيوھ، تون آڀي ڪم ڪرين پڇي هيڪشون؟‘

بابل مُلڪ ري تپائي را پارام اڳڪٿي

21 سُمونڊ واڙا رڻ وڳڙا را پارام اڳڪٿي:

زم نجب علاقا واڙا رڻ وڳڙا ۾ وونتوڙيو زمي مانھ ٻوٽارو ڏيتو زائھ،

همروم رڻ وڳڙا ٿي، هووئ، ڪترناڪ مُلڪ ٿي ڪوئي آوئھ ريو۔

² هيڪ پيئونڪڻو ڏرشن مُون مانھ ام ساوو ٿيوھ:

”ڏڳو ڪريا وارو ڏڳو ڪرئھ ان ناش ڪريا وارو ناش ڪرئھ۔

او عيلام قوم رون منڪون! حملو ڪرو!

او مادي قوم واڙون! گهيرو ڏيو!

هُون اُو ٻڌائي ڏک ڪتم ڪراويھ جيا بابل مُلڪ ري ڪري سئ۔“

³ ايٽا ڏرشن ري ڪري ماري ڪڙيون ۾ گهڻي تڪليپ سئ

ان هُون ڏوڪ ۾ ام تڙڦڙوا مڏيوھ زم ڪوئي ڏوشي ٻار زڻيا رءُ توئھ تڙڦڙئھ،

هووئ، هائي هومپڙين هُون هاو پڙيو نو ان هائي پاڙين هُون پيئائي گيو۔

⁴ مارو جيو ايل اول رلوا مڏيو ان پيڪ مُون مانھ وڙي آوئي۔

هونز رو توڻو مُون نئھ نائوڪو لاڳتو

پڻ هوئھ اُوئھ توئھ مُون نئھ گهڻي پيڪ لاڳئھ۔

⁵ بابل مُلڪ ۾ توم تيار سئھ ان پوئھ پينا رو ماڳ پڻ تيار سئھ۔

اُو ڪائھ ان پيئھ ربا۔ تئيون ڪيئھ هاڏ پاڙين ام ڪيدو:

”او قوج رون اڳيونون! اُونو ان جنڳ هارو ڍال مانھ تيل لڳاوا!“

1:21 سُمونڊ واڙا رڻ وڳڙا بابل مُلڪ هومو اشارو ڪرئھ۔ 1:21 نجب ايٽا رو اشارو ڏکڻ هومو پڻ سئھ۔ 2:21 هُون

اُو ٻڌائي ڏک ڪتم ڪراويھ جيا بابل مُلڪ ري ڪري سئھ۔ اي اڳڪٿي ايسو ڪريست مور 539 سال پيرھين پورئي ٿئي زئيون مادي ان فارسي قوم بابل مانھ قوضو ڪريو۔ هائي ايشور رو نياپو ڏيڏا واڙا سنت دانيل را زمونا ۾ ٿيو۔ (زوئو

دانيل 5 باب 25 ٿي 28 ان 30 آيت)

⁶ پَسَئِ پَرِپُو پَرَمِشَوَر مُون نَئِ ام ڪِڏو:

”زا ان سوڪِڏار پِهار! زم جئين ڪئين اُو پاڙئِ اُو هَمپراوئِ-

⁷ زئيون اُو پي گهوڙون واڙا رت نئِ آوتون پاڙئِ

ڪا ڪڏيڙون ان اُونئون مانھ سڙل آڏميون نئِ ڏيڪئ

تون اُوئون مانھ پورو ڏيون ڏئ!

⁸ تئيون سوڪِڏار شينھ را زم اُونسا هاڙ ٿي ام ڪِڏو:

”او مارا ساڀ! هُون پورو ڏي اونسو گھڍ مانھ اُوپو ريو

ان رات ٻڌي سوڪِڏي ڏيتو ريو-

⁹ هَوئِ زوئو! پيون گهوڙون واڙا رت مانھ ڪوڪ آوئھ ريو

ان اُو ام ڪئھ ريو:

پڙي گيوھ، بابل مُلڪ رو راز پڙي گيوھ

ان اُوئون رون ڏيون ري گھڙل ٻڌي مورتِي ٽڪرا ٿي گيھ-

¹⁰ او مارئي اسرائيلي قوم! تُون مانھ زوئئھ هلر وُڍيئھ

ان تُون ڪڙا را زم گهوڙيئھ-

مئين تُون نئِ ٻڌوئي ڪئين هَمپرايوھ پرو

جي مئين پرم شڪتيوون پرميشور،

هوئئ، اسرائيلي قوم را ايشور ٿي هومپريو تو-

اڏوم مُلڪ ري سزا را پارام اڳڪٿي

11 ماڻ ٿيا وارا مُلڪ اڏوم را پارام اڳڪٿي:

ڪٿيڪ شعيير ٿي هاڏ پاڙين مُون نئه ڪيڏو:

”او سوڪيڏار! رات ڪيڏي کتم ٿيشي؟“

او سوڪيڏار! رات ڪيڏي کتم ٿيشي؟“

12 سوڪيڏار وڙندڙي ڏيڏي:

”هوار ٿيا واري سئه پڻ اُٿا ڪيڙ رات پڻ ٿيشي.“

جي تمي وڌارءُ پونسوا ڪروھ تون پاسا آو ان پونسو!“

عرب علاقا ۾ ريا واري قومون پارام اڳڪٿي

13 عرب علاقا را پارام اڳڪٿي:

او ددان قوم رون واپاريون! تمي عرب علاقا ري شيم ۾ هٿائين ريشو.

14 او تيما علاقا رون ريا وارون!

ترهون ڪن پوڻي لي زائو

ان پاڳيا وارون ڪن روڻي لي زائو!

15 ڪم تون او تروئارون ٿي پچين پاڳياھ،

هووئ، او تروئار را وار ٿي،

توڻل دنوش ٿي ان ڪترناڪ جنگ ٿي پچين پاڳياھ.

11:21 ماڻ ٿيا وارا مُلڪ عبراني ٻولي ۾ ايٿه دوماه لڪل سئه. دوماه را ٻي مطلب ٿي هڪٿه. (1) دوماه هڪ پوڻي را ماڳ رو نوم هتو جيو اڏوم مُلڪ را اڳوڻا ان اوتر وسا سئه. (2) عبراني ٻولي ۾ دوماه ويڻ رو مطلب سئه ماڻ. ايٿه، ڪم تو ايٿا آيت ۾ شعيير (مطلب اڏوم) صاف لڪل سئه، ام لاڳهه جي اي ويڻ اڏوم مُلڪ را پارام اشارو ڪرئ. عبراني ٻولي ۾ دوماه ان اڏوم را آواز هڪ جيو سئه، پڻ سلسلو قرق سئه: دوم-اه، آ-دوم. ايٿا ڪيال پرموئيه ايٿا اڳڪٿي رو پورو مطلب اي سئه جي اڏوم مُلڪ همٿه آياد سئه ان هارو ڏي منڪون رئه ڪرل ڪاش ٿي پرال سئه، پڻ اڳتي همٿوڪو سلسلو نئين رئه. اڏوم مُلڪ ناش ٿي زاشي، ان پسئه اوٿه ماڻ اي ماڻ ٿي زاشي زم رات رئه توڻه ماڻ ٿه. 11:21 شعيير شعيير، اڏوم رو پيزو نوم سئه. زوئو، پيدائيش 32: 3

¹⁶ پرمیشور مُون نَم ام کیدو:

”زم مزور آپرا راکل توٹا مانھ کوم پورو کرئھ

همروم هُون هیک سال رو توٹو راکونھ

جیا م هُون قیدار رو ٻدوئی مون شونَ ناش کریھ-

¹⁷ قیدار رون جنگی جودون موئین تیر هاکیا وَاا الهائی توڑا زائی پچشی-

هائی کیدل وات پرمیشور اسرائیلی قوم را ایشور رئی سَم-

ڏرشن رڻي زهوڙ يروشلم رڻه ڪلاف اڳڪٿي

22 ڏرشن ري زهوڙ را پارام اڳڪٿي:

او يروشلم شهر رون منڪون! تمون نڻه ڪي ٿيو

جي تمي ٻڌائي ڪشي مناوا گهرون مانھ سڙي گياھ؟

² او جونش ٿي پرال ان ڳوڙ ٿي ڳازتا شهر!

او ڪشي ڪريا وارا ڳوم! تمارا زتا منڪ مراني گياھ،

او نڪو تروٿار ٿي ويوٿا ان نڪو او جنگ ۾ مروٿا.

³ تمارا ٻڌائي آڳيون پيرا ٿين پاڳي گياھ،

نڪو تير وودا توئي پڻ او ٻنڌي ٿي گيا.

تمارا منڪ شينٽه پاڳي گيا تا توئي پڻ زهلائي گيا ان ٻنڌي ٿي گيا.

⁴ تيام هون ام ڪونه ريو:

”مون هومو مت زوئو! ڪم تون هون مارا ڏڪ ۾ روتو ريھ.

ماري قوم، هوئو، ماري پريمي قوم ري پرياڌي را ڏڪ ۾

مون نڻه هيٺ ڏيڏا رڻي ڪوشش مت ڪرو!“

⁵ پريو پرميشور جيو پرم شڪتيون سڻ،

او ڏرشن ري زهوڙ ۾ متون موزهايا وارو،

ظلم ڪريا وارو ان پتال ڪريا وارو ڏي لايوھ.

پينتون پڙيا رو ان منڪون ري قرياد رو آواز ڏونگرون هوڌي زائي پوگيوھ.

⁶ عيلام ري منڪي تيرون ٿي پرال پاٿرا اوپاڙي ليڏاھ

ان اوئون پيرا جنگي رت ان گهوڙون وارا قوجي سڻ.

قير را منڪ آڀري آڀري ڍال زهالين جنگ وديا هارو تيار اوپاھ.

⁷ پسڻه ام ٿيو جي تمارا ٻڌائي ناٿوڪا ميدون جنگي رتون ٿي پرائي گياھ

ان گهوڙون وارا قوچي پاڳر مانھ سميڙين اُپياھ۔

⁸ پرميشور يهوداه مُلڪ ٿي آڀرو ڏٿيا وازو هات هيڪل ڪريوھ پرو۔

اُوئھ ڏي تمھي هٿيارون هارو ٻيلا وارا مولات هومئي نظر ڪري۔

⁹ تمھي دائود را شهر ۾ ڪوٽ رئي پينت گهڙي ماڳي پنڳال ڏيڪئي

ان تمھي نيسليا تڙاو موئين پوڻي پيڙو ڪريو۔

¹⁰ تمھي يروشلم رون گهرون نئھ ڳٽيا ان اوئون نئھ پاڙيا نا

زم شهر ري پينتون را پنڳال حصا ڏاڍا ڪري هيڪو۔

¹¹ تمھي زونا تڙاو ۾ پوڻي پريا هارو ٻيون پينتون وسا نوو تڙاو ٺايو

پڻ تمھي پرميشور هومئي نظر نه ڪري

جيئھ ايو اها ڪريا تا

ان تمھي اوئا پرميشور مانھ ڏيون نه ڏيڏو

جيئھ گهڙو وڪت پيرهين هائي رٿا ڪرئيت پري۔

¹² اُوئھ ڏي پريو پرميشور جيو ڀرم شڪتيون سئھ

اُوئھ تمون نئھ روبا رو، وڙاپ ڪريا رو،

ماتا را مٿوئار ڪترايا رو ان ڪڙيون مانھ ڪارو ڪٿو پونڊيا رو ڪيڏو تو۔

¹³ پڻ زوئو، تمون ڪن ڪشي ان ڪشي رو ميڙو سئھ۔

مال هلاليا زائھ ريا،

گهيتا حلال تئھ ريا

ان منڪ مونھ ڪائھ ريا،

ڏارو واپرايو زائھ ريو

ان ام ڪيڏو زائھ ريو:

”کائي پي ليو! هَواري تو مري زاشون.“

¹⁴ پرم شڪتيوون پرميشور مارا ڪون ۾ ام ڪيدوه:

”ايئا ڏوه رئي ماڻهي تمون نئه مريا هُودِي نئين زڙئه.“

هائي ڪيڏل وات مارا پريو پرميشور رئي سئه، جيو پرم شڪتيوون سئه.

اسرائيلي پادشا را موتا وزير شبناه رو اڪتيار الياهيم نئه ڏيڏا رئي اڳڪٿي

¹⁵ مارو پريو پرميشور جيو پرم شڪتيوون سئه او مون نئه ام ڪئه:

”مولات همپاريا وارا وزير شبناه ڪن زا ان اوئا نئه ام ڪئه!

¹⁶ تون ايتئه ڪي ڪرئه ريو؟

تون نئه ايتئه ڪيئه موڪل ڏيڏيئه

جي تون آپ هارو پوٽو ٽڪاوين شاهي مقوم نوراوئه ريو؟

تون ڏونگر مانھ آپرو مقوم نوراوئه ريو

ان ٽيڪري ٽڪاوين آپرو هميش رو گهر تيار ڪرئه.

¹⁷ او پڙوڪا منڪ! پرميشور تون نئه پورا پڙ ٿي ڦڳورشي.

هوئه، او تون نئه زهالي ليشي.

¹⁸ ان پسئه او تون نئه ڦيرو ڦيروين ڌڙا را زم ناوين موتا پونا ۾ ڦڳورشي پرو.

اوئئه تون مري زائيھ ان تارا مون شون وارا رت اوئئه ئي پڙيا ريشي.

تون آپرا مالڪ ري پيڊي هارو پيعزتي رو ڪارڻ ٿيھ.

¹⁹ پرميشور تون نئه تارا اڪتيار ٿي هيڪل ڪرشي،

هوئه، او تون نئه تاري وزير واري گهاڙي ٿي اوتارشي پرو.

²⁰ اوئه ڏي ام ٿيشي

پرميشور آپرا شيواڌاري الياهيم نئه تيڙاوشي

جيو خلقياه رو ڏيڪرو سئه.

²¹ او تارو گهنگهو اوئا نئه پيراوشي

ان تارو ڪڙيون رو پتو اُوتا نٿو پنداوڻي.

اُوتارڻي اڪتبارڻي اُوتا را هات ۾ ڏيشي

ان الياقيم يروشلم ۾ ربا وازون منڪون هارو

ان يهوداه مَلڪ ۾ ربا وازون هارو ٻاپ را زم هوشي.

²² پرميشور دائود پادشا ري پيڊي رڻي ڪونسڻي اُوتا رڻه حواله ڪرشي

ان جيو دروازو اُو ڪولشي اُوتا نٿو ڪوئي پنڌ نئين ڪري هيڪڻه،

ان جيو دروازو پنڌ ڪرشي اُوتا نٿو ڪوئي اُوگهاڙي نئين هيڪڻه.

²³ پرميشور اُوتا نٿو ڏاڍا ماڳ مانھ لوھي ڪڙا را زم ڪوڙشي

ان اُو آڀرا ٻاپ را وستار هارو مونَ شونَ واري موٽا درجا رڻي گهاڙي هوشي.

²⁴ اُوتا را ٻاپ رو وستار آڀرو ٻڌو پار اُوتا مانھ نوڪشي،

هووڻه، ٻڌائي عزيز ان ٻڌي پيڊي، نونون نونپڙون را زم

پيالون ٿي لينَ ڏيگڙون هُوڏي ٻڌائي اُوتا مانھ ٽينگاشي.

²⁵ پرم شڪتيوون پرميشور ام ڪيڏوه:

اُوتھ ڏي ام ٿيشي

جي اُو لوھي ڪڙو جيو ڏاڍا ماڳ مانھ هٽل هتو

اُو نيهرين پڙي زاشي،

اُوتا مانھ راکل ٻڌوئي شيمونَ پنگائي زاشي.

هائي ڪيڏل وات پرميشور رڻي سڻه.

صُور شهر رڼه کلاډ اځکتی

23 صُور شهر را پارام اځکتی:

او ترسیس رون پیژون! وژاپ کرو!

کم تون صُور شهر ایوو ناش ټیو،

جي اوتته نکو کوئي گهر هازو پچيو

نکو اوتته زایا رو کوئي مارگ هازو ريو.

هائي کبر پیژو هاکیا وازون ننه کپرس را علاقا ټي زږي.

² او سُمونډ را کپ مانه ربا وازون،

او صيدا شهر رون واپاريون! ماښ کرين بيهو!

تمون ننه اوي دنوون کريا پرا جيا سُمونډ رڼه پيزنه پار ټي آو زاو کره.

³ او اوندو پوټي پار کرين سيحور علاقا رو ډون،

هووئه، نيل ډريا رڼي قصل لاوتا جيا ټي صُور شهر ننه قائيدو ټيتو

ان هم او ټديون قومون هارو موټي هزار ټي گي.

⁴ او صيدا شهر، تون لاسار ته! کم تون سُمونډ تون ننه ساډيا را پارام کيدو.

هووئه، او سُمونډ را کپ مانه کوټ وازا شهر صيدا، سُمونډ تون ننه ام کيدو:

”تون مارو کئين نټي، مون ننه ډوک نټي ټيا،

مئين بار نټي زټيا،

مئين جووښ سوکرا نټي پاڙيا،

مئين گونټاري سوکري موټي نټي کري.“

⁵ زئيون مصر ملک هُوډي اي کبر پوگشي

1:23 کپرس اي هيک ټيت سته جيا ننه عبراني ۾ ”کتيم“ کڻه. زوئو مک شيلون را کوم 13: 4

تعيون اُو صُور ري تپائي را پارام هومپرين گهڻو ڏکي ٿيشي.

⁶ او سُمونڊ را ڪپ مانھ ربا واڙون! تمڻي وڙاپ ڪرو!

ان ترسييس هوما زائو پرا!

⁷ تمارو آياڌ شهر اي نٿي ڪي؟

جيو گهڻون ئي زمونون ٿي اڌڳ هتو

ان اُو شيتنه شيتنه هُوڌي پڪڙي ڳيوھ

زم اوڻنه نوا ڳوم آياڌ ٿنه ان وڌتا زائنه.

⁸ اُو تون پيزون علاقون مانھ پڻ آڀري مرضي را پاڌشا راکتو.

اُوڻا را واپاري آڳيون هتا ان ڪاروپاري منڪ ٻڌي ڏنيا ۾ مون واڙا هتا.

تون پسنه ڪيئنھ صُور شهر رنه ڪلاڦ رٿا ناوئي؟

⁹ هائي رٿا ڀرم شڪتيون ڀرميشور ناوئيھ،

زم مون شون رئي مڳرورئي ناش ڪرئ

ان ڏنيا رون ٻڌون مون واڙون ننه لاسار ڪرئ.

¹⁰ او ترسييس رون ربا واڙون! تمڻي آڀرون ڪيترون هوما زائو پرا!

ان نيل ڌريا را زم پڪڙي زائو!

ڪم تون هونھ ڪوئي رُڪاوت نه رئي.

¹¹ ڀرميشور سُمونڊ مانھ آڀرو هاٿ اوڀاڙيوھ

ان گهڻا راز ڏڳاياھ پرا.

ڀرميشور ڪنعان مُلڪ رون ڪوٽون ننه ناش ڪريا رو حُڪم ڏيڏوھ.

¹² اوڻه ڪيڏوھ:

”او صيدا شهر رون ربا واڙون! تمارو شهر تپاه ٿي ڳيوھ

ان آڙ ٿي تماري ڪشي ڪتم ٿي ڳيھ۔
 اُونو! ڪُڀرُس پيت ھوما زائو پرا!
 اُوڻئہ پڻ تمون نئہ ھڪ نئين زڙئہ۔“

13 ڪسڊيون را علاقا نئہ زوئو! ھوئہ ھايا قُوم رو ڪئين قدر نٿي۔
 اسُور مُلڪ اُوئا نئہ جھنگلي زناورون رو ماڳ نايو پرو۔
 اُوئي اُوئون رئہ ڪِلاڦ مورچا نايا
 ان اُوئون رون مولاتون نئہ ناش ڪريا ان اُوئا رون علاقون نئہ ھونا ڪريا پرا۔

14 او ترسييس رون پيڙون! وڙاپ ڪرو!
 ڪم تون تمارو گھڊ پريآڌ ٿي ڳيوھ۔

15 اُوئہ ڏي ام ٿيشي،
 پاڌشا ري حياتي پرموئئہ ستر سال ھوڏي صُور شهر نئہ ھمپاڙبو نئين زائہ
 ان زئيون ستر ورھئہ پُورا ٿيشي تئيون صُور شهر را ھاڙ ايوا ھوشي،
 جيوا ايئا ڳيت م پاترڻ را ھاڙ سئہ،
 16 ”او پاترڻ! تُون ڪيا نئہ پڻ ياد نٿي،
 تُون ڪماسو لئہ ان شهر م ڦيرو ڏئہ!
 ڪماسو وڳاڙ ان ڳيت مانھ ڳيت ڳاوا!
 زم تُون ڪياڪ نئہ ياد تون آوئہ۔“

17 ستر سال ڪيڙ ام ٿيشي،
 پرميشور صُور شهر رئي ھمپاڙ ليشي
 ان صُور شهر وڙي پاترڻ را زم رُوپيا ڪماشي

ان ٻڌي ڏنيا ۾ گهڻيون پادشاهتون نٿه آڀرا گراڳ ناوشي.
 18 پڻ اُئا رئي ڪمائي ان ڀڄت پرميشور را نوم مانھ منل هوشي.
 اُئا رئي ملڳت نڪو تون ڪيٽڪ پيڙئي ڪرئي زاشي
 ان نڪو ڪيٽڪ همپارين راڪئي زاشي،
 اُئا رو قائيدو اُئون هارو هوشي جيا پرميشور ري شيوا ڪريا هارو اُپا رٿه.
 اُو ڪائين ڌراپشي ان نائوڪا وستر پيرشي.

ڌرتي نئه سزا ڏيڌا رڻي اڳڪٿي

24

زوءُ! پرميشور ڌرتي نئه نالئي ان هُونئي ڪريا وارو سءِ.

اُو ايئا نئه اُٿلاوشي پري ان ايئا ۾ ربا وارون نئه تڙ پڪڙ ڪشي پرا.

²پسءِ ام ٿيشي

جيوو هار منڪون رو ٿيشي تيوو ئي هار پوزاري رو ٿيشي،

جيوو هار ٻونا رو تيوو ئي ڏئي رو،

جيوو ٻوني رو تيوو ئي ڏيوئي رو،

جيوو ويسائي شينه ليڌا وارا رو تيوو ئي ويسيا وارا رو،

جيوو قرض ڏيڌا وارا رو تيوو ئي قرض ليڌا وارا رو،

جيوو وياز ڏيڌا وارا رو تيوو ئي وياز ليڌا وارا رو هار ٿيشي.

³ڌرتي هاو هُونئي ٿي زاشي

ان اُو هاو لوٽائي زاشي

ڪم تون هائي ڪيڏل وات پرميشور رڻي سءِ.

⁴ڌرتي وڙپ ڪرڻ ان هُڪاٽي زائڻ رڻي،

جڳت هيٺو ٿين ڪرماتو زائڻ ريو.

ڌرتي را مون وارا منڪ ڏوٻرا ٿيتا زائڻ ربا.

⁵ڌرتي مانڻ ربا وارون ري ڪري ڌرتي پليت ٿيتي ڳيڻ

ڪم تون اُوئي نيئم مانڻ ويوو ساڏيوه پرو ان اُصولون ٿي ڦري ڳياھ

ان هميش رو ٻونڌل وسن توڙيوه پرو.

⁶تيام ڌرتي نئه هراپ ڪائي ڳيوه ان اُوئا ۾ ربا وارا ڏوهاري ٿياھ.

هايا وات ري ڪري ڌرتي را منڪ ٻرين ناش ٿي زاشي

ان الاهي گهٽ منڪ زائي پچشي.

7 ڌراڪون ري ويلون هُوكاتي زائھ،

نوو ڌراڪون رو رس نوراتو ئي نٿي

ان ڪُشي ڪريا واڙا نيهاڪا نوڪئھ.

8 ڌڦ وڳاڙيا وازون رئي ڪُشي نٿي رئي،

جشن منيا وازون رو ڳوڙ پند ٿي ڳيوھ

ان ڪماسا ٿي زڙيا واڙي ڪُشي ناش ٿي ڳئھ.

9 هَوئھ او ڳيت ڳاوي ڳاوين ڌارڪ رس نٿي پيتا

ان پيدا وازون نئھ ڌارو جھير لاڳئھ.

10 هُونو شھر پرياد ٿي ڳيوھ

ان ٻڌائي گھر پند ٿي ڳياھ

زم ڪوئي پڻ موئين نہ آوي هيڪئھ.

11 مارڳون مانھ ڌراڪ رس هارو ڪاش تئھ رئي.

اٿند مانھ اندارو وڙي آيوھ ان ڏنيا ٿي ڪُشي ڳئھ پري.

12 شھر ۾ رُوڳئي تپائي سئھ

ان شھر رو ڌروازو ٽڪرا ٽڪرا ٿين ناش ٿي ڳيوھ.

13 ڌرتي مانھ قومون ٿي ام ٿيشي

زم زيتون را وڻ نئھ ڌنڌوڙيا ڪيڙ ڪئينڪ زيتون را ڏوٽا پڇي زائھ.

زم انگور سونديا ڪيڙ ڪئينڪ انگور ري زائھ.

14 جيا منڪ پڇي ڳياھ او اُونسا هاڙ ٿي جي جي ڪار ٻولاوئھ

ان جيا اٿوٽا هوما سئھ او پرميشور را مون شون ري ڪري ڪُشي ٿي پوڪارئھ.

15 تيام او اڳوٽليا پاهئھ ربا وازون! پرميشور رئي مهمما ڪرو!

او سُمونڊ رون ڪپون مانھ ربا وازون! پرميشور را نوم رئي مهمما ڪرو!

جيو اسرائيلي قوم رو ايشور سئ.

16 امي ڌرتي را ڌنگ ٿي پزنون رو آواز ام هومپرونه ربا:
 ”هاسا ايشور رئي مهما گاوا!“

پڻ هون ام ڪونه:

”هون ڏوڀرو سون،

هون ڏکي سون،

ڏک سئ مون مانه!

پگاوت ڪريا وارا پگاوت ڪرئ،

هوئ، پگاوت ڪريا وارا پگاوت ڪرتا رئ.

17 او ڌرتي مانه ربا وازون!

پيڪ، کاڌ ان قاهي تمون هارو سئ.

18 پيئونڪا هاڌ ٿي پاگيا وازو کاڌ موئين زائي پڙشي

ان جيو کاڌ ٿي پچين بارو آوشي او قاهي ۾ قاتشي

ڪم تون آڪاش ٿي پريون رء مون مي ورهئ ريو

ان ڌرتي ري پنيادون ڏرزئ ري.

19 ڌرتي هاو قاتي گئي،

ڌرتي هاو ٽڪرا ٽڪرا ٿي گئي

ان ڌرتي گهٽي ڌرزي اونئي.

20 او شراپي را زم پميرائ رئي

ان او وازو ۾ ڏگنا ڍارينا را زم لوڏا لئ رئي.

ڌرتي وازون رون پاپون رو پار اوئا مانه پڙيوه،

او پڙشي ان وڙي نئين اونئي هيڪئ.

²¹ اُوئه ڏي ام ٿيشي،

پرميشور آڪاشي طاقتون نئه آڪاش مانھ

ان ڌرتي رون پادشائون نئه ڌرتي مانھ سزا ڏيشي۔

²² اُو قيدون را زم کاڌ موئين نوکيا زاشي

ان اُو قيد ۾ پنڌ ٿيشي ان هيوي حالت ۾ اُو پڙيا ريشي،

پسئه گهڻون ئي ڏيئون ڪيڙ اُوئون نئه سزا ڏيڏئي زاشي۔

²³ تئيون چنڊ لاسار ٿيشي

ان هورز آپرون مونيڊو هتارشي

ڪم تون پرم شڪتيون پرميشور صيهون ڏونگر مانھ

ان يروشلم شهر مانھ راز ڪرشي

ان اُوئا رون موتون منڪون هومئي اُوئا رئي مهمما ساوئي ٿيشي۔

21:24 آڪاشي طاقتون مطلب: شيطون ان اُوئا را پاها رون ڏوتون نئه، جيا آڪاش ۾ پڳون رئه ڪلاڦ آڳيونئي ان

اڪتياري راکھ

پرمیشور را وکوڻ رو پزن

25 او پرمیشور! تمی مارا ایشور سو،

هُون تمون نئه مون ڏيه ان تمارا نوم را ٿورا مونيھ،

ڪم تون تمی حيرون ڪريا وارا ڪوم ڪرياه،

تمی پوري وقاداري ٿي گهڻائي ٿوڻا ٿي پيرھين اي رڻا ناوئي ٿي.

² تمی شھرون نئه ماڻي را ڍڳ ڪرياه پرا،

تمی ڏاڍا ڪوٽ پونگين ٽڪرا ٽڪرا ڪرياه پرا،

ڌاري قومون را مولاتون وارا شھر نٿي ریا،

ان او وڙي ڪيڏي نایا پڻ نئين زائے.

³ تيام پلوون منڪ تماري مھما ڪشي،

ان ڪترناڪ قومون را شھر تمون ٿي پيئاشي.

⁴ ڪم تون تمی گريبون ان موٽاڳون منڪون هارو ڏوروون رئه ٿوئے ڏي تياھ،

ڏوقون رئه ٿوئے پناھ ان گرمي رئه ٿوئے سونيئو تياھ.

ڪترناڪ منڪون رو جونش پينت هومو ڏوقون را زم،

⁵ ان رڻ پت ري گرمي را زم سئ،

پڻ تمی ڌاري قومون را ڳوڙ نئه ماڻ ڪرشو.

زم واڏرون را سونيئا ٿي گرمي ڪتم ٿي زائھ،

همروم ڪترناڪ منڪون رو ڪشي وارو گيت پند ٿي زاشي.

صيهون ڏونگر مانھ ڌاوت

⁶ پرم شڪتيوون پرمیشور صيهون ڏونگر مانھ

ٻڌون منڪون هارو نائوڪا ڌراڪ رس ان نائوڪا توم رئي ڌاوت ڪشي،

هوئے، ايوي ڌاوت جيا ۾ عاليشون توم ان پاڪل نج ڌارڪ رس هوشي.

7 اُو اِئنا دُونِگَر مانھ اُوئا پڙڏا نئه جيو ٻڌون منڪون نئه ڊونڪل سئه،
هوئوئ، اُوئا لوگهڙا نئه جيو ٻڌيون قُومون نئه آپرا قَوْضام راکئھ
اُوئا نئه ناش ڪرشي۔

8 هوئوئ، اُو موت نئه هميش ھارُو کتم ڪرشي
ان مارو پريُو پرميشور ٻڌون منڪون را مونڊا ٿي هونھوڙا پونھشي پرا
ان اُو آپرون منڪون ري پيعزتي رو ڪارڻ پوري ڌرتي ٿي کتم ڪرشي پرو۔
ھائي ڪيڏل وات پرميشور رئي سئه۔

9 اُوئ ڏي ام ڪيڏو زاشي: ”زوئو! اي آڻو ايشور سئه
جيا رئي آڻي وات زوتات ربا، اُو ئي آپون نئه تارڻ ڏيشي۔
ھائي پرميشور سئه جيا رئي امي وات زوتات ربا۔

آڻي اُوئا را ڏيڏل تارڻ ٿي ڪش ٿيشون ان ڪشي مناوشون۔“
10 ڪم تون پرميشور رو ھات اِئنا دُونِگَر مانھ ريشي

پڻ موآبي منڪ آپرا ماڳ مانھ ام لتاڙيا زاشي
زم پوه سوڻ موئين لتاڙيو زائھ۔

11 ايوي حالت ۾ موآبي منڪ آپرا آپ نئه پچايا ھارُو گھڻي ڪوشيت ڪرشي
زم ڪوئي تارُو منڪ آپرا آپ نئه ٻوڏيا ٿي پچايا ھارُو ھات پڳ ھئھ
پڻ پرميشور اُوئا را مگر نئه اُوئا را ھات ري ڪاربگري پيرو نيسو پاڙشي پرو۔

12 اُو موآب مُلڪ ري ڪوت واڙي اُونسي پينتون پاڙشي ئي،
هوئوئ، اوئون نئه پت مانھ پاڙين ماڻي پيڙي ڪرشي پري۔

7:25 اُوئا پڙڏا نئه جيو ٻڌون منڪون نئه ڊونڪل سئه، ڪئينڪ منڪ ھزمئھ جي اي پرميشور ري واتون نہ ھزميا واڙو
پڙڏو سئه، پڻ گھڻا منڪ ام ھزمئھ جي اي موت ھومو اشارو سئه، جيو اِئنا دُنيا ۾ زوئو ھر هيڪ منڪ مانھ پڙڏا را
زم اوڍل سئه، جيوو ڪڦڻ مرل منڪ را لاش مانھ وينتورل سئه۔

پرمیشور آپرون منکون نئه جیتاژشی

26 اُوئه ډي يهوداه مُلک ۾ اي پزن ڳايو زاشي:

”آپون هارو هيک ڏاډو شهر سئه.

ايشور پينت ان گهڊ را زم مُگتي نئه اڏڳ راکيڙه.

² شهر را ڌروازا کولو!

زم او هاسي ربا واڙي قوم موئين آوي هيڪه جي ايمونڌاري ٿي وئ رهي.

³ او پرميشور! تم اوتا نئه هاسي هڪ شونتئي ڏيشو جيا رو ارادو پڪو سئه،
کم تون اوتا رو پروسو تمون مانھ سئه.

⁴ هميش هارو پرميشور مانھ پروسو راکو!

کم تون پرميشور،

هوئه، پرميشور هميش همپار ڪريا واڙي ڏونگر جيوي ڏي سئه.

⁵ کم تون او اونسا ماڳ مانھ ربا واڙون مگرور منکون نئه نيسا اوتارھ،

او اونسا شهر نئه نيسو پاڙھ

ان اوتا نئه پت مانھ پاڙين ماتي پيرو ڪرھ پرو.

⁶ او شهر پگون هيٺ لتاڙيو زاشي

هوئه، او ڏکي ان گريپ منکون رون پگون هيٺ لتاڙيو زاشي.

⁷ هاسا منک رو مارڳ سڌو سئه،

او هاسا ايشور! تم اوتا هاسا منک را شيرڙا نئه هرکو ڪروه.

⁸ او پرميشور! امي تمارا نيا را مارڳ مانھ تماري وات زوئونه،

تمارو نوم ليوو ان تمون نئه ياد ڪروو، امارا من ربي سڪ سئه.

⁹ رات رت توتئه مارو جيو تمون هومو لاڳل سئه،

ان مون موئين مارو آتما پڻ تماري ڳوت ڪرھ،

ڪم تون زئيون ٿمي ڏنيا ۾ نيا ڪروھ
 تئيون ڌرتي را منڪ ست مانھ ويوا شيڪھ۔
 10 پُونڌون منڪون مانھ پڻ ڏيا ڪري زائھ
 پڻ توئي اُو ست مانھ ويوا نتي شيڪتا،
 ان سڌا مارڳ مانھ وويوا واڙا مُلڪ ۾ پڻ پُونڌائي ڪرھ
 ان پرميشور را روپ مانھ ڏيون نتي ڏيتا۔
 11 او پرميشور! تمارو هاٿ اُوڀڙل سئھ توئي پڻ اُو ڏيڪتا نتي۔
 تمارون منڪون هارو تماري ڳيرت زوئين پُونڌا منڪ لاسار ٿيشي
 ان پاھي تمارون ڏشمڻون نئھ ڪائي زاشي۔
 12 او پرميشور! امون نئھ هڪ شونتئي ڏيڌا واڙا ٿمي سو
 اتي هُوڌي جي امارا ڪرل ٻڌائي ڪوم ٿمي امون هارو پورا ڪريھ۔
 13 او پرميشور امارا ايشور! تمون شيوا پيزي اڳيونني امون مانھ راز ڪريوھ
 پڻ امي رُوڳو تمارو ئي نوم ليونھ۔
 14 اُو مري ڳياھ، هوءَ جيوتا نئين ٿئھ،
 مرل وڙي نئين اوئھ۔
 ٿمي اوئون نئھ سزا ڏيڌيھ ان اوئون نئھ ناش ڪريھ
 ان اوئون رو نوم نيشون ئي ريووا نه ڏيڌو۔
 15 ٿمي ايئا قوم نئھ وڌاوئيھ
 او پرميشور! ٿمي اماري ايئا قوم نئھ وڌاوئيھ۔
 هم ڪريا ٿي ٿمي آڀرو مون پڻ وڌايوھ
 ان ٿمي ايئا مُلڪ را ڌنڳ پڻ وڌايا پرا۔
 16 او پرميشور! اُو ڏوروون ۾ تمون ڏوڪڙا آيا
 ان زئيون ٿمي اوئون نئھ شيڪومڻ ڏيڌي تون اُو من ئي من ۾ پراٿنا ڪروا مڌيا۔

17 او پرمیشور! امي تمون هوما ام هتا

زم پاري پگ ډوشي پاڙ زڙيا رڼه توښه ډوک ۾ رڙيون کره.

18 امي زوښه پاري پگ هتا، امون نښه ډوک ٿيو

پڻ امي زلميو کي؟ کښن پڻ نښن.

امي نکو تون ملڪ پچاوي هيکيا ان نکو ډرتي مانھ واڙئي وڌاوي هيکيا.

19 پڻ او ايشور! تمارا منک جيا مري گياھ او جيوٽا ٿيشي

هوڻه، تمارون مرل منکون را لاش وڙي جيوي اوڻشي.

او ماتې ۾ اونگهائي زايا واڙون! زاگو ان کڻي ٿي جي جي کار کرو!

کم تون ايشور رو نار حياتي رو سوجهرو ڏيڏا واڙو نار سڻه،

تيام ډرتي اوڻون نڻه زلم ڏيشي جيا ڌڻ سڻه.

ډرتي مانھ ربا واڙون رو نيا

20 او ماري قوم واڙون! آپرون گهرون موڻن پيهي زائو!

ډروازا پنڌ کرو پرا ان ٿوڙي ڏير هتائين ريو!

زڙيون هوڏي ايشور رو ڪروڌ ٿري نه زائ.

21 کم تون زوڻو! پرمیشور آپرا ماڳ ٿي آيا واڙو سڻه،

زم ډرتي مانھ ربا واڙون منکون نڻه اوڻون رون ڪرل ڏوهون رڻي سزا ڏڻه.

زمي اوڻا کون نڻه ساوو ڪرشي جيو اوڻا مانھ ٿيو

ان آپرون اوڻون منکون نڻه هوڻه نڻن هتاڙڻه جيون را کون ٿيا.

27 اُوئه ڏي پرميشور ڪترناڪ، ڏاڍي ان موٽي تروٽار ٿي پورنگ هاپ نئه، هوئه، ٽڪا پاڳيا واڙا پورنگ هاپ نئه سزا ڏيشي ان سمندي ۾ ريا واڙا جهيرلا هاپ نئه مارشي

پرو-

ڌراڪون ري واڙي را پارام پزن

² پرميشور ام ڪئھ: ”اُوئه ڏي تمي ماري قوم را پارام گيت گاشو جيو نائوڪون ڌراڪون ري واڙي را زم سئھ. ³ هون پرميشور اوتا نئه همپاريا واڙو سون ان هون هر توتئه اوتا نئه پوٽي ڏيونھ. هون ڏي رات اوتا رئي همپار ڪرونھ زم ڪوئي پڻ اوتا رو نقصون ڪري نه هيڪئھ. ⁴ هوئه مون موئين ڪروڌ نٿي پڻ جي مون نئه ڪونتارا زهاڙڪا ڪا ڌيو ڏيڪوٽي تون هون اوئون رئه ڪلاڦ اوئيه ان اوئون نئه ٻاڙيه پري. ⁵ پڻ جي او ماري همپار ۾ آوا ڪرئھ تون اوئون نئه مون ٿي ناھ ڪروو پڙشي، هوئه، اوئون نئه مون ٿي ناھ ڪروو پڙشي.“

سزا پيڙي ڏيا

⁶ آيا واڙون ڏيئون ۾ يعقوب ري پاڙون پڪڙي زاشي ان اسرائيل را ڪونڀر نيهريشي ان اوتا موئين قولڙا لاڳشي. هم او پوري ڏيا نئه ميوات ٿي پرشي پري. ⁷ ايشور اسرائيلون نئه ماريه پرا ڪي؟ زم اوئه اسرائيلون نئه ماريه واڙون نئه ماريه تا. اوئه اسرائيلون رو ڪون ڪريوه ڪي؟ زم اوئه اسرائيلون رو ڪون ڪريا واڙون را ڪون ڪريا تا. ⁸ نا نا! ام نٿي. ايشور اسرائيلون نئه ڏيه نيكالئي ڏين سزا ڏيڏيھ، اوئه لو رون ڏيئون ۾ آپري اونڌي واڙ ميلين اوئون نئه ملڪ ٿي ڪاڍياھ پرا. ⁹ هوئه يعقوب

1:27 پورنگ هاپ پوٽر شاستر ۾ پورنگ هاپ ان جهيرلو هاپ ايشور رون ڏشمٽون را مثال سئھ (زوئو زبور 14-13:74، زبور 26:104). ڪيڏيڪ ڪيڏيڪ شيطون رو مثال سئھ (ڏرشن 12: (9 ان ڪيڏيڪ ڪيڏيڪ ايون بڙوڪون ملڪون رو مثال سئھ جيا پرميشور رئه ڪلاڦ وينا. ايتئھ ام لاڳئھ جي بابل ملڪ، اسور ملڪ ان مصر ملڪ رو مثال سئھ (زوئو ايتا باب ۾ آيت 13)، جيئنه اسرائيلي قوم را منڪ قيدي ٿين ٻاروتا ۾ راکل هئا.

ري پيڊي رون ڏوهون ري ماڻي رو نمونو ان اوئون رون پاپون نئه شيتئه ڪريا رو پورو
 قل اي سئه، جي او مال ساڙيا رون ٻڌون ماڳون رون پوئون نئه ٽڪرا ٽڪرا ڪرئه زم
 يسيرت ڏيوي را ٽمپ ان ڏونپ ڪريا را ماڳ وڙي ماڳي نه هوئه.

¹⁰ ڪوٽ واڙو شهر هونو ٿي ڳيوه، او رڙو ساڌل گهر را زم ويرون ٿي ڳيوه. واسترا
 اوئنه سرئه ان اوئنه پيهئه ان اوئا ري تاري ڪائه. ¹¹ اوئا ري تاري هوكائين پنگائي
 زائه ان ڏوشي آوين اوئون نئه ٻارئه پري.

ايئون منڪون م هزم نئي تيام اوئون رو ڪلڪيا واڙو اوئون مانه ڏيا نئين ڪرئه ان
 نڪو اوئون نئه نايا واڙو اوئون مانه قياس ڪرشي.

¹² اوئه ڏي ام ٿيشي، پرميشور فرات ڏريا ٿي لين مصر ملڪ ري زهوڙ هوڏي ٻڌون
 علاقون نئه ڪيرشي پرا ان او اسرائيليون! پرميشور تمون ٻڌون نئه هيڪوڪو ڪرين
 پيرا ڪرشي. ¹³ اوئه ڏي ام ٿيشي، موتو رڻ شينگڙو وگاڙيو زاشي ان او جيا اسور
 ملڪ م پرياد ٿيا واڙا سئه ان ڏيه نيڪالئي منڪ جيا مصر ملڪ م سئه، او ٻڌائي
 پاسا آوشي ان يروشلم را پويتر ڏونگر مانه پرميشور نئه نمڻ ڪرشي.

ڏک سٺه اسرائيل مُلڪ مانھ

28 ڏک سٺه اِسرائييم رُون شراپيون را وڌائو واڙا مُڳت مانھ!

هوئوئ، ڏک سٺه اسرائيل را موتا شهر سامريه مانھ،

اُوئا را مونَ شونَ را ڪرماتا ڦول مانھ جيو اُوئا نائوڪي زهوڙ را ماتا مانھ سٺه،
جئي شراپيون ٿي پرال سٺه.

² زوئو! پرميشور ڪن هيڪ پڙوڪئي ان پلوون قوج سٺه.

اُو ڪرون را ڏوقون را زم تڪئي واڙ ان ٻوڏ را زم چولي هٿا پوئي جيوو سٺه.

اُو اِسرائييم را مُڳت نٺه، هوئوئ، سامريه نٺه آپ زمي مانھ ڦڳورشي

³ ان اِسرائييم رُون شراپيون ري وڌائي رو مُڳت پڳون هيٺ لتاڙيو زاشي.

⁴ اُوئا را موتا شونَ رو ڪرميا واڙو ڦولڙو جيو نائوڪي زهوڙ را ماتا مانھ سٺه

اُو اُونارا ٿي پيرھين پاڪيا واڙا اُوئا آڳاتا انجير را زم هوشي

جيا نٺه ڪوئي زوتوئين توڙي لئه ان امروم ڪائي زائھ.

⁵ اُوئھ ڏي ام ٿيشي جي پرم شڪتيوون پرميشور

آپرون منڪون موئين ٿي پڇي زايا واڙون هارو مونَ واڙو مُڳت ان مھان پتڪو هوشي.

⁶ ان نيا ري گهاڏي مانھ پينا واڙون هارو نيا رو آتما هوشي

ان شهر را پاڳڙ ٿي ڏشمٽون نٺه پڳڙايا واڙون هارو شڪتيي هوشي.

يهوداه مُلڪ را شراپي پوزاري ان ايشور رو نياپو ڏيڌا واڙا

⁷ پوزاري ان ايشور رو نياپو ڏيڌا واڙا،

هوئوئ، هائي منڪ پڻ ڌارو را نشام لوڏا لئه ان ڌراڪ رس ۾ پوڏي زائھ.

اُو ڌارو را نشا ۾ آڪرتا وئھ ان ڏرشن زويا رئه توئھ لوڏا ليتا رئه

1:28 اِسرائييم اِسرائييم اِسرائيلي قوم رُون قبيلون رو هيڪ ڏاڏو هتو. تيام اِسرائييم هيڪا قبيلو رو نوم پڻ سٺه. ايئنه اِسرائييم رو مطلب اِسرائيلي قوم رو اوتراڏليو پاھو جيا نٺه اسرائيل مُلڪ پڻ ڪئھ. اِسرائيلي قوم رو ڏکڻاڏليو پاھا نٺه يهوداه مُلڪ ڪئھ.

ان نيا ڪريا رڻه ٿوئڻه هوش ۾ نٿي ريتا۔
 8 ڀوئڻه پينا را ماڳ اُلتِي ري گهند ٿي پيال سڻه
 ان ڪوئي ايرو ماڳ نٿي جيو صاف هون۔
 9 اُو ٻڌائي مارا پارام ام ڪڻه: ”اُو ڪيا نڻه علم ڏڻه؟
 اُو ڪيا نڻه ايشور رو نياپو هڙماوڻه؟
 امي ڏوڏ پيتا ٻار را زم سون ڪي؟ ڪا ڏوڏ سڌاول اوئون ٻارون را زم
 جيون نڻه همڻه همڻه مان ٿي ڌار ڪريا هوون؟
 10 پلا پلئي سڻه! گهڙيڪ اي ڪرو، گهڙيڪ اون ڪرو۔
 گهڙيڪ ايل زائو، گهڙيڪ اول زائو۔ ڪو ڪي ڪڻه، ڪپري نٿي پڙتئي۔
 11 تيام پرميشور ڌاري قومون رون منڪون را هونون ٿي
 ان پڙيون ٻوليون ۾ ايتون منڪون ٿي وات ڪشي۔“
 12 پرميشور پرهين اوئون نڻه ام ڪيڏو تو:
 ”اي آروم ڪريا رو ماڳ سڻه، جيا منڪ ٽاڪل سڻه اوئون نڻه آروم ڏيو!
 اي هڪ رو ماڳ سڻه۔“ پڻ اُو هومپروا نٿي ڪرتا۔
 13 تيام پرميشور رو وچن اوئون هارو ايرو هوشي:
 پلا پلئي سڻه! گهڙيڪ اي ڪرو، گهڙيڪ اون ڪرو۔
 گهڙيڪ ايل زائو، گهڙيڪ اول زائو۔ ڪو ڪي ڪڻه، ڪپري نٿي پڙتئي۔
 هم تيام ٿيشي زم ويتون ويتون اُو ٿڙين پاسا پڙڻه، ٽڪرا ٽڪرا ٿي زائو،
 قاهي ۾ ڦاٿي زائو ان ٻنڌي ٿي زائو۔

يهوداه مُلڪ وارون نڻه ڪپرڌار ڪرو

14 تيام او نٿولي ڪريا وارون!
 تمي جيا يروشلم رون منڪون مانھ راز ڪروھ،
 پرميشور رو وچن هومپرو!

¹⁵ ڪم تون ٿمي ام ڪوه:

”امي موت ٿي وسن پونديوھ ان پٽار ٿي ٻول ڪريھ-

تيام زئيون ڏورووڻ رڻي ٻوڏ آوشي تون او امون هُودِي نئين پُوگڻه،

ڪم تون امي ڪوڙ نئه آڀرئي ڏي ٺاويھ ان نڳي نئه آڀرئي پناه ٺاويھ-

¹⁶ تيام مارو پريو پرميشور ام ڪه:

”زوئو! هُون صيهُون ۾ پُنياد هارو هيڪ پٿر راکونھ جيو آزماول سئ

ان ڏاڍي پُنياد هارو قيمتي پٿر سئ-

جيا منڪ اوئا مانھ وشواس لياوشي اوئا نئه لوڏو نئين آئھ-

¹⁷ هُون نيا نئه هرڪو ڪريا وارئي ڏورئي ان ست نئه وڙ ڪاڍيا وارو لاڻو ٺاويھ-

ڪرا ڪوڙ ري ڏي نئه صاف ڪرشي ان هتيا را ماڳ نئه پوڻي پوڙشي پرو-

¹⁸ تمارو موت ٿي پونڌل وسن ناش ٿي زاشي ان پٽار ٿي ڪرل ٻول اڌڳ نئين رھ-

زئيون ٻوڏ را زم ڏورووڻون آوشي تئيون ٿمي لتاڙيا زاشو-

¹⁹ زئيون ڪئيون او آوشي تئيون تمون نئه زهالي ليشي-

او ڏورووڻون ڏي ٿو ڏي اوتي ريشي- او ڏي ري آوشي ان رات ري آوشي-

اي وچن هزميا ٿي تمون نئه رُوگڻي پيڪ آوشي-

²⁰ تئ توتئھ اي ڪيتئي تمون مانھ پورئي ٿيشي:

”ڪات ايوي ليڏيھ جي پڳ پڻ پاڌرا نه ڪري هيڪئ

ان ڳوڏڙئي ايوي ليڏيھ جي ڏيل پڻ ڍونڪي نه هيڪئ-

²¹ پرميشور ام اوئشي زم پراضيم ڏونگر مانھ اوئيو تو

ان ايوو ڪروڌ ڪرشي جيوو جبعون زهوڙ ۾ ڪريو تو

زم او سزا ڏيڏا هارو آڀرو ڪوم ڪرئ،

21:28 پراضيم 2 سموئيل 20:5، 1 تواريخ 11:14

21:28 جبعون زهوڙ يشوع 10:10-11، 1 تواريخ 16:14

هوئو، آڀرو حيرونَ ڪريا وازو ڪوم ڪرڻ
 ان آڀرو ڪارڻ پورو ڪرڻ، هوئو، آڀرو ڪرا وازو ڪارڻ پورو ڪرڻ.
²² تيام هوئو تمڻي نٿولي مت ڪرو!

ام نه تڻه جي تمون نڻه هونڪر ٿي ڏاڍا ٻوندڻ،
 ڪم تون مڻين مارا پڙيو ڀرم شڪتيوون ڀرميشور ٿي هومپڙيوه
 جي ٻڌا ملڪ ري پڙيادي رو ڦينصلو ٿي ڳيوه.

ڀرميشور رڻي هاسڻي هزم

²³ ڪون ڏيو ان مارو وڃن هومپڙو! ڏيون ڏيو ان مارڻي وات هومپڙو! ²⁴ هاري ڦصل
 وايا هارو روڳو هو هاکلڻه ڪي؟ او روڳو ڪيڙي ڪرتو رڻه ڪي؟ ان روڳي ٻاري
 ناوڻه ڪي؟ ²⁵ نا نا! زئون او زمڻي تيار ڪري لڻه تڻيون او وريارڻي ان جيرو نٿي
 چتو ڪي؟ ڪڻڪ ان زو ٻاريون ڀر هرڪڻي نٿي چتو ڪي؟ ان ٻاريون رون ٻنن مانھ
 ٻرو نٿي پوڪتو ڪي؟ ²⁶ ڪم تون هائي ڪريا رو سهي نمونو ان ٻڌي زوڻ اوڻا نڻه اوڻا
 رو ايشور ڏڻه.

²⁷ وريارڻي مانھ هلر نٿي ٻوندتا ان جيرا مانھ ڍڳا نٿي ويراوڻا. وريارڻي نڻه ڏونگ ٿي
 چنڊڻه ان جيرا نڻه هوڻي ٿي ڪوڻه. ²⁸ ان ڏون نڻه ڳاهي ڳاهين ڏرڻه ڪي؟ نا! هم
 نٿي ڪرتا. هاري اوڻا نڻه ازايو گهڻو نٿي ڳاهتو ان گهوڙون لار ڪوئي ڳرڻي شينھ
 ٻوندين هرون مانھ ويوراوڻه، زم اوڻا موئين ٿي ڏوڻا نڪرڻه. تيا ري ڪري هاري اتو
 ڏيون ٿي ڳاهڻه جي ڏوڻا پنگائي نه زائھ. ²⁹ هائي عقل پڻ ڀرم شڪتيوون ڀرميشور
 را پاها ٿي سڻه جيا رڻي صلاح حيرونَ ڪريا وازڻي سڻه ان جيا رڻي هزم مهان سڻه.

ڏک سٺه دائود پادشا را شهر مانھ

29 ڏک سٺه اري ايل شهر مانھ!

جي ايشور را نوم مانھ مال سٿايا رو ماڳ سٺه،

هوئ، ڏک سٺه يروشلم شهر مانھ

جيا مانھ دائود پادشا قوضو ڪريو تو-

پلٽ هر سال اوتٽه پرپ مانھ پرپ مناوتا ريو!

² پڻ هون پرميشور آبرا نوم مانھ مال سٿايا را ماڳ اري ايل شهر نٽه ڏک ڏيه-

او شهر روبا رو ان وڙاپ ڪريا رو ماڳ ٿي زاشي

مون هومو ايوو ٿيشي، جيوو سٿاول مال رو ڏونپ ڪريا را ماڳ سٺه-

اري ايل شهر تون پڙي زاشي

ان اوت را منڪ شهر موئين را موئين ناش ٿي زاشي-

³ هون تمارٽه چاري پاهٽه تنبو ڪوڙيه

ان مورچا ناوين تون نٽه ڦري آويه ان تارٽه ڪلاق ٻنڌ ٻونڌيه-

⁴ تون نيسو پڙي زائيه ان زمي موئين ٿي ٻوليه-

هوئ، ماٿي موئين ٿي تارو آواز ڏيمو هومپريام آوشي-

زم ڪوئي پوپو پوت رو آواز ڪاڍين ٻولٽه همروم تارو هاڏ ماٿي هيٺ ٿي آوشي

ان ماٿي ٿي تارو ٻولوو ڪون ۾ وات ڪريا را زم جيٽو آواز هوشي-

⁵ پڻ تمارون ڏشمٽون رو جٽو سارل ڏوڙ را زم ٿيشي

ان تمون مانھ ظلم ڪريا واڙون ڌاريون رو تولو

پوه را زم اوڏين وينڪائي زاشي-

1:29 اري ايل عبراني ٻولي ۾ ايٽا رو مطلب صاف نٿي پڻ حزقي ايل 15: 43 ۾ ”اري ايل“ رو مطلب ٿوڙو صاف ٿي زائھ جي او ايشور را نوم مانھ سٿاول مال رو ڏونپ ڪريا رو ماڳ سٺه- ايٽا آيت ۾ اري ايل رو واپراو يروشلم هومو اشارو ڪريا هارو ڪريو-

هائي ٻڌوئي ڪئين اوچتو ان يڪدم ٿيشي.

⁶ تنه توتنه پرم شڪتيون پرميشور تمون ننه پڇايا هارو پرگهت ٿيشي

جيا پيرا ويزري را زباڪا، پرم پرم ڳاز، وونتوريو،

ڏوقون ان پشم ڪريا وارا پاھي را تٽڪا هوشي.

⁷ تنيون اوئون ٻڌيون قومون را تولا جيا اري ايل شهر ٿي وڌتا هوشي،

هوئنه، او ٻڌائي دشمن جيا اوئا ٿي جنگ ڪرتا هوشي

ان اوئا ڪوت رنه ڪلاق ٻنڌ ٻنڌتا هوشي ان اوئا ننه ڏڪ ڏيتا هوشي،

اوئون هارو اي ٻڌوئي ڪئين رات را هوئيٽا را زم، هوئنه، شينا را زم ٿي زاشي.

⁸ زم ڪوئي ڀوڪو منڪ ام شينو زوئه جي او نائوڪو کاڌو ڪاڻه ريو

پڻ زئون او زاڳهه تون اوئا رو پيت ڪالي هوئنه،

ڪا ڪوئي ايوو منڪ جيو گهڻو ترهو سئه او ام شينو زوئه جي او پوئي پيئنه ريو

پڻ زئون او زاڳهه تون تره ٿي مريا وارو هوئنه

ان اوئا رو جيو پوئي هارو هڪتو هوئنه.

همروم اوئون ٻڌيون قومون ٿي ٿيشي

جي صيهون ڏونگر رنه ڪلاق جنگ ڪرهن.

اوئون رو جيتا رو ڪيال هتو، پڻ ڪئين نه ريو.

ايشور را سونيل منڪ اونڪيون ميشين وئنه

⁹ تمي پلنه پورا ريو! ايشور ري واتون پلنه مت هزمو!

آپ ننه اونڌا ڪرو ان ڏيڪوا ساڏي ڏيو!

تمارا منڪ نشام سئه پڻ ڌراڪ رس ري ڪري نئين،

او ٽاٻڙتا وئنه پڻ شراب ري ڪري نئين.

¹⁰ ڪم تون پرميشور تمون مانھ اگهور اونگھ ميلئيه

ان تماري اونڪيون ننه، هوئنه، نياپو ڏيڌا وارون ننه اونڌا ڪريا پرا

ان تمارا ماتا مانھ، هووئ، اڳڪٿي ڪريا وازون مانھ ڀرتو نوڪيو پرو۔
 11 تيام اي ٻڌو ڌرشن تمون ھارو موھر لاڳل ڪتاب را زم ٿي ڳيوھ۔

ھوئ زئيون اوئا ڪتاب نئ ڪياڪ پٽل منڪ نئ ڏيڏي زائھ

ان اوئا نئ ام ڪيڌو زائھ:

”ايئا نئ پٽين امون نئ ھمپراوا!“

تون او منڪ ام وڙندڙي ڏيشي:

”ھون ايئا نئ نٿي پٽي ھيڪتو ڪم تون ايئا مانھ موھر لاڳل سئ۔“

12 ان پسئ او ڪتاب ڪياڪ اٿڻل منڪ نئ ڏين ام ڪيڌو زائھ:

”ايئا نئ پٽين امون نئ ھمپراوا!“

تون او تمون نئ ام ڪيشي: ”مون نئ پٽووا نٿي آوتو۔“

13 مارو پريو پرميشور ام ڪئھ:

”ايئا قوم را منڪ موندا ري واتون ٿي مون ڏوڪڙا سئ

آپرون ھونون ٿي مارا وڪوڻ ڪرئھ، پڻ ايئون را من مون ٿي شيتئ سئ۔

او مارئي نالئي پوزا ڪرئھ۔

او روڳا منڪون رون ناول ان شيڪاڙل حڪمون مانھ وئھ۔

14 تيام ھون ايئون منڪون ٿي وڙي حيرون ڪريا وارو ڪوم،

ھووئ، گھڻو حيرون ڪريا وارو عجيب ڪوم ڪريھ۔

تئين ايئون رون عقل وازون منڪون رئي عقل ناش ٿي زاشي،

ان ھزمو منڪون رئي ھزم ڪتم ٿي زاشي۔“

ڏڪ سئ اوئون مانھ جيا ايشور نئ گھٽ ھزمئھ

15 ڏڪ سئ اوئون مانھ!

جيا پرميشور ٿي آڀري رٿائون ھٽاڙيا ھارو گھڻي ڪوشش ڪرئھ۔

او اندارا ۾ آڀرو ڪوم ڪرئھ ان ام ڪئھ:

”امون نئه ڪوڻ زوشي؟ امارون ڪومون را پارام ڪيا نئه ڪپر پڙشي؟“
 16 تمارئي سوچ اوڙئي سئه.

ڪنپار ماتي رئه پراپر ڳڻاشي ڪي؟
 ناول ڪوئي شينه نايا واڙا نئه ام ڪي هيڪئه ڪي جي،
 ”تئين مون نئه نئي ناوئي؟“
 ان ماتي رو نومڙو ڪنپار نئه ام ڪيشي ڪي جي، ”تون ڪئين نئي هڙمتو؟“
 17 توڙي دير رئي وات سئه
 لُبنان ڏونگر رو پيلو ڀاڳه ٿي زاشي ان ڀاڳه پيلو ٿي زاشي.

18 اوئه ڏي پوڙا منڪ ڪتاب ري واتون هومپڙشي
 ان اونڌون منڪون ري اونڪيون اندارا موئين ٿي،
 هوئه، گهور اندارا موئين ٿي ڏيڪشي.
 19 تئين ڳريپ منڪ پرميشور ري ڪري گهڻي ڪشي ڪرشي
 ان موٽاڳ منڪ اسرائيلي قوم را پويتر ايشور ري ڪري گهڻا راڄي ٿيشي.
 20 ڪم تون ظلم ڪريا واڙا ناش ٿي زاشي ان نئولي ڪريا واڙا ڪتم ٿي زاشي،
 او ٻڌائي پڻ جيا پونڌو ڪوم ڪريا ري تاڙم رئه
 اوئون نئه ٽڪرا ٽڪرا ڪريا زاشي.

21 ايوا منڪ آپري وات ٿي پيڏوهي نئه ڏوهاري ڪرئه،
 شهر را پاڳر مانھ نيا ڪريا واڙون نئه ڦٽراوئھ
 ان ڪوڙي شائديون ٿي هاسا منڪ نئه پاڙي نوڪئه.
 22 تيام ابراهيم نئه سڏايا واڙو پرميشور يعقوب ري پيڏي را پارام ام ڪئه:
 ”يعقوب را منڪ هوئه لاسار نئين تئه

ان نڪو پيعزتي ري ڪري اوئون را مونڊا رو رنگ اوڏشي.

²³ زئيون يعقوب ري پيڊي واڙا او ڪوم زوشي
 جيا هون آڀري ڪڙا ٿي اوئون وسا پورا ڪريه
 تئيون او مون نئه پوٽر مونشي
 جي يعقوب را وستار رو ايشور سون،
 ان مون ٿي پيئاشي جيو اسرائيلي قوم رو پالڻهار سون.
²⁴ تئيون او پڻ هزم پرومشي جيون را من اوڙي واتون ڪرڻ
 ان پرڀايا واڙا شيڪيا ليشي.

ڏک سٺه يهوداه مُلڪ واڙون مانھ جيا ايشور ري مرضي رٺه ڪِلاڻ وٺھ
30 پرميشور ام ڪئھ: ”ڏک سٺه مارون سُونڍل منڪون مانھ

جيا مارٺه ڪِلاڻ پڳاوت ڪرئھ!

اُو آپري رٿائون پوري ڪروا ڪرئھ جي مارا پاها ٿي نٿي

ان اُو ايوا ٺاھ ڪرئھ جيا ۾ مارئي مرضي نٿي.

اُو هم تيام ڪرئھ زم ڏوھ ڪرتا رٺھ.

² اُو مون ٿي پونسيا وڳر مصر مُلڪ هوما زائھ

زم مصر مُلڪ را پاڌشا ڪن پناھ لئھ

ان مصر مُلڪ را سونئيام همپار ۾ رٺھ.

³ پڻ مصر را پاڌشا رئي ڪينز ۾ ريوو تمون هارو پٽنومي سٺھ

ان مصر مُلڪ را سونئيام همپار ۾ ريوو تمون هارو ڪوٺاري ٿي زاشي.

⁴ يهوداه مُلڪ را آڳوون ان نياپو پوڳاڙيا واڙا منڪ

مصر مُلڪ را ضعن ان حانيس شهر هوڏي زائي پوگياھ.

⁵ توئي پڻ هائي ٻڌائي منڪ مصر مُلڪ ري ڪري لاسار ٿيشي

ڪم تون اوئون نئھ ڪئين قائيڏو نئين ڏي هيڪئھ،

نڪو مدت زڙشي ان نڪو ڪئين قائيڏو ٿيشي.

اُوئون نئھ روڳئي پيعزتي ان ميٽا زڙشي.

⁶ نجب را رڻ وڳڙا رون زناورون را پارام اڳڪٿي:

پرميشور ام ڪئھ:

”ڏورووڻ ان ظلم را علاقا ۾ جيئٺه شينھ ان شينھڻ،

ڪونپارو هاپ ان اوڏيا واڙا جهيرلا هاپ رٺھ.

اي آپري دولت ان ڪزونو ڳڏيڙون ان اونون ري ٿومپي مانھ سٿين

اوت رو مارگ لين اوتا قوم هوما زائو ربا
جئي اوتون نئه كئين قائيدو نتي دي هيكتئي.

⁷ كم تون مصر ملك ربي مدت ازاي سئه
ان اوتا ري مدت تي كئين قائيدو نئين تئه.

هايا وات ري كري مئين اوتا نئه مگرور ملك مصر، سستي ربي مان كيدوه.

وات نه مونيا وارئي قوم

⁸ پرميشور مون نئه اي حكم ديدو:

”هوءه زا ان مارو اي نياپو اوتون هومو پتي مانه لك

ان كتاب موئين پڼ لكې لئه

زم او آيا واړا توڅا هارو هميش تي هميش هوډي ري زائه.

⁹ كم تون هائي مارا منك پگاوت كريا واړا ان كوڅا سئه،

هائي منك مارا حكم هومپروا نئا كرتا.

¹⁰ او ډرشن زويا واړون نئه ام كئه: ’ډرشن مت زوئو!‘

ان اځكتئي كريا واړون نئه ام كئه:

’امون نئه هاسي واتون مت همپراوو،

امون تي نائوكي نائوكي واتون كرو

ان ايوي اځكتئي كرو جئي امون هارو نائوكي هوءه!

¹¹ هاسا مارگ مانه ويوو ساډي ډيو

ان سډا مارگ مانه ويوو ډلو كرو!

امون هوما اسرائيلي قوم را پويتر ايشور ري واتون كروا پند كرو!“

¹² تيام اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور ام كئه:

”كم تون تمې ايئا وچن نئه ناكاريوھ

ان ظلم ان ډگا مانه پروسو كړيوھ ان اوتا رو آسرو كړيوھ،

¹³ تيام تمارئي پوندائي تيڙون پڙل پينت را زم هوشي جي پڙيا واري هوءَ،
هووءَ، اُوئا نمل پينت را زم جي اوچتئي ان يڪدم پڙي زاءَ.

¹⁴ اُو ماتي را نونپڙا را وار هاو پنگائين پورا پورا ٿي زاشي

ان هيڪ نڪرڙي پڻ نئين پچئ

جيا ري مدت ٿي ڪوئي سولا ٿي تڪا لي هيڪئ ان تراو ٿي پوئي پري هيڪئ.

¹⁵ ڪم تون پرپو پرميشور جيو اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور سئ.

اُو ام ڪئ: ”جي پاسا آوشو را ان هڪ ٿي ريشو تون تمون نئ تارڻ زڙشي.

ماڻ ريا ۾ ان پروسو ڪريا ۾ تمارو پڻ سئ پڻ تمارئي مرضي ايوئي نٿي.

¹⁶ تمي ام ڪوه: ’نا! امي تون هم نئين ڪرون،

امي تون گهوڙون مانھ سڙين پاڳي زاشون.

تيام تمارئ پاڳو پڙشي.

تمي ام پڻ ڪوه: ’امي تڪا پاڳيا وازون گهوڙون مانھ سڙين پاڳي زاشون.

تيام تمون وونهڙ ٿيا وارا پڻ تڪا هوشي.

¹⁷ هيڪا منڪ ري هاڪل ٿي تمارا هيڪ هزار منڪ پاڳي زاشي

ان روڳو پونس منڪون را ڌڙڪا ٿي تمي ٻڌائي پاڳي زاشو.

اتي هوڏي جي تمون موئين ٿي پچي زايا وارا منڪ

ڏونگر مانھ ڪوڙل اُوئا جهنڊا را زم

ان ٿيڪري مانھ ڪياڪ قوم را راکل نشون را وار هيڪلا ري زاشو.

¹⁸ توئي پڻ پرميشور تمون مانھ قياس ڪريا رئي وات زوئ.

اُو تمون هارو اُوئھ زم تمون مانھ ڏيا ڪرئ

ڪم تون پرميشور نيا ڪريا وازو ايشور سئ.

ڌنڪار سئ اُو ٻڌائي جيا پرميشور رئي وات زوئ.

پرمیشور آپري سُونڊل قوم ننه آشيرواڌ ڏيشي

¹⁹ او صيهون ڏونگر مانھ ربا وارون!

تمي جيا يروشلم شهر ۾ ريوھ وڙي ڪيڏي نئين روئو.

ايشور تماري ڏونھ ھوميرين ضرور ڏيا ڪرشي.

او تمارو ھاڏ ھوميرين وڙندڙي ڏيشي.

²⁰ پريو پرميشور پلئ تمون ننه کاڌا پيڏا ۾ ڌڪ ڏوروون ڏيڏيھ

پڻ ھوئہ تمون ننه شيڪاڙيا وارو ايشور تمون ٿي ھٽائين نئين رھ

پڻ تماري اونڪيون اوٽا ننه پارشي.

²¹ زئيون تمي ايشور رو مارگ ساڏين ھاوئہ ڪا ڏاوئہ پاھئہ

زايا ھارو لوٽو وارشو

تون تمارا ڪون وونھڙ ٿي ايوو ھاڏ ھوميرشي:

”سڌو مارگ اي سئہ، ايٺا مانھ وو!“

²² تئيون تمي گھڙل ان شيتل مورتِي

جيون مانھ چونڌڙي ان ھيم لاڳل سئہ، تمي اوئون ننه پليت ھڙمشو.

تمي اوئون ننه لوئي ۾ ڪراپ ٿيل لوگھڙون را زم ڦڳاوشو پرا

ان ام ڪيشو: ”ايئون ٿري زائو!“

²³ تئيون ايشور تماري آياڌي ھارو جئي تماري زمي ۾ واول سئہ مي ورھاوشي

ان زمي ٿي ايوو ڏون ڏيشي جيو گھڻو ٺاٽوڪو ان پڙ ڏيڏا وارو ھوشي.

اوئہ ڏي تارو مال موٽا موٽا نيلڪون وارا علاقا موئين سرشي.

²⁴ پڙڌ ان ڳڏيڙا پڻ جيا ڪيتر ۾ ھر ھاڪلھ

او ايوو ٺاٽوڪو سارو ڪاشي جئي ھوپڙا ان تنگڙي ٿي صاڦ ڪرل ھوشي.

²⁵ جيئہ ڏي ڏشمٽون را مورچا پڙي زاشي ان گھٽائي منڪ مراشي

اُوئه ډي ٻڌون اُونسون ان نونون ڏونگرون مانھ پوټي را نيرا ان نڌي هوشي-
 26 جئ ډي پرميشور آپرون منكون سزا ڏيڌا ڪيتر اوتون رون قتون مانھ پاتا پوندشي
 ان اوتون را تازا ڌڪ نيك ڪرشي

تئين چنڊ رو سوجهرو ايوو هوشي جيوو هورز رو هوئھ
 ان هورز رو سوجهرو هات وار وڌيڪ هات ڏئين رء پراپر هوشي-

پرميشور اسور ملڪ نه سزا ڏيشي

27 زوئو! پرميشور آپ شيتئ ٿي آوئھ ريو-
 اوتو رو ڪروڌ پاهي ان گهاٽا ڏونھاڙا را زم اوڙيوھ-
 اوتو را هونٺ ڪروڌ ٿي پرال سئھ
 ان اوتو رو مونڊو پشم ڪريا واري پاهي را زم سئھ-
 28 اوتو رئي قونڪ نڌي را زم سئھ جي پوڙي نوڪئھ-
 او قومون نئھ ٽپائي ري سارئي ٿي سارشي
 ان منڪون را مونڊا م پتال ڪريا واڙا لڳوم نوڪشي-

29 پڻ تئين تمي ام پزن ڳاوشو زم پوٽر پرپ منايا هارو رات رء ٿوئھ ڳاووھ ان
 تمارا من رئي ڪشي اوتو منڪ را زم هوشي جيو وونھري وڳاڙتو پرميشور را ڏونگر
 مانھ اسرائيلي قوم رئي همپار ڪريا واڙا ايشور ڪن زائھ- 30 پرميشور آپرا مون شون
 واڙو آواز همپراوشي ان او آپرا هات رئي مار گهڻي ڪاوڙ ٿي، پشم ڪريا واڙا ڏيوتا ري
 زھراڙون ٿي، گهڻي واڙ ٿي، ڏوقون ٿي ان ڪرون ٿي ڏيڪاڙشي- 31 هوئھ، پرميشور
 را آواز ٿي اسور ملڪ را منڪ پيائي زاشي ان پرميشور اوتون نئھ آپرا ڳيڏيا ٿي
 مارشي- 32 او سزا را ڳيڏيا ٿي زتي وار اسور رون منڪون نئھ مارشي اتي وار تمي
 ڪشي م ڌڦ ان ڪماسا وڳاڙتا ريشو ان پرميشور جنڳ م اوتون رء ڪلاڦ آپرو هات

اوپاڙشي. ³³توفت نومي جگا ۾ اسور را پادشا هارو پاهي رئي پئي پرهين ٿي تيار
 سء، او موتئي ان اونڌئي سء. اوڻئ ايندڻيون رو ڍڳ سء ان ديوتا هارو لاکڙي
 گهڻي سء. پرميشور رئي ڦونڪ گهندڪ را ڏريا را وار اوئا پئي نء ٻارشي.

33:30 توفت توفت نومي جگا: ايڪ ايويي جگا سء جيئئ اڳي منڪ اپرا ڏيو را نوم مانھ اپرا ٻار پاڙتا (يرمياھ 7:

ڏک سٺه اُوئون مانھ جيا ايشور نٽه ساڏينَ

ڏنيا ري پاڌشاهتون مانھ پروسو ڪرڻھ

31 ڏک سٺه اُوئون مانھ!

جيا مدت ليڏا هارو مصر مُلڪ هوما زائھ

ان گهوڙون مانھ پروسو ڪرڻھ.

اُوئون رو پروسو رتون مانھ سٺه ڪم تون او گهڻا سٺه

ان اُوئون رو پروسو رت هاڪليا وازون مانھ سٺه ڪم تون او پڙوڪا سٺه.

پڻ او اسرائيلي قوم را پويتر ايشور هوما زوتا ئي نٿي

ان نڪو پرميشور رئي سڪ راکڻھ.

² پڻ پرميشور تون گهڻو هڙمو سٺه.

او آقت ميلشي ان آڀرا ڪيڏل وچن ٿي نئين ڦرڻھ.

او پونڌون منڪون ري اڪائي

ان پونڌون منڪون رو پاھو ليڏا وازون رڻھ ڪلاڦ اوئشي.

³ مصر را منڪ روگا منڪ ذات سٺه ايشور نٿي،

اُوئون را گهوڙا روگو مونه سٺه آتما نٿي.

تيام زئون پرميشور آڀرو هات اوڀاڙشي تئون مدت ڪريا وارو نيڏو ڪاشي

ان مدت ليڏا وارو پڙي زاشي،

هوئھ، او ٻڌائي پيرا ناش ٿي زاشي.

پرميشور يروشلم رئي همپار ڪرڻھ

⁴ پرميشور مون نٽه ام ڪڻھ:

”زئون شينھ، هوئھ، زئون پڙوڪو شينھ آڀرا شڪار مانھ هونڪر ڪرڻھ

تئون پلئھ گهڻا ڌراڙ پچايا هارو تيڙايا زائھ

پڻ اُو اُوئون ري ڪاش ٿي نٿي پيئآتو
 ان نڪو وڙي اُو گهڻون ڌراڙون نٿو زوئين پاسو هڻتھ۔
 همروم پرم شڪتيوون پرميشور جنڳ ڪريا هارو
 صيهون ڏونگر ان تيڪريون مانھ اوترشي۔
⁵ زم پڪي آڀرا مازا مانھ آڀرون بشيون ري رکشا هارو لامارا ڏھ
 همروم پرم شڪتيوون پرميشور يروشلم شهر رئي همپار ڪرشي
 ان اوتا رئي رکشا پڻ ڪرشي۔
 ان اوتا نٿو سزا ڏيڏا رو ساڌين آڀري پناھ ۾ لين پچاوشي۔“
⁶ او اسرائيلي قوم رون منڪون! تمي اوتا هوما پاسا آو را
 جيا ٿي تمي اتئي گهڻي پڳاوت ڪريھ۔
⁷ اوتھ ڏي تمون موئين ٿي هر ڪوئي
 هيم ان چونڊي ٿي ناول مورتِي ڦڳوڙشي پري،
 جيون نٿو تمي آڀرون هاتون ٿي ناوي تي
 ان هائي تمون هارو ڏوھ رو ڪارڻ ٿي تي۔
⁸ اسور ملڪ پڙي زاشي پڻ منڪون ري تروٿار ٿي نئين۔
 اُو تروٿار رو گراھ ٿي زاشي پڻ منڪون ري تروٿار رو نئين۔
 اسوري منڪ تروٿار ٿي پاڳشي
 ان اُوئون را جوڻ سوڪرا گُلم ٿين ويڳار ۾ ڪوم ڪرشي۔
⁹ اوتا رئي ڏونگر جيوئي ڏي پيڪ ري ڪري نئين رٿ
 ان اوتا را آڳيون جنڳ را جهندا ٿي پيئاشي۔
 هائي ڪيڏل وات پرميشور رئي سٿ۔
 اوتا رئي ناش ڪريا واري پاهي صيهون ڏونگر مانھ
 ان تپاھ ڪريا واري پني يروشلم شهر ۾ سٿ۔

ست ان نيا واڙو راز پات

32 زوئو! هيڪ پادشا هاسائي ٿي پادشاهي ڪرشي
ان اوٽا را آڳيوون نيا ٿي راز ڪرشي.

² اُوئون موئين ٿي هر هيڪ واڙو رءُ توڻه هتيا را ماڳ را زم
ان ڏوقون رءُ توڻه پڇا را ماڳ را زم هوشي.

اُو هُوڪي زمي مانھ پوٽي ري نڌي را زم
ان گرم علاقا ۾ ڏونگر را سونءِ را زم هوشي.

³ اُوئه توڻه نظر راڪيا واڙون ري اونڪيون چتو ڏيڪشي
ان هومپريا واڙا را ڪون ڏيون ٿي هومپريشي.

⁴ جيا پيرھين تڪڙ ڪرتا اُوئون را من علم پرومشي
ان جيا توتڙاهه اُو چتو ٻولشي.

⁵ تئيون مورك منڪ مون واڙو نئين ڪيوراڻه
ان پدماش منڪ نئه ڪوئي ساڏو نئين ڪئه.

⁶ ڪم تون مورك موركائي واڙي واتون ڪرشي

ان اوٽا رو من پُونڌون ڪومون ري رتائون ڪرشي

زم اُو ڪراپ ڪوم ڪرئه ان پرميشور رءُ ڪلاڦ اوڙي هوڙي واتون ڪرئه

پوکون منڪون ري روزي مانھ لت هڻه

ان جيا ترها سئه اُوئون ٿي پوٽي ڪوهي لئه.

⁷ پدماش منڪ رو هٿيار پُونڌائي سئه.

اُو پُونڌي رتائون ڪرئه زم ڪوڙيون واتون ٿي گربب نئه پرياد ڪرئه

ان هاس ٻوليا واڙا موٽاڳ نئه پڻ ناش ڪرئه.

⁸ پڻ مون واڙو منڪ ايوي رتائون ڪرئه جيا ٿي ٻڌون نئه مون زڙه

ان اُو منڪ مونَ واڙا ڪوم ڪريا ۾ ڏاڍو ريشي.

نيا ڪريا ڪيڙ ايشور را پاها ٿي هڪ شونتئي

⁹ او ڏوشيون! تم جي آروم ٿي پيئي ريوه اُونو!

ماري واتون هومپرو!

او لاڀروا ڏيڪريون!

ماري واتون مانھ ڪون ڏيو!

¹⁰ او لاڀروا ڏوشيون!

هڪ سال ان ڪئينڪ ڏيئون ڪيڙ تمارو آروم ناش ٿي زاشي

ڪم تون نڪو ڌراڪون ري واڙي ۾ انگور هوشي

ان نڪو وڙي ڪوئي ميوات پيڙئي ڪريا رو توڻو آوشي.

¹¹ تم جي آروم ٿي پيئي، پيئائو!

تم جي لاڀروا سو پيڪ ري ڪري ڏڪو!

ڏڪ ۾ آڀرا ڏيل ٿي نائوڪا لوگهڙا اوتارين ڪاڙو ڪتو پيرو!

¹² تم آڀرون نائوڪون ڪيترون ان ڌراڪون ٿي پرال واڙيون هارو

هيٺام ڏينڪون لي لين وڙاپ ڪرو!

¹³ مارون منڪون ري زمي ۾ ڪونتا ان ڪنڊيرا اوگشي،

هوئو، ڪشي واڙا گهر ۾

ان ڪشي ٿي ڪاش ڪرتا شهر موئين پڻ همروم ڏڪ ان وڙاپ ٿيشي.

¹⁴ ڪم تون مولات ساڏيو زاشي ان گهڻي آڀاڏي واڙو شهر ويرون ٿي زاشي.

ڪوت ان گهڏ ري سوتي هميش هونا ٿي زاشي.

اوتئ جهنگلي گڏيڙا ڪشي ٿي پونئرون ۾ ريشي

ان ريڊيون ان پاڪريون هارو سريا رو شيم ٿي زاشي.

- 15 هيوو تئيون هُوڊِي ريشي زئيون هُوڊِي آكاش ٿِي
 امون مانھ ايشور را پاھا ٿِي آتما نہ اوترئ،
 تئيون رڻ ٻاگھ ٿِي زاشي ان ٻاگھ ٻيلا را زم گھاتو ٿِي زاشي۔
- 16 تئيون رڻ وڳڙا ۾ انصاف قائم ٿيشي
 ان آيات ٻاگھ ۾ ست رو راز اڌڳ ريشي۔
- 17 ست رو ڪوم هڪ شونٽي واڙو هوشي
 ان ست رو قل هميش رو آروم ان هميش رئي همپار هوشي۔
- 18 مارا منڪ هڪ شونٽي واڙون گھرون ۾
 ان همپار واڙون ماڳون ۾ وڳر ڪيا ڪٽڪا رڻ ويھوما واڙي جڳائون ۾ ريشي۔
- 19 پسئ پلئ پيلو ڪرون ري ڪري تپاھ ٿي زائ
 ان شهر هاو پڙين ناش ٿي زائ،
- 20 توئي پڻ تمي ڌنڪار هوشو۔
 تمي نڊيون رون ڪپون مانھ پيز واوشو
 ان آپرون ٻڙڌون ان ڳڏيڙون نئ سربا هارو اوٿئ ڍلا ڪرشو۔

ڏک سٺه اسُور مُلڪ مانھ

33

ڏک سٺه تُون مانھ او پريآءَ ڪريا واڙا!

تُون نٺه ڪيٽه پريآءَ نٽي ڪريو، توئي پڻ تُون پريآءَ ڪرئھ.

تُون ٿي ڪيٽه پڻ ڏڳو نٽي ڪريو، توئي پڻ تُون ڏڳو ڪرئھ.

پڻ هَوَئَ زئيون تُون تارا پريآءَ ڪريا واڙا ڪوم ڪري ليه تئيون تُون پريآءَ ٿي زائيھ

ان زئيون تُون ڏڳو ڪري ليه تئيون تارءِ ڪِلاَق ڏڳو ٿيشي.

² او پرميشور! امون مانھ ڏٿيا ڪرو!

امي تماري وات زوئونھ. تمي روز هوار را ويلا امارو پڙ ٿيو

ان ڏورووڻ رءِ توڻه امارو پڇا ٿي زائو!

³ تمارا آيا رئي ڳوڙ هومپڙين منڪ پاڳي زاشي

ان زئيون تمي اُونيا تون قومون ٿڙ پڪڙ ٿي زاشي.

⁴ او ڌاري قوم واڙون!

تمارو لوتل شيمون ام لوتي ليشي زم ٿيڌ ڦصل نٺه چت ڪري زائھ.

منڪ ٿيڏون را زم لوتل شيمون مانھ ٿوتي پڙشي.

⁵ پرميشور اُتم سٺه، هووئ، او آڪاش مانھ رءھ.

او صيهون نٺه نيا ان ست ٿي پرشي پرو.

⁶ او ايشور رون منڪون!

تمارا زمونا ۾ پرميشور تمون هارو ڏاڍي پُنيآءَ را زم هوشي

ان تمون نٺه تارڻ، هزم ان علم گهڻو ڏيشي.

پرميشور رئي پيڪ راکيا ٿي تمون نٺه اي ڪزونو زڙشي.

⁷ پڻ زوئو! جنگي جوڌا ٻارا زائين زور زور ٿي رڙيون ڪرئھ

ان جيا منڪ هڪ شونتي رو وسن ٻونڌيا هارو ميليا تا او موٽه هاڻ روئھ۔
 8 موٽا رستا هونا پڙياھ ان اوئون شيرزون مانھ وودا وارو پڻ ڪوئي نٿي۔
 اسور ملڪ هڪ شونتي رو وسن توڙيوھ پرو۔

اوئھ شھرون نئھ گھٽ هزمياھ ان منڪون رو ڪوئي مون نٿي راکيو۔
 9 زمئي وڙاپ ڪرئھ ان هوڪاتي زائھ۔

لبنان ڏونگر رو پيلو لاسار ٿيوھ ان ڪرمائي ڪيوھ۔
 شارون رئي نيلڪوڻ رڻ را زم ٿي ڪيھ۔
 بسن رو ميدون ان ڪرمل را ڏونگر نالا ٿي ڪياھ۔

پرميشور رئي ڏشمٽون هارو هاکل

10 پرميشور ام ڪئھ: ”هوءَ هون اوئيھ،

هوءَ هون ٻڌون ٿي اونسو ان اتم ٿيھ۔

11 تمي پاري پڳ سو پڻ تمارا پيت موئين روڳو پوه سئھ۔

تمي هوڪا ڳاھ نئھ زلم ڏيشو،

تمارو هاھ تمون هارو پاهي ٿي زاشي ان تمون نئھ پشم ڪرشي پرا۔

12 منڪ پرين شيلئي ٿي زاشي۔

او ڪونتارون ڏينگرون را زم هوشي جيا نئھ وادين پاهي ۾ ڦڳورئھ پرا!

13 او شيتئھ ربا وارون! ماري وات هومپرو جي مئين ڪي ڪريوھ!

او ڏوڪڙا ربا وارون! مارا ٻر را پارام زوڻي ليو!

14 صيهون ڏونگر مانھ ربا وارا ڏوهاري منڪ پيائي ڪياھ۔

ادرمي منڪون نئھ پيڪ وڪوڙي ليڏيھ۔

او ام ڪئھ: ”امون موئين ٿي ڪوڻ ايئا پاهي ۾ اوپي هيڪئھ؟

امون موئين ٿي ڪوڻ اوئون تڻڪون وسا ري هيڪئھ جيا هميش پرتا رئھ؟“

¹⁵ رُوڳو اُو ئي منک اُپي هيڪڙه جيو هاس مانھ وئھ ان سڌئي وات ڪرھ۔
جيو منک ظلم ٿي زڙل قائدا رو نا پاڙھ۔

جيو منک آڀرا هات چنڊھ زم رشوت رو سهارو نه لئھ۔
جيو منک آڀرا ڪون پند ڪرھ زم ڪون ڪريا ري رٿائون نه هومپرئھ
ان جيو منک آڀري اونڪيون ميسئھ پري زم پوندائي نه پاڙھ۔
¹⁶ اُو منک اُونسا ماڳ مانھ ريشي ان ڏونگرارو ڪوت اُوئا رئي پناه هوشي۔
اُوئا نئھ ڪاڌو زڙشي ان اُوئا هارو پوئي رو پورو پندوپست هوشي۔

آيا وارو نائوڪو ٿوڻو

¹⁷ او يروشلم رون منڪون!
تماري اونڪيون يادشا نئھ اُوئا را پورا رُوپ ۾ ڏيڪشي
ان تماري نظر ايوا ملڪ مانھ پڙشي جيو شيتئھ شيتئھ هُوڌي پڪڙل هوشي۔
¹⁸ تئيون تمڙي آڀري تيدوڪي پيڪ مانھ ڏيون ڏيشو ان من ۾ ام ڪيشو:
”ڪيئھ سئھ اُو دشمن جيو امون ٿي حساب ڪتاب ليتو؟
ڪيئھ سئھ اسور ملڪ رو اُو وزير جيو لڳون رو وزن توڙتو؟
ڪيئھ سئھ اُو جيو هر گھڊ رئي ڪپر پاڙتو؟“
¹⁹ تمڙي هُوئھ اُوئا جهنگلي زناورون جيوي قوم نئھ نئين پارو
جيون رئي ٻوليئي تمڙي نئي هڙمتا۔
هوئھ، اُو قوم جيا رئي ٻوليئي عجيب سئھ ان تمارا هڙميا ٿي ٻارئي سئھ۔

²⁰ تمڙي صيھون ڏونگر هومو زوئو!
جيو آڀون هارو پرپ منايا رو ماڳ سئھ۔

18:33 گھڊ رئي ڪپر پاڙتو سنت اشعيا رئھ توئھ يروشلم شهر وارون رئھ اسور ملڪ را يادشا نئھ لڳون ڏيوو پڙتو،
ان شهر رئي رکشا ڪريا هارو شهر را ڪوت ان گھڊون نئھ ڏاڍا راکتا۔

تماري اونڪيون يروشلم نئه ڏيڪشي. هڪ ايوو ماڳ جيئنه ڪوئي ڪترو نٿي. هڪ ربا رو ماڳ جيو هميش هُودِي اڌڳ ريشي، ايوو تنبو را زم جيا رو هڪ پڻ لوهي ڪترو نئين اُوڪڙهه ان جيا رو هڪ پڻ رنڊوڙو نئين ٿوتنه. 21 اوتنه پرميشور آپ آپون هارو موٽو سهارو هوشي. اوتنه موٽا موٽا ڌريا ان نڌي هوشي. اوتنه ڏشمٽون رئي نڪو پيڙئي آوي هڪشي ان نڪو موٽو پيڙو آوي هڪشي. 22 ڪم تون آپو نيا ڪريا وارو پرميشور سئ. حياتي وِيتايا را نيئم ڏيڏا وارو پرميشور سئ. آپو پاڌشا پرميشور سئ او آپون نئه پچاوشي. 23 او يروشلم شهر وارون! تيڏي جنگ هارو تمارون پيڙون را رسا قابو ڪريا رو ڪوم نئين ره. تماره پيڙا ۾ لاڳل ٿمپ نئه ڏاڍو ڪروو نئين پڙهه ان نڪو اوئا مانھ لوگهڙو بوندو پڙشي. تيڏي گهڻو لوٽ رو مال ورايو زاشي اتي هُودِي جي پونگڙا پڻ هڪي ٿي زاشي. 24 ان اوتنه ربا وارو ڪوئي ام نئين ڪئ: ”هون پيمار سون.“ ان اوئون رئي پونڌائي ماڦ ڪري زاشي.

قُومون هَارُو سزا

34 او قُومون، دُوكِڙي آوو! زم تمې هومپري هيكو.

او منكون! دِيونَ ديو!

تمې جيون ټي دُنيا پرال سئ،

هووئ، تمې هر هيك جيا ايئا جگت موئين سو،

تمې ټډائي هومپري ليو!

² كم تون پرميشور رو كروډ ټډيون قُومون مانه سئ

ان اوئا رڼي رينه قُومون ري هر قوج مانه سئ.

او اوئون نئ هَاو ناش كرشي پرا.

پرميشور اوئون نئ موت رء حوالئ كرشي.

³ اوئون را مرل منك ټارا قځوربا زاشي،

لاشون ټي گهند آوشي ان دُونگر پڻ اوئون را رت ټي رنگائي زاشي.

⁴ آكاش را ټډائي تارا گڙي زاشي، آكاش كاگر را زم وينتورائي زاشي.

آكاش را ټډائي تارا سوجهر و ساډين پڙي زاشي

زم ډراكون ري ويلون ټي ان انجير را وڻ ټي پونډا هُوكائين پڙي زائ.

اډوم مُلك هَارُو سزا

⁵ پرميشور ام كئ:

”ماري تروئار رء جيو كوم آكاش مانه كروو تو او كربوه پرو.

زوئو! هائي اډوم رون منكون مانه،

هووئ، اوئون منكون مانه زائي پڙشي

جيون نئ تپاه كريا رو قينصلو ټي گيوه.”

⁶ پرميشور رڼي تروئار رت ټي رنگال سئ.

اُو هَار ٿي، گهيتون ان ٻاڪرون را لوئي ٿي
 ان گهيتون ري ٻوڪيون را هار ٿي ڌراپل سئ-
 بصرا شهر ۾ پرميشور هارو زوٽه ٻليڏون ٿيشي-
 هوئ، اڏوم ملڪ ۾ گهٽون رو لوئي ويوراشي-
 7 اوتون پيرا جهنگلي آکا ان گهيتا، ٻڙون هوڏا هلال ٿين نيسا پڙشي-
 هوئ، اوت را منڪ، نونا موتا ٻڌائي، ايشور را پاها ٿي سزا کاشي
 ان اوتون منڪون رئي زمئي لوئي ٿي پرائي زاشي
 ان اوتا زمي رئي ماتئي هار ٿي شيڪئي ٿي زاشي-
 8 ڪم تون او ٻڌلا رو ڏي هوشي ان پرميشور ٻڌلو ليشي
 ان او سال صيهون شهر را حق پرموٽه ڏشمٽون نئه سزا ڏيڏا رو سال هوشي-
 9 اڏوم ري نڌي ڏومر ٿي زاشي-
 اوتا رئي ماتئي گهندڪ ان اوتا رئي ٻڌئي زمئي ٻرتو ڏومر ٿي زاشي-
 10 اوتنه ڏي ان رات پاھي ٻڙئي ريشي ان اوتا رو ڏونهو هميش اوڀرتو ريشي-
 او زمئي پيڊيون ري پيڊي هونئي ريشي ان نڪو ڪيڏي ڪوئي اوتون مٽشي-
 11 اوتنه پيرب ان شيدائي آڀرئي ريا رئي جگا ناوين ريشي،
 موتي پيربون ان هاڏا اوتنه آڀرو نڪوٽو ناوشي-
 ايشور اوتا ملڪ نئه تياھي ري ڏوري ٿي
 ان پريادي را لاٿو ٿي ماڀي ماڀين سزا ڏيشي-
 12 اوتنه مون واڙا منڪ، هوئ، اوتنه ايوو ڪئين هارو نئين رئه
 جيا نئه راز پات ڪي هيڪه،
 اوتنه اوتا ملڪ رو ڪوئي آڳيوون نئين هوئ-
 13 اوتا رون مولاتون ۾ ڪونتا ان اوتا رون ڪوتون مانھ ڪنڊيرا ان ڳاھ هوشي-

اُو شينئازون رو گهر ان اُت پَکيون رئه ربا رو ماڳ هوشي.

¹⁴ جهنگلي زناور ان نار اوتئه گهومشي قرشي،

جهنگلي باکرا هیکا پيزا نئه هاڏ ڏيشي

ان رات واڙا پکي اوتئه ريشي ان آڀرا آروم کريا رو ماڳ ڳوتشي.

¹⁵ اوتئه پيرپ مارو ناوشي ان اوتئه اينڏا ڏيشي

اُو شيوئه پيهشي ان بشيئا اوناڙشي.

تيا شيوا گهڙڏون رو جوڙو جوڙو آوشي ان اوتئه پيرا ٿيشي.

¹⁶ تمی پرمیشور را شاستر موئن ڳوتو ان پٽو!

اوتون موئن ٿي کئين پٽ گهت نئين هوئه

ان کوئي پٽ زناور آڀرا جوڙا وڳر هيڪلو نئين هوئه.

کم تون پرمیشور آڀ آڀرا مونڊا ٿي هائي حُکم ڏيدوه

ان اوتا رو آتما هايون ٻڌون نئه پيرا کرشي.

¹⁷ پرمیشور قينصلو کريوه جي اڏوم مُلڪ ۾ کيا نئه کئي کئي جڳا زڙشي،

آڀرون هاڻون ٿي ماڀ کرين اوتون نئه وراوي ڏيشي.

اُو هميش هارو اوتا زمي مانھ قوضو کري ليشي

ان پيڊيون ري پيڊي اوتئه ريشي.

14:34 رات را پکي عبراني ٻولي ۾ ايتئه ”ليليت“ ويٺ لکل سئه جيا رو مطلب سئه ”رات واڙا پکي“ اي ويٺ پوٽر شاستر ۾ رُوڳو هيڪ وار آيو. ايئا رو مطلب ان مهفوم صاق نٿي کٻر، پٽ گهڻا زوٽون منڪون پرموئنه اي کوئي پکي سئه جيو رات رو ٻارو ٺيهرئھ. 15:34 پيرپ عبراني ٻولي ۾ ايئا ماڳ جيو ويٺ واپرايو ڳيو اُو اي سئه ”کيفوز“ اي پوٽر شاستر ۾ رُوڳو هيڪ وار آئھ. ايئا رو مطلب ان مهفوم صاق نٿي پٽ کئينڪ زوٽو منڪون پرموئنه اي پيرپ رئي هيڪ قسم سئه.

آيا وازون ډيئون رڼي هڪ شونتښتي

35 رڼ ان ترهڻي زمڼي کڻ ٿيشي.

ويرون علاقا راضي ٿيشي ان نرگس ڦول را زم ٿڙشي.

² اوتڻا موئين الهائي گهڻا ڳل هوشي،

او ڳاوتڻا کڻشي ٿي جي جي ڪار ڪرشي.

او علاقو ليلا لير ٿي زاشي.

اوتڻا رو مون شون لبنان ڏونگر را موتا پيلا جيوو هوشي

ان اوتڻا رو روپ ڪرمل ڏونگر ان شارون ميدون جيوو هوشي.

منڪ پرميشور رڼي مهمما زوشي.

او اپڻا ايشور رو روپ پارشي.

³ هيٺون هاٿون نئه ڏاڍا ڪرو!

ان ڏڪتون ڳوڏون نئه ڏاڍا ڪرو!

⁴ هووئه، جيون منڪون رون منون ۾ پيڪ سئه

اوتڻون نئه ام ڪو: ”هيٺ راکو! مت پيئائو!

زوئو! تمارو ايشور پڌلو ليوا ان ايوزو ڏيوا آوئه ريو.

هووئه، او آوشي ان تمون نئه پچاوي ليشي.“

⁵ اوتڻه توئه اونڌون ري اونڪيون اوگهڙشي،

ان ٻوڙون را ڪون پند نئين رئه.

⁶ تئيون او منڪ جيا پونگرا سئه او هرڻ را وار ڪوڏڪا مارشي.

رڻ وڳڙا ۾ پوڻي ان ويرون علاقا ۾ نڌي ويوا لاڳشي.

⁷ ٻرتو ميدون ڍنڍ ٿي زاشي

ان ترهڻي زمڼي پوڻي رو نيرو ٿي زاشي.

- اُو ڌرڙا جيئڻه شينٽارون رڻه آروم ڪريا رو ماڳ هتو اوتڻه سر ان نڙيلا اُوڳشي.
- 8 اوتڻه هيڪ موتو رستو ان مٿيا هارو هيڪ ماڳ هوشي جيو پوٽر مارڳ ڪيوراشي.
- اوتڻا مارڳ ٿي ڪوئي ڏوهاري منڪ نئين مٽڻه،
- پڻ هائي مارڳ اوتون هارو هوشي جيا پوٽر مارڳ مانھ ويوا ڪرڻه،
- پوڙا منڪ پڻ اوتڻا رستا مانھ نئين پوٽڻه.
- 9 اوتڻا مارڳ مانھ نڪو ڪوئي شينھ ان نڪو ڪوئي جهنگلي زناور آوشي،
- تيام اُو اوتڻه ڏيڪاشي ئي نئين.
- پڻ اُو منڪ جيون نڻه ايشور سڏاياھ اُو اوتڻه گھومشي ڦرشي.
- 10 ان اُو منڪ پاسا آوشي جيون رو ايوڙو پرين پرميشور آزاد ڪرياه.
- اُو ڪشي ٿي جي جي ڪار ڪرتا صيھون شهر ۾ آوشي،
- هميش ري ڪشي رو مڳت اوتون را ماتا مانھ هوشي.
- اُو راضي ٿيشي ان گھڻي ڪشي مناوشي،
- ڏڪ ان تڪليب اوتون ڪن ٿي پاڳي زاشي.

اسُوري قُوج يهُوداه مُلك مانھ حملو ڪرڻھ

2 سلاطينَ 37-13:18، 2 توارين 19-1:32

36 زئيون يهُوداه مُلك مانھ جزقياه پادشا را راز رو سئوڊمو سال ويتوت ريو، تئيون اسُور مُلك رڻھ پادشا سنحيرب يروشلم شهر ساڏينَ پاڻي يهُوداه رون ٻڌون ڪوت وازون شهرون مانھ حملو ڪريو ان اوئون مانھ قوضو ڪريو پرو.

² تئيون اسُور رڻھ پادشا لڪيس شهر ٿي آڀري قُوج را موتا ساڀ نڻھ موتي قُوج هُودو جزقياه پادشا رڻھ ڪلاڦ يروشلم شهر مانھ حملو ڪريا هارو ميليو. هائي قُوج اونسليا تراو ٿي آيا وارا پوڻي ري هاڪ ڏوڪڙي راجائي رستا مانھ اوڀي رڻي جيئڻھ ڏوڀيون رو ميدون سڻھ. ³ تئيون يهُوداه مُلك را ترڻ موتا وزير اسُوري قُوج را موتا ساڀ ڪن ڳيا. او وزير اي هتا. خلقياه رو ڏيڪرو اليقيم جيو مولات رڻي همپار ڪرتو، شبناه جيو پادشا رو مَنشي هتو ان آسف رو ڏيڪرو يُوآخ جيو راز رڻي تاريخ لڪيا مانھ هتو. ⁴ تئيون اسُوري قُوج رڻھ ساڀ اوئون منڪون نڻھ ڪيڏو: ”تمي جزقياه پادشا نڻھ ام ڪيا، اسُور رو مهان پادشا ام ڪڻھ ريو جي ’تون نڻھ ڪيا مانھ اتو پروسو سڻھ؟ ⁵ تون نڻھ ٻڙ ان هوشيار ٿي جنگ ڪريا ري نالي واتون آوڻھ. تئين ڪيا را آسرا مانھ مون ٿي پڳاوت ڪري؟ ⁶ هوڻھ زو! تون مصر را پادشا مانھ آسرو ڪرڻھ جيو هڪا پنگال تڙيلا را زم سڻھ ان جيو ڪوئي اوڻا نڻھ زهالين اوڀوا ڪرشي او اوڻا رو هات ڦٽي نوڪشي. مصر رو پادشا فرعون اوئون ٻڌون ٿي همروم ورتائو ڪرڻھ جيا اوڻا مانھ آسرو ڪرڻھ.“

⁷ جي تمي مون نڻھ ام ڪو جي، ’امارو پروسو پرميشور امارا ايشور مانھ سڻھ.‘ تون پسڻھ ڪي هائي او هاڳي ايشور نڻي جيا رڻي پوزا ڪريا را اونسا ماڳ ان جيا را نوم مانھ مال ساڙيا را ماڳ جزقياه پادشا ناش ڪريات پرا؟ پسڻھ اوڻھ يهُوداه ان يروشلم

36:2 آڀري قُوج را موتا ساڀ ايشڻھ عبراني ٻولي ۾ ريشاڻي لڪل سڻھ. اي نوم نڻي پڻ قُوج رو موتو اهوڏو سڻھ

رون منڪون نٿو ام حُڪم ڏيڻو جي ’رُڳا ايتڻه يروشلم ۾ مال سڙايا را ماڳ هوما نمڻ ڪريا!‘⁸ تيام هونءُ تون مارا مالڪ، اسور را پادشا رئي راکل هيڪ شرط قبول ڪر! او ام ڪئھ: ”تون ٻي هزار قوجي گهوڙون مانھ سڙيا هارو ڳوتي آئو تون هون تون نٿو ٻي هزار گهوڙا ڏيھ. ⁹ تون تون مارا مالڪ را نونا پونا نٿو پڻ نئين هراوي هيڪئھ. تون نٿو رُڳو مصر مُلڪ رون جنگي رٿون ان گهوڙا هاڪليا وازون قوجيون مانھ پروسو سئھ. ¹⁰ ڪي هون پرميشور را ڪيڏا ووڻو ايٺا مُلڪ نٿو ناش ڪريا هارو حملو ڪروا آيوھ؟ پرميشور آپ مُون نٿو ڪيڏو تو، ’ايٺا مُلڪ مانھ حملو ڪر ان ايٺا نٿو ناش ڪر پرو!‘

¹¹ تئيون اليقيم، شبناه ان يواخ اسوري قوج رٿه ساڀ ڪيڏو: ”ميريوني ڪرين امي جيا تمارا پونا سون ارامي ٻولي هڙمونه ربا تيام تم يهوديون ري ٻولي ۾ واتون مت ڪرو ڪم تون ڪوت ري پينت مانھ اوڀل منڪ هومپرئھ ربا.“

¹² پڻ اسوري قوج رٿه ساڀ ڪيڏو: ”مارئھ مالڪ مُون نٿو رُڳو تمون ڪن ڪا تمارا مالڪ ڪن نٿي ميليو، مُون نٿو ايئون منڪون ڪن پڻ ميليو جيا ڪوت ري پينت مانھ اوڀاھ. ڪم تون هائي پڻ تمون پيرا آپرو حروم ڪاشي ان آپرو موتر پيشي.“

¹³ پسئھ اسوري قوج رو ساڀ اوئين اوڀو ان يهوديون ري ٻولي ۾ اوتومڻو ام ڪيو مڏيو: ”اسور مُلڪ را موتا پادشا رو وڃن هومپرو! ¹⁴ او ام ڪئھ: ’تمي حزقياه پادشا ري واتون ۾ مت پڙو ڪم تون او تمون نٿو نئين پچاوي هيڪئھ. ¹⁵ حزقياه ام ڪين تمون نٿو نه ڦهلاوئھ جي پرميشور مانھ پروسو راکو، پرميشور تمون نٿو پچاوشي ان او ايٺا شهر نٿو اسور را پادشا رون هاتون ۾ نئين ڏئھ.‘

¹⁶ حزقياه رئي ڪوئي وات مت هومپرڀا ڪم تون اسور رو پادشا ام ڪئھ ريو، ’تمي مُون ٿي ناھ ڪرو ان مُون ڪن آو را! پسئھ تمون موئين ٿي هر هيڪ آپري ڌراڪون ري ويل ان آپرا انجير را وڻ رو ميوو کاتا ريشو ان آپري ويري ٿي پوڻي پيتا ريشو. ¹⁷ ڪم تون زئون هون آيوھ تئيون تمون نٿو ايوا مُلڪ ۾ لي زائيه جيو تمارا مُلڪ جيوو ڏون

ان ڌراڪ رس واڙو مُلڪ سٺهه ان اُوتڻه ڪاڌو ان ڌراڪون سٺهه. ¹⁸ تيا هارُو هُوشيار ريو! ام نه تڻه جي حَرقياه تمون نٽه ام ڪين ڦوهلاوڻه: ”پرميشور امون نٽه پڇاوشي.“
 مارون هاڻون ٿي ڪيا ڦُوم رڻه ڏيو آڀرا مُلڪ رون منڪون نٽه پڇايا؟ ¹⁹ حمات ان ارفاد
 شهرون را ڏيو ڪيه سٺهه؟ سڦروائڻ شهر را ڏيو ڪيه ڳيا؟ ڪي سامريه شهر را ڏيو
 آڀرا شهر نٽه مُون ٿي پڇاوي هيڪيا تا؟ ²⁰ هايون علاقون رون ڏيوون موئين ٿي ڪوئي
 آڀرو علاقو مارا هات ٿي پڇاوي نه هيڪيو. تون پسڻه هَوڻه پرميشور يروشلم شهر
 نٽه مارا هات ٿي ڪم ڪرين پڇاوشي؟“

²¹ هائي ٻڌوئي ڪئين هومپڙين پڻ منڪ ماڻ ڪرين اُوپا ريا ان اُوتڻا نٽه ڪئين وڙندڙي
 نه ڏيڏڙي ڪم تون حَرقياه پاڌشا رو ايئون نٽه اي حُڪم هتو جي ”تمي اُوتڻا نٽه ڪئين
 وڙندڙي مت ڏيا!“ ²² پسڻه خَلقياه رو ڏيڪرو الياقيم جيو مولات رڻي همپار ڪرتو ان
 شَبناه جيو مُنشي هتو ان آسف رو ڏيڪرو يُوآخ جيو تاريخ لڪتو، هائي ترڻي ڌڪ ۾ آڀرا
 لُوگهڙا ڦاڙيا ان پاسا حَرقياه پاڌشا ڪن آيا ان اُوتڻي اسوري ڦوج را ساب ري ٻڌي واتون
 همپڙاوي.

حزقياه پادشا سنت إشعيا ٿي صلاح لئھ

2 سلاطين 7-1:19

37 زئيون حزقياه پادشا هائي هومپريو، تون اوئه پڻ ڏک ۾ آڀرا لوگهڙا ڦاڙيا ان ڪارو کٽو اويدين ايشور را گهر ۾ گيو. ² اوئه اليقيم نئه جيو مولات رئي همپار ڪرتو، شبناه نئه جيو اوئا رو منشي هتو ان پوزاريون رون اگپوونون نئه ڪارا ڪتا اويڙين اموص را ڏيڪرا، ايشور رو نياپو ڏيڏا وارا سنت إشعيا ڪن ميلياه.

³ اوئي إشعيا نئه ڪيڏو: ”حزقياه پادشا ام ڪيڏوه، آڙ رو ڏي آڀون هارو ڏک، ميٽا ان پيعزتي رو ڏي سئه. آڀي تون ايوي ٻائي را زم سون جيا رئه ٻار زلميا رو توڻو سئه پڻ اوئا ۾ وشيت ماڳي نٿي. ⁴ پڻ ٿي هيڪئه پرميشور تمارئه ايشور اسوري قوج را ساب ري ٻڌي واتون هومپري هوشي جيا نئه اوئا رئه مالڪ، اسور رئه پادشا تيام ميليو جي جيوتا پرميشور رئي پيعزتي ڪرئه. ٿي هيڪئه پرميشور تمارو ايشور هايون واتون ري ڪري اوئون نئه سزا ڏئه. تيام هوئه تمڻي شهر ۾ پچل منڪون هارو پراٽنا ڪرو!“

⁵ پسئہ حزقياه پادشا را وزير زئيون إشعيا ڪن آوين هائي واتون ڪري، ⁶ تون إشعيا اوئون نئه ام ڪيڏو: ”تمڻي زائين آڀرا مالڪ نئه ڪو، پرميشور ام ڪيڏوه جي، اسور را پادشا ري منڪي ماري پيعزتي را پارام جئين ڪئين ڪيڏوه تون اوئون واتون ري ڪري مت پيئائي! ⁷ زو! هون اوئا نئه آڀري مرضي مانھ ويوراويھ ان اوئا نئه پاسو اوئا را ملڪ ۾ روونو ڪريھ. هائي پادشا هيڪ وائيڪا هومپرين پاسو وڙي زاشي ان هون هيا نئه هيا را ئي ملڪ ۾ تروٿار ٿي مراوي نوڪيھ.“

اسُوري پيزي وار ڌمڪئي ڏٺھ

2 سلاطينَ 13-8:19

⁸ اسُوري قوج رو ساپ آڀرا پادشا ٿي ملوا روونو ٿيو. اُوڻه هومپريو جي اسُور رو پادشا لکيس شهر ٿي روونو ٿي گيو تو، تون پسته ڏوڪڙو زائين لبناھ شهر ڪن پادشا پيرو ٿيو، جيا شهر مانھ پادشا حملو ڪرتوت ريو.

⁹ اُوڻه توڻه اسُور را پادشا ننه ڪپر پڙئي جي ڪوش رو پادشا ترهاقه پڻ اُوڻا ٿي جنگ وڊوا آوڻه ريو تون ايئه حزياه ڪن آڀرا منڪ ام ڪين ميليا: ¹⁰ ”يهوداه را پادشا حزياه ننه ام ڪيا جي تارو ايشور جيا مانھ تارو پروسو سته اُوڻون ننه ام ڪين ڏڳو نه ڏٺه جي، ’اسُور رو پادشا يروشلم مانھ قوضو نئين ڪري هيڪه.‘ ¹¹ تون ننه نئي ڪپر ڪي، اسُور ري پادشائي ٻڌون ملڪون رو ڪيو هار ڪريوه؟ اُوڻي اُوڻون ٻڌون ننه تپاه ڪرياه پرا، تون تون ڪم ڪرين پچي هيڪه؟ ¹² زئون اماري پاپ ڏاڏي گوزان، هاران ان رصف شهرون ننه ان تلسار علاقا ۾ ريا وازون عدن رون منڪون ننه تپاه ڪريا تا تئون ڪي اُوڻون ري ڏيوي اُوڻون ننه پچايا تا؟ ¹³ حمات ان ارفاد را پادشا ڪيال ڪيا؟ سفروائيم، هيچ ان عواه نومي شهرون را پادشا ڪيال ڪيا؟“

حزياه رئي پراتنا

2 سلاطينَ 19-14:19

¹⁴ حزياه پادشا اُوڻون منڪون ٿي چئي لين پئي، ان اُو چئي لي زائين پرميشور را گهر ۾ پرميشور آڳر ڪولين راڪئي ¹⁵ ان حزياه پرميشور آڳر ام پراتنا ڪروا ريو: ¹⁶ ”او پرم شڪتيوون پرميشور! اسرائيلي قوم را ايشور، پاهرو ڏيڏا وازون ڏوتون وسا تمارو واهو سته. تم هيڪه ٿي سو جي دنيا رون ٻڌون پادشائون را ايشور سو ان تم ٿي ڌرتي ان آڪاش نياھ. ¹⁷ او پرميشور! اماري ونئي ڪون ڏين هومپرو! او پرميشور! امون هومئي نظر ڪرو! هائي ٻڌي واتون هومپرو جي پادشا سنحيرب منڪ ميلين تمون

مانه هاهو ڪرينَ تمارئي پيڙتئي ڪري. ¹⁸ او پرميشور! اي هاس سئو جي اسور ري پاڌشائي پڙيون قومون نئو اوئون رون علاقون هوڏا تپاه ڪريا پرا ¹⁹ ان اوئون رون ڏيون ري مورتِي پاهي م نوڪينَ ٻاري نوڪيا ڪم تون او ايشور نٿا پڻ او تون منڪون رون هاتون رئي ڪاريگري هتئي. او تون پتر ان لاکرون را ناول هتا تيام اوئون نئو ناش ڪريا پرا. ²⁰ او پرميشور امارا ايشور! امي منت ڪرونه جي تمي امون نئو اوئون رون هاتون ٿي پچاوو! زم ڌرتي را ٻڌائي پاڌشا زوئي لئو جي تمي هيڪ پرميشور ئي ايشور سو.

اسور را پاڌشا سنحيرب را پارام اڳڪٿي

2 سلاطين 37-20:19

²¹ تئيون اموص رءُ ڏيڪرئو اشعيا حزقيا پاڌشا نئو ام ڪي ميليو: ”پرميشور اسرائيل رو ايشور ام ڪئو: تئين اسور را پاڌشا سنحيرب را پارام مون ٿي پراٿنا ڪري تئي،²² تيام پرميشور اوئا را پارام ام ڪئو:

’ڪونٿاري ڏيڪري صيهون تون نئو نيچ هزمئو ان تون مانه هاهو ڪرئو. هوئو، يروشلم شهر واڙا تون نئو پاڳتون ڏيڪين تون مانه نٿولي ڪرين هاهئو.

²³ تئين ڪيا مانه نٿولي ڪري؟ تئين ڪيا رئي پيڙتئي ڪري؟ تئين ڪيا رءُ ڪلاڦ وات ڪري؟ تئين ڪيا مانه اونڪيون ڪادي؟ او تون اسرائيلي قوم رو پوٽر ايشور سئو! ²⁴ تئين آيون شيواڌاريون نئو واڌي ڏين پريو پرميشور مانه نٿولي ڪرين ام ڪيڏو: ”هون آرا گهڻا جنگي رت لين لبنان ڏونگر ري سوتيون مانه

37:22 ڪونٿاري ڏيڪري صيهون ايٿا رو مطلب سئو يروشلم شهر م ربا واڙا. يروشلم شهر ڪونٿاري ڏيڪري را زم پريمي ان روباڙي سئو، پڻ اوئا رئي گهڻي طاقت نٿي. توئي پڻ اوئا را منڪ اسور را پاڌشا ٿي نٿي پيٿا ڪم تون پرميشور اوئون پڙو سئو.

هوئو، لُبَنانَ را چيڙا هُوڌِي ٻڌون ٿِي اُونسا ماڳ مانھ پُوڳِي ڳيوھ۔
 مئين اُوٽ را ڍڳها ڌيال ان نائوڪا صنوبر را وڻ وادياھ پرا
 ان هُون الهائي شيتتھ ان اُونسو علاقون هُوڌِي زائي پُوڳيوھ
 ان اُوٽا را گهاٽا پيلا ۾ زائي اوتريوھ۔

25 ڌاريون مُلڪون ۾ مئين ويري کوتراويھ ان پوٽي پيڏوھ
 ان مارون پڳون هيٺ لتڙائين نيل ڌريا هُوڌا
 مصر مُلڪ را ٻڌائي ڌريا هُوڪائي ڳياھ۔“

26 پڻ پرميشور تون نئھ ام ڪئھ، تئين نئي هومپريو ڪي،
 هائي ڦينصلو مئين الهائي پيرھين ڪريوت پرو
 ان هائي رتا تون شروع ٿي مارئي هئي۔
 هوئھ هائي ٻڌوئي مئين تاري هاتي ڪرايوھ
 ان تئين مارا ڪيڏا پرموئھ ڪوٽ وازون شهرون نئھ
 تپاھ ڪرين پوٽون را ڍڳلا ڪرياھ پرا۔

27 تيام اُوٽھ ربا وارا منڪ اپرا ٿي ڳياھ ان اُو پيائي ڳياھ ان لاسار تپاھ۔
 اُو منڪ ايوا هيٺا ٿي ڳياھ جيوئي ڪيتر ۾ ٿيا واري پازئي ڪا نوا ڪونپڙ،
 ڪا گھرون ري چتون مانھ ٿيا وازو ڳاھ جيو وڌيا ٿي پيرھين هُوڪائي ڳيوھ۔
 28 هوئھ مُون نئھ ٻڌئي ڪپر سئھ جي تُون ڪيٽھ رئھ، ڪيال هومو زائھ
 ان ڪئون پاسو آئھ، ان مارئھ ڪلاڦ ڪي ڪي ڪئھ ريو۔

29 تاري هايا رينھ ان مگھروري ري ڪري، هُون تارا ناڪ موئين نٽ
 ان موندا موئين لڳوم هئين جيا رستا ٿي هُون تُون نئھ لايو
 اُوٽا هاڳي رستا مانھ پاڊين پاسو لي آيوھ۔‘

30 ‘او حزيقياھ! هوئھ تُون هارُو اي نيشون هوشي جي ايئھ سال ڪيترون ۾ آڻوڪو قصل
 ٿيشي ان تمِي اُو ڪاشو، پيرئھ سال پڻ اُوٽا پير ۾ قصل ٿيشي ان تمِي اُو ڪاشو۔ پڻ

ترٽمئڻ سال ٽمي آپ پيز ويا ان قصل لٿيا، ان انگڙون ري واڙي واوڻ اُوئون رئي
 ميوات ڪايا! ³¹ يهوداه مُلڪ رون منڪون موئين ٿي جيا منڪ پڇي زاشي اُو وڙي ڦٽشي
 جيوو قصل پاڙ هٽه ان قل لياوئھ. ³² يروشلم ٿي ري زيا واڙا منڪ ان صيهون ڏونگر
 ٿي پڇي زيا واڙا منڪ نڪري آوشي. 'ڪراوون پرميشور رئي ڳيرت هائي ٻڌوئي ڪئين
 ڪري ڏيکارشي.

³³ تيام پرميشور اسور را پادشا را پارام ام ڪئھ: 'اُو ايتا شهر ۾ نئين آوي هيڪئ،
 اُو ايل هوما تير پڻ نئين هئي هيڪئ. اُو نڪو ڍال اُوپاڙين شهر ڏوڪڙو آوي هيڪئ
 ان نڪو حملو ڪريا هارو شهر ري پينت رءُ پراپر ڏڪو ناوي هيڪئ. ³⁴ اُو ايتا شهر
 ۾ نئين آوي هيڪئ ان جيا رستا ٿي آيو اُوئا هاڳي رستا ٿي پاسو زاشي. هم پرميشور
 ڪيڏوه. ³⁵ هون ايتا شهر نءُ سڏاويھ ان ايتا رئي همپار ڪريھ. هون هائي آپ هارو
 ان مارا ٻونا دائود هارو ڪريھ.

سنحيرب پادشا رو موت

2 سلاطين 37-35:19

³⁶ هوئ ام ٿيو جي پرميشور رءُ ڏوت اسوري قوج را هيڪ لڪ پنجاسي هزار قوجي
 ماريا پرا. پيزئ ڏي هوار را منڪ اُونين زوئھ تون چاري پاھي قوجي مرل پڙياھ. ³⁷ تيا
 مانھ اسور رو پادشا سنحيرب اُوئون ڳيو پرو ان پاسو زائين نينوا شهر ۾ ريو مڏيو.
³⁸ هوئ ام ٿيو جي هيڪ ڏي زئون سنحيرب آپرا ڏيو نسروڪ را منڌر ۾ پوزا ڪرتوت
 ريو تئون اُوئا ري ڏيڪري ادرملڪ ان شراضر اُوئا نءُ تروئار ٿي ماري نوڪيو ان اُو
 اراراط علاقا هوما پاڳي ڳيا. اُوئا را ماڳ مانھ اُوئا رو ڏيڪرو سرحدون پادشا ٿيو.

حزقياہ پادشا رئي پيمارئي

2 سلاطين 1:20-11، 2 توارين 24:32-26

38 اوتون ڏيئون ۾ حزقياہ پادشا الهائي گهڻو پيمار هتو اتي هُڏي جي اُو مريا مانھ هتو. تئيون اُموص رءُ ڏيڪرئ، ايشور رو نياپو ڏيڏا وارءُ سنت اِشعيا حزقياہ پادشا ڪن زائين ام ڪيڏو: ”پرميشور ام ڪئھ: ’تُون تارا گهر وازون رو پندوپست ڪر پرو ڪم تون هوءَ تون نئين پڇئ ان مري زائيه.““

² تئيون حزقياہ پينت هومو مونڊو ڪرين پرميشور تي پرائنا ڪروا مڏيو ³ ان ام ڪيڏو: ”او پرميشور! هُون تمون تي منت ڪرونھ جي تمي مُون نءُ ياد ڪرو، هُون تمون هومو پورا من ان هاسائي تي وُڊوه ان رُوڳو اُو ڪريوه جيو تماري نظر ۾ نائوڪو سئھ.“
هم پرائنا ڪرين حزقياہ گهڻو رووا مڏيو.

⁴ تيا مانھ پرميشور رو اي وچن اِشعيا مانھ وڙي اُتريو: ⁵ ”پاسو زا ان حزقياہ نءُ ام ڪئھ جي پرميشور تارا باپ ڏاڏا دائود رو ايشور ام ڪئھ: ’مئين تاري پرائنا هومپريھ ان تارا هونھوڙا پڻ ڏيڪياھ. تيام هُون تاري حياتي را پئرءُ سال هنزون وڌاويھ پرا.
⁶ هُون تُون نءُ ان ايئا يروشلم شهر نءُ اسور مُلڪ را پادشا تي پچاويھ ان هُون ايئا شهر رئي همپار ڪريھ.“

⁷ پرميشور تُون هارو هيڪ نيشون ڪرين ڏيڪارشي،
جي پرميشور اُو ڪوم ضرور ڪرشي جيا رو اُوئ ڪيڏو تو. پرميشور ام ڪئھ:
⁸ ’هومپر! هُون هورز را وڌتا سونئيا نءُ

آخز پادشا ري ناول ساربيون پرموئءُ ڏھ وڪون پاسو ڪريھ.“
تيام زتي هُڏي هورز نمي ڳيو تو اُوئا تي ڏھ وڪون پاسو سڙي آيو.

حزقياہ رو پزن

⁹ يهوداه رو پادشا حزقياہ زئيون پيماري تي هازو هورو تيو تئيون اُوئ اي پزن لڪيو.

10 ”مئين ام ڪيڏو، جي هُون اڌ حياتي ۾ ئي پٽارَ را ڌر مانھ زائيه پرو،

ان ماري حياتي را باقي سال مُون ٿي کوهي ليڏاھ-

11 مئين ڪيڏو، هُون پرميشورَ نئه،

هوئءَ، پرميشورَ نئه جيوتون را جڳت ۾ نئين پاڙون،

نڪو وڙي ايئا ڌرتي را منڪ ان ڏنيا ۾ ربا وارا ڪيا نئه پڻ ڪيڏي نئين ڏيڪون-

12 مارو گهر ام پڙين کوهرائي ڳيوھ زم ڪوئي ڌراڙ آڀرو تنبو پوندين لي زائھ-

ڪڏي را سڄا را زم مئين آڀري حياتي وينتوڙي ليڏيھ-

هوئءَ اوئءَ مُون نئه ڏورڙا را زم ڪتريوھ پرو،

زم ڏي ان رات رو توڻو پورو تئھ هم تمي زوئءَ مارو توڻو پورو ڪريوھ پرو-

13 هُون ڏي اوڳيا هوڏي وات زوتو ريو،

ان اوئءَ زوئءَ شينھ را زم مارا هاڏڪا پونگيا پرا-

زم ڏي ان رات رو توڻو پورو تئھ هم تمي زوئءَ مارو توڻو پورو ڪريوھ پرو-

14 هُون پڏڪي ان ٻڳلا را زم رڙيون ڪرتو ريو ان پارياو را زم نيهاڪا ليتو ريو-

ماري اونڪيون آڪاش هومي زوئي زوئين هوڪائي ڳي-

او مارا پريو پرميشور! هُون ظلم هيٺ ڏپورل سون، تمي ماري زميواري ليو!

15 هوئءَ هُون ڪي ڪون؟ ايشور جئين ڪئين مُون نئه ڪيڏو او ئي اوئءَ ڪريوھ-

هُون مارا جيو را ڏڪ ري ڪري ماري پچل حياتي نرمڙائي ٿي پوري ڪريھ-

16 او مارا پريو پرميشور! تمارا وچن ٿي منڪ ذات جيوتو ره،

ان هيا ٿي ماري حياتي سئ،

تيام تمي مُون نئه هازو هورو ڪرو ان مُون نئه حياتي راکو!

17 ماري پلائي هارو مُون مانھ ڏڪ مانھ ڏڪ آيا،

تمارءَ پريم مُون نئه تپائي ري کاڌ ٿي پچاوي ليڏو،

ڪم تون ٿمي مارا ٻڌائي ڏوه ماڻ ڪرينَ آپ وونهڙ ڦڳوڙياھ پرا۔

¹⁸ پٽاڙ تمارو ٿورو نٿي مونتو،

موت تمارا وڪوڻ نٿي ڪرتو،

ان جيا مقوم موئين سئہ اُو تمارئہ ھاسا ربا رئي وات نٿي زوتا۔

¹⁹ رُوڳا اُو تمارا وڪوڻ ڪرشي جيا حياتي سئہ،

زم از رئہ ڏي ھون ڪرونھ ريو۔

مائيترا آپرا اولاد نئہ تماري ھاسائي را پارام وتاڙشي۔

²⁰ پرميشور مُون نئہ پچاوشي،

ان امي تارون واڙا ساز وڳاڙين پوري حياتي پرميشور را گھر ۾ پزن ڳاوشون!“

²¹ اِشعيا ام ڪيڏو تو: ”انجير رئي ٽڪئي ٺاوين پاڌشا را ڳونڀڙا مانھ ٻوندو تون اُو

نيڪ ٿي زاشي۔“ ²² ان حزيهه ام ڪيڏو تو: ”ايئا رو ڪي نيشون هوشي جي هون

هاڙو ٿي زائيھ ان پرميشور را گھر موئين زائيھ۔“

بابل مُلڪ را منڪ حَرقياه پادشا ڪن نياپو لين آوئھ

2 سلاطينَ 19-12:20

39 اُوئون ڏيئون ۾ بابل مُلڪ رءُ پادشا مروڊڪ جيا را ٻاپ رو نوم بلهدان هتو، اُوئھ پادشا حَرقياه ري پيماري ان اُوئا رءُ نِيڪ ٿيا را پارام هومپيرو، تيام اُوئھ آپرون منڪون هات حَرقياه نءُ ڪئينڪ چني ان سُوڪڙي ڏي ميلي. ² حَرقياه پادشا گهڻو ڪُش ٿيو ان اُوئون نءُ آپرا مولات ري قيمتي شينهنون رو ماڳ ڏيڪاڙيو. اُو ڪاس ڪمرو جيا ۾ ٻڌائي هٿيار راکل هتا، چونڌئي، هيم، مشالا، زيتون رو ڪاس تيل ان جئين ڪئين ڪزونا ۾ هتو اُو اُوئون نءُ ڏيڪاڙيو. اُوئا را مولات ۾ ان پادشائي را علاقا ۾ ايوئي ڪئين شينھ نئي جي حَرقياه پادشا اُوئون نءُ نه ڏيڪاڙئي هوءُ.

³ تئيون ايشور رو نياپو ڏيڏا وارو سنت اِشعيا حَرقياه پادشا ڪن آوين ام ڪيڏو: ”هائي منڪ ڪيال ٿي آياھ ان ڪي ڪئھ ريا؟“

حَرقياه ام وڙندئي ڏيڏئي: ”هائي الهائي شيتا را مُلڪ بابل ٿي مُون ڪن آياھ.“

⁴ اِشعيا وڙي اُوئا نءُ پُونسيو: ”اُوئي تارا مولات ۾ ڪي ڪي زيوھ؟“

حَرقياه وڙندئي ڏيڏئي: ”اُوئي مارا مولات ري ٻڌي شينهنون زوئيھ، مارون ڪزونا ۾ ايوئي ڪئين شينھ نئي جي مئين اُوئون نءُ نه ڏيڪاڙئي هوءُ.“

⁵ تئيون اِشعيا حَرقياه نءُ ام ڪيڏو: ”پر شڪتيوون پرميشور رئي ووئي هومپيرو!“

⁶ پرميشور ام ڪئھ جي، اُو ڏي آيا وارا سءُ زئون هائي ٻڌوئي ڪئين جي تارا مولات ۾ سءُ ان اُو ٻڌوئي ڪئين جئين تاري ٻاپ ڏاڏي آڙ هُوڏي پيرو ڪريوھ اُو ٻڌوئي ڪئين بابل مُلڪ هومو اوڀڙائي زاشي. پرميشور ام پڻ ڪئھ جي، ⁷ اُو تاري نسل ٿي جي

تُون ٿِي ٿِيشي، اُو اُوئا موئين ٿِي تارون ڏيڪرون نئه لي زاشي ان اُو اُوئون نئه بابل مُلڪ را پادشا را مولات ۾ پاويا ڪرين راکشي۔“

⁸ تئيون حزياه اشعيا نئه ڪيدو: ”پرميشور رو وچن جيو تمي همپرايوھ اُو نائوڪو سئ۔“ حزياه اي پڻ ڪيدو: ”هائي وات ئي موٽئي سئ جي گهٽ ۾ گهٽ ماري حياتي رون ڏيئون ۾ هڪ شونتئي ريشي ان ڪئين پيڪ نئين هوئ۔“

7:39 پاويا پاويا: اڳي پادشا پيزون مُلڪون رون منڪون نئه ٻنڌي ناوين لي آوتا ان اُوئون نئه کڏڙا ڪرين مولات ۾ پادشا را شيواڌاري راکتا۔ ايون منڪون نئه پاويا ڪئھ۔

نَوِي آَش

40 تمارو ايشور ام كئھ: ”ھيمت ڏيو!

مارون منكون نئھ ھيمت ڏيو!

² يروشلم رون منكون نئھ ڏلاسو ڏين ام ڪو:

’تمارا ڏورووڻ را ڏي متي گياھ ان تمارا ڏوھ ماڦ ٿي گياھ-

پرميشور را پاھا ٿي تمارون ڪرل ڏوھون رئي پيئي سزا زڙي گئيھ-“

³ پوڪار پاڙيا واڙا رو آواز آئھ:

”رڻ ۾ پرميشور رو شيرڙو تيار ڪرو!

هُونا علاقا ۾ آڀا ايشور هارو شيرڙو سڌو ناو!

⁴ هر هيك گاتر پري زاشي،

ان هر هيك ڏونگر ان ڌڙو نيسو ٿيشي-

اُونسا نيسا شيرڙا سڌا ٿيشي،

ان ڪاڏارا مارڳ هرڪا ٿيشي-

⁵ پرميشور رئي مهما ساوئي ٿيشي ان ٻڌائي منڪ اوئا نئھ ڏيڪشي-

ڪم تون هائي پرميشور رو ڪيڏل وڃن سئھ-

⁶ ڪيڏا واڙا رو هاڏا ام هومپريام آئھ: ”اُونسا هاڏا ٿي همپراوا!“

مئين ڪيڏو: ”هُون ڪي همپراوون؟“

تئين مون نئھ ام ڪيڏو: ”ٻڌائي منڪ ذات ڪڙ را زم سئھ-

ايئا رو ٻڌوئي مون شون شيم ۾ اوپل ڳل را زم سئھ-

⁷ ڳاھ هُوكائي زائھ ان ڦولڙا ڪرمائي زائھ،

ڪم تون پرميشور ايئون مانھ آڀرو وائيو ويراوئھ-

هاس ۾ منڪ ذات ڳاھ را زم سئہ۔

8 ڳاھ ھوڪائي زائھ ان ڳل ڪرمائي زائھ،

پڻ آڀا پرميشور رو ڪيڏل وڃن ھيمش اڌڳ رئہ۔“

9 صيھون ۾ ڪشي رئي ڪپر لي زايا وارا! اُونسا ڏونگر مانھ سڙي زا،

يروشلم ۾ ڪشي رئي ڪپر لي زايا وارا! اُونسا ھاڏ ٿي ام ڪئ،

زور ٿي ام ڪئ ان مت پيئا!

ھوئ، يھوداھ رون شھرون ۾ ام ھمپراو: ”زوئو، تمارو ايشور ايئئہ سئہ!“

10 زوئو، پريو پرميشور آڀري ڪراوون شڪتي پيرو آئھ ريو،

او آڀرا پورا ٻڙ ٿي پاڌشائي ڪرشي۔

زوئو، او ڏشمٽون مانھ جيت ڪرين پڇاؤل قيديون نئہ آپ پيرا پاسا تيڙي آئھ،

ھوئ، اوئا را سڏاؤل منڪ اوئا پيرا پيرا آئھ ريا۔

11 زم ڌراڙ آڀري ريون سارئھ، گھيتريون نئہ پيرا ڪرين اوپاڙئھ

ان آڀرا ڪوڙام اوپاڙي لئھ،

ان جي ريون ڏوڌ پيئارئھ اوئون نئہ ويھوما را ماڳ مانھ پيھارئھ،

ھمروم پرميشور آڀرون منڪون رئي ھمپار ڪرشي۔

ايشور جيوو ڪوئي نٿي

12 پونھلي ٿي سْمونڊ نئہ ڪيئہ ماڀيوھ؟

ڪيئہ ٻاڙھي ٿي آڪاش رئي ماڀ ڪريھ؟

او ڪوڻ سئہ جيئہ ڌرتي ري ٻڌي ماڻي نئہ ڪياڪ ٺونڀڙا ۾ پريھ؟

ان ڪيئہ ڏونگرون نئہ سائيمي ۾ توڙياھ ان ٽيڪريون نئہ تراڪڙي ۾ توڙيھ؟

13 ڪوئي ايوو سئہ جيو پرميشور ري آتما نئہ ھزمي ھيڪئ؟

ڪا اوئا رو صلاح ڏيڏا وارو ٿين اوئا نئہ ڪئينڪ صلاح ڏي ھيڪئ؟

14 اُوئه ڪيا ٿي صلاح لڏيئھ ان ڪيئھ اُوئا نھ ھزمايوھ؟
ڪيئھ اُوئا نھ نيا رو مارڳ ان علم شيڪاڙيوھ؟
ان ڪيئھ اُوئا نھ ھزم واري واتون ڪيڏيھ؟

15 زوئو! پرميشور ھومي ٻڌي قومون پارڌي ۾ پوڻي را ھيڪا ڦڙا را زم سئھ،
ان تراڪڙي ۾ ماڻي را ھيڪا ڪڻ را زم سئھ.
زوئو! اُو سئونيد رون پيتون نھ ننڪا ڪاڪرا را زم اُوپاڙي لئھ.

16 اتي ھوڏي جي لُبنان پيلا را ٻڌائي وڻ
اُوئا را نوم مانھ ساڙل مال را ڏونپ ھارو پورا نئين ٿئھ.
اُوئا ۾ ريا وارو ٻڌوئي مال ان زناور پڻ
اُوئا را نوم مانھ سڙايا ھارو گھٽ پڙي زاشي.

17 ٻڌي قومون پرميشور اڳڙ ام سئھ زوئھ ڪئين پڻ نٿي.
اتي ھوڏي جي اُوئا را ھزمايم اُو نالي سئھ ام ڪيا ئي ڪوم ري نٿي.
18 ھوئھ ٽمي ڪيا نھ ايشور جيوو ڪي ھيڪشو؟

ان اُوئا رو مُقابلو ڪيا ٿي ڪرشو؟

19 گھڙل مُورتي ڪاريگر رئي ڪاريگرئي سئھ،
ھونارو اُوئا مانھ ھيم مڏھ ان اُوئا ھارو چونڌي ري ھالري ٺاوئھ.

20 جيا ھيم ان چونڌي نٿي لي ھيڪتا
اُو وڙي ايوي لاکڙي گوتئھ جي جلڌي ھڙين ڪراپ نٿي ٿيئي،
ان اُو لاکڙي ايوا ھوشيار واڍا نھ ڏئھ
جي اُو لاکڙي نھ گھڙين مُورتي ٺاوئھ جي ڏاڍي ھوئھ.

21 ٽمون نھ نٿي ڪپ ڪي؟

ٽمي نٿي ھومپريو ڪي؟

شروعات ٿي تمون هُڏي هائي وات نٽي پُوڳي ڪي؟
 تم ڏنيا ري پُنيادون نهيا ٿي لين آڙ هُڏي اي نٽي هُرميا ڪي؟
²² پرميشور ڌرتي ٿي اونسو آڪاش مانھ پينل سئ،
 ان اُئا هوما ڌرتي ۾ ريا واڙا منڪ ٿيڏون را زم سئ۔
 اُو آڪاش نئ پرڏا را وار توئئ،
 ان آپرا ريا هارو اُئا نئ تنبو را زم کوڙئ۔
²³ اُو اڳيونون نئ پت مانھ پاڙئ،
 ان ڏنيا رو نيا ڪريا وازون نئ ايوا ڪرئ پرا زم اُو ڪئين نٽي۔
²⁴ زم اُو هزون وايا ئي نه هوئ،
 زم اُو هزون اُوڳيا ئي نه هوئ،
 ان هزون اُوئي ڌرتي مانھ آپري پاڙون هُئي نه هوئ،
 اتي هُڏي جي ايشور اُوئون مانھ وائيو ويراوئ تون اُو هُڪائي زائئ،
 ان گهاٽي واڙ اُوئون نئ پوه را زم اُوڏاڙي زائئ۔
²⁵ پويتر ايشور ام ڪئھ: ”تم ڏنيون نئ ڪيا جيوو ڪيشو؟
 ان ڪيا نئ ڪيشو جي اُو مارئ پراپر سئ؟“
²⁶ اونسو زوئو ان نظر ڪرو!
 ان ڏيون ڏيو اِيئون ٻڌون نئ ڪلڪيا واڙو ڪوڻ سئ؟
 اُو ئي سئ جيو تارون ان سيارون
 مطلب آڪاش ري ٻڌي طاقتون نئ ڳئين ٻاري لي آوئ۔
 اُوئون موئين ٿي هر هيڪ نئ اُو نوم لين تيڙاوئ۔
 اُوئا ري ڪرا ري شون ٿي ان اُوئا ري مھان شڪتي ري ڪري،
 اُوئون موئين ٿي هيڪ پڻ لار نٽي ريتو۔

27 او يعقوب را وستار! تمی ام کم کوه؟

او اسرائيلي قوم رُون منکون! تمی ايوئي وات کم کروه؟

جي، ”پرمیشور ماري حالت مانه نظر نتي کرتو،

ان مارا نيا رئي آرڏاه مارا ایشور هومي پوگتئي پڻ نتي.“

28 تمی نتي زوتتا کي؟ تمی نتي هومپربو کي؟

هميش ربا وارو ان ٻڌي دنيا را کوڻا کوڻا ننه کلکيا وارو پريو پرمیشور،

کيڏي تاکتو نتي ان نکو کيڏي هيٺو تئھ،

اوتارئي هزم هزميا تي بارئي سئھ.

29 او اوتون ننه هيئت ڏئھ جيا تاڪي گياھ،

ان جيون ۾ پر نتي اوتون ننه پروون کرئھ.

30 جوئوڻ تاڪي زائھ ان هيٺا تي زائھ،

ان جوڏا پڙي زائھ.

31 پڻ پرمیشور رئي وات زويا وارون ننه نوو پر زڙشي،

او پونکون تي همري را زم اونس اودشي،

او ڊوڙشي ان نئين تاڪئھ،

او ويتا ريشي ان هيٺا نئين تئھ.

پرمیشور آپرئي اوژکوڻ ڏٺھ

41 ايشور ام ڪئھ:

”او سُمُونِڊ رُون پِيتُون! مُون ھوما ماڻ ريو!
ھووءَ، او قُوم قُوم رُون منڪون، تمِي ھيمت راکو!
تمِي مُون ھوما حاضر ٿيو ان پَسءِ آپرئي وات راکو!
ليو، آبي نيا ھارُو پيرا ٿيون!

2 اُوئا منڪ نءِ اڳوڻا ٿي ڪيئن تيزايوھ؟

ڪوڻ اُوئا نءِ آپري شيوا ھارُو ھاسائي ٿي لايوھ؟

ڪيئن قُومون نءِ اُوئا رءِ حوالءِ ڪريھ

ان پادشائون مانھ سرڌار راکيوھ؟

پادشائون نءِ اُوئا رءِ حوالءِ ڪيئن ڪريھ؟

زم او آپري ترُوٿار ٿي اوئون نءِ ڏوڙ را زم

ان آپري ڏنوڙ ٿي پوھ را زم اوڏاڙءِ پرا-

3 او اوئون وونھڙ ٿئھ،

ان ايوون رستون ٿي ھورو مٽي زائھ جيون مانھ او ڪيڏي وُڍو ئي نتو-

4 ھائي ڪوم ڪيا رو سءِ ان ڪيئن ھايا نءِ پُورو ڪريوھ؟

ڪيئن شروعات ٿي پيڊيون نءِ تيزاوين ھائي ڪوم ڪريوھ؟

ھون پرميشور سون،

ھون شروع ان آڪر سون،

او ھون ئي سون-

5 سُمُونِڊ رُون پِيتُون مانھ ربا واڙا ھائي ڏيڪين پيئائي ڳياھ،

ان ڌرتي را ڌنگ هُڌي ربا وارا ڏڪوا مڌياھ،
 اُو ٻڌائي پيرا ٿياھ۔

⁶ اُو ٻڌائي آڀرا آڀرا پاڙوشي رڻي مدت ڪرڻ،
 ان آڀرا پائي نڻ ڪڻ: ”ڏاڍو ٿڻ!“

⁷ مُورتي نايا وارو هُونارا نڻ حوصلو ڏڻ،

ان هتوڙي ٿي وَر ڪاڍيا وارو اُوئا نڻ حوصلو ڏڻ جيو ايرڻ مانھ لو ٺپڻ،
 ان مُورتي ۾ لاڳل هيم را جوڙ را پارام ڪڻ: ”ٺاڻو ڪو سڻ۔“
 پسڻ اُو ميڪون هڻين مُورتي نڻ ڏاڍي ڪرڻ زم اُو پڙي نه زائ۔

پرميشور اسرائيلي قوم نڻ حوصلو ڏڻ

⁸ پڻ ايشور ام ڪڻ: ”او مارئي شيواڌاري اسرائيلي قوم!“

او يعقوب را وستار، مارا سُونڍل!

مارا پريمي ابراهيم رڻي پيڏي!

⁹ هُون تمون نڻ ڌرتي را ڌنگ ٿي لي آيو،

هوئڻ، مئين تمون نڻ ڌرتي را چيڙا ٿي تيڙايا،

ان مئين تمون نڻ آڀرا شيواڌاري ڪيڏا۔

مئين تمون نڻ سُونڍياھ ان تمون نڻ قبول ڪرياھ۔

¹⁰ تيام تمي مت پيئائو ڪم تون هُون تمون پيڙو سون۔

گهڀرائو مت ڪم تون هُون تمارو ايشور سون۔

هُون تمون نڻ پڙ ڏيھ ان ضرور تماري مدت ڪريھ۔

هُون مارا زمڻا هات ٿي تماري ٿيڪ ٿيھ جي هاسائي ٿي پرال سڻ۔

¹¹ زوئي ليا! اُو ٻڌائي جيا تمون مانھ ڪاوڙ ڪرڻ،

اُو لازي مرشي ان لاسار ٿيشي،

ان جيا تمون ٿي ويٺو،
 او ايوا ناش ٿيشي زم او ڪئين پڻ نٿا.
 12 تمڻي آڀرون ڏشمٽون نٿي ڳوٽشو پڻ اوٽا رو نوم پڻ نئين زڙي،
 ان تمون ٿي جنگ ڪريا وارا ام ناش ٿيشي زم او ڪئين پڻ نٿا.
 13 ڪم تون هون پرميشور تمارو ايشور سون،
 جيو تمارو زمٽو هاٿ زهالين ام ڪيڻو:
 'پيئائو مت! هون تماري مدت ڪريه.'
 14 او يعقوب را وستار! پلئ تون ڪيڙي رٿي پراپر سٿي،
 او اسرائيليون! تمڻي پلئ ٿوڙا سو، مت پيئائو!
 هون تماري مدت ڪريه.
 هائي مئين پرميشور ڪيڏو جيو تمارو سڏايا وارو
 ان اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور سون.
 15 زوئو! هون تمون نٿي هلر ڳاهيا وارو هيڪ تڪو اوزار ناويو،
 جيا رٿي پي پاهڻ تيز ڏونتا هوشي،
 تمڻي ڏونگرون نٿي ڳاهشو پرا ان اوئون را تڪرا تڪرا ڪرڻو پرا،
 تمڻي ٽيڪريون نٿي پوه را زم ڪرڻو پري.
 16 تمڻي اوئون نٿي اوڀرڻو ان وائيو اوئون نٿي اوڏاري زاشي،
 ان ڏوقون اوئون نٿي ٽڙ پڪڙ ڪرڻي پرا،
 پڻ تمڻي پرميشور ۾ ڪش ٿيشو،
 ان اسرائيلي قوم را پويتر ايشور مانھ ناز ڪرڻو.
 17 ڳريپ ان موٽاڳ پوٽي رٿي ڳوت ڪرڻ پڻ زڙتو نٿي،
 ترھ لاڳيا ري ڪري اوئون رٿي نٿي هڪائي ڳيھ.
 پڻ هون پرميشور اوئون رٿي هومپريھ،

هُونِ إِسْرَائِيلِي قُومِ رُو إِيشُورِ أُوتُونِ رُو سَاثِ نَعِينِ سَاڏُونِ-

18 هُونِ وِیرونَ ڏُونِگَرِ ٿِي ڌِريا ان ڳاتر ۾ نِيرا وِيراوِيه پرا،

رڻ نئه ڍنڍ ان ترهي زمي نئه پوڻي را نِيرا ناويه پرا-

19 هُونِ رڻ ۾ ڌيال ان پاوڙ، ميڏي ان زيتُونِ را وڻ واويه،

ان وِیرونَ علاقون ۾ صنوبر رون وڻون پيرا پيرا موٽا وڻ پڻ واويه-

20 هايا ٿِي منڪ زوئي لئه ان زوئيه لئه،

ويچار ڪرئ ان ڌيونَ ڏئه جي هائي پرميشورِ آپرون هاتون ٿِي ناياه،

إِسْرَائِيلِي قُومِ رئه پَوِيتَرِ إِيشُورِ هائي ڪلڪياه-

پرميشورِ ان ڌيونِ وسا ست رو ڦينصلو

21 هُونِ پرميشورِ ام ڪونه، هوئو، يعقوبِ رو پادشا ام ڪونه:

”او قُومِ قُومِ رون ڌيوَ ڌيوَ ڌيونَ! تمِي آپري وِاتِ ٻڌون هومِي راکو!

تمِي آپرا هاس رئي ٿايتِي ڌيو!

22 تمِي آپري ٿايتِي ڌيو ان امون نئه همپراوِو جي آڳرِ ڪي ٿيا واڙو سئ،

ان همپراوِو جيو ٿوڻو وِيتي ڳيوه اُئا ۾ ڪي ڪي ٿيو تو،

زم امي اُئون واتون را پارام ويچار ڪرون ان اُئون را نتيجا زوئي ليون،

ڪا پسئ امون نئه همپراوِو جي آيا واڙا ٿوئا ۾ ڪي ڪي ٿيشي-

23 امون نئه همپراوِو جي آڳرِ ڪي ٿيشي

زم امون نئه ڪپر پڙئ جي تمِي إِيشُورِ سو،

هوئو، نائوڪو ڪا پُونڌو ڪئينڪ تون ڪرين ڏيڪاڙو!

جيا نئه زوئين امي ٻڌائي حيرون ٿيون ان پيئائي زائون-

24 زوئو! تمِي ڪئين پڻ نٿي، تمارا ڪوم نالا سئ،

ان جيا پوزيا هارو تماري سُونڍ ڪرئ اُئون ٿِي مُون نئه هوڳ سڙئ-

25 هُونِ هِڪا منڪ نئه تيڙي آيوه زم اوتر ٿي حملو ڪرئ، ان اُو آوي پوڳيوه-

اُو اڳوڻيا مُلڪ رو سئ. اُو مارو نوم ليشي،
 اُو آوشي ان اڳيونون نئ ام لتاڙشي زم ڪُونپار ماتي نئ لتاڙئ.
 26 اي واتون ٿيا ٿي پيرھين ڪي ڪيئ اڳڪٿي ڪري ٿي
 زم امي زوڻي ليون؟ ڪي پيرھين ٿي ڪيئ اينا رو زڪر ڪريو
 زم امي ڪي هيڪون جي اي هاس سئ؟
 هايون واتون را پارام همپرايا وارو ڪوئي نٿي،
 هيا رئي ڪبر ڏيڏا وارو پڻ ڪوئي نٿي،
 ڪوئي نٿي جيئ تمارا مونڊا ٿي ڪوئي وات هومپري هوئ.
 27 مئين ئي ٻڌون ٿي پيرھين صيھون نئ ڪيڏو جي زوئو! اُو آوئ ربا.
 هوئ، مئين يروشلم شهر نئ ڪشي رئي ڪبر ڏيڏا هارو هيڪ منڪ ميليو.
 28 پڻ هون زوئونه ريو، جي ڪوئي نٿي،
 اوئون ڏيوون موئين ٿي ڪوئي نٿي جيو صلاح ڏئ،
 ان نڪو ڪوئي ايوو سئ جيا ٿي هون ڪئينڪ پونسون ان اُو ورنڌي ڏئ.
 29 زوئو! اُو ٻڌائي نڪوما سئ
 ان ايوو ڪئين ڪوم نٿي جيو اوئي ڪريو هوئ،
 اوئون ڏيوون ري مورتِي رُوڳو نالو وائيو سئ.

25:41 اُو مارو نوم ليشي ايئنه جيا منڪ رئي وات ڪريھ اُو فارس رو پاڌشا ڪورش سئ، اُو يھوداه را اڳوڻيا
 مُلڪ ٿي آيو تو. اُوئ بابل مُلڪ مانھ اوتراڌليا پاھا ٿي حملو ڪريو زئيون يھودي منڪ بابل مُلڪ ۾ ڳلوم ناول هتا.
 ڪورش ڏيو ڏيتونون رئي پوزا ڪرتو پڻ اُوئ هاسا پرميشور نئ اوڙڪي ليڏو تو. عزرا 1: 2 ٿي 4 آيت. 27:41 اُو
 عبراني اصل متن پرموئئ ”اُو“ رو اشارو ڪيا پاھا سئ هائي هزموو ڏورو سئ. اينا را بي قسم را ترجما زڙئ.
 ڪئينڪ ترجما اينا ”اُو“ نئ پرميشور را وچن هومو اشارو ڪرئ جيو ڪورش پاڌشا را پارام ڪيڏل سئ. ان ڪئينڪ
 ترجما اينا ”اُو“ رو اشارو بابل مُلڪ ٿي آزادي ٿيڻ اول اسرائيليون هومو ڪرئ.

پرمیشور رو سُونِیل شیواڌاري

42 پرمیشور ام ڪٿو:

”زوئو، اي مارو شیواڌاري سٺه جيا رٿي هُون ٿيڪ سون-

اي مارو سُونِیل سٺه، ان ايئا ٿي هُون گهڻو ڪش سٺه-

هُون ايئا نٽه مارو پوِتر آتما ڏيه،

ان اي ٻڌيون قومون موئين انصاف لياوشي-

² اي جهيڙو جهيڙو نئين ڪرڻ، نڪو ڪاش ڪرشي،

ان نڪو شهر شهر ۾ زور ٿي آڀري مشوري ڪرشي-

³ جي ڦيهلال پن را زم ڪمزور سٺه

اوتون ٿي اي نرمي هُون ويشي-

ان جيا اوزهمايا واري وٽ را زم پي اميد سٺه

اوتون رٿي اي هيئت وڌارشي-

اي هاسائي ٿي انصاف لياوشي-

⁴ زئون هوڏي او دنيا ۾ انصاف اڌڳ نه ڪري لٽه،

تئون هوڏي نڪو اي لتاڙيو زاشي ان نڪو هيئت هارشي-

ان سُمونيد را هر ٻيٽ را منڪ ايئا ري شيڪومڻ مانھ آس راکشي-

⁵ آڪاش نٽه ڪلڪيا وارو ان پڪيڙيا وارو،

زمي ان جئين ڪئين اوئا موئين تڻھ اوئا نٽه پاڻريا وارو،

زمي مانھ منڪون نٽه هاھ ڏيڏا وارو

ان اوئا مانھ وويڏا وارون نٽه جيو ڏيڏا وارو پرميشور آڀرا شیواڌاري ٿي ام ڪٿو:

⁶ ”هُون پرميشور تون نٽه هاسائي ٿي لايوه،

هُون تارو هات زهالين راکيه،

هُون تارئي همپار كړه،

هُون تارئه هيلئه منكون ټي وسن پونديه،

ان قومون نئه سوجهرو ډيدا وازو تون نئه ناويه

⁷ زم تون اوندون ري اونكيون اوكهارئه ان قيديون نئه قيد ټي پارا كايئه،

هوئه، جيا اندارام سئه اوئون نئه اندارا ري قيد ټي سداوئه.

⁸ هون پرميشور سون، هائي مارو نوم سئه.

هُون مارئي مهمما پيزون نئه نئين ډيون

ان نكو مورتيون نئه مارا وكون رو حق ليوا ډيه.

⁹ زوئو! زوني واتون پوري ټي گيه،

هوئه هون تمون نئه نوي واتون همپراوونه،

هوئه، آيا وازا توټام كي تيا وازو سئه اوئا را پارام هون مور ټي همپراوونه.

پرميشور ري مهمما رو نوو پزن ځاوو

¹⁰ او سمونيد مانه سقر كړيا وازون! ان جئين كئين اوئا موئين سئه!

او سمونيد رون بيتون ان اوئا موئين ربا وازون!

پرميشور ري مهمما رو نوو پزن ځاوو!

دنيا را اكري چيڙا ټي اوئا را وكون كرو!

¹¹ رڼ ان اوئا رون شهرون ږ ربا وازون!

قيدار ان اوئا رون ځومون ږ ربا وازون! اونسئه هاڅ ځاوو!

سليح ږ ربا وازون! كشي ټي همپراوو!

ان ډونگرون ري سوتيون ټي جئي جئي كار كرو!

11:42 قيدار زوئو اشعيا 16:21 11:42 سليح اشعيا 1:16 سليح رو مطلب پتر سئه. او ډونگر ږ ناول هيكه شهر رو نوم سئه جيو موزوكا اډوم را علاقا ږ هتو ان همټوكا اردن ملك ږ سئه. ايټا شهر نئه آز كال عربي ټولي ږ البتراء كئ.

¹² پرمیشور رئي مهما ڪرو!

سمونڊ رون پيتون مانھ اوتھ را وڪوڻ ڪرو!

¹³ پرمیشور هيڪ پلوونَ را زم نيهرشي،

ان جنگي جوڌا را زم آپري گيرت ڏيڪارشي،

او آپرا پورا پڙ ٿي پوڪارشي. هووئ، او زور ٿي نارا هڻشي،

ان هڪا پڙ ۾ آپرون ڏشمڻون نئھ هراوشي پرا.

پرمیشور آپرون منڪون رو سات نئين ساڌئھ

¹⁴ هُون گهڻائي توڻا ٿي ماڻ ريو،

هُون ڪئين نه بوليو ان آپ نئھ قابو ۾ راکيو،

پڻ هَوئ هُون ايوي ڏوشي را زم سون جئي پاڙ زڻيا رئھ توئھ رڙيون ڪرئھ،

ان اوتھ را زم هُون هاھ ۾ پرائي گيو ان هقوا مڏيو.

¹⁵ هُون ڏونگرون ان ٽيڪريون نئھ ويرون ڪريھ پري،

هُون اوئون رئي نيڪوڻ هُوڪٽراويھ پري،

ڌربائون نئھ ترهئي زمئي ناويھ پري،

ان تراو پڻ هُوڪٽراويھ پرا.

¹⁶ اونڌون نئھ هُون اوتھ شيرڙا مانھ لي زائيھ جيا رئي اوئون نئھ ڪپر نٿي،

هُون اوئون رئي اوتھ مارگ مانھ آڳيونئي ڪريھ جيا رئي اوئون نئھ ڪپر نٿي،

هُون اندارا نئھ اوئون هومو سوجھرا ۾ ڀڏلاويھ پرو،

ان اونسا نيسا ماڳ پڻ هرڪا ڪريھ پرا،

هائي ٻڌوي هُون اوئون هارو ڪريھ ان اوئون رو سات نئين ساڌون.

¹⁷ پڻ جيا منڪ شيتل مورتيون مانھ پروسو ڪرئھ،

ان ڳاڙول مورتيون نئھ ام ڪئھ جي، ”امارا ايشور تمي سو.“

او پاسا پڙشي ان لاسار ٿيشي.

پرمیشور را منک نکو ڏيکڻه نکو ھومپرڻھ

18 او ٻوڙون، ھومپرڻو!

او اونڌون، نظر ڪرو! زم پاڙي ھيڪو.

19 او اسرائيلي قوم وازون! مئين تمون نئہ آپرا شيواڌاري ٺاياه،

پڻ تمون جيوو اونڌو پيزو ڪوڻ سئہ؟

مئين تمون نئہ آپرو نياپو لي زايا ھارو ميليا، پڻ تمون جيوو ٻوڙو ڪوڻ سئہ؟

مئين تمون ٿي آپرو وسن ٻونڌيوھ، پڻ تمون جيوو اونڌو ڪوڻ سئہ؟

تمي جيا پرميشور را شيواڌاري سو، تمون جيوو اونڌو ڪوڻ سئہ؟

20 او مارون شيواڌاريون! تمي الھائي ڪئين پاڙيوھ پڻ ڏيون نٿي ڏيتا،

تمارا ڪون تون سئہ پڻ ھومپرڻا نٿي.

21 ھائي پرميشور نئہ وڻيو جي او آپرا ست ري ڪري نيئم شاستر نئہ مھان ڪرئ،

ان اوئا رئي مھما وڌاوئ.

22 پڻ اوئا را منک لوٽائي ڳياھ ان اوئون رو ٻڌوئي ڪئين ڦرائي ڳيوھ،

او ٻڌائي اونڌي کاڌ موئين قيد سئہ،

ان جيل ڪوٺڙي ۾ ھٽاڙل سئہ.

او شڪار ٿي ڳياھ پڻ ڪوئي نٿي جيو اوئون نئہ سڌاوئ،

او لوٽ رو شيمون ٿي ڳياھ پڻ ڪوئي نٿي جيو ام ڪئ:

”اوئون نئہ پاسا ڏيو پرا!“

23 تمون موئين ٿي ڪوڻ سئہ جيا ايعون واتون مانھ ڪون ڏيشي؟

ان ڪوڻ سئہ جيا آيا وارا توڻا مانھ ڏيون ڏيشي ان اوئا را پارام ھومپرڻشي؟

24 يعقوب را وستار نئہ ڪيئہ شڪاريون رئ حوالئ ڪريو؟

ھوئہ، ڪيئہ اسرائيلي قوم نئہ لوٽيا وازون رئ حوالئ ڪري؟

اُڀرميشور نٿي ڪي، جيا رڻ ڪِلاڻ آڀي ڏوه ڪرياه؟
 ڪم تون منڪ اُوڻا را مارڳ مانھ ويوا نٿا ڪرتا،
 ان اُوڻا را نيئم شاستر نئم ھومپروا پڻ نٿا ڪرتا۔
 25 تيام ڀرميشور آڀرو ڪروڌ ان ڪاوڙ اُوڻون مانھ ايڙئي،
 ان جنگ رڻي تپائي اُوڻون مانھ ڍوڙئي۔
 جنگ اُوڻون نئم چاري پاهون ٿي ٻاڙي نوڪيا،
 پڻ توئي اُوڻون نئم ڪئين ڪپر نه پڙئي،
 اُڀري ڳيا پڻ توئي ايئون واتون مانھ ڏيون نه ڏيڏو۔

پرمیشور تارڻ ھار سئ

43 پڻ او یعقوب را وستار! ھوئہ او پرمیشور جيئہ تون نئہ کلکيوھ

ھوئہ، او اسرائيليون! جيئہ تمون نئہ نايہ، او ام ڪئہ:

”پيئائو مت! ڪم تون مئين تمون نئہ سڏايہ۔

مئين تمارو نوم لين تمون نئہ تيڙايہ۔

تمي مارا سئ۔

² زئيون تمي پوڻي موئين ٿين متشو تون ھون تمون پيرو ھوئيہ

ان زئيون تمي ڏريا پار ڪرشو تون او تمون نئہ نئين پوڙئہ۔

زئيون تمي پاھي موئين ٿين متشو تون تمون نئہ تاپ نئين لاڳئہ

ان ڏيوتا تمون نئہ نئين ٻاري ھيڪئہ۔

³ ڪم تون ھون پرمیشور تمارو ايشور سون،

ھوئہ، ھون اسرائيلي قوم رو پوٽر ايشور سون، تمون نئہ سڏايا واڙو۔

مئين تمون نئہ سڏايا رو ايزو پريا ھارو مصر ملڪ ڏيڏوھ پرو،

تمارئہ پڌلئہ ڪوش ان سبا ملڪ ڏيڏاھ پرا۔

⁴ ڪم تون تمي ماري نظر ۾ امولڪ سو،

تمي مون واڙا سو ان ھون تمون ٿي پريم راکونھ،

تيام ھون تمارئہ پڌلئہ پيزا منڪ ڏيھ

ان تمارا جيو رئہ پڌلئہ پيزي قومون ڏيھ پري۔

⁵ پيئائو مت! ڪم تون ھون تمون پيرو سون،

ھون تمارا وستار نئہ اڳوڻا ٿي تيڙي آويھ

ان تمارون منڪون نئہ آڻوڻا ٿي تيڙي آوين پيرا ڪريھ۔

⁶ هُون اوتر نئه آگيا ڏيهه جي، 'اُونون نئه زاوا ڏئه!'
 ان ڏکڻ نئه پڻ حُڪم ڏيهه جي، 'اُونون نئه نه روڪئ!'
 شيئا شيئا رُون مُلڪون ٿي مارون ڏيڪرون نئه تيڙاوو!
 هوئو، ڌرتي را چيڙا ٿي ماري ڏيڪريون نئه تيڙاوو!
⁷ هوئو، هر اُئا منڪ نئه تيڙي آو! جيو مارا نوم ٿي ڪيُورائو
 ان جيا نئه مئين آپري مهما هارُو ڪلڪيوه
 جيا نئه مئين گهڙيوه،
 هوئو، جيا نئه مئين نايوه."

پرميشور آپرون منڪون نئه ان ڌاري قُومون نئه عدالت ۾ تيڙاوئو
⁸ پرميشور ام ڪئو:

"اُونون منڪون نئه تيڙي آو!
 جيون ري اونڪيون تون سئو پڻ پاڙتا نٿي،
 جيون را ڪون سئو پڻ هومپڙتا نٿي."
⁹ ٻڌي قُومون هڪا ماڳ پيڙي ٿيه،
 هوئو، ٻڌائي منڪ پيرا ٿياھ.

پرميشور ام ڪئو: "اُونون رُون ڏيوون موئين ٿي ڪُوڻ سئو
 جيئو اِيئون واتون را پارام همپڙايوه؟
 ڪيئو پيرھين ٿيا واري واتون را پارام مور ٿي همپڙايو تو؟
 اُو آپرا هاڪ پريا وارا لياوئو ان ٿاڻي ڏين هاس ڏيڪارئو!
 زم منڪ هومپڙو ان ڪي هيڪئو جي، 'هائي هاس سئو.'"

¹⁰ پرميشور ڪيڏوه:

"مارئي هاڪ پريا وارا تمي سو

ان تمی مارا شیواڌاري پڻ سو جیون نئه مئین سُونِڊیاھ۔

زم تمون نئه کپر پڙئه ان تمی وشواس راکو

ان زوڻي لیو جی هاسو پرمیشور هُون ئی سون۔

مُون شوا نڪو تو پیزو ڪوئي ایشور سئه نڪو وڙي ٿی شي۔

¹¹ هُون، هووئه، هُون ئی پرمیشور سون

ان مُون ووڻو پیزو ڪوئي سڏایا واڙو نٿي۔

¹² مئین پچایا را کوم را پارام همپرايو تو

ان مئین ئی پچایاھ۔

ای ٻڌوئي ڪئین مئین همپرايو،

پڻ تمون وسا ڌاري قوم رو ایوو ڪوئي ڏیو نٿو

تیام مارئي هاڪ پریا واڙا تمی سو۔ ”هائي پرمیشور ڪیدوه۔

ان ام پڻ ڪیدو: ”هُون ایشور سون۔

¹³ هووئه، آڙ پڻ او هُون سون،

ڪوئي ایوو نٿي جیو مارا هات ٿي پچاوي هیڪئه۔

ڪوئي ایوو سئه ڪی، جیو مارا ڪرل کوم نئه وڙي پاسو پاڙي هیڪئه؟“

بابل مُلڪ ٿي آزاد ٿي

¹⁴ تمون نئه سڏایا واڙو پرمیشور اسرائیلی قوم رو پوِتر ایشور ام ڪئه:

”هُون تمون هارو ڪیاڪ نئه بابل مُلڪ ۾ میلیھ،

ان اوڻا رون ٻڌون منکون نئه پڳڙاویھ پرا،

هووئه، ڪسڌي قوم را منک آرون اوئون پیڙون ۾ پیهین پاڳشي،

جیون ۾ او اڳي ڪُش هتا۔

¹⁵ هُون پرمیشور تمارو پوِتر ایشور سون،

اسرائیلی قوم نئه ڪلکيا واڙو ان تمارو پاڌشا سون۔“

¹⁶ ھائي اُو پرمیشور ڪئھ،

جیو سُمونڊ ۾ شیرڙا،

ان اُونڌا پوڻي ۾ پڻ مارڳ ٺاوه پرا۔

¹⁷ اُو ڏشمڻون رون جنگي رتون نئه، گهوڙون نئه، قوجيون نئه

ان پلوون منڪون نئه تپاھ ٿيا هارو اپرا مُلڪ ٿي ٻارا ڪاڍھ،

اُو ٻڌائي پڙي ڳيا ان هوءَ نئين اُونئ،

اُو ڏيوا ري وٽ را زم اوزهمائي ڳيا۔

¹⁸ هوئ، اُو پرمیشور ام ڪئھ:

”زُونيون واتون نئه ياد مت ڪرو!

ان اُوئون واتون مانھ ڏيون مت ڏيو جي وِيتي ڳيھ۔

¹⁹ ڪم تون زوئو! هُون هيڪ نَوو ڪوم ڪريا وارو سون،

جیو هوءَ ساوو ٿيا وارو سئ،

تمون نئه هيا را پارام ڪپر نٿي ڪي؟

هوئ، هُون رڻ ۾ رستو ان هُون ماڳ مانھ ڏريا ٺاويھ۔

²⁰ شينٽارون، اُٺ پڪي ان جهنگلي زناور پڻ مارئي مهما ڪرشي،

ڪم تون هُون رڻ ۾ پوڻي ان هُون ماڳ ۾ ڏريا ويراويھ،

زم هُون اُوئا موئين ٿي مارون سُونڍل منڪون نئه پوڻي پيئارون۔

²¹ هايون منڪون نئه مئين آپ هارو ڪلڪياھ،

زم اُو مارا وڪوڻ ڪرئ۔“

اسرائيلي قوم را ڏوھ

²² پرمیشور ام ڪئھ: ”او يعقوب را وستار! تئين مُون ٿي آرڏاھ نہ ڪرئي،

او اسرائيليون! تمی مُون ٿي تنڳ ٿي ڳياھ۔

²³ تمی ويڏي مانھ ساڙيا هارو گهيتا لين مُون هوما نہ آيا،

نڪو ٽمي ماري مهمما هارو مارا نوم مانھ مال سڙايو۔

مئين تمون مانھ اڀڻ لايو پار نہ راکيو،

ان نڪو وڙي تمون نئہ لوڀون پاڙيا هارو تنگ ڪرياه۔

²⁴ ٽمي ڪيڏي پئيهون ٿي مون هارو سڳند واري شينھون نٿي لڀي،

ان نڪو ٽمي ويڏي مانھ ساڙل مال را هار ٿي مون نئہ ڪش ڪريو،

پڻ ٽمي آڀرون ڏوهون رو پار مون مانھ راکيوھ،

ان ٽمي آڀري پونڌايون ٿي مون نئہ تنگ ڪريوھ۔

²⁵ هون سون، هوئہ، او هون ئي سون

جيو آڀرا نوم ري ڪري تمارا پاپ ماڻ ڪرونھ پرا،

ان تمارون ڏوهون نئہ ڪيڏي ياد نئين ڪرون!

²⁶ مون نئہ ياد ڏيوراو! هالو! آڀي بيئي عدالت ۾ هالون!

آڀري ٿاڀي ڏيو! زم ڪڀر پڙئہ جي ٽمي هاسا سو ڪا نا؟

²⁷ تمارئہ پاپ ڏاڏئہ، هوئہ، تماري قوم رئہ پيرھين منڪ ڏوھ ڪريو،

ان تمون نئہ شيڪاڙيا واري مارئہ ڪلاڦ پڳاوت ڪري۔

²⁸ تيام مئين پوٽر گھر ۾ آڳيونئي ڪريا وڙون پوزاريون نئہ لاسار ڪريا،

ان يعقوب را وستار نئہ هاو تپاھ ڪريا رو ڦينصلو ڪريو

هوئہ، اسرائيلي قوم وڙون نئہ ميئون رئہ حوالئہ ڪريا۔

27:43 باپ ايئہ ”باپ ڏاڏا“ ويٺ آدم، ابراهيم ان يعقوب، هايون موئين ٿي ڪياڪ هڪا هومو اشارو ڪرئہ، پڻ صاف نٿي جي ايئون موئين ڪيا هومو اشارو ڪرئہ۔

پرمیشور هیکئ ایشور سئ

44 پرمیشور ام کئ:

”پڻ هَوئه او مارا شیواڌاري، یعقوب را وستار!

او مارون سُونیل اسرائیلیون، هومپرو!

² هَوئه هُون پرمیشور جیئئه تمون نئه نایاه،

جیئئه تمون نئه مان را پیت ۾ رُوپ ڏیڌوه،

ان جیو تمارئي مدت کرونه، هُون ام کونه:

’او یعقوب را وستار، مارا شیواڌاري!

او سڌئي وودا واڙئي، مارئي سُونیل اسرائيلي قوم، پيئا مت!

³ کم تون هُون هُوكي زمي مانه مي ورهاويه،

ان ترهي زمي مانه نڌي ويراويه،

هُون تمارا وستار مانه مارو آتما ميلي،

ان تماري اولاد مانه آپرو آشيرواڌ ورهاويه.

⁴ او کڙ را زم اوگشي،

ان او نڌيون را کپ مانه توت رون وٽون را زم وڌشي.

⁵ اوئون موئين ٿي کوک ام کيشي: ”هُون پرمیشور رو سون.“

کوک آپرا پارام ام کيشي: ”هُون یعقوب را وستار موئين ٿي سون.“

کوک آپرا هات مانه ام لکشي: ”هُون پرمیشور رو سون.“

کوک آپرا پارام ام کيشي: ”هُون اسرائيلي قوم رو سون.“

⁶ پرمیشور جیو اسرائیل رو پادشا ان اوتا نئه سڌايا واڙو،

2:44 سڌئي وودا واڙئي عبراني ٻولي ۾ ايئنه ويئن سئ يسورون. ايئا رو مطلب سئ ”سڌا منک“ ان شاعري ۾ اسرائيل

هارو يسورون نوم پڻ واپرايو گيوه. زوئو: استشنا 32، 15: 33 ان 26: 33

ان پرمشڪتيوونَ پرميشورَ سٺه اُو ام ڪئھ:
 ”هون شروع ان آڪر سون، مون شوا ڪوئي ايشور نٿي.
 7 زئيون ٿي مئين منڪون نٺه ناياه تئيون ٿي لينَ آڙ هُودِي،
 جي ڪوئي مون جيوو سٺه تون اُوتاه نٺه ٻولوا ڏيو ان همپراوا ڏيو!
 اُو شروع ٿي هر هيڪ وات همپراوه
 ان اُو اي پڻ همپراوه جي ڪي ٿيا واڙو سٺه ان آيا واڙا توڻام ڪي ٿيشي.
 8 تمي پيئائو مت ان هيومت مت هارو!
 ڪم تون مئين ڪئين جُڳ پيرھين تمون نٺه همپرايو
 ان ڪيڏو، مارا پارام هاڪ پريا واڙا تمي سو.
 مون شوا پيزو ڪوئي ايشور سٺه ڪي؟
 ان مون شوا ڪوئي ڏونگر جيوي ڏي سٺه ڪي؟
 مون نٺه تون ڪوئي ايوو نٿي هُوزتو.“

مُورتي پوزا ڪريا واڙا مُورڪ سٺه

9 مُورتي نايا واڙا ٻڌائي ناشي سٺه ان جي شينھون اُوتون نٺه وٺھ اُوتون موئين ڪئين
 قائيڏو نٿي. جيا مُورتيون مانھ پروسو راکھ، اُو نڪو پاڙھ نڪو هزمئھ، تيام اُو لاسار
 ٿيشي. 10 اي ڪيوا منڪ سٺه جيا آڀ ايشور ناوھ ان ايوي مُورتي گھڙھ پري جيون
 رو ڪئين قائيڏو نٿي!

11 زوئو! اُوتون نٺه مونيا واڙا ٻڌائي لاسار ٿيشي ڪم تون مُورتيون نٺه نايا واڙا ڪئين
 نٿي، اُو رُوگا منڪ سٺه. پلئھ اُو ٻڌائي پيرا ٿين ايشور هوما عدالت ۾ اُويئھ پڻ اُو
 پيئائي زاشي ان ٻڌائي لاسار ٿيشي.

12 لوئار چمتا ٿي تڪون مانھ ڪوم ڪرھ ان مُورتي نٺه هٿوڙيا ٿي ٽيپھ ان آڀرا هات
 را ٻڙ ٿي ناوھ. اُوتاه نٺه پوک لاڳئھ ان اُوتاه ۾ وشيت نٿي ريتي. اُو پوڻي نٿي پيتو ان
 ٽاڪي زائھ.

¹³ مُورتي نايا واڙو واڙو ڏوري ٿي ماڻهه ان تڪون هُيون را اوزار ٿي ليڪا ناوڻه ان رندا ٿي هرڪو ڪرڻه ان پرڪار ٿي ڳول نِشون ناوڻه. اُو اُوئا نئه منڪ را زم، هووئه، اُو اُوئا نئه منڪ را زم رُوپاڙو ناوڻه زم وڙي آپرا منڊر ۾ راکڻه.

¹⁴ اُو آپ هارو ڌيال را وڻ واڻهه ان صنوبر ان بلوط را وڻ سُونڊهه ان پيلا رون وڻون وسا آپ هارو اُوئون نئه وڌوا ڏهه. اُو ڌيال را وڻ هڻهه ان مي رو پوڻي اُوئون نئه وڌاوهه. ¹⁵ پسئه اُو منڪون رئه واپرايا هارو تيار ٿي زاهه. اُو اُوئون وڻون ري لاکڙي موئين ٿي ڪئينڪ ٻارڻهه ان تاپهه. اُو اُوئون نئه ٻارين روڻي گهڙهه. تيا شوا اُوئا موئين ٿي آپ هارو ايشور ناوڻه ان اُوئا ري پڳي پڙهه. هووئه، اُو مُورتي ناوڻه ان اُوئا هومو نمڻ ڪرڻه.

¹⁶ اُو اُوئا لاکڙا موئين ٿي اڌ ٻارڻهه ان اُوئا مانه مونھ شيڪين ڪاهه. اُو مونھ ڪائين ڍاڻو ڪرڻه ان تاپين ام ڪهه: ”واھ! ڏيوتا نئه زوئين مُون نئه ڳرمائيش زڙيهه.“ ¹⁷ پسئه اُو باقي پچل لاکڙا را حصا ٿي آپ هارو ايشور ناوڻه، هووئه، اُو آپ هارو مُورتي ناوڻه ان اُوئا هوما نمڻ ڪرڻه ان آڙاھ ڪرين ام ڪهه: ”مُون نئه پچاوو! ڪم تون تمې مارا ايشور سو.“

¹⁸ هيو منڪ نٿي زوڻتا، اُو نٿي هڙمتا ڪم تون اُوئون ري اونڪيون پنڌ سئه، تيام اُو ڏيڪتا نٿي ان نڪو اُوئون را من هڙمئه. ¹⁹ ڪوئي پڻ ٿوڙي ڏير ٻيهين اينا مانھ ويچارو نٿي، نڪو ڪيا نئه اتئي زوڻ سئه ان نڪو ڪوئي اتو هڙمئه جي ام ڪي هيڪهه: ”مئين هيڪ لاکڙو ٻاريو ان تڪون مانھ روڻي شيڪي ان مئين مونھ شيڪين ڪاڏو. هوئه ڪي باقي پچل لاکڙا را ٽڪرا ٿي هيڪ ٻيئونڪئي مُورت ناوون ان پسئه اُوئا هومو نمڻ ڪرون؟“ ²⁰ هائي وات ام سئه زم ڪوڪ روڻي رئه پڌله شيلئي ڪاهه. اُوئون رئه ڏڳا وازئه من اُوئون نئه ايوو پُولاياه پرا جي اُو نڪو آڀرو جيو پچاوي هيڪهه ان نڪو ام ڪي هيڪهه: ”جي مُورتي مارون هاڻون ۾ سئه اُو ڪوڙئي سئه.“

کلکيا وازو ان پچايا وازو پرمیشور سټه

²¹ پرمیشور ام کټه: ”او یعقوب را وستار! او اسرائیلیون!

اي واتون یاډه راکو! کم تون تمی مارا شیواډاري سو-

تمون نټه مټین نایاه، هووټه، تمی مارا شیواډاري سو-

او اسرائیلیون! هون تمون نټه مټین ویهارون-

²² مټین تمارا ډوه کاڙا واډڙا را زم

هووټه، تمارا ډوه نار را زم کتم کریاه پرا-

مون کن پاسا آوو کم تون مټین تمون نټه سڏایا رو ایوزو پریوه-

²³ پرمیشور هائي کریوه پرو، تیام او آکاش! کُشي ټي جئي جئي کار کر!

او ډرتي را پتار! کُشي ټي جئي جئي کار کر!

ډونگر، پیلا ان اوئون را وټ، تمی ټډائي زور زور ټي کُشي م نارا هټو!

کم تون پرمیشور یعقوب را وستار نټه سڏایوه

ان او اسرائیلی قوم م آپري مهمما ساوئي کرشي-

²⁴ هوټه او پرمیشور جیو تماري رکشا کره،

ان جیټه تمون نټه مان را پیت موټین روپ ډیدوه

او ام کټه: ”ټډون نټه نایا وازو هون پرمیشور سون،

مټین هیکلنه آکاش پکیزیوه ان مټین آپ ډرتي پاتريه-

²⁵ هون نرومییون را شیکاڙل شکن ان ټیپتون ري اڳکتي کوڙي کرونه پري،

هون ټي جاډوگرون نټه نټولین رټه حواله کرونه

ان عقل وازون نټه پاسا پاڙونه ان اوئون ري زوټ مورکائي م یتلون پري-

²⁶ هون ټي آپرا شیواډاري ري کیدل واتون اډگ راکونه

ان آپرو نیاپو ډیدا وازون ري اڳکتي پوري کرونه-

هُون ئي يروشلم را پارام ام كونه: 'أو آيآة تيشي-'
 ان يهوداه رون شهرون را پارام ام كونه: 'أو وڙي نايآ زاشي-
 هووئ، أوئون را تپاه كرل گهر هُون وڙي اڏاويھ پرا-'
 27 هُون ئي اُونڏا سُمُونڊ نئە كونه: 'هُوكائي زاءا!'
 هووئ، هُون ڌربائون نئە هُوكٽراويھ پرا-
 28 هُون ئي كُورش پاڌشا را پارام كونه جي، 'أو مارو سُونڊل اُگيوون سئ-'
 أو مارئي ٻڌئي مرضئي پُوري كرشي
 ان يروشلم را پارام ام كيشي: "يروشلَم نئە وڙي نايو زائە
 ان پَوِتر گهر رئي پُنيآة وڙي راكئي زائە!" " " "

پرمیشور اسرائيلي قوم نئه پچايا هارو كورش پادشا نئه سونديئ
 45 پرمیشور آپرا سونديل پادشا كورش رو هارو هات زهالين راکيوه

زم قومون مانه اوئا رئي جيت كراوئه

پادشائون را شاهي وستر اوتراوئه ان هتیار كوهي لئه

اوئا هوما شهرون را دروازا كولئه

هووئه، او وزي پاگړ پند نئين تيو دئه.

پرمیشور پادشا كورش نئه كئه:

2 "هون تون مور مور ويه

ان دُونگرون نئه هرکا كړيه.

هون پيتر را پاگړ يونگيه پرا

ان لوهي كزا وادييه پرا.

3 هون تون نئه اندارام هتاژل دن ديه

هووئه، گيت ماگ مانه پورل كزونو تون نئه ديه

زم تون نئه كپر پژه جي مئين آپ تون نئه تارو نوم لين تيژايوه.

او هون پرمیشور اسرائيل رو ايشور سون.

4 مئين تون نئه مارا شيواډاري يعقوب را وستار هارو،

هووئه، مارا سونديل اسرائيليون هارو تارو نوم لين تيژايوه.

تون مون نئه نتو اوركتو

توئي مئين تون نئه مون وارو نوم ديدو.

5 هون پرمیشور سون، پيزو كوئي ايشور نتي

هووئه، مون شوا پيزو كوئي نتي.

تون مون نئه نتو اوركتو

توئي پڻ مئين تون ننه طاقت ڏيڏيھ

⁶ زم اڳوڻا ٿي لين آڻوڻا هوندي،

ٻڌائي منڪ زوڻي لئه جي مون شوا ڪوئي نٿي،

هون پرميشور سون، مون شوا پيزو ڪوئي ايشور نٿي.

⁷ سوجهرو نايا وارو ان اندارا ننه پيدا ڪريا وارو هون سون،

هڪ شونتئي لايا وارو ان آقت پيدا ڪريا وارو هون سون،

هائي ٻڌوئي ڪئين ڪريا وارو هون پرميشور سون.

⁸ او آڪاش، مانھ ٿي ورھ!

او واڌرون، ست ورھاوو!

ڌرتئي ليلا لير ٿي زائھ!

او تارڻ رو ميوو ڏئھ!

اوڻا پيرو ست ڦٽئھ!

هائي ٻڌوئي ڪئين پيدا ڪريا وارو هون پرميشور سون.

جڳت ڪلڪيا وارو ايشور

⁹ ڏک سئھ اوڻا مانھ! جيو آڀرا نايا وارا ٿي وڙڳائھ،

او تون ماڻي ري ٺڪرڙيون موئين ٿي هيڪ ٺڪرڙي سئھ.

ماڻي ڪيڏي ڪنڀار ٿي ام ڪي هيڪئھ؟

”اي تئين ڪي نايوھ؟“

ڪي ناول شينھ آڀرا نايا وارا نئھ ام ڪي هيڪئھ؟

”ٿارا هات نٿي، ڪي؟“

¹⁰ ڏک سئھ اوڻا مانھ! جيو ڀاپ ٿي ام ڪئھ:

”تئين ڪي پيدا ڪريوھ؟“

ان مان ٿي ام ڪئھ: ”ٿارءُ ڏوڪ ويٺو وڙيو هتو.“

¹¹ پرميشور، اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور جيئءِ اسرائيلي قوم ٺاويھ،

او ام ڪئھ: ”تمي آيا وڙا ٿوڻا را پارام مون ٿي پونسو!

پڻ مارون ڏيڪرون را پارام جيو مارا هاڻون را ڪوم سئ ڪوئي حڪم مت ڏيو!

¹² مئين ڌرتئي ٺاويھ،

ان ڌرتي مانھ منڪون نئ ڪلڪياھ،

ان مئين، هووئ، مئين آپرون هاڻون ٿي آڪاش نئ پڪيڙيوھ،

هورز، سنڌر، تارا ان سيارا اي ٻڌائي مارا ڪيڌام سئ.“

¹³ پرمشڪتيوون پرميشور ام ڪئھ:

”اوڻا منڪ نئ هون هاسائي ٿي تيڙي آيوھ،

ان هون اوڻا رون شيرزون نئ هرڪا ڪريھ.

او مارو شهر وڙي ٺاوشي ان مارون پنڌي ٿيل منڪون ٿي،

نڪو روپيا ليشي نڪو رشوت ليشي ان اوئون نئ امهي ساڌين پاسا ميلشي را.“

¹⁴ پرميشور ام ڪئھ:

”مصر ملڪ رئي آڀاڌئي، ڪوش رئي ڪمائي ان سبا را قنڌار منڪ،

تون ڪن آوشي ان تارا ٿي زاشي.

او تون وونهڙ ويشي، او هونڪرون ۾ پوندل تون ڪن آوشي.

او تون نئ نمڻ ڪرشي ان تون نئ ام ڪين آرداه ڪرشي،

هاس ۾ ايشور تمون پيرو سئ،

اوڻا شيوا پيرو ڪوئي ايشور نٿي.“

14:45 تون ايئا آيت موئين اي صاف نٿي جي اي وات ڪيا نئ ڪيڏي. اي وات ڪورش پاڌشا، اسرائيلي قوم ڪا يروشلم شهر، هايون موئين ٿي ڪياڪ هيڪا هومو اشارو ٿي هيڪئ. زوڻو منڪ ايئا را پارام قرق قرق سوچ راکئھ.

15 او اسرائيلي قوم را ايشور! او تارڻ هار!

هاس ۾ تمې آپ نئه ڳپت راکيا وارا ايشور سو-

16 مورتې نايا وارا ٻڌائي لازي مرشي ان پيعزتا ٿيشي،

او ٻڌائي پيڙا کوٽاري را رستا مانھ ويشي-

17 پڻ اسرائيلي پڇي زاشي،

هوئو، اوئون نئه پرميشور را پاها ٿي هميش رو تارڻ زڙشي-

ان او ڪيڏي پڻ لازي نئين مرئ ان کوٽار نئين ٿئو-

18 ڪم تون پرميشور جيئو آڪاش نايو،

جيئو ڌرتي ناوين تيار ڪريو،

جيئو اوئا نئه اڌڳ راکيو،

جيئو اوئا نئه هونئي ٿيا هارو نئين پڻ آيات ڪريا هارو ناهيو،

او ام ڪئو: ”هون پرميشور سون مون شوا پيزو ڪوئي ايشور نٿي-

19 مئين دنيا را ڪيا پڻ اندارا وارا ماڳ مانھ هٽائين تون ٿي وات نٿي ڪري،

ان نڪو مئين يعقوب را وستار نئه هونواڙ ۾ ام ڪيڏو جي، ’مارئي ڳوت ڪرو!‘

هون پرميشور هاس ڪونه ان سڌي وات ڪرونه-

رُوڳو پرميشور تارڻ هار سئو

20 او ڌاري قوم واڙون! تمې جيا پڇين نيھري آياھ،

پيڙا ٿين ٻڌائي حاضر ٿيو!

او منڪ جيا لاڪڙا ري مورتې لين ڦرئو،

ان جيا ايون ڏيون ٿي پراتنائون ڪرئ جيا پڇاوي نٿي هيڪتا،

هايون منڪون موئين ڪئين هزم نٿي-

21 مون نئه همپراو ان ٿاپٽي ڏيو!

آپت ۾ صلاح ڪري ليو!

پيرھين ٿي ھايا را پارام ڪيئڻ ھمپرايو تو؟
 ان ڪئين جُڳ پيرھين ھايا رئي ڪپر ڪيئڻ ڏيڏئي ٿئي؟
 ھائي ھون پرميشور ئي ھتو ان مون شوا پيزو ڪوئي ايشور نٿي،
 ھون ھاسو ان تارڻ ھار ايشور سون،
 مون شوا پيزو ڪوئي نٿي۔

²² ڌرتي را ھر چيڙا ٿي ٻڌائي منڪ مون ھوما آو ان تارڻ ليو!
 ڪم تون ھون ئي ايشور سون، مون شوا پيزو ڪوئي نٿي۔
²³ مئين آڀرو ھون کاڌوھ،

مارا مونڊا ٿي نيھرل وچن ھاسو سئ،
 او ڪيڏي ٺالو پاسو نئين آئ،
 جي، ھر هيڪ منڪ مون نئ پڳي لاڳشي،
 ان ھر هيڪ مونڊو مارو ھون ڪاشي۔
²⁴ ھر ڪوئي مارا پارام ام ڪيشي:
 ”ھاس ان شڪتئي پرميشور ۾ سئ۔“

او ٻڌائي منڪ جيا پرميشور مانھ ڪاوڙ ڪرتا او اوئا ڪن آوشي،
 ان لازي مرشي۔

²⁵ پرميشور ري ڏيا ٿي اسرائيل رو ٻڌوئي وستار پي ڏوھي مونيو زاشي،
 ان او پرميشور مانھ ڌارشي۔

بابل مُلڪ را ڏيو ان اسرائيلي قوم رو ايشور

46 بيل ڏيو نمي گيوه ان نبو ڏيو پڙي گيوه،

هووئه، اوئون ري مورتِي وينترو ان ڊورون مانھ سٿل پڙيھ
جيون نئه تمِي اُپاڙين ڦرتا اوئون ٽاڪل وينترو هارو پار ٿي گياھ۔

² او ڏيو پڙي گياھ ان نمي گياھ

او آڀرو پار سنڀالي نه هيڪيا

هووئه، او آڀرا آڀ نئه پڇاوي نه هيڪيا

ان او آڀ پڻ ٻنڌي ٿين زائھ ريا۔

³ پرميشور ام ڪئھ: ”او يعقوب را وستار!

اسرائيلي قوم موئين ٿي تمِي ٻڌائي جيا پڇي گياھ

مارئي وات هومپرو!

مئين تمون نئه تئيون ٿي ليڌا را زئيون ٿي تمِي مان را پيت موئين هتا۔

ان مئين تمارا زلم ٿي ٿي تمون نئه اُپاڙيا۔

⁴ جيو تمون نئه تمارا گھرياپڻ هُوڌي

ان تمارا مٿوئار ڏوڙا ٿيا هُوڌي تمون نئه تيڙي هالشي،

او هُون ئي سون۔

مئين تمون نئه ڪلڪيا ان هُون ئي تمون نئه اُپاڙين تيڙي هاليھ۔

هُون ئي تمون نئه تيڙي هاليھ ان تمون نئه پڇاويھ۔

⁵ تمِي مُون نئه ڪيا جيوو ڪيشو؟

ان ڪيا نئه ڪيشو جي او مارئھ پراپر سئھ؟

تمِي ڪيا نئه مارا مُقايلا ۾ لياوشو؟

زم امي هيڪ جيوو مونيا زائون۔

6 منک آڀرا ٿيلا موئين ٿي هيم ڪاڍڻ

ان چوندي ننه تراڪڙي ۾ توڙڻ

اُو هونارا ننه گهڙومئي ڏين ڪوم ڪراوڻ

ان اوڻا ٿي هيڪ مورتِي نوراوين اوڻا ننه ايشور هڙمڻ

پسڻ او منک اوڻا ري پڳي پڙين نمڻ ڪرڻ.

7 اُو اوڻا ننه آڀرا ڪونڌا مانھ اوڀاڙڻ

اُو اوڻا ننه لي زائھ ان اوڻا را ماڳ مانھ راکڻ

اُو اوڻن ئي پڙيو رڻھ ان موزگو ئي نٿي هوزتو.

اوڻا ننه پلنھ ڪوئي هاڏ ڏنھ پڻ اُو وڙندي نٿي ڏيتو

ان نڪو اُو ڪيا ننه ڏوروڻ ٿي سڏاوڻ.

8 هوڻه اي ياد راکو ان ڏاڍا ٿيو!

او ڏوهاريون! ايئا مانھ وڙي ويچار ڪرو!

9 هوڻه، الهائي توڻو پيرھين جئين ڪئين ٿيو اُو ياد ڪرو!

هُون ئي ايشور سون، مُون شوا پيزو ڪوئي نٿي،

هوڻه، هُون ئي ايشور سون، مُون جيوو ڪوئي نٿي.

10 هُون پڇاڙي را پارام مور ٿي ايلون ڪرونھ،

هُون مور ٿي اوڻا را پارام همپراونھ جيو هنزون هُودي ٿيو ئي نٿي.

ان هُون ڪونھ جي، 'مارئي رتا پورئي ٿيشي.

ان هُون مارئي مرضئي پورئي ڪريھ.

11 مئين ئي اڳوڻا ٿي هڪا شڪاري پڪي ننه تيڙايوه،

هوڻه، مئين شيئا ٿي هڪا ايوا منک ننه تيڙايوه جيو مارئي رتا پورئي ڪرشي،

مئين ڪيڏو ان هُون هم ٿيو ڏيھ،

مئين رٿا ڪريه ان هُون اُوتَا نئه پُورئي ڪريه.

¹² او اينهڪاري منڪون!

تمي ست ٿي شيتئه ٿي ڳياھ

مارئي وات هومپرو!

¹³ هُون ست نئه يُوڪترو لايو، هَوئه اُو شيتئه نٿي،

هُون تارڻ ڏيڏا ۾ ڏير نئين ڪرون

هُون صيهُون نئه تارڻ ڏيه ان اسرائيل نئه آپريي مهمما ڏيه.

بابل مُلڪ رڻي تياھي

47 ايشور بابل مُلڪ نٿو ڪٺو: ”او ڪُونئاري سوڪرڻي!

نيسڻي اتر ان ڏوڙ مانھ پيھ!

او ڪسڏي قوم! تون گھاڏي ووڻي زمي مانھ پيھ!

ڪم تون ھوئ ٿي تون لاڏڪڻي ان رُوپارڻي نئين ڪيورائو.

² گھرنٽي لئ ان آتو ڏر!

ماتا ٿي سُونٽري ھيڪل ڪر، ڪوڙو واڙ!

اُوگھاڙپ ۾ نڏي پار ڪر!

³ پلئ تارڻي اُوگھاڙپ ڏيڪائو

ان تارڻي اُوگھاڙپ ٻڌائي منڪ پارشي

او بابل مُلڪ! ھون تون ٿي ڀڏلو ليھ ان ڪيا نٿو پڻ نئين ساڏون.“

⁴ جيئو آيون نٿو سڏايھ اوئا رو نوم پرم شڪتيوون پرميشور سئو

ان او ئي اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور سئو.

⁵ ايشور ام ڪٺو: ”او سوڪرڻي بابل! او ڪسڏي قوم!

انڌارام زا پرڻي ان ماڻ ڪرين پيھ!

ڪم تون ھوئ ٿي تون رازون رڻي روڻي نئين ڪيورائو.

⁶ مون نٿو آيون منڪون مانھ ڪاوڙ سڙي

ان آپري نوم مانھ راکل قوم رڻي پيعزتي ٿيوا ڏيڏي.

اوئون نٿو تارا هات ۾ ڏيڏا پرا

ان تئين اوئون مانھ ڏيڏا نه ڪرڻي

اتي ھوڏي جي تئين گھريون منڪون مانھ پڻ گھڻو ظلم ڪريو.

⁷ تُون ام ڪيٽِي: 'هُون هميش روڻِي رِيهـ.'

پڻ تئين آڀرا من ۾ اِيئون واتون مانھ ويچار نہ ڪريو
ان اِيئا را نتيجا مانھ ڏيون نہ ڏيڏو.

⁸ تيام هَوَئِ اي وات هومپر! تُون عياشِي ڪريا ۾ مگهن سئ،
تُون نئ ڪئين ڪُٽڪو نٿي،

تُون آڀرا من ۾ ام ڪئھ جي، 'هُون ئي سون، مُون شيوا پيزو ڪوئي نٿي-
هُون ڪيڏي پڻ نئين رنڌائون

ان نڪو ڪيڏي مُون مانھ اولادَ را مريا رو ڏک آوشي-'

⁹ پڻ هَوَئِ هومپر! هائي ٻي آقتون تُون مانھ اوچتي هيڪئ ڏي آوشي،
تُون رنڌائي زائيھ ان تاري اولادَ پڻ نئين پچئ-

تارا گھڻا ئي جاڏو ان شڪتي وارا منتر اُوئون آقتون نئ ماڳي نئين روڪي هيڪئ-
¹⁰ پُونڌائي ڪرتون تُون نئ ماڳي پڻ پيڪ نٿي لاڳي-

تئين ڪيڏو جي، 'مُون نئ پاريا وارو ڪوئي نٿي-'

تاري هَزم ان تارءِ علم تُون نئ پُولا وئي پري

ان تئين آڀرا من ۾ ڪيڏو جي، 'هُون ئي سون، مُون شوا پيزو ڪوئي نٿي-'

¹¹ تُون مانھ ايوي آقت آوشي جيا ٿي پچا را منتر رئي تُون نئ ڪپر نئين هَوَئ-
هوئ، ايوي آقت آوي پڙشي

جيا نئ تُون ڪيو پڻ ايوزو پرين روڪي نئين هيڪئ-

تُون مانھ اوچتي ايوي پريآڌي آوشي جيا رئي تُون نئ ڪئين ڪپر نئين پڙئ-

¹² اُٺ! آڀرو جاڏو منتر هَوَئ واپراو!

جيا رو تئين ٻاڙاڻ ٿي گھڻو جاپ ڪريوھ-

ٿي هيڪئ تُون نئ ڪئين ڪائڏو تئ ڪا تُون اُوئا نئ تاري هيڪئ-

¹³ تُون آڀري ڪاريگري ڪري ڪرين ٿاڪي ڳيھ

هوءَ تُونُ آپرون اُوئون منكون نئه اوناڙ جيا آڪاش هوما تاڪي ره
 ان تارون نئه زوئي ره ان نوا چند رئي ڪبر همپراوئه.
 ٿي هيڪئ اُوئون نئه اونا ٿي پچاوي لئه جي تُون مانھ ویتيا وارو سئ.
¹⁴ هومپر! اُو پوه را زم ٿي زاشي ان پاھي اُوئون نئه پاڙي نوڪشي،
 اُو آپ نئه ڏيوتا ري زھراون ٿي پچاوي نئين هيڪئ.
 اُو پاھي ايوي هوشي جي تاپيا هارو ڪوئلا پڻ نئين ٿيوا ڏئ
 ان اونا رو سوجھرو ايوو هوشي جي ڪوئي اونا هومو بهي پڻ نئين هيڪئ.
¹⁵ جيون هارو تئين مينت ڪريھ اُوئون ٿي همروم ٿيشي
 جيون ٿي تارئي ليتي ڏيتي هتئي
 اُوئون موئين ٿي هر هيڪ آپري آپري ڪاريگري ڪرشي
 پڻ اُوئون موئين ڪوئي ايوو نئين هوءَ جي تُون نئه پچاوي هيڪئ.“

اینهکاري قوم هارو نوي اُمید

48 ایشور کھ: ”او یعقوب را وستار! اي وات هومپرو!

تمی اسرائیل را نوم را کیورائوھ ان یهوداه ری ویل ٿی سو-

تمی پرمیشور را نوم رو هون تون کائوھ

ان اسرائیلی قوم را ایشور رو نوم تون لینا ریوھ

پڻ تمارا هیا کوم ۾ نکو هاس سئ ان نکو وڙي وقاڌارئي سئ-

²توئي پڻ تمی اپرا آپ نئ پویتر شهر را منک کوھ

ان اسرائیلی قوم را ایشور مانھ پروسو راکیا وازا کوھ

جیا رو نوم پرم شکتیوون پرمیشور سئ-

تیام هوئ تمی اي وات هومپرو!

³مئین کئین جُگ پیرھین،

هوئ، شروع ٿی اوئون واتون را یارام کیدو تو جي کي ٿی شي-

او واتون مارا موندا ٿی نیھري ان مئین همپراوي،

پسئ مئین اوچتو اوئا پرموئئ کوم کریو

ان او واتون پوري ٿی-

⁴مون نئ کبر سئ تمی اینهکاري سو،

تمارئي گت لو رئي ان تمارو نلاڙ پینتر رو سئ-

⁵تیام مئین کئین جُگ پیرھین اي واتون تمون نئ همپراوي

ان او پوري ٿیا ٿی پیرھین تمون نئ همپرايو تو

زم تمی ام نه کو جي، ’هائي کوم امارئ ڏیو کریو،

اي کوم اماري شیتل ان گھڙل مورتیون را کیدا ٿی ٿیو-‘

⁶تمی اي هومپریو تو، هوئ اي ٻڌوئي زوئي پڻ لیو!

توئي تمی ای واتون قبول نئين ڪري؟

هُون تمون نئه ايوي نوي شينهنون ان گُپت واتون همپراويه
جيون رئي تمون نئه ڪپر ئي نٿي.

⁷ اي واتون هاو نوي سئه، اي ڪئين جُگ پيرهن نتي
ان آڙ ٿي پيرهن تمی ايئون واتون را پارام هومپريو پڻ نئين هوئه.
تيام تمی ام ڪي نٿي هيڪتا جي، 'زوئو! امون نئه تو ڪپر هتئي.'
⁸ نڪو تمی هومپريو هوشي ان نڪو تمون نئه ڪپر هوشي،
هوئه، ڪئين جُگون ٿي تمارا ڪون پند هتا.

مُون نئه ڪپر سئه جي تمون مئين ٿوڙڪيڪ پڻ هاسائي نٿي
ان تمی مان را پيت ٿي ئي پڳاوت ڪريا وارا ڪيوراوه.
⁹ توئي پڻ هُون مارا نوم ري ڪري آپري ڪاوڙ ٿاڏي ڪرونه
ان هُون آپرا مون ري ڪري تمون نئه سهونه.

ام نه ٿئه جي هُون تمون نئه ناش ڪرون پرا.
¹⁰ زوئو! مئين تمون نئه صاف ڪرياه.

مئين تمون نئه چونڌي را ڪرا م نئين
پڻ ڏورووڻ ري پئي م آزماياه.

¹¹ مئين هائي آپ هارو،

هوئه، مئين هائي آپ هارو ڪريوه

ڪم تون هُون مارا نوم رئي پيعزتئي نئين ٿيوا ڏيون.

هُون مارئي مهما پيزون نئه نئين ڏيون.

پرميشور شروع ان آکر سئه

¹² او يعقوب را وستار! او مارا سونيل اسرائيليون! مارئي وات هومپرو!

اُو هُون ئي سون! هووئه، هُون شُرُوع ان آكر سون!

¹³ مئين ماري هائي ڌرتي رئي پُنياڌ راکي

ان مارئه زمئنه هات آکاش نئه پکيڙيو.

هُون اُوئون نئه هاڏ پاڙونه ان اُو حاضر تئھ.

¹⁴ تمې ٻڌائي پيرا ٿيو ان هومپرو!

ڏيوون موئين ٿي ڪيئنه مور ٿي ام همپراويو تو جي،

’جيا ٿي پرميشور پريم ڪرئھ

اُو منڪ بابل مُلڪ رئه ڪِلاڦ پرميشور رئي مرضي پورئي ڪرشي

ان اُوئا رو هات ڪسڏي قوم رئه ڪِلاڦ هوشي.

¹⁵ مئين، هووئه، مئين آپ آپرا مونيڊا ٿي ڪيڏو تو ان مئين اُوئا نئه تيڙايوه.

هُون اُوئا نئه تيڙي آيوه ان اُو آپرا مارڳ مانھ سقل ٿيشي.

¹⁶ مُون ڏوڪڙا آوو ان هومپرو!

شُرُوع ٿي مئين ڪيڏي هتائين وات نٿي ڪرئي،

جيا توڻا ٿي هائي ٻڌوئي ڪئين ٿيتوت ريو هُون اُوئنه ئي هتو.

هوئه آڀئنه پريو پرميشور مُون نئه ميليوه. اُوئا رو پويتر آتما مُون پيرو سئھ.

آپرون منڪون نئه سڏايا هارو پرميشور رئي رٿا

¹⁷ تمارو سڏايا وارو پرميشور جيو اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور سئھ،

اُو ام ڪئھ:

”هُون ئي پرميشور تمارو ايشور سون

جيو تماري پلائي هارو تمون نئه شيڪومڻ ڏيونھ.

14:48 اُو اي ڪورس پاڌشا هومو اِشارو ڪرئھ، جيا رو نوم ايٿا ڪتاب را باب 44 آيت 28 ۾ ان باب 45 آيت 1 ۾

صاف ڪيڏل هتو.

ان هُون ئي تمون نئه تمارا مارگ مانه تيڙي هاليه جيا مانه تمارئه ويوو.

¹⁸ جي تمى مارا ڪيڏا مانه ڏيون ڏيوت

تو تمون هارو هڪ شونتئي ويتي نڌي را زم هوئت

ان تماري هاسائي را ڪوم سُمونڊ ري چوليون را زم هميش ويتا رئت.

¹⁹ تمارو وستار ان تمارئي اولاد سُمونڊ ري واري را زم هوئت،

اُوئا رو نوم مُون هومو نڪو ڪيڏي ڪتم تئت ان نڪو ڪيڏي ڏوهريو زائت.

²⁰ تمى بابل مُلڪ موئين ٿي پاڳي زائو!

تمى ڪسڏي قوم موئين ٿي نيهرى زائو!

ڪُشي ٿي جي جي ڪار ڪرو! ايئا وات رو ايلون ڪرو!

دُنيا ري پڇاڙي هُوڏي ايئا رئي ڪپر همپراوو!

جي پرميشور آڀرا شيواڌاري يعقوب را وستار نئه سڏايوه.

²¹ زئيون پرميشور آڀرون منڪون نئه رڻ وڳڙا ٿي لين مٽيو،

تون اُوئون نئه ترهئه نه لاڳئي.

ڪم تون پرميشور اُوئون هارو شيپر موئين ٿي پوڻي ويراو.

اُوئه شيپر نئه شيري نوڪي ان پوڻي ويوا مڏيو.

²² پڻ پرميشور ام ڪئھ: ”پُونڌون منڪون هارو هڪ شونتئي نٿي.“

پرمیشور رو سونډل شيواداري

49 او سْمُونډ رُون پِيتُون، مارئي هومپرو!

شيتنه ربا واڙي قومون، ڪون ڏيو!

پرميشور مارا زلم ٿي مور مُون ننه آپري شيوا هارو سونڊيوه.

ان مان را پيت ٿي اونه مارو نوم ليدوه.

² اونه مارئي زبون تيز تروٿار را زم ڪري

ان اونه مُون ننه آپرا هاتون را سونئيام راکيو.

اونه مُون ننه ٽڪا تير را زم نايو ان آپرا پاٿرا ۾ هٽائين راکيو.

³ اونه مُون ننه ڪيڏو: ”تون مارو شيواداري سئ.

او اسرائيلي قوم را هاسا اڳيون! هُون تون ۾ آپري مهما ساوئي ڪريه.“

⁴ پڻ مئين من ۾ ام ويچارو: ”مارئي ٻڌي مينت ازائي ڳئي،

مارئي هلاڪي ازائي ڳئي ان اوئا رو ڪئين قائيدو نه ٿيو.“

پڻ مارو نيا پرميشور ڪن سئ ان مارو انوم مارا ايشور ڪن سئ.

⁵ اونه مُون ننه ماري مان را پيت ٿي ئي شيواداري نايوه

زم هُون اوئا رو شيواداري ٿين يعقوب را وستار ننه اوئا ڪن پاسو تيڙي آوون

ان هم اسرائيلي قوم پرميشور ڪن پيڙي ٿي زائ.

تيام هُون پرميشور هومو مون واڙو ٿيوه

ان مارو ايشور مارو پڙ ريوه.

هونه او ام ڪئ:

⁶ ”مئين تون ننه روڳو يعقوب را وستار ننه اڌڳ ڪريا هارو

ان اسرائيلي قوم رُون پچل منڪون ننه پاسا لايا هارو آپرو شيواداري نٿي نايو.

هائي تو ڪئين پڻ نٿي.

هُون تُون نئه قُومون هَارُو سوجهر و پڻ ٺاويھ
 زم تاري ڪري ڏنيا ري پڇاڙي هُوتي مارو ڏيڏل تارڻ پوڳئه۔“
 7 جيا نئه منڪ نيچ هُزمئه ان جيا ٿي قُومون شيپ راکئھ
 ان جيو راز واڙون رو ڳلوم سئه،
 اُوتا نئه اسرائيلي قُوم رو سڏايا واڙو پرميشور،
 اسرائيل رو پويتر ايشور ام ڪئھ:
 ”پادشا تُون نئه پارٽون ئي تارا مون ۾ اُونين اُوشي
 ان موتا آڳيوون تُون نئه نمڻ ڪشي۔
 هائي ٻڌوئي پرميشور ري ڪري ٿيشي
 جيو هاسو ان اسرائيلي قُوم رو پويتر ايشور سئه
 ان جيئھ تُون نئه سُونديوه۔“

سُونڊل شيواڌاري رو ڪوم

8 پرميشور ام ڪئھ: ”ڪُپا رئه توئھ هُون تُون نئه وڙندئي ڏيھ
 ان تارڻ رئه ڏي تاري مدت ڪريھ۔
 هُون تاري همپار ڪريھ ان تارھ هيلئھ منڪون ٿي وسن ٻونڊيھ
 زم تُون ايشور را وائيڏا پرموئھ ڏيڏل مُلڪ نئه وڙي ٺيڪ ڪرھ
 ان پرياد ٿيل زمئي وڙي وراوي ڏئھ۔
 9 ان زم تُون قيڏيون نئه ڪئھ جي، ’ٻارا نيھري آو!‘
 ان جيا اندارا ۾ سئه اُوئون نئه ڪئھ جي، ’سوجھرا ۾ آو را!‘
 اُوئون نئه پنڌ ۾ کاڌو پيڏو زڙشي
 ان هر هيڪ هُونئي تيڪري اُوئون هَارُو مال ساريا رئي شيم هوشي۔
 10 اُو نڪو پوکا ٿيشي نڪو ترها نڪو اُوئون نئه لُو لاڳشي
 ان هُورز رو تڙڪو اُوئون نئه ڪئين نُقصون نئين پوڳاڙئھ،

ڪم تون اُوئون مانھ ڏٺيا ڪريا وارو اُوئون رئي آڳيوونئي ڪرشي
ان اُوئون نئه پوئي رن نيرون ڪن تيڙي زاشي-

11 هُون آپرون ٻڌون ڏونگرون نئه هرڪا ڪرين مارڳ ناويھ

ان مارا موٽا رستا اُونسا ڪريا زاشي-

12 زوئو! اي منڪ شيئا شيئا ٿي

اوتر ٿي، آٿوڻا ٿي ان مصر مُلڪ را سِينيم نومي علاقا ٿي پڻ آوشي-

13 او آڪاش! ڪشي ٿي جئي ٻولاو!

او ڌرتئي! ڪشي ڪر!

او ڏونگرون! زور زور ٿي ان ڪشي ٿي جئي ٻولاو!

ڪم تون پرميشور آپرون منڪون نئه ڏلاسو ڏيشي

ان او آپرون ڏکي منڪون مانھ ڏٺيا ڪرشي-

ايشور رو صيهون شهر ٿي وائيدو

14 پڻ صيهون شهر رئي وستئي ام ڪئھ: ”پرميشور مون نئه ساڏي ڏيڏئيھ-

مارئ پرپو مون نئه ويهارئيھ پرئي-

15 پرميشور ام ڪئھ: ”ڪوئي مان آپرا ڏوڏ پيتا ٻار نئه پولي هيڪئھ ڪي؟

اُوئا نئه آپري اولاد مانھ ڏٺيا نئين آئھ ڪي؟

ٿي هيڪئھ اُوئا ٿي هم ٿي زائھ

پڻ هُون تون نئه ڪيڏي نئين ويهارون-

16 هومپر! تون ماري هٿاريون مانھ ڪوترل سئھ

ان تارا ڪوٽ رئي پينت هميش ماري اونڪيون هومئي سئھ-

17 تارا ٻار جلدِي پاسا آوئھ ربا۔

تُون نئھ ناش ڪريا وارا ان هُونو ڪريا وارا تُون ٿي شيتئھ پاڳي زاشي۔

18 اونڪيون ڪول ان آهئھ پاهئھ زو!

اُو ٻڌائي پيرا ٿين تُون ڪن آوئھ ربا۔

هُون پرميشور آڀرو هُون ڪائين ڪونھ

تُون اوئون ٻڌون نئھ هيئا را هار ناويھ

ان اوئون ٿي آپ نئھ لاڏي را زم شڱاريھ۔

19 ڪم تون هُونا ان پريآء ڪرل تارا ماڳ

ان تپاھ ٿيل علاقو هَوئھ ربا وازون هارُو هوڙو ٿيشي

ان تُون نئھ ڳڀريا وارا شيتئھ پاڳي زاشي۔

20 ڳلومي ۾ هوتون جيا ٻار زلمياھ

اُو تارا ڪون ۾ ام ڪيشي جي، ’امون هارُو اي علاقو هوڙو سئھ۔

علاقا رو ڌنڳ وڌاوو زم امي ري هيڪون۔‘

21 تئيون تُون آڀرا من ۾ ام ڪيھ جي، ’مُون هارُو اي ٻار ڪيئھ زلمياھ؟

هُون تون پي اولاء ٿي ڳڀي تئي ان مارئي حالت ايوي نئي

جي هَوئھ مُون نئھ ٻار ٿئھ۔

هُون تون ڳلومي ۾ دريدر ٿي ڳڀي تئي۔

تون پسئھ ايئون ٻارون نئھ ڪيئھ پارياھ؟

هُون تون هيڪلي ري ڳڀي تئي تو هَوئھ اي ٻار ڪيت هُون آياھ؟‘

22 پريو پرميشور ام ڪئھ:

”زوئو! هُون قومون نئھ تيڙايا هارُو آڀرو هات اونسو ڪريھ

17:49 ٻار عبراني پرموئھ ايئھ بي مطلب نيھري هيڪئھ ”تارا ٻار“ مطلب تارا منڪ ان ”تُون نئھ نايا وارا“ مطلب

شھر نئھ نايا وارا

ان منڪون هارو مارو جهنڊو اونسو ڪريه-
 او تارون سوڪرون نئه آڀري ڪڙيون مانھ ٽيڙي آوشي
 ان تاري ڏيڪريون نئه آڀرا ڪوا مانھ ٻيھارين پوڳاڙشي-
²³ پاڌشا تارا ٻار همپاڙيا وارا ٿيشي
 ان پاڌشا ري روڻي اوئون نئه پارشي-
 پاڌشا ان روڻي تون هوما نمشي
 ان تارون پڳون رڻي ڏوڙ ساتشي-
 پسئ تون زوڻي ليه جي هون پرميشور سون-
 جيا مارئي وات زوئھ او ڪيڏي لاسار نئين ٿئھ-

²⁴ ڪوئي جنگي جوڌا ٿي اوئا رو لوٽل مال ڪوهي هيڪئ ڪي؟
 ان ڪوئي ظلمي منڪ ڪن ٻنڌي ٻناول نئه سڏاوي هيڪئ ڪي؟
²⁵ پڻ پرميشور صيهون نئه ام ڪئھ:

”هون جنگي جوڌا ٿي ٻنڌيون نئه پاسا واري ليه
 ان اوئون رو لوٽل مال ظلم ڪريا وازون ٿي سڏاوي ليه
 ڪم تون جيا تون ٿي وڌشي اوئون ٿي هون وڌيه
 ان تارون ٻازون نئه پچاوي ليه-

²⁶ جيا منڪ تون مانھ ظلم ڪرئھ
 اوئون نئه هون اوئون رو ئي مونھ ڪوراويھ
 ان او آڀرو ئي لوئي نوا ڌراڪ رس را زم پين مست ٿيشي-
 ان ٻڌائي منڪ زوڻي ليشي جي هون پرميشور سون
 تارو پچايا وازو ان سڏايا وازو هون سون
 ان يعقوب را وستار رو ڪراوون ايشور سون-

پرمیشور اسرائيلي قوم را دوه ډيکارته

50 پرمیشور ام کښه:

”جي مئين تماري مان نه لکين ساڌي ډيډي هوه تون او لکتو ډيکارو!

زون پسنه مون نه او منک ډيکارو

جيا رو قرض پريا هارو مئين تمون نه ويسيا هوه.

زوئو! تمې آپرون پاپون ري کري ويسائي گياھ

ان تماري مان تمارون دوهون ري کري ساڌي گيھ.

² زئون هون آيو تيون تمون موئين ٿي کم کوئي نتو؟

زئون مئين تيڙايا تو تمون موئين ٿي کيڻه کم وڙندي نتي ډيډي؟

مارو هات نونو ٿي گيوھ کي جي سڏاي نتي هيکتو؟

کا مون ۾ طاقت نتي جي پچاوي نتي هيکتو؟

زوئو! هون هیکا ڌڙکا ۾ سمونډ هوکڙاوونھ پرو

ان ڌريائون نه رڻ ناوونھ پرا

ان پوڻي نه هويا ري کري مسي ترهي مري زائھ، ان او گهندائھ.

³ هون آکاش نه اوندائي واڙا لوگهڙا پيراوونھ

ان کاڙون کتون ٿي اوئا هارو وڙاپ واڙا لوگهڙا ناوونھ.

پرمیشور را سونڊل شيواداري رو گيت

⁴ پريو پرمیشور مون نه شيکارل زبون ډيډيھ

زم مون نه ايوي واتون کيڏا رڻي کبر پڙه

جيون ٿي ٽاکل منکون رڻي مدت ته.

او مون نه روز ويلو اوناڙه ان مارا کون زگاڙه

زم هون شيکیا واڙون را زم هومپري هيکون.

⁵ ڀرڀو ڀرميشور مارا ڪون ڪوليا ڀرا

تيا مئين وات مونئي ان پاسو نه ڀڙيو.

⁶ مئين آڀرا ڀڻا، ماريا وارون رڻه حواله ڪريا

ان مئين آڀري ڏاڙهي، ڏاڙهي ڀتيا وارون نه ڏيڏي

ڪوٽار ٿيا ٿي ان ٿوڪيا وارون ٿي مئين مونديو نه هٽاڙيو.

⁷ ڀڻ ڀرڀو ڀرميشور مارئي مدت ڪرشي، ان هون ڪوٽار نئين ٿيون.

تيا مئين مارو مونديو ڀوٽا را زم ڏاڍو راکيوه.

مون نه ڪڀر سهه جي هون لاسار نئين ٿيون.

⁸ مون نه هاسو ڏيڪاڙيا وارو ڏوڪڙو سهه،

ڪوٽ مون ٿي وڌشي؟

ليو! آڀي ڀيڙا ٿين عدالت ۾ هالون!

ڀسهه جيو مون مانه ڏوهه ڏهه، او مون هومو آهه!

⁹ زوئو! ڀرڀو ڀرميشور مارئي مدت ڪرشي

تيا م ڪوٽ مون نه ڏوهاري ڪرشي؟

زوئو! او ٻڌائي لوگهڙا را زم هڙي زاشي

ان جيوڙا اوئون نه ڪائي زاشي.

¹⁰ تمون موين ڪوئي ايوو سهه جيو ڀرميشور رئي ڀيڪ راکهه

ان اوٽا را شيواڌاري ري واتون هومپرئه؟

جي ڪيا نه اندارا ۾ ويوو ڀڙهه ان اوٽا هارو ڪيٽهه سوجهرو نه هوئه

تئين او ڀرميشور را نوم مانه ڀروسو ڪرئه ان آڀرا ايشور ٿي مدت لهه!

¹¹ زوئو! تم ٻڌائي جيا ڀاهي ٻاڙين ٻڙتون تيرون رئي تيارئي ڪروه

تم ڀري ٻاڙل ڀاهي مانه ان آڀرا ٻاڙل تيرون مانه وو!

مارا هات ٿي تمون نه هائي زڙشي جي تم ڏوروئون ۾ ڀڙيا ريشو.

اسرائيلي قوم هارو ڌلاسو

51 پرميشور ڪئھ: ”تمي جيا ست مانھ ووھ

ھوئھ، تمي جيا مارئي سڪ راکوھ، مارئي ھومپرو!

جيا شيپر ٿي ٿڪين تمون نئھ نايھ

ان جيا ماڳ ٿي ڪوترين تمون نئھ ليڏاھ،

اُوئا مانھ ڏيون ڏيو!

² تمي ابراهيم مانھ جيو تماري قوم رو ڏاڏو سئھ

ان سارھ مانھ جيا ٿي تمي پيڏا ٿياھ ڏيون ڏيو!

زئيون مئين ابراهيم نئھ آبرو شيواڌاري سونڊيو تئيون او هيڪلو ھتو

پڻ مئين اوئا نئھ آشيرواڌ ڏيڏو ان اوئا رئي ويل گھڻي وڌاوي.

³ ھاس ۾ پرميشور صيھون شھر نئھ ڌلاسو ڏيشي

او پريآڌ ٿيل ماڳون نئھ ڌلاسو ڏيشي

او صيھون را ھونا ماڳ، عدن را ٻاگھ جيو

ان اوئا را رڻ نئھ پرميشور را ٻاگھ جيو ناوشي پرا.

اوئھ ڪشي ان ڪشي رو ميلو ھوشي

اوئا موئين ٿورو مونيا رو ان پزنون رو آواز ھوشي.

⁴ پرميشور ام ڪئھ:

”او مارئي قوم، مون ھومو ڏيون ڏئھ!

او ماري قوم واڙون، مون ھومو ڪون ڏيو!

ڪم تون نيئم مارا پاھا ٿي آوشي

ھون آپرا نيا نئھ منڪون رو سوجھرو ناويھ.

⁵ مارو ست دُوکټرو سټم،

مارا پاها ٿي تارڻ ڏيڏا رو ڪوم آوي پوگيوھ،
 مارو پروون ھاٿ اُوئون منڪون رو نيا ڪرشي-
 سُمونڊ را ٻيٽ مانھ ربا واڙا مارئي وات زوشي
 ان اُوئون ٻڌون رو پروسو مارا ھاٿ مانھ هوشي-
⁶ تمی اُونسا آڪاش ھوما زوئو!

ان زمي مانھ نيسئي نظر ڪرو!
 ڪم تون آڪاش ڏونھا را زم وينڪائي زاشي
 ان ڌرتئي لوگھڙا را زم ھڙي زاشي
 اوئا مانھ ربا واڙا مسرون را زم مري زاشي
 پڻ مارو ڏيڏل تارڻ ھميش ريشي ان مارو ست ڪيڏي ناش نئين ٿئ-
⁷ تمی جيا ست نئ زوئوھ

ان مارا نيئم آڀرا من ۾ راکوھ، مارئي ھومپرو!
 منڪون رون ميئون ٿي مت ٻيئائو
 ان نڪو اُوئون ري پونڌي واتون ٿي ھيمت ھارو!
⁸ ڪم تون جيوڙا ھيوون منڪون نئ ام ڪائي زاشي
 زم ڪونھاري لوگھڙون نئ ڪائي زائھ-
 ھوئ، ھمروم زم اُون نئ جيوڙا ڪائي زائھ،
 پڻ مارو ست ھميش ريشي ان مارو ڏيڏل تارڻ پيڊيون ري پيڊي ريشي-“

⁹ او پرميشور، زاڳو! آڀري طاقت ڏيڪاڙو!
 ام زاڳو، زم تمی گھڻا جُڳ پيرھين، ھوئ، ڪئين پيڊي پيرھين زاڳيا تا-

تمی اُو ئی نٽی کي جیئڻه مڱرور مُلڪ مصر را ٽڪرا ٽڪرا کريات پرا
هوئڻه، اُوئا موتا پورنگ ٺاپ نڻه وينديوت پرو؟

¹⁰ تمی اُو را اُو نٽی کي جیئڻه سُمونید نڻه،

هوئڻه، اُونڌا پوٽي نڻه هُوڪڙايوت پرو

ان اُونڌا سُمونید ۾ پڻ رستو نايوت پرو

زم اُو منک اُوئڻه پار زائي هيڪڻه جيون نڻه تمی سڏايا تا؟

¹¹ همرام اُو منک پاسا اوشي جيون نڻه پرمیشور سڏاوين آزاده کراياھ۔

اُو کُشي ٿي جئي ڪار ڪرتا صيهون شهر ۾ اوشي،

هميش ري کُشي رو مُگت اُوئون را ماتا مانھ هوشي،

اُو راضي ٿيشي ان گهٽي کُشي ڪرشي،

ڏک ان تڪليپ اُوئون ڪن ٿي پاڳي زاشي۔

¹² پرمیشور ام ڪئھ:

”هون، هوئڻه، اُو هون ئي سون جيو تمون نڻه هيئت ڏيونھ،

تون پسڻه تمی ڪوڻ سو جيا ناش ٿيا وازون منڪون ٿي پيئائو؟

هوئڻه، تمی ڪم اُوئون ري اولاد ٿي پيئائو جيا ڪڙ را زم جلدی هُوڪائي زائھ؟

¹³ هون اُو رو اُو پرمیشور سون جیئڻه تمون نڻه ناياه،

جيئڻه آڪاش پڪيڙيوھ ان ڌرتي ري پُنياد راکيھ

پڻ تمی مُون نڻه پُولي زائوھ

ان پورو ڏي اُوئا ظُلَمي را ڪروڌ ري ڪري پيئاتا ريوھ

جيو تمون نڻه ناش ڪريا ري تيارئي ڪرھ۔

9:51 مڱرور مُلڪ مصر عبراني موئين ايٺا ماڳ مانھ ”رهب“ لڪل سڻه جيو کيالي پوٽي موئين ريا وازو موتو زناور

پڻ هوءَ اُوئا ظُلْمِي رو ڪروڌ ڪيال ڳيو؟

14 جيا ظلم هيٺ ڏپورل سءُ اُو جلدِي آزادي ٿيشي،

اُو قيد موئين نئين مرءَ

ان اوئون هارو کاڌا رئي ڪوٽ نئين تءَ.

15 هُون پرميشور تمارو ايشور سون جيو سُمونڊ نءَ اوتل پاتل ڪرونه

ان اُوئا ري چولي ڳوڙ ڪروا لاڳهه

پرمشڪتيوون پرميشور مارو نوم سءَ.

16 او مارا سُونڊل شيواڌاري،

مئين مارو وڃن ٿارا مونڊا موئين راڪيوه

ان تُون نءَ مارون هاڻون را سونڀيا ٿي ڏونڪين راڪيوه

زم آڪاش نءَ پڪيڙون ان ڌرتي رئي پُنياءَ راڪون

ان صيهُون ري وستي ٿي ام ڪون: ’تُون مارئي قُوم سءَ-‘

پرميشور اسرائيلي قُوم نءَ سزا ڏين وڙي ماڦئي ڏيشي

17 زاڳ زاڳ، او يروشلم اُوٽ!

تئين پرميشور را هات ٿي اُوئا را ڪروڌ رو پيالو پيڏوه.

تئين اُو پيالو پيڏوه، هووئ، تُون اُو پيالو پورو پي ڳيوه جيو ٿاڀا ڪَوراوئ.

18 تارون ٻڌون ڏيڪرون موئين ٿي جيا تُون ٿي پيدا ٿياھ

اُوئون موئين ايوو ڪوئي نٿي جيو تارو آڳيوون تءَ

ان جيون ٻارون رئي تئين پالنا ڪريھ

اُوئون موئين ٿي ايوو ڪوئي نٿي جيو تارو هات زهالءَ.

19 اي ٻي واتون تُون مانھ وِيتي،

ڪوڻ تُون مانھ قياس ڪرشي؟

هَوَئِه تُون مانِه پريادتي ان تپائي، ڏڪار ان تروٽار سئ،
 ڪوڻ تُون نئه هيٺ ڏيشي؟

20 زم ڪوئي هرڻ گهڙل گهاٽ موئين قاتل پڙيوه
 همرام تارا ڏيڪرا شيرزون را چونڪ مانِه پي وس پڙياھ
 اوئون مانِه پرميشور رو ڪروڌ گهڻو سئ
 هووئ، اوئون مانِه تارا ايشور رئي ھاڪل الھائي سئ۔
 21 تيام تُون جيو ڏڪي سئ، مارئي ھومپڙ!
 تُون نشام سئ پڻ ڌراڪ رس ري ڪري نئين۔

22 تارو پڙيو پرميشور، هووئ، تارو ايشور جيو آپرون منڪون رو پاھو لئھ
 او ام ڪئھ: ”ھومپڙ! ھون تارا ھاٿ تي ٿاڀا ڪورايا وازو پيالو،
 هووئ، ھون مارا ڪروڌ رو پيالو ليھ رو ان تُون وڙي ڪيڏي ايٺا موئين تي نئين پيئ۔
 23 هَوَئِه ھون او پيالو اوئون را ھاٿ ۾ ڏيھ جيا تُون نئه ڏڪ ڏيتا
 ان ام ڪيتا جي، ’زمي مانِه پڙنو! زم امي تُون مانِه پڳ ڏين متون۔‘
 ان تئين تارا پُٺا زمي را زم نايا پرا ان متيا وازون ھارو شيرڙا را زم ڪريا پرا۔“

پرمیشور یروشلم نئه سڌاوشي

52 زاڳ زاڳ، او صیهون! آپري طاقت ڏيکارا!

او پوټر شهر یروشلم! آپرا مون شون وارا وستر پیر!

کم تون هوئه ٿي تون موئن هیوا منک کیڏي نئن آوي هیڪه

جیون رئي توهر نٿي ٿیل ان جیا ڏوهاري سئه.

² او قیڏي یروشلم، اُونین بیه ان آپ ٿي ڏوڙ چند پرئي!

او ٻنڌي ٿیل ڏيکري صیهون، آپرا ڳرا ۾ ٻونڌل هونکر کول پرئي!

³ کم تون پرمیشور ام ڪه:

”تمی وگر پئیهون رئه ویسوڻا

ان وگر پئیهون رئه سڌایا زاشو.“

⁴ کم تون پرپو پرمیشور ام ڪه:

”پرهین مارا منک مصر مُلک هوما گیا ان اوتئه پردیشي ٿین ریا.

پسئه مصر ٿي آزاده ٿیا کیڙ وڙي اسور مُلک اوتون مانھ ازایو ظلم کریو.“

⁵ هوئه پرمیشور ام ڪه:

”پسئه هوئه ڪي ٿیو؟

وات ام سئه. مارئي قوم مُقت ۾ بابل مُلک ري ڳلومي ۾ ڳئیه پرئي

ان اوتون مانھ راز ڪریا وارا وڌائي ڪرئه.“

پرمیشور ڪه: ”روزوني هر توئه مارا نوم رئي پيعزتي ٿئه.

⁶ پڻ مارا منک مارو نوم زوڻي ليشي.

هوئه، اوتہ ڏي او زوڻي ليشي جي، هون تمون پیڙو سون.

1:52 جیون رئي توهر نٿي ٿیل مطلب جیا منک پرمیشور را نوم مانھ منل نٿي ان جیئي پرمیشور را هاسا شیواڌري

ٿیا هارو وائیڌو نٿي کریو. 5:52 ان اوتون مانھ راز ڪریا وارا وڌائي ڪرئه. عبراني پرموئنه ام پڻ ٿي هیڪه.

”اوتون رئي آڳوونئي ڪریا وارا (اسرائيلي) وڙاپ ڪرئه.“

‘ هائي ڪيڏا وازو هُون سون۔ ’

7 ڏونگرون مانھ نياپو لايا وارا رو آوو ڪتو ٺاڻوڪو سئھ
جيو هڪ شونٽي رو ايلون ڪرئھ،

جيو ڪشي رئي ڪپر لياوئھ ان تارڻ رو نياپو ڏئھ
ان جيو صيھون شھر ٿي ڪئھ: ”تارو ايشور راز ڪرئھ۔“

8 او صيھون! اي تارون سوڪيڏارون رو آواز سئھ۔

او اونسئھ هاڏ ڪشي ٿي جيئي ٻولاوئھ ريا
ڪم تون زئون پرميشور صيھون ۾ پاسو آوشي
تون او اوئا نئھ آپري اونڪيئي پارشي۔

9 او يروشلم رون پرياد ٿيل ماڳون!

تمي گھڻا جوش ان اوتومڻا هاڏ ٿي ڪشي ٿي جيئي جيئي ڪار ڪرو!
ڪم تون پرميشور آپرون منڪون نئھ ڏلاسو ڏيشي
ان او يروشلم نئھ سڏاوشي۔

10 پرميشور آپرو پويتر هات ٻڌيون قومون ري اونڪيون هومو ساوو ڪرشي
ان ڌرتي را آڪري چيڙا هوڏي ٻڌائي منڪ امارا ايشور رو ڏيڏل تارڻ زوئي ليشي۔

11 رونا ٿيو! رونا ٿيو! اوئئھ ٿي نيھري زائو!

ڪيا پڻ پليت شينھ نئھ هات مت هڻو!

پرميشور را گھر رو شيمون اوپاڙيا وازون!

بابل ملڪ ٿي نيھرو ان آپ نئھ پويتر ڪرو!

12 تمي اوٽ ٿي تڪڙا ٿين نئين نيھرو

ان نڪو تمون نئھ اوٽ ٿي پاڳوو پڙشي

ڪم تون پرميشور اسرائيلي قوم رو ايشور

تمون مور مور ان تمون وونهڙ وونهڙ ویشي۔

ڏک اُپاڙيا وارو ايشور رو سُونڊل شيواداري

¹³ ايشور ام ڪڙھ: ”زوئو! مارو شيواداري ڪامياپ ٿيشي،

اُو ٻڌون ٿي اُونسو ان اُتم ٿيشي ان اُو گهڻو مون وارو هوشي۔

¹⁴ پيرهين گهڻائي منڪ اُئا نئه پارين پيئوڻا تا

اُئا را مونڊا رو هار ايوو ٻگاڙل هتو جي ڪيا منڪ رو نئين ٿيو هوءَ

اُئا را ڏيل رو هار ايوو ٻگاڙل هتو

جي ڪيا منڪ ذات رو پڻ نئين ٿيو هوءَ۔

¹⁵ پڻ اُو گهڻيون قومون نئه اتي حيرون ڪرشي

جي پاڌشا پڻ اُئا هوما ماڻ ريشي

ڪم تون جئين ڪئين اُوئون نئه ڪيئ ڪيڏي نٿي ڪيڏو، منڪ اُو ڏيڪشي

ان جئين ڪئين اُوئي ڪيڏي همپرايو ئي نٿي، منڪ اُو هزمشي۔“

ڌڪ اُپاڙيا وارا شيواڌاري ري اوڙڪوڻ را نشونَ

53 امارا ڏيڏل نياپا مانھ ڪيئڻه وشواس ڪريوھ؟

ان پرميشور رئي ڪرا جيا مانھ ساوئي ٿئي اُئا مانھ ڪيئڻه ڏيون ڏيڏو؟

² اُو ايشور هومو ڪرمال ڪونپر را زم

ان هُوكي زمي ٿي پاڙ را زم ڦوتي پڙيو.

اُو نيئي ناڪي ٺاڻوڪو نتو ان نڪو اُئا رو ڪوئي مون هتو،

اُئا موئين ايوي ڪوئي ڪاس وات پڻ نٿي

جي آبي اُئا ننه زويا رئي سڪ راکون.

³ منڪي اُئا ننه نيچ هزميو ان اُئا ننه قبول نه ڪريو.

اُو ڌڪون وسا هتو ان تڪليپون رو مارل هتو.

منڪي اُئا ننه ڪياڪ ايوا منڪ را زم نيچ هزميو

جيا ننه ڪوئي زووا پڻ نتو ڪرتو

ان آبي اُئا رو ڪئين مون نه راکيو.

⁴ پڻ اُئه آڻا ڌڪ ان تڪليپون آپ مانھ اُپاڙي ليڌي

توئي پڻ آبي ام هزميا جي اُو ايشور رو مارل، ستاول ان ڌڪون ۾ پڙل سئ.

⁵ پڻ اُو آڻون ئي پاپون ري ڪري ڦٽوڻو

ان آڻي پونڌائي ري ڪري ڪسروڻو.

آڻي هڪ شونتي هارو اُئا مانھ سزا پڙي

ان اُئا رنه هاپڪون رئي مار ڪاڏا ٿي آبي هازا هورا ٿياھ.

⁶ آبي ٻڌائي ڳمال ريون را زم پُولل هتا،

آپون موئين ٿي هر هيڪ آڀرا آڀرا مارڳ مانھ نيھري پڙيا تا،

پڻ پرميشور آپون ٻڌون ري پونڌايون اُئا مانھ سٿي.

7 اُوئا مانھ ظلم ٿيا ان اُوئا نئہ ڏک ڏيڏا پڻ تويي اُو ماڻ ريو۔

زم گهيتو ڪسائي ڪن لي زاتون ماڻ ره،

زم رد اُون ڪتريا وازون ڪن رڙ نٿي ڪرتي،

اُو پڻ همروم ماڻ ريو۔

8 اُوئا ٿي ظلم ٿيو، اُوئا ٿي نا انصافي ٿي ان اُوئا نئہ سزا ڏيڏا هارو لي ڳيا

پڻ اُوئا زمونا رون منڪون موئين ٿي ڪيئہ ايئا وات مانھ ڏيون نہ ڏيڏو

جي اُوئا نئہ جيوتون ري ايئا ڌرتي ٿي ڪتم ڪريوھ پرو

ان اُوئا نئہ مارون منڪون رون ڏوهون ري ڪري سزا زڙيھ۔

9 اُوئا نئہ پونڌون منڪون وسا ڌڻن ڪريا رئي رٿا هٽي

پڻ مريا ڪيڙ اُوئا رو لاش امير منڪ را مقوم موئين ڌڻن ڪريو ڳيو۔

اُوئہ ڪوي ظلم نٿو ڪريو ان نڪو اُوئا را مونڊا موئين ڪوي ڪوڙ هٿو۔

10 پڻ پرميشور رئي مرضي هٽي

جي اُوئا نئہ ڏڪون موئين پيلئہ ان تڪليپون ۾ پاڙئہ۔

زئون اُو آڀرا جيو نئہ منڪون رون ڪرل ڏوهون ري ماڳي هارو

ايشور را نوم مانھ ساڙشي،

تون اُو موٽي زمار موٽشي ان آڀرو وستار پاڙشي

ان پرميشور رئي مرضي اُوئا ري هاڻي پوري ٿيشي۔

11 اُو آڀرا جيون را ڏک تڪليپون سهيا ڪيڙ

آڀرا ڪوم رو نتيجو پاڙشي ان ڪش ٿيشي۔

ايشور ام ڪئھ:

10:53 آڀرو وستار پاڙشي ايئہ پريو ايسو را وستار رئي وات سئہ مطلب روحاني وستار، اُو منڪ جيا پريو ايسو مانھ

وشواس راکئھ، زم عبرانيون را ڪت ۾ لکل سئہ۔ عبرانيون 2 باب 13 آيت ان اِشعيا 8 باب 18 آيت۔

”مارو هاسو شيواڌاري آپرا علم ٿي گهڻون منڪون نئه هاسا ناوشي
 ان اوئون رئي پونڌائي آپ مانھ اُپاڙي ليشي-
 12 تيام هُون موتون منڪون پيڙو اُوتا نئه پاڳ ڏيھ
 ان اُو گهڻون نئه لُوت رو مال وراوي ڏيشي-
 ڪم تون اُوتھ آپرو جيو موت رنه حواله ڪريو
 ان اُو ڏوهاريون پيڙو ڳڻو-
 توئي پڻ اُوتھ گهڻون منڪون را ڏوه آپ مانھ اُپاڙي ليڌا
 ان ڏوهاري منڪون ري ماڻي هارو مون ٿي وينتئي ڪري-“

12:53 لُوت رو مال وراوي ايئنه ايئن رو مطلب جنگ ۾ جيت ڪريا ڪيڙ لُوت رو مال ورايا را پارام نٿي، پڻ اي ڏنياوي
 وات ڌرمي وات رو مثال سٺ، جي پرميشور رو هاسو شيواڌاري آپري جيت ٿي زڙل نائوڪي شينھون گهڻون منڪون
 نئه وراوي ڏيشي-

یروشلم هارو پرمیشور رو پریم

54

”او وونزئي دوشي، کُشي ټي جئي ټولاوا!

او پي اولاد، اونسئ هاد کُشي ټي جئي جئي کار کر!

تُون نئ هار زلميا را ډوک نټي ټيا پښ هوء کُشي ټي آواز اوتومټو کر!

کم تون ساډل دوشي را ټار،

آډمي واري دوشي رون ټارون ټي وډارئ ټيشي-“

هائي پرمیشور کيدو-

2 ”تُون آږو تنبو کوڙيا هارو موتو ماږ تيار کر!

تنبو رون پردون نئ پښ موتا ناو ان گهټتائي مت راک!

آږا رونيډوڙا توښ ان لوهي کڙا ډاډا کربن کوڙ!

3 کم تون تارو ډنگ هاء ان ډاوء پاهئ وډي زاشي-

تارو وستار قومون مانو قوضو کري ليشي

ان ويرون شهر آږا ډاډه کريشي-

4 پيا مت کم تون تون وڙي لازي نئين مرئ،

لاسار مت تئ کم تون تارئي کوئاري نئين تئ،

تاري جوئي رئي پيعزتئي تون پولي زائيھ

ان اوئا توئا را ميئا تون نئ ياد نئين رئ

زئيون تون رنډال دوشي جيوي حياتي ويتاوتئي تي-

5 کم تون تون نئ نيا وارو تارو ډئي سئ،

اوئا رو نوم پرمشکتيوون پرمیشور سئ-

هوئوئ، تون نئ سڌايا وارو اسرائيلي قوم رو پويتر ايشور سئ

ان اُو ئي ٻڌي ڏنيا رو ايشور ڪيورائھ.

⁶ تون ايوي ساڌل ڏوشي را زم هتئي جي من ۾ ڏکي هونءَ،

هونءَ، جيا نءَ جوئوئي ۾ گهر ٿي ڪاڏييت پرئي،

پڻ هونءَ پرميشور تون نءَ پاسي آپ ڪن تيڙاويھ.

هائي تمارءَ ايشور ڪيڏو.

⁷ ”مئين توڙي ڏير هارو تون نءَ ساڏييت پرئي،

پڻ هونءَ گهڻي ڏيا ٿي تون نءَ پاسي تيڙاويھ.

⁸ مئين گهڻي ڪاوڙ ري ڪري توڙي ڏير هارو آپرو مونڊو ڦيروپوت پرو

پڻ هونءَ هميش ربا وارا پريم ٿي تون مانھ ڏيا ڪريھ.

هائي ايشور، تارو سڏايا وارو پرميشور ڪئھ.

⁹ ”ڪم تون مون هارو اي توڻو نوح رون ڏيئون را زم سئھ.

زم مئين اوئھ توئھ هون ڪاڏو تو جي ڌرتي مانھ وڙي هيوئي ٻوڏ نئين لياون،

هايا را زم هونءَ هون هون ڪائونھ

جي هون هيوئي ڪاوڙ وڙي تون مانھ ڪيڏي نئين ڪرون

ان نڪو تون نءَ هاکل ڪريھ.

¹⁰ پسئھ پلئھ ڏونگر ڪتم ٿي زائھ ان ٿيڪري لوڏا ڪائھ

پڻ مارو پريم تون مانھ ٿي ڪيڏي ڪتم نئين تئھ

ان مارو ڪرل هڪ شونتي رو وسن ڪيڏي لوڏو نئين ڪائھ.

هائي تون مانھ ڏيا ڪريا وارو پرميشور ڪئھ.

نو وِروشلَم

¹¹ ”او ڏکي ان ڏوقون را مارل شهر،

تون نءَ ڌلاسو نٿي زڙيو.

زو! هون هوئيرا جيوا قيمتي مشالا ٿي تارون پوئون نءَ سڻيھ

ان ٿارئي پُنيادَ نيلمِ نومي پوٽون ٿي ناويه.

¹² هُون ٿارا گهيد نئه راتا ياقوت رون پوٽون ٿي،

ٿارا دروازا زبڪتون پوٽون ٿي

ان ٿاري ٻڌي پينتون قيمتي پوٽون ٿي سٺيه.

¹³ هُون پرميشور ٿارون ٻڌون ٻارون نئه سڪيا ڏيه

ان ٿارون ٻارون نئه هڪ شونتئي زڙشي.

¹⁴ تُون نيا ٿي اڌڳ ريه،

تُون ظلم ٿي شينئه ريه، تُون نئه پيڻيا رئي ضرورت نٿي.

تُون پيڪ ٿي شينئه ريه اُو تُون ڏوڪڙي نئين آئه.

¹⁵ زو! ٿي هيڪئه جي ڪوئي تُون مانھ حملو ڪرئ

پڻ اُوئا ۾ مارو هات نئين هوئه.

توئي پڻ جي ڪوئي تُون مانھ حملو ڪرئ، تون اُو تُون اڳڙ پڙي زاشي.

¹⁶ زو! لوٽار نئه مئين پيدا ڪريوه جيو ڏيوٽا مانھ راکل ٽڪا ڦونڪئھ

ان ڪوم وارو هٿيار ناوئھ.

مئين تپاھ ڪريا وارا نئه پيدا ڪريوه جي پرياد ڪرئھ.

¹⁷ پڻ ياد راکي! هر اُو هٿيار جيو ٿارئ ڪلاف گهڙيو زاشي اُو ڪوم نئين آئه

ان هر اُو زبون جي عدالت ۾ ٿارئ ڪلاف ٻولشي

تُون اُوئا نئه ڪوڙي ٿايت ڪريھ.

هائي آشيرواڌ پرميشور رون شيواڌاريون رو پاڳ سئھ

ان اوئون ري هاسائي رئي ٿايتئي مارا پاها ٿي هوشي.

اي واتون پرميشور ري سئھ.

مُگَتِي لِيذا هَارُو اِشور رِي دَاوت

55 اِشور ام ڪُئھ: ”جيا ترها سئھ اُو پوڻي ڪن آوئھ!

هوئھ، اُو منڪ پڻ آوئھ جيون ڪن پئيھا نٿي!

آو! ڏون ليو ان ڪائو!

آو! ڌراڪ رس ان ڏوڌ، وڳر پئيھون رئھ ان وڳر ڪيا قيمت رئھ امھي ليو!

² تمي آوئون شينھون مانھ پئيھا ڪم ڪرچ ڪرو جي روتئي نٿي؟

ان ڪم ايوي شينھون هارو هلاڪ ٿيو جي تمارو پيٽ نٿي پري هيڪتي؟

تمي ڏيون ٿي مارئي وات هومپرو! ان اُو شينھون ڪائو جي ٺاڻوڪي سئھ!

ھم تمارو جيو ٺاڻوڪا توم ٿي ڪُش ٿيشي.

³ ڪون ڏيو! مون ڪن آو ان هومپرو!

ھم تمارو جيو جيو تو ريشي

ان هون تمون ٿي هميش رو وسن پونديھ،

هوئھ، هون تمون ٿي ايوو پريم راکيھ،

جيوو مئين دائود ٿي راکيا رو وائيدو ڪريو.

⁴ زوئو! مئين اوئا نئھ منڪون هارو مارا پارام هاڪ پريا واڙو راکيو.

مئين اوئا نئھ منڪون رو آڳيوون ان حڪم هاڪليا واڙو نايو تو.

⁵ زو! هوئھ تون هيڪ ايوي قوم نئھ هاڏ ڏيھ جيا نئھ تون نٿي اوڙڪتو

ان هيڪ ايوي قوم جي تون نئھ نٿي اوڙڪتي، تون ڪن ڍوڙئي آوشي.

هائي ماري ڪري، هوئھ، هائي پرميشور تارا اِشور ري ڪري ٿيشي،

جيو اسرائيلي قوم رو پويتر اِشور سون،

ڪم تون مئين تون نئھ مون ڏيدوه.

⁶ زئيون هُوڊِي پرميشور زڙي هيڪڻه اُوئا نئه زوڻو!

ان زئيون هُوڊِي اُو ڏوڪڙو سئه اُوئا نئه پوڪارو!

⁷ ڪراپ منڪ آڀرو مارڳ ساڌي ڏئه!

پُونڌا منڪ آڀرا ڪيال ڀڏلئه!

اُو پرميشور ڪنَ پاسا آوئه تون اُو اُوئون مانھ ڏيا ڪرشي،

هوئو، اُو امارا ايشور ڪنَ پاسا آوئه تون اُو اُوئون نئه ماڦئي ڏيشي

ڪم تون اُو ماڦئي ڏيڌا هارو هميش تيار سئه.

⁸ پرميشور ام ڪڻه:

”مارا ويچار تمارا ويچار جيوا نٿي

ان نڪو تمارا مارڳ مارا مارڳ جيوا سئه.

⁹ ڪم تون زم آڪاش زمي ٿي اونسو سئه

همروم مارو مارڳ تمارا مارڳ ٿي

ان مارا ويچار تمارون ويچارون ٿي اونسو سئه.

¹⁰ زم آڪاش ٿي مي ورهڻه ان ڀرڦ پڙه

ان پسئه اُو پاسي نٿي زاتي ان زمي نئه پوڻي ڏئه

جيا ري ڪري زمي مانھ وڻ ڦٽه ان قصل تھ

زم وايا هارو پيز ان کاڌا هارو روئي هوء،

¹¹ هيوو مارا مونڊا ٿي نيهرل وچن سئه.

اُو مون ڪن ڪيڏي نالو پاسو نئين آوئه

ان اُو مارئي مرضي پوري ڪرشي

ان جيا ڪوم هارو هون اُوئا نئه ميلونه

اُو اُوئا ۾ سقل ٿيشي.

¹² تمی کُشی کُشی نیهرشو

ان تمارئي اڳيونئي ڪريا وارا هڪ شونتي ٿي تمون نئه تيڙي آوشي-

ڏونگر ان ٽيڪري تمون هارو زور زور ٿي جي جي ڪار ڪرشي

ان ميدون را ٻڌائي وڻ تازي پاڙشي-

¹³ ڪونتارون زهاڙڪون را ماڳ مانھ نائوڪا صنوبر را وڻ اوڳشي

ان ڪونتاري ويلڙي را ماڳ مانھ رُوپاڙا ميڏي را وڻ ٿيشي-

هائي ٻڌوئي ڪئين پرميشور را مون شون هارو ٿيشي،

هڪ ايوو نيشون جيو هميش ريشي ان ڪيڏي ناش نئين ٿئ-

ڌاري قومون هارو تارڻ

56 پرميشور ام ڪئھ:

”نيا مانھ وو ان ايوا ڪوم ڪرو جيا نيك سئھ،

ڪم تون مارئھ تارڻ ڏيڏا رو ڪوم هوءَ ڏوڪڙو سئھ،

ان هُون مارو ست ساوو ڪريا واڙو سون-

² ڌنڪار سئھ اُو منڪ جيو ماري هائي واتون مونئھ

ان ڌنڪار سئھ اُو منڪ جيو ايئون مانھ اڌڳ رئھ

ان ڌنڪار سئھ اُو جيو پويتر ڏي نئھ ايڙايا ٿي

ان آپرون هاتون نئھ پونڌائي ٿي ارڳا راکئھ-

³ ڌاري قومون موئين ٿي جيئھ پڻ پرميشور مانھ آسريو راکيوھ

اُو ام نه ڪئھ: ”پرميشور مون نئھ آپرون منڪون پيرو نئين راکئھ-

ان ڪڏڙا ام نه ڪئھ: ”اري، هُون تون هُوڪال وڻ را زم سون-

⁴ ڪم تون پرميشور ام ڪئھ:

”جيا ڪڏڙا مارا پويتر ڏي نئھ مونئھ

ان ايوو مارڳ لئھ جيا ٿي مون نئھ ڪشي زڙئھ

ان مارا بونڌل وسن مانھ اڌڳ رئھ،

⁵ تون هُون مارا گهر موئين ان گهر ري پينتون مانھ

اُوئون ري همپار ۾ اُوئون را نوم رو هيڪ پوڻو ڪوڙيھ

ان هيڪ ايوو نوم ڏيھ جيو ڏيڪرون ان ڏيڪريون ٿي وڌارئھ هوشي-

3:56 پاويا پاويا: اڳي پادشا پيزون ملڪون رون منڪون نئھ بندي ناوين لي آوتا ان اُوئون نئھ ڪڏڙا ڪرين مولات
۾ پادشا را شيواڌاري راڪتا- ايوون منڪون نئھ پاويا ڪئھ- 4:56 پاويا استشنا 1:23 پرموئھ اُوئون ڏيئون ۾ ڪڏڙون
نئھ ايشور رون منڪون ري منڌلي ۾ شامل ٿيا رئي اجازت نتئي هوتئي-

هُون اُوئون نئه ايوو نوم ديه جيو هميش ريشي
ان كيڊي كتم نئين تئه.

⁶ ڌاري قوم موئين ٿي جيو پڻ پرميشور مانھ وشواس اوڻئھ
زم اوئا رئي شيوا ڪرئ

پرميشور را نوم ٿي پريم راکئھ ان اوئا را شيواڌاري تئھ
هوئھ، او ٻڌائي جيا پويتر ڏي نئھ پويتر راکئھ
ان مارا ٻونڌل وسن مانھ اڌڳ رئھ،

⁷ هُون اُوئون نئه مارا پويتر ڏونگر مانھ تيڙي آويھ
ان مارا گھر ۾ اُوئون نئه ڪشي ڏيھ

ان مارا نوم مانھ مال سڙايا ري ويڊي مانھ اُوئون را سڙاول ھاڙا مال را ڏونپ
ان پيزو مال سڙاوو سويڪار ٿيشي
ڪم تون مارو گھر ٻڌيون قومون ھاڙو پراٿنا رو گھر ڪيوراشي.

⁸ اسرائيلي قوم رون ديه نيڪالئي ڏيڌل منڪون نئه پيرا ڪريا وازو مارو پريو پرميشور
ام ڪئھ:

”جيا پيرا ٿي گياھ اُوئون موئين هُون پيزون نئه پڻ پيرا ڪريھ.“

قوم رون اڳيونون را ھاڙ

⁹ ايشور ام ڪئھ:

”او جهنگ رون زناورون، آوو!

او پيلون موئين ريا وازون ٻڌون زناورون آوو ان ڪاڻو!

¹⁰ ڪم تون اسرائيلي قوم را سوڪيڌار اونڌا سئھ،

او ٻڌائي ڪئين نٿي زوڻتا.

او زوڻئھ ٻڌائي ڳونگا ڪوترا سئھ، او پونهي نٿي هيڪتا.

اُو شپنا لئه ان پٽيا ره، اُوئون نئه رُوگئي اُونگه وٽه.

¹¹ اُو ايوا لالچي ڪوترا سئه جيا ڌراپتا نٿي.

اُو ايوا اڳيوون سئه جيا هُزمتا ڪئين نٿي.

اُو ٻڌائي آڀرا آڀرا مارڳ مانھ وُڍا پرا،

اُوئون موئين ٿي هر هيڪ هر پاها ٿي آڀرو قائيڏو ڳوتئه.

¹² هر هيڪ ام ڪئه: 'آو! ڌارو هُون لياويھ ان آڀي گهڻو پيشون

ان پسئ هَواري ايئا ٿي وڌارئ ڪُشي ڪر شون.' "

مُورتي پُوزا ڪريا وازون نئه ڌڙڪو

57 هاسا منڪ مري زائھ پڻ ڪوئي هيا وات مانھ ڏيون نٿي ڏيتو۔

ڏياوون منڪ آڪاش ۾ تيڙايا زائھ پڻ ڪوئي نٿي سوچتو

جي هاسا منڪ آڪاش مانھ تيام تيڙايا زائھ زم اُو آيا واري آقت ٿي پچي زائھ۔

² هم اُو هڪ شونتي را راز ۾ زائھ۔

هوئھ، اُو ٻڌائي جيا سھي مارڳ مانھ وئھ

هم اُو آپرا ماڳ مانھ آروم ٿي اُونگھاشي۔

³ پڻ ايشور ام ڪئھ: ”او ڏيو ڏيوٿونون رئي پُوزا ڪريا وازون!

تمي جيا زوئھ جاڏوڳرون را شिला سو،

ٻڌائي ايتھ مون ڪن آو!

⁴ تمي ڪيا مانھ هاهوھ ربا؟ تمي ڪيا رءُ ڪلاڦ مونڊو ڦاڙوھ؟

تمي ڪم جيب ڪاڊين ساوٿيا ڪاڊوھ؟

تمي پڳاوت ڪريا وازون را ٻار نٿي ڪي؟

تمي ڏڳو ڪريا وازون را اولاد نٿي ڪي؟

⁵ تمي بلوط رون وٿون وسا، هر هيڪ نيلا وڻ هيٺ

آپرون ڏيون رئي پُوزا ڪريا هارو زنا ڪروھ

ان آپرون ٻارون نئه نڏيون ۾ ڏونڳرون رون پونئرون ۾

ڏيون را نوم مانھ سڙاووھ۔

⁶ او اسرائيلي قوم!

تئين نڏي رون لسون پوٿون وسا آپ هارو ڏيو ڏيوٿونا سونڊي ليڏاھ۔

هوئھ اي ئي تمارو پاڳ ان تماري ميراث سئھ۔

ڪم تون تئين اُوئون را نوم مانھ تيل نوميو ان ڏون را اريڻ ڏيڏا
ڪي هُون هايون واتون نئه پرڏاشت ڪريھ؟
⁷ تئين هڪا موٽا ان اونسا ڏونگر مانھ آپرو وسوڻ ڪريوھ
ان تُون ڏيو ڏيوٽونون را نوم مانھ مال ساڙيا هارو اوتئه اونسئي سڙي ڪئي.
⁸ دروازون ان چوڪتون مانھ تئين آپرون ڏيو ڏيوٽونون ري ياد ۾ نيشون راکياھ.
تُون مُون ٿي ڌار ٿي ڪئي ان پيزون رئي پوزا ڪروا لاڳئي.
زم پونڌئي ڏوشي پيزون هومئي اُوگهاڙي تئھ،
اُوئون هارو آپرو وسوڻ ڪرئھ،
اُوئون ٿي پريم راکيا را وائڏا ڪرئھ،
اُوئون رئي اُوگهاڙپ ڏيڪئھ
ان اُوئون پيرو هوتا رو اوئا نئه وٽئھ،
تم تُون مُون نئه ساڏين ڏيو ڏيوٽونون هومئي پاڳي ڪئيھ،
اُوئون رئي پوزا ڪريا هارو تيار ٿي ڪئيھ،
اُوئون رئي شيوڪ ٿيا را وائڏا ڪرياھ،
اُوئون رئي پوزا ڪروا مڏئيھ.
⁹ تُون تيل ان گهڻون نمونون رو عطر لين مولڪ ڏيو ڪن ڪئي
ان پيزون ڏيوون ري ڳوت ۾ تئين آپرون منڪون نئه شيتئ شيتئ ميليا
اتي هوڏي جي تئين اُوئون نئه پتار هوڏي پڻ ميليا.
¹⁰ گهڻا پنڌ ڪري ڪرين تُون ٿاڪي ڪئيھ
توئي پڻ تئين ام نه ڪيڏو جي، 'پش! نيو! هم ڪريا ٿي ڪئين قائيڏو نئي.'
تُون نئه وار وار ڏيو ڏيوٽونون رئي پوزا ڪريا رئي وشيت آوتئي رئي
تيام تئين هيئت نه هاري.
¹¹ تُون ڪيا ٿي اتي پيوئي؟ تُون نئه ڪيا رئي پيڪ هتي؟

جي تون مون ٿي ڪوڙي ٿي،

مون نٿو ياڏ نه ڪريو

ان نڪو مون مانھ ڏيون ڏيڏوھ۔

هون گهڻو وڪت ماڻ ريوھ۔

ڪي تيام تون نٿو مارئي پڪ نه رئي؟

¹² هون ٻڌون هومئي وات ساوئي ڪريھ جي تون هاسئي سٺ ڪا نا؟

ٿارو ڪوم نائوڪو سٺ ڪا پوندو؟

ان ٿارئي هائي هلاڪي تون نٿو ڪئين ڦاڻيڏو نئين ڏٺ۔

¹³ زئيون تون مدت هارو رڙيون ڪريھ

تئين پلٽ تارا او ڏيو تون نٿو پچاوت جيون نٿو تئين پيرا ڪريھ۔

پڻ هليون نٿو تون وائيو اوڏاڙي زاشي،

هوئو، هليون نٿو تون روڳو وائيو رئي هيڪ ڦونڪ اوڏاڙي پرا۔

پڻ جيو مون ۾ پناه ليشي او مارا وائيدا ڪرل ملڪ رو ڏي تيشي

ان مارو پويتر ڏونگر اوئا نٿو مارا وائيدا پرموتئ هميش هارو زڙشي۔”

مدت ان نيك ڪريا هارو ايشور رو وائيدو

¹⁴ ام ڪيدو زاشي: ”شيرزو هرڪو ناوو، مارڳ سيدو ڪرو!

مارون منڪون را رستا ٿي نيڏو ڏيدا واري شينھون هيڪل ڦڳاوو!

¹⁵ ڪم تون او جيو اونسو ان اتم سٺ

او جيو هميش ٿي هميش هوڏي ره

ان او جيا رو نوم پويتر سٺ،

او ام ڪئھ: ”هون اونسو ان پويتر ماڳ مانھ ريونھ

ان اوئون پيرو پڻ ريونھ جيا ڏپورال ان من را ڳريپ سٺ

زم ڳريپون ري آتما نٿو نوي حياتي ان ڪوندل من نٿو نوو جيون ڏيون۔

- 16 ڪم تون هُون سڌائين ڌڙڪا نئين ڏيتو ريون
ان نڪو وڙي هُون هميش رينھ ڪرتو ريھ۔
ام نہ تئھ جي مارا ناول منڪ مُون هوما هيٺ هارئھ
ان اوئون رئي آتما مُون هومئي ڪمزور ٿي زائھ۔
- 17 مئين پُونڌي ڪمائي را نقا ري ڪري اوئون مانھ رينھ ڪري
تيام مئين اوئون نئھ مار ڏيڏي۔
مُون نئھ اوئون مانھ رينھ سڙي
تيام مئين اوئون ٿي آڀرو مونيڊو هٽاڙيو
پڻ او وڙي اوئا مارڳ مانھ ويوا ريا جيو اوئون را مَن نئھ وٽتو۔
- 18 مئين اوئون رو اوئو پيهو زيو،
توئي پڻ هُون اوئون نئھ وڙي هازا هورا ڪريھ،
هُون اوئون رئي آڳيونئي ڪريھ،
اوئون نئھ ان اوئون رون ڏڪي منڪون نئھ وڙي ڏلاسو ڏيھ۔
- 19 زم مئين ڪيڏوھ، تم هُون ضرور پورو ڪريھ۔“
پرميشور ام ڪئھ:
”هڪ شونتئي هوءَ اوئون هارو جيا شينئھ سئھ!
هڪ شونتئي هوءَ اوئون هارو جيا ڏوڪڙا سئھ!
ڪم تون هُون اوئون نئھ وڙي هازا هورا ڪريھ۔
- 20 پڻ پُونڌا منڪ سُمونڊ را زم سئھ
جيا رو پوئي اُتلئھ ان ماڻ نٿي ٿيتو
ان جيا ري چولي ڳارو ان گهند ڪسرو ٻارو اُچلئھ۔“
- 21 مارو ايشور ام ڪئھ:

“پوندون منكون نئه هك شونتئي نئين زږهه-”

هاسئي ورت

58 ايشور مون نئه ام ڪئھ:

”مونڊو ڪولين زور ٿي رڙيون ڪر! ماٺ مت ڪر!

رڻ شينگڙا را زم آپري آواز اوتومئي ڪر!

مارون منڪون رئه ڪلاق اوتون را پاپ ڏيڪاڙا!

هوئ، اسرائيلي قوم رئه ڪلاق اوتون رون ڏوهون رو ايلون ڪر!

² او زوئنه روز مارئي سڪ راکئھ،

ان ماري مرضي را مارگ نئه زوٽيام اوتون رئي ڪشي سئ.

او آپ نئه اوئا قوم را زم هزمئھ، جي پلائي را ڪوم ڪرتئي هوئ،

ان جيئنه آپرا ايشور را نيئم نه ويهاربا هوئ.

او مون ٿي پونسئھ جي سھي نيا ڪم ڪرين ڪرون؟

ان ام ڏيڪاڙھ زوئنه ايشور ڏوڪڙا ريا ۾ اوتون نئه ڪشي زڙھ.

³ او مون نئه ام ڪئھ جي،

’امي ڪم ورت راکونھ؟ تمي تون امون هومو زوتا ئي نٿي.

امي ڪم آپرا جيو نئه ڏک ڏيون؟ تمي تون امون مانھ ڏيون ڏيتا ئي نٿي.

زوئو! تمي ورت راکين آپري ڪشي ڳوتوھ،

ان آپرون ٻڌون مزورون ٿي سڪتي ٿي ڪوم ليوھ.

⁴ زوئو! تمارئ ورت راکيا رو نتيجو وڌ ويڙھ سئ،

ان تمي پونڌي هاري نونشا هٿين ظلم ڪروھ.

جي تمارئي مرضي اي هوئ جي تمارئي پراٽنا آڪاش ۾ پوڳئھ

تون ايوئي ورت مت راکو جيويي تمي راکوھ ريا.

⁵ ڪي هائي او ورت سئ جي مون نئه وٽئھ

جي هڪ ايوو ڏي راکيو زائو جيا ۾ منڪ آڀرا جيو نئو ڏک ڏئو؟
 جي ڪوئي آڀرا ماڻا نئو زوئو سر ري ڏونڪري را زم نماوئو
 وڙاپ واڙا لوگهڙا پيرئو ان پت مانھ پيهئو
 ڪي هيو ڏي نئو تمي ورت رو ڏي ڪيشو؟
 ڪي هم ڪريا ٿي پرميشور ڪش ٿيشي؟
 6 پڻ جي ورت مون نئو وئو او ايوئي سئو
 جي تمي ظلم را ٻنڌڻ توڙو پرا! ڳري پنجاڙي اوتارو پري!
 ظلم هيٺ ڏپورل منڪون نئو آزاد ڪرو!
 ان همروم هر نمونا ري ڳلومي رو پار پونگو پري!
 7 آڀري روئي موئين ٿي پوکون نئو ڪوراو!
 پي گهر ڳريون نئو آڀري گهري تيڙي او!
 زئون ڪيا نئو لوگهڙون ووڻو ڏيڪو تون اوئا نئو لوگهڙا پيراو!
 ان آڀرون پايون رئي مدت ڪريا ٿي پاھو مت ڪرو!
 8 تئيون تمارو سوجهرو هوار را سوجهرا را زم زبڪشي
 ان تمي نوا ڪونپو را زم جلدِي هاڙا هورا ٿيشو.
 تمارو ست تمون مور مور ان پرميشور رو پرڪاش تمون وونهو وونهو ويشي-
 9 تئيون تمي وِنتي ڪرشو ان هون پرميشور وِندِي ڏيه-
 تمي مدت هارو پوڪارشو ان هون ام ڪيه: 'هون تمون پيرو سون-'
 جي تمي آپ وسا ظلم رئي ڳري پنجاڙي،
 الزوم هيا واري اونگري، ان پونڌي واتون شيتو ڪرشو

8:58 تمارو ست ڪئينڪ زوڻو منڪون پرموئو ايتا نئو بي طريقون ٿي هزمي هيڪونه. هڪ مطلب سئو "نائوڪا ڪوم." ان پيرو مطلب سئو "ايشور پرميشور-".

¹⁰ ان جي ٽمي پوکون رڻي همپار ڪريا ۾ آڀرا آپ نئه اڀڻ ۾ ڏيشو
ان ڏکي منڪون را ڏک مٽاڙشو، تون تمارو سوجهرو اندارا ۾ زبڪشي
ان تمارا من رو اندارو پپورون را سوجهرا جيوو ٿي زاشي-

¹¹ هُون پرميشور هميش تماري اڳيونئي ڪريه-
ان هُون هُونواڙ ۾ پڻ تماري ڪاپئي پورئي ڪريه
ان هُون تمارا هاڙڪا ڏاڍا ڪريه-

تئين ٽمي پوڻي پيئارل ٻاگه را زم ليلا لير ٿي زاشو
ان ٽمي پوڻي را ايوا نيرا را زم تيشو جيو ڪيڏي نٿي هُوكاتو-
¹² تمارا منڪ پرياد ڪرل زوني جڳايون وڙي ناوشي،
جي پُنيادون ڪئين پيڏي پيرهين راڪي گي تي ٽمي اوئون نئه وڙي اُوپاڙشو-
ٽمي ڪوٽ ري پنگال پينتون وڙي ڦير ٿيا وارا
ان ربا وازون هارو رستا ٿيا وارا ڪيوراشو-

پويتري ڏي نئه مونيا رڻي آشيرواڏ

¹³ جي ٽمي ويهوما را ڏي مانه آڀرا پڳ قابو ۾ راکشو
ان مارا پويتري ڏي ۾ آڀري ڪُشي نئين گوتو
ان ويهوما را ڏي نئه ڪُشي رو ڏي ان پرميشور رو ڪاس پويتري ڏي مونشو،
آڀري مرضي مانه نئين وو ان هم اوئا ڏي رو مون راکشو،
آڀري ڪُشي، آڀرا ڪوم ان ڪاروپار ٿي پاھو ڪرشو،
¹⁴ تون ٽمي مون ٿي واسطو راڪيا ۾ ڪش تيشو
ان هُون تمون نئه ڌرتي رون اونسون ماڳون مانه تيڙي هاليه-
هُون تمارا ڏاڏا يعقوب رڻي ميراث تمون نئه ڏيه
ڪم تون مئين پرميشور آڀرا مونيڊا ٿي هم ڪيڏو-

ايشور رو نياپو ڏيڏا واڙو آڀرون منڪون نئه ڏوهون ري ڪري وڙڳاڻھ

59 زوئو! پرميشور رو هات نونو نٿي جي تمون نئه پڇاوي نه هيڪئ،

اُئا را ڪون ٻوڙا نٿي جي هومپڙي نه هيڪئ.

² تمارون پُونڌون ڪومون ري ڪري تمڻي ايشور ٿي ڌار ٿي ڳياھ،

ان تمارون ڏوهون ري ڪري اُئھ آڀرو مونڊو تمون ٿي هٿاڙيو پرو

تيام اُو تماري نٿي هومپڙو.

³ هم تيام سئھ جي تمارا هات لوئي ۾

ان تماري اونڳڙي پُونڌائي ۾ رنگال سئھ،

تمارا هونت ڪُوڙ ٻولئھ

ان تمارو مونڊا پُونڌائي ري واتون ڪرئھ.

⁴ عدالت ۾ ڪوئي پڻ هاسئي وات نٿي ڪرتو،

نڪو ڪوئي ايمونڌاري ٿي نيا ڪرئھ.

منڪ رُوڳا ازائي واتون مانھ پروسو ڪرئھ ان ڪُوڙ ٻولئھ.

اُوئون را پيٽ ۾ رُوڳو واڌ سئھ ان اُو پُونڌائي نئه زلم ڏئھ.

⁵ اُو جهيربلا هاپ رون اينڌون مانھ شيوئھ ٻيھئھ.

جيو اُوئون را اينڌا ڪاشي اُو مري زاشي

جيا اينڌا تيار ٿين ٿوتشي اُوئون موئين ٿي ڪاڙا هاپ نيهرشي.

اُئا شوا اُو ڊاڀي ڳوئھ.

⁶ پڻ ڳوئاريا ري ڊاڀي ٿي لوگهڙو نئين ٺھئھ

ان اُو ايوون ڪومون ٿي آڀر نئه ڊونڪي نئين هيڪئ.

اُوئون را ڪوم پُونڌائي واڙا سئھ

ان اُوئون را هات ۾ ظلم سئھ.

7 اُوئون را پڳ پُونڌائي هوما ڊوڙهه.

اُو پي ڏوهي منڪون رو کون ڪريا ۾ تڪڙا ٿهه.

اُوئون را ويچار پُونڌائي واڙا سهه.

اُوئون را رستا مانھ پريادڙي ان تپائي سهه.

8 اُو هڪ رو مارڳ نٿي زوڻتا ان نڪو اُوئون را مارڳ ۾ نيا سهه.

اُو آپ هارو ڏنگو شيرزو ٺاوهه،

جيو ڪوئي اُوئون را رستا مانھ ويسي اُو هڪ نئين ڏيڪهه.

منڪ آپرون ڏوهون مانھ سوچ ويچار ڪرھ

9 تيام نيا آپون ٿي شيتنه سهه ان پلاڙي آپون هُوڌي نٿي پُوڳتئي.

آپي سوجھرا رئي وات زوئونھ پڻ اندارو سهه،

آپي هوزاڪو ٿيا رئي آس راکونھ پڻ گهور اندارا ۾ وونھ.

10 آپي اونڌون را زم پينت زھالين وونھ.

آپي ام قونقا مارونھ زوڻهه آپي اونڪيون ئي نه هوهه،

آپي پپورون را پڻ ام ٺيڏو ڪائونھ زوڻهه رات هوهه،

آپي طاقت واڙون وسا زوڻهه لاش را زم سون.

11 آپي ٻڌائي ڏک ۾ رچ را زم رڙيون ڪرونھ

ان پاربوا رنه گهٽايا را زم نيهاڪا نوڪونھ.

آپي نيا رئي وات زوئونھ پڻ اُو ڪيٽه نٿي.

آپي تارڻ رئي آس ڪرونھ پڻ اُو آپون ٿي شيتنه سهه.

12 او ايشور! تمون هوما امارا ڏوه گهٽا سهه

ان امارا ڪراپ ڪوم امارنه ڪلاق شائيدڙي ڏهه،

ڪم تون امارا ڏوه امون پيرا سهه،

هوئڻ، امي آڀري پُونڌايون موني ليونھ۔

¹³ آڀي ڏوھ ڪريوھ ان پرميشور نڻ ناکاريوھ،

آڀي آڀڻا ايشور نڻ ساڌي ڏيڏوھ،

آڀي ظلم ان ڀڳاوت ري واتون ڪريھ،

آڀي آڀڻا من ۾ ڏڳو ڪريوھ ان ڪوڙ ٻولياھ۔

¹⁴ تيام نيا پاسو ڳيوھ پرو ان ڀلائي شيتڻه اُڀي ريھ،

ھاس زوئڻه رستا ۾ ٿاپو ڪائين پڙيوھ نو

ان ايمونڌاري رڻه پوڳو ڏورو ٿي ڳيوھ۔

¹⁵ هوئڻ، ھاس نه ريو

تيام او جيو پُونڌائي ٿي شيتڻه رڻه او ڦرائي زائھ۔

ايشور آڀرون منڪون نڻ پڇاوڻھ

پرميشور ھائي ڏيڪيوھ ان اوڻا نڻه نڪ نه لاڳيو

ڪم تون نيا نڻي ريو۔

¹⁶ اوئھ زويو جي ڪوئي نڻي،

هوئڻ، ظلم ھيٺ ڏپورال منڪون رڻي مدت ڪريا وارو ڪوئي نڻي

ان اوڻا نڻه گھڻو ڏک ٿيو۔

تيام اوئھ آڀ آڀرا ھاٿ ٿي اوئون نڻه پڇايا

ان اوڻا رڻه ھاس اوڻا رڻي مدت ڪري۔

¹⁷ اوئھ ھاس رو ٻڳتر پيريو

ان تارڻ رو توپ آڀرا ماڻا مانھ راکيو،

اوئھ زوئڻه ڀڏلو ليڏا را وستر پيريا

ان ڳيرت نڻه ساڌر را زم اوڍي۔

¹⁸ اُو هر هيڪ نئه اُوئا رون ڪومون پرموئنه پڌلو ڏيشي.

اُو آپرون ويرون مانھ ڪاوڙ ڪرشي،

هوئنه، آپرون ڏشمٽون نئه سزا ڏيشي.

اُو سُمونڊ رون پيتون مانھ شيتنه ربا واڙون ٿي پڻ پڌلو ليشي.

¹⁹ تئيون اُٿوليا پاها را منڪ پرميشور را نوم ٿي پيئاشي

ان اڳوٺليا پاها را منڪ اُوئا ري مهما رو مون راکشي،

ڪم تون اُو ٽڪا وُوڍا واڙا ڌريا را زم آوشي،

هوئنه، ايوا ڌريا را زم جيا نئه پرميشور رو وائرو ويوراوئنه.

²⁰ پرميشور ام ڪئھ:

”سڏايا واڙو، صيهون شهر ۾ آوشي،

هوئنه، هائي يعقوب را وستار موئين ٿي اُوئون منڪون ڪن آوشي

جيا منڪ ڏوهون ٿي توپونه ڪرشي.

²¹ اُوئون ٿي مئين اي وسن پونديوھ

جي، ’مارئي آتما جي تمون مانھ سئھ

تمون ٿي ان تمارا وستار ٿي هميش هُوڏي ڪيڏي ڌار نئين ٿئھ.

ان ماري واتون جي مئين تمارا مونڊا ۾ راڪيھ

اُو تمارا مونڊا ٿي ان تمارا وستار را مونڊا ٿي

ان تمارا وستار را وستار ٿي

هوئنه ٿي لين هميش هُوڏي ڪيڏي ڌار نئين ٿئھ.”

هائي پرميشور ڪيڏوھ.

یروشلم نئه مون شون زژئھ

60 پرمیشور ام کئھ:

”او یروشلم، اوث ان زبک! کم تون تارو پرکاش آوی پوگیوھ

پرمیشور رئی مهما تون مانھ ساوئی تئیه-

² کم تون زوئو! اندارا تئ دترئی دیکائی گئیھ،

گهور اندارو منکون مانھ وژی آیوھ،

پښ پرمیشور هورز را زم تون مانھ زبکشی

ان اوتا رئی مهما تون مانھ ساوئی تیشی-

³ قومون تارا سوجھرا هومي

ان پادشا تارا زبکتا پرکاش هوما آوشي-

⁴ آپري اونکيون کول ان آهه پاهه زو!

او بدائي پيرا تين تون کن آوئھ ربا

تارا دیکرا شيتا تئ آوئھ ربا

ان قومون تاري دیکريون نئه کريون مانھ تيرين آوئھ ربا-

⁵ زئيون تون هائي پاربه تون تاري اونکيون زبکوا لاگشي

ان تون حيرون تئ زايه ان تارو من کشي تئ پرائي زاشي

کم تون سمونيد رون مارگون تئ واپار کريا وازا تون هوما آوشي،

هوئه، قومون رئی دن دولت تون کن پوگاژئي زاشي-

⁶ او یروشلم شهر! تون اوننون تئ پرائي زايه،

هوئه، مديان ان عيفاه تئ نائوكي پيادا را اونث تون کن آوشي.

6:60 مديان ان عيفاه عيفاه رو نوم الهائي گهت وار آيو، مديان ان عيفاه هائي بي علاقا كننه كننه سئ. اي بي علاقا عرب ملك را بيت م اوتراڊليا پاهه سئ. --- تيا شيوا هائي بي نوم پيرا پيدائش 25: 1-4 م اول سئ.

سِبا را منک هيم ان لوپونَ لياوشي
 ان اُو کُشي ري کپر رو اي ايلونَ کرتا آوشي
 جي پرميشورَ کتو وکونَ رنہ لائيق سئہ۔
 7 قیدار ري ٻڌي ريون تون کن پيڙي ٿيشي،
 نبيوت را گهيٽا ٿارئي شيوا کريا هارو آوشي۔
 اُو مارا نوم مانہ مال ساڙيا را ماڳ مانہ سويکار ٿيشي
 ان هون مارا مونَ شونَ را گهر نئہ شڱاريہ۔

8 هائي گونَ سئہ جيا واڏزون را زم اُوڌتا آوئہ ريا؟
 هائي گونَ سئہ جيا پاريوون را زم آپرون ماڙون هوما آوئہ ريا؟
 9 سمونڊ رون پيتون را منک مونَ مانہ پروسو راکئہ
 ترسيس را پيڙا پيرهين پوگشي
 زم ٿارون ٻارون نئہ شيٽا ٿي آوئون ري چونڌي ان هيم هودا
 ٿارا ايشور را نوم ري کري
 هوئہ، اسرائيلي قوم را پويتر ايشور را نوم ري کري تيڙي آوئہ
 کم تون پرميشور تون نئہ مونَ ڏيڏوہ۔

10 ڌاري قومون ٿاري پينتون وڙي ناوشي
 ان آوئون را پاڌشا ٿارئي شيوا کري۔
 مئين مارا کروڌ ۾ تون نئہ مار ڏيڏئي ٿئي
 پڻ هون مارا پلائي ٿي تون مانہ ڏيا پڻ کريہ۔
 11 او يروشلم! ٿارا پاڳر هر توئہ کُلل ريشي،
 اُو ڏي رات کيڏي پند نئين ٿئہ،

زم قُومون رئي ڏنَ دولت اُوئون رون پادشائون هُوڏئي تُون ڪن پُوگي زائـه-
 12 جي پڻ قُومون ان راز تاري شيوا نئين ڪرئ اُو پرياد تي زاشي،
 هووئ، اُو قُومون هاو تپاه تي زاشي-.

13 لُبنان رو مون شون تُون نئ زڙشي،
 هووئ، صنوبر، پاوڙ ان ديال رون وئون ري لاکڙي تُون نئ زڙشي
 زم مارو پوِتر گهر شڱاريو زائـه-.

هم هُون مارا پڳ راکيا را ماڳ نئ مون ڏيـه-
 14 تُون مانھ ظلم ڪريا وائون را ڏيڪرا تُون هوما نم ڪرتا آوشي
 ان اُو ٻڌائي جيا تاري پيعزئي ڪرتا تاري پڳي پڙشي-
 اُو تُون نئ پرميشور رو شهر،
 هووئ، اسرائيلي قوم را پوِتر ايشور رو شهر صيهون ڪيشي-.

15 پيرهين تُون نئ ساڌي ڏيڏو تو ان تئين شيپ سهڻ ڪري،
 اتي هُوڏي جي منڪ تُون تي پاھو ڏين متا-
 پڻ هُوئ هُون تُون نئ هميش رو مون شون
 ان گهڻيون پيڊيون هارو ڪشي رو ڪارڻ ناويـه-
 16 تُون زوئئ قُومون رو ڏوڏ پيھ ان زوئئ پادشائون ري ساتي ڌاويـه،
 هووئ، ڌاري قُومون را پادشا ان اُوئون رئي مال ملڪت تاري شيوا هارو هوشي
 ان تُون زوئي ليھ جي هُون پرميشور سون،
 هُون تارو پچايا وارو ان سڌايا وارو،
 يعقوب را وستار رو ٻروون ايشور سون-.

17 هُون پيتر رءُ پڌلئ هيم، لو رءُ پڌلئ چونڌئي،
 لاکڙون رءُ پڌلئ پيتر ان پوئون رءُ پڌلئ لو لياويـه-.

هُون تُون مانه هك شونتي نئه اُگيُون راکيه

ان هاس تُون مانه راز کرشي-

18 تارا مُلک م وڙي کيڏي ظلم رو آواز هومپريام نئين آوئه

نکو وڙي تارا ڌنگ موئين تپائي ان پريادي رئي کوئي وات هومپريام آوشي-

تُون آپري پينتون رو نوم 'تارن'

ان آپرون دروازون رو نوم 'وکون' راکيه-

19 هَوئه ٿي ڏي رئه توئنه سوجهرا هارو هورز نئين اُوگئه

ان نکو چند آپرا انزوئارا ٿي تُون نئه زبکاوشي-

پرميشور هميش تُون هارو سوجهرو ٿيشي

ان تارو ايشور تارو مون شون هوشي-

20 تارو هورز وڙي کيڏي نئين اَتمه

ان تارو چند وڙي کيڏي گهت نئين ٿئه

کم تون پرميشور هميش هارو تارو سوجهرو ٿي زاشي

ان تارا وڙاپ کريا را ڏي پورا ٿي زاشي-

21 تارا ٻڌائي منک هاسا هوشي

اُو هميش هارو ڌرتي را ڌڻي ٿيشي

اُو مارئي لگاڙ تارکئي ان مارون هاتون رئي کاربگري ٿيشي

جيا ٿي مارئي مهما ساوئي ٿيشي-

22 جيو ٻڌون ٿي نونو تولو سئه اُو وڌين موتو قبيلو ٿيشي

ان جيئي قوم ٻڌون ٿي هيئي سئه اُو وڌين پڙوڪئي قوم ٿيشي-

هُون پرميشور ڌير نئين کرون، هُون هائي ٻڌوئي کئين پورا توڻا مانه کريه-

ایشور را سونډل شیواڌاري را آيا رو مقصد

61

مارا پريو پرميشور رئي آتما مون مانه سه

کم تون اوئه مون نه سونډيوه

جي گريپون نه کشي رئي کبر همپراوون،

اوئه مون نه ميليوه

جي ڏکي منون نه ڏلاسو ڏيون،

بونڊلون نه سوڙيا رئي ان قيديون نه سوتيا رئي کبر همپراوون،

² پرميشور ري ڏيا را سال رو ايلون ڪرون

ان اوئا ڏي رو ايلون ڪرون جيو آيا ايشور ره پڌلو ليڌا رو ڏي سه،

جيا ٿي وڙاپ ڪريا وڙون ٻڌون منڪون نه ڏلاسو زڙه.

³ پرميشور مون نه ايا هارو پڻ ميليوه

زم صيهون م وڙاپ ڪريا وڙون ره

ماتا مانه نوڪل شيلي ره پڌله مڳت،

وڙاپ ره پڌله کشي رو تيل

ان لاچاري ره پڌله وڪوڻ رو وستر ڏيون.

هم ڪريا ٿي او ست را موٽا وڻ ڪيوراشي

جيون نه پرميشور آبري مهمما ڏيڪاڙيا هارو ويا.

⁴ تئيون او زوني پرياد ڪرل جڳائون وڙي ناوشي،

جيا ماڳ پيرهين هونا هتا او وڙي وسشي.

او تياھ ڪرل اوئون شهرون نه وڙي نوا ناوشي

جيا گهڻيون پيڊيون هوڏي هونا پڙيا تا.

⁵ پرڏيشي آوشي ان تماري ريڊيون سارشي.

ڌاري قومون را منڪ تمارو جوڙو ٻوندشي

ان تماري ڌراڪون ري واڙيون ۾ ڪوم ڪرشي.

⁶ تم ۾ پرميشور را پوزاري ڪيوراڻو،

هوئو، آڻا ايشور را شيواڌاري ڪيوراڻو.

تم ۾ قومون رڻي ملڪت ڪاشو

ان اوئون رو ڏيڏل ڌن ڌولت تمون هارو مون رڻي وات هوشي.

⁷ تمارو مون پاڙيا رو ايوزو تمون نئه پيڻو زڙشي.

تماري ڪوئاري رڻه پڌلئه تمون نئه زڙل ايوزا ري ڪري

تم ۾ ڪشي ٿي نارا هڻشو.

تمون نئه تمارا ملڪ ۾ پيڻي وراست زڙشي

ان تماري ڪشي هميش رڻي ڪشي هوشي.

⁸ پرميشور ام ڪه:

”هون نيا ٿي پريم ڪرونه.

ڦر ڪريا واڙون ان پونڌو ڪوم ڪريا واڙون ٿي مون نئه نقرت سه.

هون آيون منڪون نئه هاس ٿي اوئون رون ڪومون رو ايوزو ڏيه

ان اوئون ٿي هميش رو وسن ٻونڌيه.

⁹ اوئون رو وستار قومون ۾،

هوئو، اوئون رو اولاد منڪون ۾ مون واڙو ٿيشي.

جيو پڻ اوئون نئه ڏيڪشي او اي وات موني ليشي

جي اي او پيڏي سه جيا نئه پرميشور آشيرواد ڏيڏوه.

¹⁰ هون پرميشور ۾ گهڻو ڪش سون

ان مارو جيو مارا ايشور ۾ راجي سٺه-
 اُوٽه مون نٽه تارڻ رو پيرڻ پيرايوه،
 اُوٽه مون نٽه ست رٿي اويومٽي اويائڙيه-
 زم لاڏو آڀرا مائا مانھ پوزاري را زم پتڪو پوندھ
 ان لاڏي آڀرا آڀ نٽه هونت ٿي شڳارھ
 همروم پرميشور مون نٽه شڳاريوھ-
 11 ڪم تون زم زمي ٿي ڪونڀر نيھرئھ
 ان ڀاڱھ ۾ واول وڻ اوڳئھ
 همروم مارو پريو پرميشور ست ان وڪوڻ
 ٻڌيون قومون هومو ساوو ڪرشي-

62 صِيهُونَ هَارُو هُون ماث نئين ريون

هووئ، يروشلم هَارُو هُون ماث كرين نئين پيهون
 زئيون هُوډي اوتا رو هاس، سوجهرا را زم نه زبكه
 ان اوتا ننه زڙيا واڙو تارڼ، پاهي را زم نه پڙكه.
 2 او يروشلم! تارو هاس قومون مانه

ان تارو مون شون ٻڌون يادشائون مانه ساوو تيشي
 ان تون ننه هيك نوو نوم زڙشي
 جيو پرميشور آپ ډيشي.

3 تون زوئنه پرميشور را هات ۾ مون واڙو مڳت
 ان آپرا ايشور ري هتاري مانه يادشائي تاج ٿيه.
 4 هوئ ٿي تون ساڌل نئين كيورائو

ان تارا ملڪ ننه ڪوئي پڻ هونو نئين ڪه
 پڻ هوئ تون پرميشور رڻي پريمي كيورائيه
 ان تارڻي زمي پرميشور پيڙي ربا واڙي كيوراشي،
 ڪم تون پرميشور تون ٿي ڪش تيشي
 ان تارڻي زمي زوئنه ايشور رڻي لاڏي هوشي.

5 زم جوئوڻ سوڪرو ڪياڪ ڪونئاري سوڪري ٿي ويوا ڪرڻ
 همروم تارا منڪ تون ڪن آوين تارا ملڪ ۾ وسشي.

زم لاڏو، لاڏي ري ڪري ڪش تئھ
 همروم تارو ايشور تون ٿي ڪش تيشي.

6 او يروشلم! مئين تارا ڪوت ري پينتون مانه سوڪيڌار پيهارياھ،
 او پورو ڏي ان پورڻي رات ڪيڏي ماث نئين رھ.

او سوڪيڌارون! تمي جيا پرميشور ننه اوتا رو وائيڌو ياد ڏيورايا واڙا سو،

تمی وِیهومو ماڳي مت لیو!

⁷ زئیون هُوڌي اُو یروشلم نئه اڌڳ کرین

اُوئا نئه ایوو ناوئه پرو جي جڳ ٻڌوئي اُوئا را وکوڻ کرئه

تئیون هُوڌي تمی اُوئا نئه وِیهومو لیوا مت ڏیا!

⁸ پرمیشور آپرا هاوا ان پڙوڪا هات رو هون کائین ام کیدو:

”هوءَ ٿي هون تارو ڌون تارون ڌشمڻون نئه کاوا نئین ڏیون

ان تاري مینت ٿي ناول ڌراک رس ڌاري قومون نئه پیوا نئین ڏیون-

⁹ جيئنه قصل لُئیه، اُو ئي کاشي

ان پرمیشور را وکوڻ کرشي-

جيئنه انگور پیڙا کریاه، اُو مارا پوِتر ماڳ را اونگڻا مانه آوین

مارا نوم مانه ڌراک رس پیشي-

¹⁰ ٻارا نیهرو، ٻارا نیهرو! شهر رن پاڳرون ٿي متین ٻارا نیهرو!

منکون هارو مارڳ تیار کرو!

شیرزو هرکو ناوو، مارڳ سڌو کرو! موٽا مارڳ نئه صاف کرو!

پوٽا هیڪئه پاهئه کرو!

ان منکون هارو جهنڊو اونسو کوڙو!

¹¹ زوئو! پرمیشور ڌرتي را ڌنگ هُوڌي ایلون کریوه پرو

جي صیهون شهر نئه ام کو،

”زو! تارو تارڻ هار آوئه ريو

ان اُو آپ پیڙا اوئون ٻڌون منکون نئه تیڙاوئه ريو جیون نئه اُوئه سڌاوي لیڌاه-

هووئه، اُو انوم اُوئا هومو سئه-

¹² اُو پوِتر منک ان پرمیشور را سڌاول منک کیوراشي

ان تون پاسو زڙل کیورائیه ان هوءَ هیڪلو ساڌل شهر نئین کیورائیه-

ڏشمڻون رڻه ڪلاڦ پرميشور رو ڪروڌ

63 اُو ڪُوڻ سڻه جيو اڏوم مُلڪ ٿي آوئھ ريو؟

هوئھ، اُو ڪُوڻ سڻه جيو راتا لوگھڙا پيرينَ بصرا شھر ٿي آوئھ ريو؟
اُوئا رو وستر مونَ شونَ وارو سڻه ان آڀرا گھڻا پڙ ٿي وُڍيو آوئھ ريو۔

ايشور ام ڪئھ: ”هائي هُون سون جيو هاس ٻولونھ

ان تارڻ ڏيڏا رڻي شڪتِي راکونھ۔“

²تئين مئين ايشور ٿي پُونسيو:

”ٿارا وستر رو رنگ راتو ڪم سڻه؟

ٿارا لوگھڙا انگُورون را گھوڻا ۾ رس ڪاڍيا وارا جيو ڪم سڻه؟“

³تئين ايشور وڙندڙي ڏيڏي:

”مئين هيڪلئھ انگُورون را گھوڻا ۾ انگُور ڦيهليا

ان قومون موئين ٿي ڪيئھ پڻ مارو سات نہ ڏيڏو۔

تئين مئين قومون نئھ ڪاوڙ ٿي لتاڙي

ان ڪروڌ ٿي اوئون نئھ ڦيهلي۔

اوئون را لويي ٿي مارا لوگھڙا رنگائي ڳيا

مارون لوگھڙون رڻي حالت هيويي ٿي ڳئي۔

⁴ڪم تون پڌلا رو ڏي ماري رڻا ۾ هتو

ان اي سال مارئھ منڪون نئھ سڏايا رو سال هتو۔

⁵مئين زويو پڻ مدت ڪريا وارو ڪوئي نتو

هوئھ، مون نئھ گھڻو ڏک ٿيو جي سهارو ڏيڏا وارو پڻ ڪوئي نتو۔

تيام مئين آڀرا هات ٿي تارڻ ڏيڏا رو ڪوم ڪريوھ

ان مارئہ ڪروڌ مُون نئہ سهارو ڏيڏوه۔

⁶ معين قومون نئہ ڪاوڙ ۾ لتاڙي

ان آڀرا ڪروڌ رو پيالو اوئون نئہ پيئاريو

ان اوئون رو لوئي زمي مانھ ويورايو۔“

پرميشور رو پريم ان ڏيا

⁷ هوئہ هُون پرميشور را پريم را يارام همپراويه

ان اوئا را وڪوڻ ڪريھ۔

هُون اوئون ٻڌون ڪومون پرموئہ پرميشور را وڪوڻ ڪريھ

جيا اوئہ امون هارو ڪرياه،

هوئہ، اوئا موئي پلائي هارو جي اوئہ آڀري ڏيا

ان گهڻا پريم پرموئہ اسرائيل را وستار ٿي ڪريھ۔

⁸ او ام ڪئھ:

”هائي مارا منڪ سئہ

هوئہ، مارا ايوا ٻار جيا ڏڳو نئين ڏئہ۔“

تيام او اوئون رو تارڻ هار ٿي ڳيوھ۔

⁹ اوئون رون ٻڌون ڏڪون ۾ اوئا نئہ پڻ گهڻو ڏڪ ٿيو

ان اوئہ آڀري شيوا ۾ اوپل ڏوت را روپ ۾ اوئون منڪون نئہ تارڻ ڏيڏو۔

اوئہ آڀرا پريم ان آڀري ڏيا ٿي اوئون نئہ سڏايا۔

اوئون نئہ اوناڙيا ان زونا وڪت ۾ هر توئہ او اوئون نئہ اوپاڙين ڦرتو ريو۔

¹⁰ پڻ اوئي ايشور ٿي پڳاوت ڪري

ان اوئي پويتر آتما نئہ ڏڪي ڪريو،

تيام ايشور آڀرو نمونو پڌلين اوئون رو ڏشمڻ ٿي ڳيو ان اوئون ٿي وڌيو۔

¹¹ پسئہ اوئون منڪون نئہ او زونو وڪت ياد آيو

جيئڻ توتڻ ايشور رو منڪ موسيٰ هتو

ان اوئي ڪيڏو:

”هوءَ او ايشور ڪي هيو آيون منڪون ان اوئون رون آڳيونون نءَ

ريون را زم همپارين سمونڊ موئين ٿي ڪاڍي آيو تو؟

او ڪيال ڳيو جيئڻ آڀرا پويتر آتما ٿي اوئون رئي مدت ڪري؟

¹² هوءَ، او ايشور جيئڻ اوئون رئي آڳيونئي ڪريا هارو

آڀرا مون شون واڙا هات رئي شڪتي موسيٰ را زمڻا هات ٿي ساوئي ڪري ٿي

ان اوئون هومو پوئي شيربوت پرو زم آڀرا نوم نءَ امر ناوڻ.

¹³ اوڻ اوئون نءَ اونڌا پوئي ٿي ام ويوراي زم ميدون ۾ گهوڙا

ان اوئي ڪيڏي نيڏو نتو ڪاڏو.

¹⁴ زم دور ڳاٽر ۾ زائھ پرا

هم پرميشور رو آتما اوئون نءَ ويھوما را ماڳ مانھ لي ڳيو.

او ايشور! هائي ٻڌوئي ڪئين تم ڪريو زم تم آڀرو نوم مون شون واڙو ناوڻ.

ڏيا ان مدت رئي پراٿنا

¹⁵ او ايشور! آڪاش ٿي نظر ڪرو

ان آڀرا پويتر ان مون شون واڙا اونس ماڳ ٿي زوڻو!

تمارئي ڳيرت ان تمارا پڙوڪا ڪوم ڪيال ڳيا؟

تمارا من ۾ امون هارو ڏيا ان پرواه نه رئي.

¹⁶ تم ٿي امارا ٻاپ سو.

پلئ ابراهيم امون نءَ نه اوڙڪڻ ان يعقوب امون نءَ قبول نه ڪرڻ

پڻ او پرميشور! تم ٿي امارا ٻاپ سو ان امون نءَ سڏايا واڙا تم سو،

شروع ٿي هائي تمارو نوم سڻ.

16:63 يعقوب عبراني ۾ اسرائيل لڪل سڻ پڻ سيدو ابراهيم ٿي واستو ڏيڪاڙيا هارو ايتڻه يعقوب لڪيوھ.

17 او پرمیشور! تمی کم امون نئه آپرا مارگ ټی ارگا ټیوا ډیتا؟

ان کم تمی امارون منون نئه کثور کړیا پرا

جیا ټی امون نئه تماري پیک نه رئه؟

تمارون شیواډاریون هارو پاسا آوو!

هوئه، تماري سونیل قوم هارو پاسا آوو!

18 تمارو پوټر ماگ تمارون پوټر منکون کن کئینک ټوټا هارو هتو،

هوئه دشمني اوټا نئه لتاژیو پرو-

19 امی تون ایوون منکون را زم سون

جیون مانه تمی کیډي آپرو هات نه راکيو

ان نکو امی کیډي تمارا نوم را کیوروټا-

او ايشور! ڪٿو نائوڪو ٿئي جي تمڻي آڪاش نئو شيرين نيسا آو ها
تون ڏونگر تمون هوما ڏڪئي پرا.

² جيوئو نمونئو پاهي ڏاڙا نئو جلدِي پاڙي نوڪئو

ان پوڙي نئو باق ناوئو

همروم تمڻي پاهي را زم اوتري آو

زم تمارو نوم تمارون ڏشمئون ۾ مشهور ٿي زائو

ان قومون تمون هومي ڏڪئي پري.

³ تمڻي ايوو حيرون ڪريا واڙا ڪوم ڪريا جيا اماري هزم ٿي پارا هتا،

تمڻي اوتري آيا ان ڏونگر تمون هوما ڏڪيا پرا!

⁴ ڪم تون شروع ٿي ايوون ڪومون را پارام

نڪو ڪيئو هومپريو تو ان نڪو ڪيا رون ڪونون هوڏي هيوي ڪپر پوڳئي ٿي

ان تمون جيوا ايشور نئو ڪيئو آپري اونڪيون ٿي نتو ڏيڪيو

جيو آپ مانه پروسو راڪيا واڙون هارو ايوو ڪوم ڪرتو هوئو.

⁵ تمڻي اوئون نئو ڏرشن ڏيو

جيا تمارا مارڳ مانه ويتون تمون نئو ياد ڪرين ڪشي ٿي هاس را ڪوم ڪرئو،

پڻ امي ڏوه ڪريو ان تمون نئو ڪاوڙ ڏيوراوي.

توئي پڻ امي گهڻا وڪت هوڏي هيوا ئي هار ۾ ربا،

تون پسئو امون نئو تارڻ زڙشي ڪي؟

⁶ امي ٻڌائي ڏوهاري منڪون جيوا

ان امارا ٻڌائي هاسا ڪوم ميرائي واڙا لوگهڙا را زم ٿي ڳياھ

امي ٻڌائي ڪرمال پونڙا را زم سون

ان امارئي پونڌائي امون نئو وائيرا را زم اوڏاڙي زائو.

⁷ نڪو ڪوئي تمارو نوم لئو

ان نڪو ڪيا نئه تمون ڪن آيا رئي پرواه سئه،
 ڪم تون اماري پُونڌائي ري ڪري تمڻي آڀرو مونڊو امون ٿي هٽاڙيوه پرو
 ان امون نئه ڏوهون رئه حوالئه ڪرياهه پرا.

⁸توئي پڻ او پرميشور! تمڻي امارا ڀاپ سو.
 امي مائئي سون ان تمڻي امون نئه ٿايا وارا
 ان امي ٻڌائي تمارا هات رئي ڪاريگرئي سون.
⁹او پرميشور! امون مانھ اتئي گهڻي ڪاوڙ مت ڪرو!
 ان اماري پُونڌائي نئه هميش ياد مت راکو!
 نرڪين زوئو! امي تمارا منڪ سون.
¹⁰تمارا پوٽر شهر هونا ٿي ڳياھ،
 اتي هُوڏي جي صيھون پڻ رڻ پت ٿي ڳيوھ،
 هوئھ، يروشلم هُونو ٿي ڳيوھ.

¹¹پوٽر ان مون شون وارو تمارو گهر ڀاهي ٿي پڙي ڳيوھ
 جيئھ امارا ڀاپ ڏاڏا تمارا وڪوڻ ڪرتا.
 جيو پڻ امون نئه ٺاڻوڪو لاڳتو، او ٻڌوئي ڪئين ناش ٿي ڳيوھ.
¹²او پرميشور! ڪي هُوئھ پڻ تمڻي آڀ نئه قابو ۾ راکشو
 ان ڪئين نئين ڪرو؟

تمڻي هنزون هُوڏي ماڻ ريشو ڪي؟
 ان همروم سزا ۾ امون مانھ تڪليپون آوا ڏيشو؟

پرمیشور آپرون منکون نئه آشيرواڌ ان پُونڌون منکون نئه سزا ڏيشي

65 پرمیشور ام ڪئھ:

”جيا مُون نئه پُونستا ئي نئا اُوئون نئه هُون ڏرشن ڏيڌا هارو تيار هتو،

جيا مُون نئه ڳوتتا ئي نئا اُوئون نئه هُون زڙيا هارو تيار هتو

ان جيئي قوم مارو نوم ئي نئي لیتئي اُوئون ٿي مئين ڪيڏو،

’هُون ايئنه سون، هُون تمون پيڙو سون-‘

² مئين پورو پورو ڏي آڀرا هات اُوئون منکون هوما وڌاريا

جيا مُون ٿي پڳاوت ڪريا وارا

ان آڀري هزم پرموئنه پُونڌون مارڳون مانھ وُڍا وارا منک هتا-

³ اُو مُون هوما مُون نئه ڪاوڙ ڏيوراوئھ،

اُو ڀاڳهون ۾ مُورتنئي پوزا ڪرتون مال ساڙھ

ان اينتون ٿي ناول ويڏيون مانھ ڏيو ڏيوٿونون را نوم مانھ ڏونپ ڪرھ-

⁴ ڪارو علم ڪرتون اُو مقومون موئين پيهھ

ان ڳپت ماڳون مانھ رات ويتاوئھ-

اُو هُوئرون رو مونھ ڪاھ

ان اُوئون رون ٿونپڙون موئين پليت زناورون رو شاک سئھ-

⁵ اُو پيزون منکون نئه ام ڪئھ،

جي ’تمي شيئنه ريو! تون مُون ڏوڪڙا ئي مت آيا ڪم تون هُون پَوِتر سون-‘

هيو منک مارا ناڪ هارو ڏونها را زم ڪراپ سئھ

ان ڏي ٻڌو ٻڙتي پاھي را زم سئھ-

⁶ زوئو! هائي ٻڌوئي ڪئين مُون هومو لکيو ڳيوھ-

تيام هوءَ ضرور هُون ٻڌلو ليھ ان ماڻ نئين ربونھ

هُون اُوئون رو پُورو پڌلو لِيهـ.

⁷ هُون اُوئون رون ان اُوئون رون پاپ ڏاڏون رون ڏوهون رو پڌلو پيڙو لِيهـ.

اُوئي ڏونگرون مانھ ڏيو ڏيوٽونا را نوم مانھ ڏونپ ڪريا

ان اوتئہ مون مانھ نٺولي ڪري،

تيام هوءَ هُون اُوئون رون اڳي ڪرل ڪومون رئي ماپ ڪريھ

ان اوتا پرموتئہ اُوئون رو پُورو پڌلو لِيهـ.

⁸ پرميشور ام ڪئھ:

”جي انگُورون را چوگا موئين ٿوڙوڪ رس پچل هوءَ تون منڪ ام ڪئھ جي،

’انگُورون نئہ ڪراپ مت ڪرو ڪم تون ايٺا موئين آشيرواڌ سئہ-‘

همروم هُون مارون شيواڌاريون هارو ڪريھ زم ٻڌائي ماريا نہ زائہ.

⁹ هُون يعقوب ان يهوداه موئين ٿي هيڪ وستار لياويھ

ان اُوئون نئہ مارون ڏونگرون رو ڌڻي ناويھ،

هوئہ، مارا سونڊل منڪ اوتا را ڌڻي هوشي

ان مارا شيواڌاري اوتئہ ريشي.

¹⁰ شارون علاقو، رييون را آروم ڪريا رو ميدون ٿيشي

ان عڪور زهوڙ ٻڙڌون رئہ ويھومو ليڌا رو ماڳ هوشي.

هائي ٻڌوئي مارون اُوئون منڪون هارو هوشي جيا مون نئہ ڳوتئہ.

¹¹ پڻ تمي مون نئہ ناڪاروھ ان مارا پويتر ڏونگر نئہ پولي زائوھ.

پاڳ پلا ڪريا واڙا ڏيو هارو روتئي تيار ڪروھ

ان پاڳ لڪيا واڙا ڏيو هارو ٺاٺوڪا ڌراڪ رس را پيالا پروھ.

10:65 عڪور زهوڙ عڪور زهوڙ رو مطلب سئہ ڏوروون رئي زهوڙ. زوئو يشوع 7: 24-26 11:65 پاڳ پلا ڪريا

واڙا ڏيو عبراني ۾ ايٺا ڏيو رو نوم جد سئہ. 11:65 پاڳ لڪيا واڙا ڏيو عبراني ۾ ايٺا ڏيو رو نوم ميني سئہ.

¹² تيام هُون تمارا پاڳ ۾ تروئار لکيه

ان تمي ٻڌائي پُونڌي هاري مرائي زاشو،

ڪم تون زئيون مئين پُڪاريو تئيون تمي وڙندڙي نه ڏيڏڙي

ان زئيون مئين ڪيڏو تون تمي نه هومپريو.

پڻ تمي ايوا ڪوم ڪريا جيا ماري نظر ۾ پُونڌا هتا

ان ايوو مارڳ ليڏو جيا ٿي هُون ڪُش نتو.

¹³ تيام مارو پريو پرميشور ام ڪه:

”مارا شيواڌاري ڪائين ڌراپشي پڻ تمي پُڪي مرشو،

مارا شيواڌاري پيشي پڻ تمي ترهي مرشو،

مارا شيواڌاري ڪُش ٿيشي پڻ تمي لازي مرشو.

¹⁴ مارا شيواڌاري ڪُشي ري ڪري ڳاوشي

پڻ تمي ڏک ري ڪري روشو

ان ڪُونڌل آتما ٿي وڙاپ ڪرشو.

¹⁵ تمارو رُوڳو نوم ري زاشي،

اُو پڻ ايئا هارُو جي مارا سُونڊل منڪ تمارو نوم لين تمارئي مثال ڏين

هراپ ڏي هيڪه جي تمارا هار ڦلوٽا منڪ را زم پُونڌا تئه!

مارو پريو پرميشور تمون نئه موت رئه حوالئه ڪرشي

ان آپرون شيواڌاريون نئه هيڪ نوو نوم ڏيشي.

¹⁶ هَوئه ٿي مارا وائيڌا ڪرل مُلڪ ۾ جيو ڪوئي آپ هارُو آشيرواڌ مونڳشي

اُو هاسا ايشور را نوم ٿي مونڳشي،

اوتئه زئيون پڻ ڪوئي هون ڪاشي

اُو هاسا ايشور را نوم ٿي هون ڪاشي،

ڪم تون پيرھين واري ڏورووڻون ڪم ٿي ڳيھ۔
 مئين اُوئون نئہ ماري اونڪيون ٿي اڙڳي ڪريھ پري۔“

نوو آڪاش ان نوئي ڌرتئي

17 پرميشور ام ڪئھ:

”زوئو! هُون هيڪ نوو آڪاش ان نوئي ڌرتئي ناويھ۔

تئين زُونيون شينھون رئي وات پڻ نئين تئہ

ان نڪو من ۾ اوئا رو ڪيال آوشي۔

18 تمي اوئا ڪوم ري ڪري جيو هُون ڪريا وڙو سون

ھميش ھارو ڪشي ڪرو ان راڄي ٿيو!

ڪم تون زوئو! هُون يروشلم ۾ ان اُوئون رون منڪون ۾ ڪشي پيدا ڪريھ۔

19 هُون يروشلم ٿي راڄي ان آپرون منڪون ٿي ڪش ٿيھ

ان يروشلم ۾ وڙي ڪيڏي روياءِ رو ان وڙاپ ڪريا رو آواز هومپريام نئين آوئہ۔

20 اوئئہ ايوو ڏوڏ پيتو پاڙ ڪوئي نئين هوئہ جيو ڪئينڪ ڏيئون ڪيڙ مري زائہ

ان نڪو اوئئہ ايوو ڪوئي ڏوڪرو هوشي جيا رئي زمار پوري نه ٿئي هوئہ،

ڪم تون جيو هو ورھون رو تين مرشي

اوئا را پارام منڪ ام سوچشي، ’هائي تون جوئوڻي ۾ مري ڳيو۔‘

ان جيو هو ورھون ٿي پيرھين مرشي او پتل ھزميو زاشي۔

21 او گھر ناوشي ان اوئا موئين ريشي،

او ٻاگھ واوشي ان اوئا رو ميوو ڪاشي۔

22 هوئہ ام نئين تئہ جي او گھر ناوئہ ان ڌاربا اوئا موئين رئہ

ڪا او واوئہ ان پيزا ڪائہ،

ڪم تون هوئہ مارا شيواڌاريون رئي زمار وڻون را زم گھڻي ٿيشي

ان مارا سونڊل منڪ اُوئون رون هاتون را ڪوم زوئين ڪش ريشي۔

²³ اُوئون رئي مينت ازائي نئين زائ

ان نڪو اُوئون را پاڙ اوچتي آيا واري آقت ٿي مرشي،
ڪم تون اُو منڪ ان اُوئون رئي اولاد اُوئون موئينليا هوشي
جيون نءِ پرميشور آشيرواڌ ڏيڌو.

²⁴ ان ام ٿيشي جي اُوئون رءِ پوڪاربا ٿي پيرھين هُون وڙندڙي ڏيھ،
اتي هُوڌي جي اُو وات ڪي نئين رءِ ان هُون هومپڙي ليھ.

²⁵ نار ان گهيتيو پيرا سرشي،

شينھ، ٻڙهه را زم پوه ڪاشي

ان ماتئي هاپ رئي ڪوراڪ هوشي.

اُو مارا پوٽر ڏونگر مانھ ڪيٽه پڻ ڪوئي نقصون نئين ڪرئ
ان نڪو اُو ڪيا نءِ ناش ڪرشي.

هائي پرميشور ڪيڏو.

پرمیشور رو ھاسو گھر

66 پرمیشور ام ڪئھ:

”آڪاش مارئي گھاڙئي ان ڌرتئي مارا پڳ ميليا رئي جڳا سئھ،

تون پسئھ تمی مُون ھارُو ڪيئھ گھر ٺاوشو؟

ان مارا آروم ڪريا رئي جڳا ڪيئھ هوشي؟

² ڪم تون ھائي ٻڌي شينھون تون مارا ھاٿ ري ٺاول سئھ

ان ھمروم ھائي ٻڌوئي ڪئين ٺھيو۔“

پرمیشور ام ڪئھ:

”مارئي نظر رُوگئي اُوئون مانھ سئھ

جيا مَن را گريپ سئھ،

جيون رئي آتما ڏکي سئھ

ان جيا مارا وچن رئي پيڪ راکئھ۔

مَن رون پليت منڪون ھارُو ھاڪل

³ اُو ھيڪئھ پاھئھ مارا نوم مانھ ٻڙ سٿاوتھ

ان پيزئھ پاھئھ منڪ رو کُون ڪرئھ۔

اُو ھيڪئھ پاھئھ مارا نوم مانھ گھيتو سٿاوتھ

ان پيزئھ پاھئھ ڪوترا رو ڪوندو مرڙين ڪياڪ ڏيو را نوم مانھ سٿاوتھ۔

اُو ھيڪئھ پاھئھ مارا نوم مانھ ڌون ڏئھ

ان پيزئھ پاھئھ ھوئر رو لوئي ڪياڪ ڏيو را نوم مانھ سٿاوتھ۔

اُو ھيڪئھ پاھئھ مارا نوم مانھ لوڀون ٻارئھ

ان پيزئھ پاھئھ مورتِي رئي پوزا ڪرئھ۔

ھيوي منڪي آڀرو آڀرو مارڳ سُونڊي ليدوھ،

ان اُوئون را من اُوئون رون پيئونڪئون ڪومون ٿي ڪش ٿئھ۔

4 ٿيام هُون پڻ اُوئون هارُو ڏورووڻ سُونڊيھ

ان جيون شينھون ٿي اُو پيئائھ اُو اُوئون مانھ لياويھ

ڪم تون زئون مئين اُوئون نئھ پوڪاريو تون وڙندڙي ڏيڏا وارو ڪوئي نٿو

ان زئون مئين ڪيڏو تون اُوئي نھ هومپڙيو۔

پڻ اُوئي ايوا ڪوم ڪريا جيا ماري نظر ۾ پوندڙا هئا

ان ايوا مارڳ مانھ وُڍا جيا ٿي هُون ڪش نٿو۔

5 ٽمي جيا پرميشور را وڃن رڻي پيڪ راکوھ اُوئا رو وڃن هومپڙو!

اُو ام ڪئھ:

”تمارا پائي تمون ٿي شيپ ڪرئھ

ان مارا نوم ري ڪري تمون نئھ ڌار ڪرئھ۔

اُو ٺٺولي ڪرين ام ڪئھ،

’پرميشور آپري مهما ساوئي ڪرئھ زم امي تماري ڪشي زوئي هيڪونھ۔‘

پڻ اُو آپ لاسار ٿيشي۔

6 شھر موئين ڳوڙ ٿئھ ريو،

پويتر گھر ٿي ڪاش هومپڙيام آئھ رڻي۔

هائي پرميشور رئھ آپرون ڏشمئون ٿي ٻڌلو ليڏا رو آواز سئھ۔

آيا واڙا ٽوٽام يروشلم رڻي ڪشي

7 ڏوڪ سڙيا وڳر ٻار زلميو هوئھ

ڪا پسئھ زلم را ڏوڪ ٿيا وڳر ٻار ڌاوڻيون ٿيو هوئھ۔

8 ڪيئھ هيوئي وات ڪيڏي هومپڙيھ؟

ان هم ٿيتون ڪيئھ ڪيڏي ڏيڪيوھ؟

ڪوئي پڻ مُلڪ هڪا ڏي ۾ نهي هڪڻه ڪي؟
 ڪا ڪوئي قُوم اوچتئي پيدا ٿي هڪڻه ڪي؟
 پڻ زوئو! صيهُونَ زوئنه اُئا ڏوشي را زم هوشي
 جيا ننه زلم رو ڏوڪ شُروع ٿيو، تون هڪ ڌم اُئا رنه ٻار پيدا ٿيشي۔“
 9 پرميشور ام ڪئھ:

”مارا اڪتيار ٿي زلم را ڏوڪ پيدا ٿئھ
 تون ڪي هُون پيدا ٿيو نئين ڏيون؟“
 او صيهُونَ، تارو ايشور ام ڪئھ:
 ”هُون ئي ٻار پيدا ٿيو ڏيونھ
 تون ڪي هُون ٻار رو زلم ٿيو نئين ڏيون؟“

10 يروشلم ٿي پريم ڪريا وازون، يروشلم پيرا ڪشي ڪرو!
 ان اُئا ري ڪري راڄي ٿيو!
 ان تمي جيا يروشلم هارو وڙاپ ڪرتا،
 تمي ٻڌائي گهڻي ڪشي ڪرو!
 11 يروشلم تمون هارو مان را زم سئھ
 تمي اُئا ري ساتي ٿي ڏوڌ پين ڌراپشو
 ان تمون ننه هڪ زڙشي،
 تمي اُئا ري ڏوڌ ٿي پرل ساتي ٿي پيشو
 ان تمون ننه ڪشي زڙشي۔

12 ڪم تون پرميشور ام ڪئھ:
 ”زوئو! هُون يروشلم ۾ هڪ شونتئي ننه ڌريا را زم
 ان قومون رو مال ملڳت پلتي نڌي را زم لي آويه۔“

يُروشلَمَ تَمونَ نَئِهَ مانَ را زَمَ دُودَ پِئارشِي ان اُوَ تَمونَ نَئِهَ كَتيونَ مانِهَ اُوپاژشي
ان اُوَ تَمونَ نَئِهَ كَوژامَ تِيزينَ لاڌَ كَرشِي.

¹³ زَمَ مانَ آپِرا بَازَ رَئي هَمپاژَ كَرِهَ

هَمرومَ هُونِ تَمارَئي هَمپاژَ كَرِهَ

ان تَمونَ نَئِهَ يَروشلَمَ مِ هَکَ شونَتِي زَرشي.

¹⁴ تَمي هائي ٻَدوئي كَئينَ پاژشو ان تَمارو مَنَ کُشَ تِيشِي

ان تَمارا هازَ نِیلا کَترَ جِیوا نائوکا تِي زاشِي.

پرمیشورَ رو هاتَ اُوَنا رُونِ شِیواڌاريونَ مانِهَ ساوو تِيشِي

ان اُوَنا رو کَروڌَ اُوَنا رُونِ ڏشمڻونَ مانِهَ.

دُنیا رَئي پِچاڙِي ان پرمیشورَ رَئي مَهما

¹⁵ کَمَ تونَ زوئو! پرمیشورَ پاھي پيرو اوشي

ان اُوَنا رو رَتَ وونتوڙيا را زَمَ هوشي

اُوَ آپِري کاوڙَ نَئِهَ کَروڌَ تِي

ان آپِري هاڪلَ نَئِهَ ڏيوَتا رِي زهراڙونَ تِي ڏيکارشي.

¹⁶ پرمیشورَ پاھي ان آپِري تروَٽارَ تِي ٻَدونَ منکونَ رو نِیا کَرشِي

ان ايوَا منکَ الاهی هوشي جيونَ نَئِهَ پرمیشورَ را پاها تِي مَوَتَ رَئي سزا زَرشي.

¹⁷ پرمیشورَ امَ کَئِهَ:

”جِیا منکَ مُورتي پُوَزا هارُو آپَ نَئِهَ پَوِيتَر ان صاڦَ کَرينَ

کِیاکَ وونَهَر وونَهَر ٻاگهونَ مِ زائِهَ

ان جِیا هُوَتر، اُونڌرا ان پَلِيتَ شينَهونَ کائِهَ،

اُوَ ٻَدائي پِيرا نَاشَ تِي زاشِي.

¹⁸ مُونَ نَئِهَ اُوَئونَ رُونِ کومونَ رَئي ان اُوَئونَ رُونِ کِیالونَ رَئي کَپر سَئِهَ.

اُو توتو آيا وارو سته زئيون هُون ٻڌيون قومون نئه پيري ڪريه
ان ڌار ڌار ٻولي ٻوليا وارون نئه پيرا ڪريه،
اُو ٻڌائي آوشي ان مارئي مهمما زوشي.

¹⁹ پڻ هُون اوئون وسا هيڪ نشون ساو ڪريه

ان جيا اوئون موئين ٿي پچي زاشي

اوئون نئه پيزيون قومون هوما ميليھ.

هوئه، اوئون نئه ترسييس ان ڀول هوما

ان لود ملڪ هوما ميليھ، جيت را منڪ تير هاڪليا را ڪاريگر سته.

توبل ان يوان هوما ميليھ.

ان تيا شوا اوئون نئه شيتته سمونڊ رون پتون هوما ميليھ

جيون مانھ ريا واري ماري مون شون را پارام نٿي هومپريو

ان مارئي مهمما نٿي ڏيڪئي.

هيوئه نمونه او منڪ قومون وسا مارئي مهمما ساوئي ڪرشي.

²⁰ پرميشور ام ڪئه:

”او تمارون ٻڌون پايون نئه مون هارو ڏون را زم قومون موئين ٿي پيرا ڪرين

گهوڙون، رتون، اونٺ گاڏون، گڏيڙون ان اونئون مانھ بيهارين

مارا پويتر ڏونگر يروشلم مانھ تيڙي آوشي.

هوئه، او اوئون نئه ام لي آوشي

زم اسرائيلي قوم را منڪ صاف نونٻڙا موئين پرميشور را گهر ۾ ڏون لياوئه.

²¹ هُون اوئون موئين ٿي پڻ ڪيونڪ نئه مارا پويتر گهر رو پوزاري

ان شيواڌاري ناويه.

²² پرميشور ام ڪئه:

”هون نوو آكاش ان نوئي ڌرتئي ناويه،

زم او مون هوما اڌڳ ريشي-

همروم تمارو وستار ان تمارو نوم هميش اڌڳ ريشي-

²³ پرميشور ام ڪئھ:

”ٻڌائي منڪ هر نوا چنڊ ان هر پويتر ڏي مانھ

مون نئھ نمڻ ڪروا آوشي-

²⁴ ان او ٻارا زائين مون ٿي پڳاوت ڪريا وارون ري لاشون پارشي

اوئون نئھ کاڌا وارا ڪيڙا ڪيڏي نئين مرئھ

ان اوئون نئھ ٻاريا وارئي پاھي ڪيڏي نئين اوزھمائھ

ان اوئون ٿي ٻڌون منڪون نئھ هوڳ سڙشي-

Commons Creative a under licensed is work This

License. International 4.0 Attribution-NonCommercial-NoDerivatives